

John Gardener

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	19
CZ - ČESKÁ VERZE	36
DE - DEUTSCHE VERSION.....	53
EL – ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	70
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	87
FR - VERSION FRANÇAISE.....	104
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	121
IT - VERSIONE ITALIANA.....	138
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	155
LV - LATVIEŠU VERSIJA	172
NL - NEDERLANDSE VERSIE	189
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	206
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	223
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	240
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	257
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	274



G84012
EB260

Dmuchawa spalinowa do liści JG
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL



Dmuchawa spalinowa do liści JG

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

PL

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko. pl
www.geko.pl

John Gardener

UWAGA!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.



DANE TECHNICZNE

Model: EB260

Typ silnika: 1E34FB

Pojemność silnika: 25,4 cm³

Moc nominalna: 0.7kW

Rozruch: ręczny

Mieszanka paliwowa: 1:25~40

Pojemność zbiornika paliwa: 700ml

Obroty biegu jałowego: 2800 obr/min

Obroty maksymalne: 7500 obr/min

**Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego emisji: LpA=97,6dB,
K=3dB**

Zmierzony poziom mocy akustycznej: LwA=111,0dB, K=3dB

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA; 114 dB(A)

niepewność pomiaru K: 3 dB(A)

**Wartość drgań przenoszonych przez maszynę i działających na
kończyny górne operatora ahv,eq; 17,94 m/s²**

niepewność pomiaru: 7,18 m/s²

UWAGA

Zawsze podczas obsługi maszyny należy używać ochronników wzroku i słuchu. Aby zminimalizować ryzyko obrażeń należy dokładnie przeczytać i stosować się do zaleceń instrukcji obsługi. Ten produkt jest przeznaczony do stosowania tylko na zewnątrz.

UWAGA!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone rysunki, opisy mogą się różnić od zakupionego towaru oraz mogą zawierać elementy opcjonalne lub specjalistyczne nieprzewidziane w wersji standardowej. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji. Wszelkie dane zawarte w niniejszej instrukcji są zgodne z informacjami aktualnymi w chwili oddania do druku i mają jedynie charakter informacyjny. Zastrzega się prawo do wprowadzenia zmian specyfikacji technicznych i funkcjonowania wynikających z postępu technicznego. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z najbliższym serwisem lub sprzedawcą.

WSTĘP

Dmuchawo-odkurzacz spalinowy John Gardener został zbudowany i przeznaczony do pracy zapewniając znakomite wykonanie, trwałość, niezawodność, jakość, komfort i bezpieczeństwo. Dwusuwowy silnik wykonany w przodującej technologii dostarcza wyjątkowo dużą moc przy bardzo małej pojemności i wadze. Każdy fachowiec będąc właścicielem/użytkownikiem odkurzacza szybko odkryje dlaczego to urządzenie stanowi klasę dla siebie!

WAŻNE!

Informacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne w czasie jego produkcji. Producent stara się dostarczać najświeższe informacje, lecz mogą występować pewne różnice pomiędzy urządzeniem, a jego opisem w instrukcji. Producent rezerwuje sobie prawo do zmian w procesie produkcji bez powiadomienia i przeróbek w stosunku do poprzednich wersji wyrobów. Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się z lokalnymi przepisami o hałasie i dopuszczalnych godzinach pracy.

OSTRZEŻENIE!

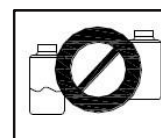
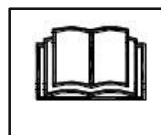
Silnik urządzenia jest wyposażony w tłumik z chwytaczem iskier. Nigdy nie używać maszyny bez poprawnie zainstalowanego tłumika!

OPISY OSTRZEGAWCZE

Ta instrukcja zawiera specjalne "opisy ostrzegawcze" otoczone ramkami i poprzedzone ostrzegawczym symbolem trójkąta.

Przez cały czas obsługi maszyny należy używać ochronników wzroku i słuchu.

Nie wolno obsługiwać urządzenia w stanie zmęczenia, podczas choroby oraz pod wpływem alkoholu, narkotyków i leków mających wpływ na kondycję psychofizyczną.



UWAGA! Zabronione jest samowolne dokonywanie przeróbek urządzenia.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i wskazówki bezpieczeństwa. Niestosowanie się do instrukcji grozi obrażeniami ciała, pożarem bądź uszkodzeniem urządzenia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.

Urządzenie należy użytkować ze szczególną ostrożnością, przestrzegając następujących zasad bezpieczeństwa:

1. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może być powodem powstania ryzyka poważnych zranień operatora.
 2. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia operator urządzenia powinien zostać przeszkolony w miejscu nabycia urządzenia przez odpowiedni personel.
 3. Urządzenie może być eksploatowane i używane w celach określonych w niniejszej instrukcji
 4. Niedozwolone jest użytkowanie urządzenia przez dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia
 5. Obsługujący urządzenie odpowiada za bezpieczeństwo osób trzecich oraz zwierząt znajdujących się w okolicy
 6. Obsługujący urządzenie odpowiada za bezpieczeństwo lub wypadki zniszczenia mienia znajdującego się w okolicy
 7. Urządzenie wolno odstępować lub pożyczać jedynie osobom zaznajomionym z instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Instrukcja obsługi zawsze powinna być przekazana osobom, którym pożyczono lub przekazano urządzenie.
 8. Jedynie sprawne fizycznie osoby mogą obsługiwać urządzenie. Zmęczenie lub choroba mogą spowodować obniżenie koncentracji i brak uwagi.
 9. Osobom pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków wpływających na obniżenie sprawności psychofizycznej nie wolno pracować urządzeniem.
 10. Urządzenie może być użytkowane wyłącznie przy zachowaniu zasad bezpieczeństwa, przy uwzględnieniu ryzyka ewentualnych wypadków. W celu uniknięcia przypadkowego włączenia silnika zawsze należy pozostawiać przełącznik zapłonu w pozycji „0”. Przy otwarciu pokrywy dmuchawy zawsze należy dodatkowo zdjąć przewód ze świecy zapłonowej.
 11. Do użytkowania dopuszczone są wyłącznie oryginalne dodatkowe akcesoria dostarczone przez producenta, przeznaczone do tych modeli urządzeń.
 12. Niezawodna praca urządzenia i zachowanie zasad bezpiecznego użytkowania uzależnione jest także od jakości części zamiennych. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, które wytwarzane są z zachowaniem odpowiednich technologii, co gwarantuje najwyższą możliwą jakość zarówno w zakresie materiałowym, wymiarowości, funkcjonalności jak i bezpieczeństwa.
- Oryginalne części zamienne i akcesoria można zamówić u dystrybutora urządzenia oraz w punktach handlowo serwisowych.
13. Niestosowanie oryginalnych części powoduje utratę warunków gwarancji
 14. W okresie, gdy urządzenie nie jest użytkowane, należy go bezwzględnie składować i przechowywać w sposób nienarażający na niebezpieczeństwo osób postronnych. Silnik urządzenia należy bezwzględnie wyłączyć.

Ubiór operatora urządzenia

1. Podczas pracy urządzeniem, aby uniknąć wypadków, należy nosić odpowiedni do pracy ubiór oraz niezbędne wyposażenie ochronne.
2. Ubiór operatora powinien być dostosowany do warunków pracy oraz wygodny (np. Ubranie niezbyt luzne, lecz nie krępujące ruchów).
3. Należy unikać noszenia podczas pracy luznych płaszczy, szalików, biżuterii i innych elementów ubioru, którymi można zaczepić o gałęzie, krzewy. Należy również zadbać o bezpieczeństwo w przypadku długich włosów, nosząc czapkę, kask ochronny lub podobne nakrycie głowy.
4. Operator urządzenia powinien nosić właściwe, mocne obuwie, najlepiej antypoślizgowe. Należy nosić rękawice ochronne z wykończeniem antypoślizgowym. Podczas pracy twarz i oczy powinny być chronione osłoną twarzy lub okularami ochronnymi. Należy chronić słuch za pomocą właściwych ochronników słuchu. W warunkach pracy w terenie gęsto zakrzewionym należy nosić kask ochronny.

Sporządzanie mieszanki i napełnianie zbiornika paliwa

Ze względu na zagrożenie pożarowe, ochronę środowiska oraz zdrowia operatora podczas sporządzania mieszanki paliwowej i napełniania zbiornika paliwa należy bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

Benzyna jest łatwopalna. Należy ją umieszczać z dala od otwartych źródeł ognia i nie dopuszczać do jej rozlewania.

W miejscu pracy i miejscu napełniania baku paliwem obowiązuje bezwzględny zakaz palenia.

Przed czynnościami związanymi z napełnianiem zbiornika paliwem należy zawsze wyłączyć silnik urządzenia.

5. Przed napełnieniem zbiornika paliwa należy odczekać aż do całkowitego ostudzenia silnika — w przeciwnym razie grozi to wypadkiem.
6. Paliwo może zawierać substancje parorozpuszczalnikowe. Należy unikać kontaktu tych substancji ze skórą oraz oczami. Podczas uzupełniania paliwa należy nosić rękawice ochronne oraz zmieniać i prać często używaną podczas tych czynności odzież roboczą.
7. Należy unikać przedostawania się benzyny i oleju do gruntu. W tym celu należy odpowiednio zabezpieczać grunt, np. przez umieszczenie urządzenia na folii.
8. Nie wolno wdychać oparów paliwa.
9. Nie wolno uzupełniać paliwa w pomieszczeniach zamkniętych.
10. W przypadku rozlania się benzyny lub oleju należy natychmiast wytrzeć z urządzenia rozlane paliwo. W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy niezwłocznie zmienić odzież.
11. Należy zawsze mocno zakręcać korek wlewu paliwa. Zapobiegnie to ryzyku obluźowania się korka wskutek wibracji silnika i wylewaniu się paliwa.
12. Należy starannie uważać na ewentualne wycieki paliwa. Nie wolno włączać silnika i pracować urządzeniem z wyciekającym paliwem. W takim przypadku istnieje ryzyko poważnych zranień i oparzeń.
13. Benzyna i olej powinny być przechowywane i transportowane wyłącznie w specjalnie do tego przeznaczonych i oznaczonych kanistrach.

Zasady bezpieczeństwa podczas transportu urządzenia

Podczas transportu urządzenia zawsze należy wyłączyć silnik!

Podczas transportu, w celu uniknięcia wyciekania i rozlewania paliwa i ewentualnych szkód z tym związanych, należy zabezpieczyć urządzenie przed możliwością wywrócenia się. Zbiornik paliwa powinien być sprawdzony pod kątem ewentualnych wycieków. Zalecane jest opróżnienie zbiornika paliwa przed transportowaniem urządzenia.

Zasady bezpieczeństwa przed rozpoczęciem pracy

Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić stan techniczny urządzenia i jego gotowość do pracy. Wirnik oraz osłona dmuchawy muszą być bezwzględnie sprawne technicznie. Uszkodzenie osłony dmuchawy może prowadzić do ryzyka zranień operatora urządzenia przez wylatujące obce przedmioty. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie wolno używać urządzenia.

Należy upewnić się czy włącznik zapłonu bez przeszkód przesuwają się z pozycji „I” na pozycję „O”.

Należy upewnić się czy dźwignia przepustnicy gazu ma zapewniony swobodny ruch i powrót do pozycji biegu jałowego.

Zasady bezpieczeństwa podczas włączania urządzenia

Silnik urządzenia wolno uruchamiać w odległości co najmniej 3 m od miejsca tankowania paliwa.

Nigdy nie wolno pracować urządzeniem w pomieszczeniach zamkniętych.

Przed uruchomieniem urządzenia operator powinien przyjmować stabilną, pewną i bezpieczną pozycję pracy. Zawsze należy włączać urządzenie na równym terenie, przy mocnym uchwycie urządzenia.

Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez jednego operatora. Osoby postronne nie powinny znajdować się bliżej niż w promieniu 5 metrów od urządzenia.

Czynności wykonywane podczas włączania urządzenia podane są w rozdz. 6.

Zasady bezpieczeństwa podczas pracy urządzeniem.

Urządzenie może być użytkowane wyłącznie przez operatora znajdującego się w dobrej kondycji psychofizycznej. Po włączeniu silnika urządzenie emituje toksyczne gazy, które mogą być niewyczuwalne. Nigdy nie wolno pracować urządzeniem w pomieszczeniach zamkniętych. W warunkach ograniczonej przestrzeni jak np. doły, wgłębienia lub wykopy należy się upewnić, czy podczas pracy urządzenia jest zapewniona odpowiednia wymiana powietrza.

Nie wolno palić w miejscu pracy urządzenia oraz w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia. Zwiększa to poważnie ryzyko pożaru!

1. Należy pracować w sposób ciągły, uważny i spokojny.
2. Należy zwracać uwagę na właściwe oświetlenie i widoczność w miejscu pracy.
3. Należy zaplanować odpowiednie przerwy w pracy.
4. Należy zwracać uwagę na źródła ewentualnych zagrożeń i zachowywać odpowiednie środki ostrożności. Należy przy tym pamiętać, iż noszenie naszynek ochronnych ogranicza percepcję dźwięków. Obejmuje to również dźwięki alarmowe, np. sygnały alarmowe, wystrzały, itp., które mogą zostać niezauważone.
5. Należy zawsze mocno trzymać urządzenie i zwracać uwagę na stabilną i bezpieczną pozycję. Nigdy nie wolno kierować dmuchawy w kierunku innych osób lub zwierząt, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez nawet małe, lecz poruszające się z dużą prędkością obiekty.
6. Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących pory używania urządzeń mechanicznych
7. Należy zachowywać szczególną ostrożność, gdy grunt jest mokry, oblodzony lub zaśnieżony, na większych nachyleniach i stromych stokach. Warunki takie znacznie zwiększają niebezpieczeństwo poślizgnięcia się!
8. Należy zwracać uwagę na różne przeszkody i ryzyko potknięcia się jak np. gałęzie drzew, pniaki, krawędzie.
9. Nigdy nie wolno dotykać gorącego tłumika, gdyż grozi to niebezpieczeństwem poważnego oparzenia!
10. Nigdy nie wolno pracować urządzeniem z uszkodzonym tłumikiem lub bez tłumika. Istnieje poważne ryzyko uszkodzenia słuchu i oparzeń!

Zasady bezpieczeństwa pracy odkurzaczem spalinowym

1. Urządzenie może być użytkowane w celu zbierania materiału wyłącznie z zamontowaną rurą wylotową i workiem zbiorczym. Należy zamontować pasek podtrzymujący worek zbiorczy na ramionach. Należy zawsze trzymać urządzenie oburęcznie, za dwa uchwyty.
2. Nigdy nie wolno zbierać gorących lub palących się materiałów (przedmiotów), jak np. Popiołu lub palących się papierosów, grozi to ryzykiem pożaru.
3. Nie wolno zbierać urządzeniem cieczy łatwopalnych (np. benzyny) ani materiałów, które są zmoczone takimi łatwopalnymi cieczami. Istnieje wówczas ryzyko bardzo groźnych zranień wskutek eksplozji lub pożaru!
4. Należy się upewnić, że nie zbiera się materiałów i przedmiotów, do zbierania których urządzenie nie jest dostosowane, np.: gałęzi, tkanin, szmat, materiałów mineralnych (zwiru, kamieni), elementów metalowych i innych tego typu. Przedmioty takie mogą uszkodzić urządzenie.
5. Nigdy nie wolno używać odkurzacza spalinowego na powierzchni pokrytej zwirem lub innym luznym materiałem, który mógłby spowodować zniszczenie urządzenia.
6. W przypadku, gdy rura wlotowa nie jest zamontowana, pokrywa dmuchawy musi być zawsze zamknięta. Obracające się części urządzenia mogą być przyczyną groźnych zranień. Mogą także uszkodzić silnik urządzenia.

Zasady bezpieczeństwa odnośnie wibracji urządzenia

Urządzenie charakteryzuje się niskimi wibracjami. Jednak mimo to, w przypadku gdy pracuje się urządzeniem przez dłuższy czas, należy zwrócić uwagę na objawy zatrzymania krążenia krwi spowodowane wibracjami. Należą do nich objawy syndromu tzw. białego palca, co przejawia się uczuciem mrowienia w palcach. W przypadku gdy zaobserwuje się takie objawy zalecana jest wizyta u lekarza. W celu ograniczenia absorpcji drgań zaleca się stosowanie rękawic z wkładką antywibracyjną.

Zasady bezpieczeństwa odnośnie konserwacji i napraw urządzenia

1. Urządzenie powinno być regularnie konserwowane. Samodzielnie wolno wykonywać czynności konserwacyjne wyłącznie podane w niniejszej instrukcji. Wszystkie inne naprawy i czynności konserwacyjne mogą być dokonywane wyłącznie przez odpowiednio wyspecjalizowane serwisy.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia, napraw lub konserwacji sprzętu należy bezwzględnie wyłączyć silnik i zdjąć przewód ze świecy zapłonowej. W przypadku niezamierzonego uruchomienia się silnika występuje ryzyko poważnych obrażeń. Wyjątkiem od tej reguły jest tylko regulacja gaźnika, którą mogą dokonywać wyłącznie autoryzowane serwisy urządzeń firmy Solo.
3. Przy naprawach i konserwacji mogą być użyte wyłącznie oryginalne części zamienne
4. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Mogą być przyczyną poważnych obrażeń operatora!
5. Nie wolno dokonywać żadnych napraw lub czynności konserwacyjnych, jak również przechowywać urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
6. Należy regularnie sprawdzać korek wlewu paliwa pod kątem ewentualnych wycieków.
7. Należy sprawdzać stan techniczny izolacji przewodu zapłonowego. W przypadku gdy świeca zapłonowa jest wykręcona lub gdy przewód zapłonowy jest zdjęty ze świecy zapłonowej, wolno uruchamiać starter wyłącznie przy wyłączniku zapłonu ustawionym w pozycji „0 = STOP”. W przeciwnym razie powstaje ryzyko pożaru przez zaiskrzenie oraz możliwość uszkodzenia układu zapłonowego
8. Należy regularnie sprawdzać stan techniczny tłumika. Nie wolno dotykać gorącego tłumika.

SZCZEGÓŁOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Do pracy zakładaj zawsze odpowiednią odzież roboczą (długie przylegające spodnie), odpowiednie obuwie robocze na nieślizgającej podeszwie, osłonę twarzy, ochronniki słuchu i okulary ochronne.
- Nie uruchamiaj urządzenia w pozycji gdzie rura jest skierowana do góry.
- Wyłącz silnik gdy urządzenie nie jest używane lub gdy opuszczasz miejsce pracy. Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem i przenoszeniem w inne miejsce pracy.
- Nie kieruj rury w stronę innych osób czy zwierząt. Nie rozdmuchuj cząstek w kierunku innych osób czy zwierząt podczas używania dmuchawy.
- Zawsze zachowaj bezpieczny dystans minimum 5 m między urządzeniem a osobami postronnymi, wyłącz urządzenie jeśli ktoś podejdzie zbyt blisko miejsca pracy.
- Nie używaj urządzenia w czasie deszczu czy w wilgotnych warunkach. Nie włączaj urządzenia mokrymi dłońmi.
- Utrzymuj wszystkie element wlotowe powietrza w czystości.
- Utrzymuj równowagę i bezpieczną pozycję podczas pracy urządzeniem.
- Nie pracuj urządzeniem w pomieszczeniu zamkniętym lub słabo wentylowanej przestrzeni gdzie znajdują się substancje łatwopalne.
- Podczas pracy bądź skoncentrowany i uważaj, co robisz. Nigdy nie uruchamiaj urządzenia gdy jesteś słaby, zmęczony, rozkojarzony, pod wpływem alkoholu bądź narkotyków.
- Nie zakładaj do pracy luznych ubrań i biżuterii, ponieważ mogą zostać wciągnięte w otwory wlotowe powietrza. Długie włosy należy związać do tyłu.
- Nie wolno wciągać odkurzaczem przedmiotów typu stłuczone szkło, plastik czy porcelanę itp.
- Nie wolno używać urządzenia bez założonego worka w trybie pracy odkurzacza.
- Nie wolno używać urządzenia do powierzchni zwirowych!
- Używaj urządzenia tylko przy świetle dziennym lub bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Po skończonej pracy należy wyłączyć urządzenie, sprawdzić czy nie ma żadnych uszkodzeń.
- Jeśli masz jakieś wątpliwości skontaktuj się z naszym centrum serwisowym. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia ani rozkręcać wewnętrznych części urządzenia.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z zastosowaniem wymienionym w tej instrukcji obsługi.
- Regularnie sprawdzaj czy wszystkie śruby, nakrętki są dobrze dokręcone.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych, lub części zatwierdzonych przez nasze centrum serwisowe.
- Sprawdzaj regularnie worek zbierający czy nie ma dziur bądź uszkodzeń. Jeśli zauważysz jakieś uszkodzenia skontaktuj się ze sprzedawcą bądź serwisem. Nie używaj urządzenia w funkcji odkurzacza jeśli worek jest uszkodzony.
- Nie wkładaj palców, rąk, czy innych części ciała w otwór dyszy bądź do tłumika.
- Trzymaj kończyny z dala od obracającego się koła wirnika
- Nie odkurzaj żadnych płynów tym urządzeniem; tym bardziej takich płynów jak paliwa. Grozi wybuchem! Nie używaj urządzenia w pobliżu paliwa!
- Zawsze wyłącz urządzenie gdy:
 - zmieniasz tryb pracy;
 - uszkodzisz worek;
 - opuszczasz miejsce pracy;
 - zamierzasz czyścić bądź konserwować urządzenie.
- Nie odkurzać mokrych liści gdyż można zapchać rurę odkurzacza.
- Nie używać urządzenia gdy tuba jest źle założona, zmontowana czy uszkodzona

ZASTOSOWANIE

Odkurzacz / dmuchawa mogą być używane tylko do wydmuchiwania | odkurzania na sucho \ lekkich materiałów tj. suchych liści, małych gałązek czy kawałków papieru. Odkurzanie ciężkich materiałów takich jak przedmioty metalowe, kamienie, duże gałęzie czy połamane szkło jest zabronione! Urządzenie jest przeznaczone do użytku przydomowego.

WAŻNE!

Sporządzać tylko taką ilość mieszanki paliwowej, aby ją bezzwłocznie zużyć! Jeśli mieszanka ma być przechowywana powyżej 30 dni należy użyć specjalnego stabilizatora paliwa!

UWAGA! Niebezpieczny obracający się wirnik! Wyłączyć silnik przed zamontowaniem lub zdjęciem rur z urządzenia! Nigdy nie przeprowadzać żadnych czynności konserwacyjnych lub montażowych, gdy silnik urządzenia jest w ruchu.

MIESZANKA PALIWOWA

Wymagania dotyczące paliwa

o Używać tylko czystego i świeżego paliwa

o Używać tylko mieszanki oleju z benzyną 95 oktanową

o Sporządzać mieszankę paliwową z dobrej klasy olejem do dwusuwów w proporcji benzyna/olej wynoszącej 30:1

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie sporządzać mieszanki bezpośrednio w zbiorniku paliwa urządzenia! Zawsze mieszać paliwo całe paliwo w odpowiednim, czystym pojemniku! Niektóre rodzaje benzyn zawierają alkohol jako utleniacz! Utlenione paliwo powoduje wzrost temperatury pracy silnika! W pewnych warunkach paliwo z zawartością alkoholu może zmniejszać jakość smarowania mieszanki olejowej! Nigdy nie używać paliwa o zawartości większej niż 10 % alkoholu w jednostce objętości! Używać oleju do 2 suwów w proporcji 30:1 benzyna/olej. Należy mieć świadomość, że zwykłe oleje, oraz oleje do silników zaburtowych nie są przeznaczone do używania w wysokiej jakości silnikach 2 suwowych chłodzonych powietrzem i nigdy nie wolno ich stosować w silniku tego urządzenia.

UWAGA

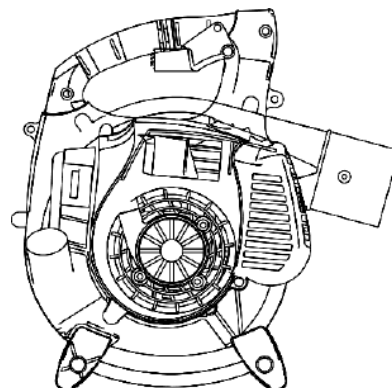
Niebezpieczeństwo pożaru! Nigdy nie przenosić i przechowywać paliwa w pobliżu materiałów łatwopalnych! Przed uruchomieniem silnika zawsze przesunąć się o minimum 3 m od paliwa i innych materiałów łatwopalnych.

WAŻNE!

Mieszać tylko tyle paliwa ile jest właśnie potrzebne! Jeśli paliwo ma być przechowywane powyżej 30 dni należy zastosować stabilizator!

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

Odkręcić korek wlewu



UWAGA!

Niebezpieczeństwo pożaru i poparzeń!

o Zawsze zachowywać szczególną ostrożność przy przenoszeniu paliwa! Paliwo jest wysoko łatwopalne!

o Nigdy nie używać dmuchawy, gdy system zasilania w paliwo jest uszkodzony lub są wycieki!

o Nigdy nie próbować uzupełniać paliwa, gdy silnik jest w ruchu!

o Nigdy nie próbować uzupełniać paliwa, gdy silnik jest gorący! Zawsze pozwolić, aby silnik dmuchawy ostygł przed tankowaniem!

o Nigdy nie palić papierosów i jakiegokolwiek ognia w pobliżu dmuchawy i paliwa!

o Zawsze transportować i przechowywać paliwo w odpowiednich do tego celu kanistrach!

o Nigdy nie umieszczać łatwopalnych materiałów w pobliżu tłumika!

o Nigdy nie pracować dmuchawą bez właściwie funkcjonującego tłumika i bez łapacza iskier!

o Nigdy nie pracować dmuchawą niewłaściwie zmontowaną lub w niedobrym stanie!

1. Położyć urządzenie na ziemi lub innej stabilnej powierzchni i wytrzeć wszelkie zanieczyszczenia wokół korka wlewu paliwa.

2. Odkręcić korek wlewu paliwa.

3. Napełnić zbiornik świeżą, czystą mieszkanką paliwową.

4. Zakręcić z powrotem korek wlewu paliwa, unikając wycieku paliwa przed uruchomieniem maszyny.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

UWAGA! Niebezpieczny obracający się wirnik! Wirnik obraca się, gdy maszyna jest w ruchu!

Nigdy nie pracować z urządzeniem bez założonych osłon i właściwie zainstalowanych rur lub w niedobrym stanie technicznym! Niebezpieczeństwo wyrzucania kurzu i odpadków! Zawsze używać osłony oczu podczas pracy z urządzeniem! Nigdy nie kierować strumienia w kierunku ludzi lub zwierząt! Nigdy nie pracować z urządzeniem bez właściwie działających elementów sterujących lub w niedobrym stanie technicznym!

OSTRZEŻENIE! Rozrusznik ręczny może być uszkodzony przez niewłaściwe użycie!

<Nigdy nie wyszarpywać linki do jej pełnej długości!

<Zawsze uruchamiać rozrusznik, gdy silnik nie obraca się!

<Zawsze powoli odprowadzać linkę rozrusznika!

Nigdy nie pracować maszyną z brakującymi lub uszkodzonymi rurami.

Sposób uruchomienia

1. Rozruch przeprowadza się naciskając kilkakrotnie pompkę rozruchową aż do momentu, gdy w wężyku paliwa pojawi się paliwo bez pęcherzyków.

2. Tylko przy zimnym silniku: Załączyć pełne ssanie pociągając dźwignię gazu w krańcową zewnętrzną pozycję. Uwaga! Nie robimy tego, gdy uruchamiamy ciepły silnik.

3. Umieścić maszynę na ziemi, trzymając ją pewnie prawą ręką.

4. Pociągnąć za linkę rozrusznika powoli, aż do wyczucia oporu silnika.

5. Uruchomić maszynę pociągając energicznie za linkę rozrusznika do góry. W razie potrzeby powtórzyć krok 5 dwa lub trzy razy aż do uruchomienia silnika.

CO KAŻDE 10 GODZIN PRACY (CZĘŚCIEJ PRZY PRACY W DUŻYM ZAPYLENIU)

1. Odkręcić śrubę mocującą pokrywę filtra powietrza, zdjąć osłonę i wyjąć wkład filtra.
2. Skontrolować wkład filtra, jeśli jest zniekształcony lub uszkodzony wymienić go na nowy.
3. Wyprać wkład filtra w czystej benzynie wycisnąć i wysuszyć. Wyprać pokrywę filtra w czystej benzynie wytrzeć i wysuszyć.
4. Zamontować za pomocą śruby wkład i pokrywę filtra.

CO KAŻDE 10/15 GODZIN PRACY

1. Za pomocą klucza do świec odkręcić świecę zapłonową, (aby wymontować kręcić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
2. Wyczyścić i ustawić szczelinę świecy na 0,6 do 0,7 mm. Wymienić na nową uszkodzoną lub wyraźnie zużytą świecę na typ L9T (LD) lub jej zamiennik.
3. Wkręcić świecę do cylindra palcami, a następnie dokręcić mocno za pomocą klucza.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie pozwalać, aby brud i odpadki dostały się do wnętrza cylindra! Przed wykręceniem świecy zapłonowej wyczyścić świecę i głowicę cylindra! Pozwól aby silnik ostygł przed serwisem świecy zapłonowej! Niepoprawne zainstalowanie świecy zapłonowej może spowodować poważne uszkodzenie silnika!

PRZECZYSZCZANIE (30 DNI LUB DŁUŻEJ)

- o CZYSZCZENIE. Dokładnie wyczyścić zewnętrzną część maszyny.
- o SPRAWDZENIE. Skontrolować całą maszynę i rury czy nie jest uszkodzona, nie ma luźnych lub zgubionych części i w razie potrzeby naprawić.
- o PALIWO. Opróżnić zbiornik z paliwa i opróżnić gaznik i wężyki z paliwa poprzez uruchomienie silnika i poczekanie, aż silnik zgaśnie z braku paliwa.
- o SMAROWANIE. Wykręcić świecę i wlać 1 ok. łyżeczkę oleju do wnętrza cylindra poprzez otwór świecy. Przed zakręceniem świecy pociągnąć 2 do 3 razy za linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej po ściankach cylindra.
- o FILTR POWIETRZA. Wyjąć, wyczyścić i założyć z powrotem wkład filtra powietrza w sposób jak opisano powyżej.

RYZIKO RESZTKOWE

Pomimo, że producent urządzenia ponosi odpowiedzialność za jego konstrukcję eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka podczas pracy są nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego zachowania obsługującego urządzenie. Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- użytkowania urządzenia przez dzieci,
- używania urządzenia do innych celów, niż opisane w instrukcji obsługi pracy, gdy inne osoby, a w szczególności dzieci lub zwierzęta znajdują się w pobliżu,
- używanie urządzenia przez osoby nie zapoznane z instrukcją obsługi,
- używanie urządzenia bez właściwej, zabezpieczającej obsługującego odzieży i obuwia chroniącego stopy.
- używanie urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub obudową, oraz bez właściwie zamontowanych urządzeń zabezpieczających.

OCENA RYZYKA RESZTKOWEGO

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi zagrożenie resztkowego przy użytkowaniu narzędzia może być wyeliminowane. Istnieje ryzyko w przypadku nie dostosowania się do powyższych zaleceń.

SPRZĘT I UBRANIE ROBOCZE

Używając produkt należy założyć odpowiednie ubranie i sprzęt ochronny, zgodnie z następującymi zaleceniami.

- kask
- okulary ochronne lub osłonę twarzy,
- grube rękawice ochronne
- buty robocze z podeszwą antyślizgową
- ochrona słuchu

Należy nosić przy sobie

- odpowiedni zapas paliwa i oleju do mieszanki
- rzeczy potrzebne do oznaczenia miejsca pracy
- Nigdy nie należy używać produktu będąc ubranym w spodnie z luźnymi nogawkami, mając na nogach sandały lub będąc bosy.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRACY Z PALIWEM

Silnik tego urządzenia został zaprojektowany tak aby działał na mieszanym paliwie zawierającym bardzo łatwopalną benzynę. Nigdy nie należy przechowywać pojemników z paliwem lub napełniać zbiorniki paliwa w pobliżu pieca, palącego się drewna, iskier elektrycznych, iskier spawalniczych lub każdego innego źródła ciepła lub ognia, ponieważ to może spowodować zapłon paliwa. Palenie papierosów w trakcie obsługi urządzenia lub napełniania zbiornika paliwem jest wyjątkowo niebezpieczne. Zawsze należy upewnić się, że zapalone papierosy są z dala od urządzenia. Przed uzupełnieniem zbiornika paliwa, zawsze najpierw należy wyłączyć silnik i rozejrzeć się dokładnie aby upewnić się, że w pobliżu nie ma iskier lub otwartego ognia. Jeśli paliwo rozleje się w czasie uzupełniania, należy wytrzeć paliwo suchą szmatką przed ponownym włączeniem silnika. Po uzupełnieniu paliwa, mocno dokręć nakrętkę zbiornika paliwa, a następnie przed włączeniem silnika przenieść urządzenie w miejsce oddalone o co najmniej 3m, od miejsca gdzie zbiornik był napełniany. Paliwa nie należy przechowywać w kanistrze dłużej niż 1 miesiąc.

PRZECHOWYWANIE DMUCHAWY

Przez okres 3 miesięcy lub dłużej

- Opróżnij i wyczyść zbiornik paliwa w dobrze wentylowanym miejscu
- Opróżnij i wyczyść pojemnik
- Uruchom silnik, aż gaźnik będzie suchy — pomaga to zapobiec sklejanemu się membran gaźnika
- Dokładnie wyczyść maszynę - zwróć szczególną uwagę na żebra cylindra i filtr powietrza.
- Maszynę należy odstawiać w suchym, wysokim lub zamkniętym miejscu — poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Nie wystawiać pojemnika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez niepotrzebnie długi czas.

Minimalizuj zużycie i unikaj uszkodzeń

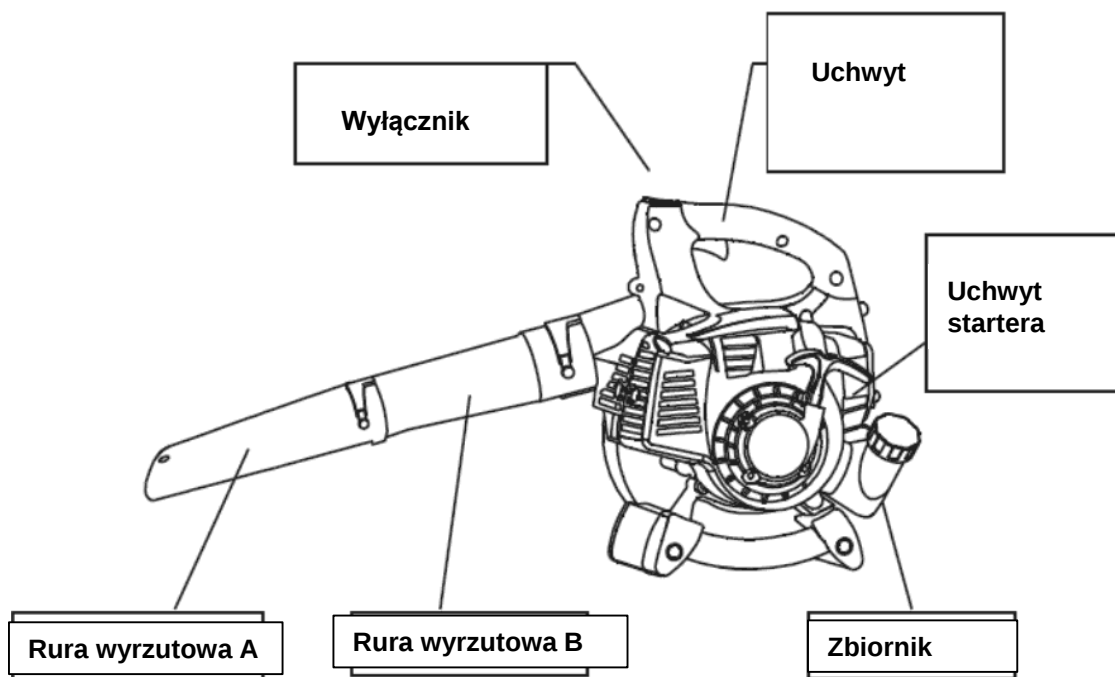
Przestrzeganie instrukcji zawartych tutaj pomaga zmniejszyć ryzyko niepotrzebnego zużycia i uszkodzenia urządzenia.

Elektronarzędzie należy obsługiwać, konserwować i przechowywać z zachowaniem należytej staranności i uwagi opisanej w tym rozdziale instrukcja obsługi.

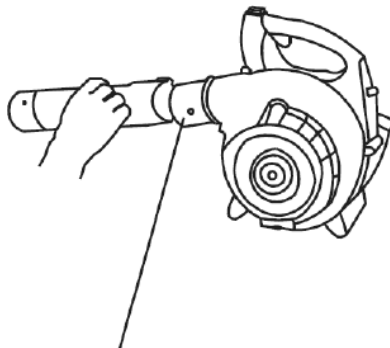
Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi: Obejmuje to w szczególności:

- Zmiany lub modyfikacje produktu niezatwierdzone przez sprzedawcę.
- Używanie przystawek do elektronarzędzi lub narzędzi tnących niezatwierdzonych przez sprzedawcę.
- Używanie produktu do celów, dla których nie został zaprojektowany.
- Używanie produktu do wydarzeń sportowych lub zawodów.
- Szkody następcze spowodowane dalszym użytkowaniem produktu z wadliwymi komponentami.

MONTAŻ URZĄDZENIA

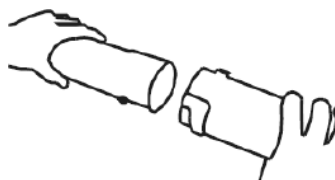


Wkręć rurę wyrzutową B



Użyj śruby M5x10 aby zablokować rurę wyrzutową.

Wkręć rurę wyrzutową A



PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA

Problem / Usterka	Możliwe Przyczyny	Rozwiązanie
Trudności w uruchamianiu zimnego silnika.	1. Brak paliwa.	1. Należy sprawdzić poziom paliwa i w razie potrzeby dolać mieszanki paliwowej.
	2. Zalana lub uszkodzona świeca zapłonowa.	2. Sprawdzić, wyczyścić lub wymienić świecę zapłonową.
	3. Brak iskry na świecy zapłonowej.	3. Wymienić świecę zapłonową na nową.
	4. Brak załączonego ssania.	4. Patrz rozdział — Uruchomienie odkurzacza
	5. Zanieczyszczony filtr powietrza.	5. Wyczyścić lub wymienić filtr.
	6. Źle zamontowana rura ssąca.	6. Zamontuj poprawnie rurę ssącą odkurzacza.
	7. Otwarta kłapa wirnika.	7. Zamknij kłapę wirnika.
Sprzęt gaśnie i trudno jest go ponownie uruchomić.	1. Wyczerpała się mieszanka paliwowa.	1. Napełnić zbiornik paliwa.
	2. Zapchany gaźnik.	2. Wyczyścić gaźnik.
	3. Wyłączony przełącznik zapłonu.	3. Włączyć przełącznik.
	4. Zbyt duża ilość nagaru zebrała się na świecy zapłonowej.	4. Wyczyścić nagar zebrany na świecy zapłonowej.
	5. Włączone ssanie.	5. Wyłączyć ssanie.
Mała prędkość przyspieszania silnika.	1. Zapchana chłodnica cylindra, zbyt dużo sadzy zebrało się w górnej części cylindra.	1. Wyczyścić cylinder.
	2. Zapchany obieg oleju i/lub zapchany filtr powietrza.	2. Wyczyścić.
	3. Brudny filtr powietrza.	3. Wyczyścić lub wymienić.
Niska moc ssania lub brak ssania.	1. Worek jest pełny.	1. Opróżnić worek.
	2. Worek jest brudny.	2. Wyczyścić worek.
	3. Urządzenie jest zapchane lub zablokowane przez ciała obce.	3. Wyjąć materiały zapychające.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Odkurzacz-dmuchawa spalinowa do liści JG, Typ: G84012, Model: EB260

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn,

2000/14/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń,

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (wersja przekształcona) Tekst mający znaczenie dla EOG

2016/1628 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) nr 167/2013 oraz zmieniające i uchylające dyrektywę 97/68/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG)

2017/656 z dnia 19 grudnia 2016 r. określające wymagania administracyjne dotyczące wartości granicznych emisji i homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

jest zgodny z CE certyfikatem typu WE nr E8A 122149 0002 REV. 00 z dnia 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 z dnia 18.08.2023

wydanego przez TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Country : Germany

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

Homologacja nr e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 z dnia 09.07.2018 wydana przez Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EC: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika V

Zmierzony poziom mocy akustycznej L wa wynosi: 111 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej L wa, wynosi: 114 dB(A)

Niniejsza Deklaracja zgodności WE traci ważność, jeśli produkt zostanie
zmieniony lub zmodyfikowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



G84012
EB260

Petrol leaf blower JG
Translation of the original instruction

EN



Petrol leaf blower JG

WARNING!

Read the contents of this instruction before use and keep it for future reference of the device.

EN

Produced for:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

WARNING!!

Due to the continuous improvement of products, the photographs and illustrations included in the instruction are for reference only and may differ from the purchased goods. These differences cannot be the basis for complaints.



TECHNICAL DATA

Model: EB260

Engine type: 1E34FB

Engine capacity: 25.4 cm³

Nominal power: 0.7kW

Start: manual

Fuel mixture: 1:25~40

Fuel tank capacity: 700ml

Idle speed: 2800 rpm

Maximum speed: 7500 rpm

Measured level of sound pressure emission: LpA=97.6dB, K=3dB

Measured level of sound power: LwA=111.0dB, K=3dB

Guaranteed sound power level LWA; 114 dB(A)

Measurement uncertainty K: 3 dB(A)

Value of vibrations transmitted by the machine and acting on the operator's upper limbs ahv,eq; 17.94 m/s²

Measurement uncertainty: 7.18 m/s²

WARNING

Always use eye and hearing protection while operating the machine. To minimise the risk of injury, please read and follow the instructions carefully. This product is intended for outdoor use only.

WARNING!

Due to the continuous improvement of products, the included drawings and descriptions may differ from the purchased goods and may contain optional or specialised elements not included in the standard version. These differences cannot be the basis for complaints. All data contained in this instruction are in accordance with the information available at the time of printing and are for informational purposes only. The right to change technical specifications and functionality resulting from technical progress is reserved. In case of doubts, please contact the nearest service centre or seller.

INTRODUCTION

The John Gardener petrol leaf blower-vacuum has been designed and built to work with excellent performance, durability, reliability, quality, comfort, and safety. The two-stroke engine, made with leading technology, delivers exceptionally high power with very low capacity and weight. Every professional who owns or uses this vacuum will quickly discover why this device is in a class of its own!

IMPORTANT!

The information contained in this manual is current at the time of production. The manufacturer endeavours to provide the latest information, but there may be differences between the device and its description in the manual. The manufacturer reserves the right to make changes in the production process without prior notice and modifications in relation to previous versions of the products. Before using this device, please familiarise yourself with local noise regulations and permissible working hours.

WARNING!

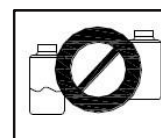
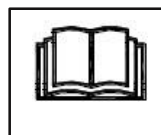
The motor of the device is equipped with a muffler with a spark arrestor. Never operate the machine without a properly installed muffler!

WARNING DESCRIPTIONS

This manual contains special “warning descriptions” enclosed in frames and preceded by a warning triangle symbol.

Throughout the operation of the machine, it is necessary to wear eye and ear protection.

Do not operate the device when fatigued, during illness, or under the influence of alcohol, drugs, and medications that affect your mental and physical condition.



NOTE! It is prohibited to make any unauthorised modifications to the device.

GENERAL SAFETY GUIDELINES

WARNING:

Read the manual and safety instructions carefully. Failure to follow the instructions may result in bodily injury, fire, or damage to the device.

SAFETY RULES

General safety rules

Before starting the device, please carefully read this manual and keep it in a safe place.

The device should be used with particular caution, adhering to the following safety rules:

1. Failure to observe safety rules may be a cause of serious injury risk to the operator.
2. Before the first operation of the device, the operator should receive training at the place of purchase from qualified personnel.
3. The device may be operated and used for the purposes outlined in this manual.
4. The use of the device by children and young people under 18 years of age is prohibited.
5. The operator of the device is responsible for the safety of third parties and animals nearby.
6. The operator of the device is responsible for safety or accidents resulting in damage to property in the vicinity.
7. The device may only be lent or borrowed to individuals familiar with the operating manual and safety instructions. The operating manual should always be provided to those to whom the device has been lent or transferred.
8. Only physically capable individuals may operate the device. Fatigue or illness may lead to decreased concentration and lack of attention.
9. Individuals under the influence of alcohol, drugs, or medications affecting physical and mental fitness are not permitted to operate the device.
10. The device may only be used while observing safety rules, taking into account the risk of potential accidents. To avoid accidental engine start-up, the ignition switch should always be left in the "0" position. When opening the blower cover, the spark plug lead must also be removed.
11. Only original additional accessories supplied by the manufacturer, intended for these models of devices, are permitted for use.
12. Reliable operation of the device and adherence to safe usage principles also depend on the quality of spare parts. Only original spare parts should be used, which are manufactured using appropriate technologies, ensuring the highest possible quality in terms of material, dimensional accuracy, functionality, and safety.
Original spare parts and accessories can be ordered from the device distributor and at commercial and service points.
13. The use of non-original parts will void the warranty conditions.
14. When the device is not in use, it must be stored and kept in a manner that does not pose a risk to bystanders. The device's engine must be switched off without exception.

Operator's attire for the device

1. When operating the device, appropriate work clothing and necessary protective equipment must be worn to avoid accidents.
2. The operator's clothing should be appropriate for the working conditions and comfortable (e.g. clothing that is not too loose, but does not restrict movement).
3. Loose coats, scarves, jewellery, and other clothing items that could get caught on branches or bushes should be avoided while working. Additionally, proper precautions should be taken for long hair by wearing a cap, safety helmet, or similar headgear.
4. The operator should wear appropriate, sturdy footwear, preferably slip-resistant. Protective gloves with slip-resistant finishes should be worn. During operation, the face and eyes should be protected with a face shield or safety goggles. Hearing should be protected with suitable ear protection. In densely bushy working conditions, a safety helmet should be worn.

Preparing a mixture and filling the fuel tank

Due to the fire hazard, environmental protection, and the health of the operator, safety regulations must be strictly followed while preparing the fuel mixture and filling the fuel tank.

Petrol is highly flammable. It should be kept away from open flames and should not be spilled.

There is a strict prohibition on smoking at the workplace and the fuel filling area.

Before carrying out any activities related to filling the fuel tank, the device's engine must always be switched off.

5. Before filling the fuel tank, you must wait for the engine to cool down completely — otherwise, there is a risk of an accident.

6. The fuel may contain solvent-like substances. Contact with these substances on the skin and eyes should be avoided. Protective gloves must be worn when refuelling, and work clothes frequently used during these activities should be changed and washed often.

7. It is essential to prevent petrol and oil from seeping into the ground. To achieve this, the ground should be adequately protected, e.g. by placing the device on a sheet.

8. Fuel vapours must not be inhaled.

9. Fuel must not be topped up in closed spaces.

10. In the event of spillage of petrol or oil, the spilled fuel must be immediately wiped from the device. If fuel spills on clothing, it must be changed immediately.

11. The fuel filler cap must always be screwed on tightly. This will prevent the risk of the cap loosening due to engine vibrations and fuel spilling out.

12. Care must be taken to monitor for any potential fuel leaks. The engine must not be started, and the device must not be operated with leaking fuel. In such cases, there is a risk of serious injury and burns.

13. Petrol and oil should only be stored and transported in specially designated and marked containers.

Safety rules during the transport of the device

Always turn off the engine before transporting the device!

During transport, in order to avoid fuel leakage and spillage and any related damage, the device must be secured to prevent it from tipping over. The fuel tank should be checked for any leaks. It is recommended to empty the fuel tank before transporting the device.

Safety rules before starting work

Before starting the device, check its technical condition and readiness for operation. The rotor and blower cover must be in perfect working order. Damage to the blower cover may pose a risk of injury to the operator from flying foreign objects. If damage is found, the device must not be used.

Ensure that the ignition switch moves freely from the 'I' position to the 'O' position.

Ensure that the throttle lever has free movement and returns to the idle position.

Safety rules when starting the device.

The engine of the device should only be started at least 3 metres away from the fuel refuelling area.

Never operate the device in enclosed spaces.

Before starting the device, the operator should adopt a stable, secure, and safe working position. The device should always be started on level ground, with a firm grip on it.

The device may only be operated by one operator. Bystanders should not be closer than 5 metres to the device.

The procedures for starting the device are provided in section 6.

Safety rules when operating the device.

The device may only be used by an operator in good physical and mental condition. Once the engine is started, the device emits toxic gases that may be undetectable. Never operate the device in enclosed spaces. In confined spaces such as pits, depressions, or excavations, ensure that adequate ventilation is provided while the device is in use.

No smoking is allowed in the working area of the device or in close proximity to it. This significantly increases the risk of fire!

1. One should work continuously, attentively, and calmly.
2. Attention should be paid to proper lighting and visibility in the workplace.
3. Appropriate breaks should be planned during work.
4. Attention should be paid to potential sources of hazards and appropriate precautions should be taken. It should be remembered that wearing hearing protectors limits the perception of sounds. This includes alarm sounds, such as alarm signals, gunshots, etc., which may go unnoticed.
5. Always hold the device firmly and pay attention to maintaining a stable and safe position. Never direct the blower towards other people or animals to avoid injuries caused by even small objects moving at high speed.
6. Local regulations regarding the use of mechanical equipment must be observed.
7. Extra caution should be taken when the ground is wet, icy, or snowy, on steeper inclines and slopes. Such conditions significantly increase the risk of slipping!
8. Be mindful of various obstacles and the risk of tripping, such as tree branches, stumps, and edges.
9. Never touch a hot muffler, as this poses a serious risk of severe burns!
10. Never operate the device with a damaged muffler or without a muffler. There is a serious risk of hearing damage and burns!

Safety rules for using a gasoline vacuum cleaner

1. The device may only be used for collecting material with the exhaust pipe and collection bag installed. The support strap for the collection bag must be installed on the arms. The device should always be held with both hands, by both handles.
2. Never collect hot or burning materials (objects), such as ash or burning cigarettes, as this poses a fire risk.
3. The device must not be used to collect flammable liquids (e.g. petrol) or materials that are wet with such flammable liquids. This poses a serious risk of very dangerous injuries due to explosion or fire!
4. Ensure that no materials and objects that the device is not designed to collect are gathered, e.g.: branches, fabrics, rags, mineral materials (gravel, stones), metal parts and others of this type. Such items may damage the device.
5. Never use a petrol vacuum on a surface covered with gravel or other loose materials that could cause damage to the device.
6. If the inlet pipe is not fitted, the blower cover must always be closed. Rotating parts of the device can cause serious injuries. They can also damage the motor of the device.

Safety guidelines regarding the vibrations of the device

The device is characterised by low vibrations. However, when using the device for extended periods, attention should be paid to symptoms of impaired blood circulation caused by vibrations. These include symptoms of the so-called white finger syndrome, which manifests as a tingling sensation in the fingers. If such symptoms are observed, a visit to a doctor is recommended. To reduce vibration absorption, the use of gloves with anti-vibration inserts is advised.

Safety guidelines regarding the maintenance and repairs of the device

1. The device should be regularly maintained. Maintenance tasks may only be carried out by the user as specified in this manual. All other repairs and maintenance tasks can only be performed by appropriately specialised services.
2. Before starting to clean, repair, or maintain the equipment, the engine must be turned off without exception, and the spark plug lead must be removed. If the engine starts unintentionally, there is a risk of serious injury. The only exception to this rule is the adjustment of the carburettor, which can only be performed by authorised service centres for Solo devices.
3. Only original spare parts may be used for repairs and maintenance.
4. No modifications to the device are allowed. They can cause serious injuries to the operator!
5. No repairs or maintenance activities are allowed, nor should the device be stored near an open flame.
6. The fuel filler cap should be regularly checked for any leaks.
7. The technical condition of the ignition cable insulation should be checked. If the spark plug is removed or if the ignition cable is disconnected from the spark plug, the starter may only be operated when the ignition switch is set to the "0 = STOP" position. Otherwise, there is a risk of fire due to sparking and the possibility of damaging the ignition system.
8. The technical condition of the silencer should be regularly checked. Do not touch the hot silencer.

DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS

- Always wear appropriate work clothing (long fitted trousers), suitable working shoes with non-slip soles, a face shield, hearing protection, and safety glasses while working.
- Do not operate the device with the pipe pointing upwards.
- Turn off the engine when the device is not in use or when leaving the work area. Turn off the device before cleaning and moving it to another work area.
- Do not point the pipe towards other persons or animals. Do not blow particles towards other persons or animals while using the blower.
- Always maintain a safe distance of at least 5 m between the device and bystanders; turn off the device if someone approaches too closely to the work area.
- Do not use the device in rain or damp conditions. Do not turn on the device with wet hands.
- Keep all air intake elements clean.
- Maintain balance and a safe position while operating the device.
- Do not operate the device in a closed room or poorly ventilated space where flammable substances are present.
- When working, be focused and mindful of what you are doing. Never operate the device when you are weak, tired, distracted, under the influence of alcohol or drugs.
- Do not wear loose clothing and jewellery when working, as they may get caught in the air intake openings. Long hair should be tied back.
- Do not vacuum up items such as broken glass, plastic or porcelain, etc.
- Do not use the device without a bag in vacuum mode.
- Do not use the device on loose surfaces!
- Only use the device in daylight or very good artificial lighting.
- After finishing work, turn off the device and check for any damages.
- If you have any doubts, contact our service centre. Do not attempt to repair the device yourself or disassemble its internal parts.
- Use the device only as specified in this user manual.
- Regularly check whether all screws and nuts are tightly fastened.
- Use only original spare parts or parts approved by our service centre.
- Regularly check the collection bag for holes or damage. If you notice any damage, contact the seller or service. Do not use the device in vacuum mode if the bag is damaged.
- Do not put fingers, hands, or other body parts into the nozzle opening or the silencer.
- Keep limbs away from the rotating rotor wheel.
- Do not vacuum any liquids with this device; especially not flammable liquids. There is a risk of explosion! Do not use the device near fuel!
- Always turn off the device when:
 - changing the operating mode;
 - the bag is damaged;
 - leaving the work area;
 - preparing to clean or maintain the device.
- Do not vacuum wet leaves as they can clog the vacuum hose.
- Do not use the device when the tube is poorly fitted, assembled, or damaged.

APPLICATION

The vacuum / blower may only be used for blowing | dry vacuuming of lightweight materials such as dry leaves, small branches, or pieces of paper. Vacuuming heavy materials like metal objects, stones, large branches, or broken glass is prohibited! The device is intended for domestic use.

IMPORTANT!

Only prepare enough fuel mixture for immediate use! If the mixture is to be stored for more than 30 days, a special fuel stabiliser must be used!

WARNING! Dangerous rotating rotor! Switch off the engine before attaching or removing pipes from the device! Never perform any maintenance or assembly work while the engine is running.

FUEL MIXTURE

Fuel requirements

- Use only clean and fresh fuel
- Use only a mixture of oil with 95 octane petrol
- Prepare the fuel mixture with high-quality two-stroke oil in a petrol/oil ratio of 30:1

WARNING!

Never prepare the mixture directly in the fuel tank of the device! Always mix all fuel in a suitable, clean container! Some types of petrol contain alcohol as an oxidiser! Oxidised fuel causes an increase in engine operating temperature! Under certain conditions, fuel containing alcohol may reduce the lubricating quality of the oil mixture! Never use fuel with more than 10% alcohol by volume! Use two-stroke oil in a 30:1 petrol/oil ratio. Be aware that standard oils and oils for outboard engines are not suitable for use in high-quality air-cooled two-stroke engines and must never be used in this device's engine.

NOTE

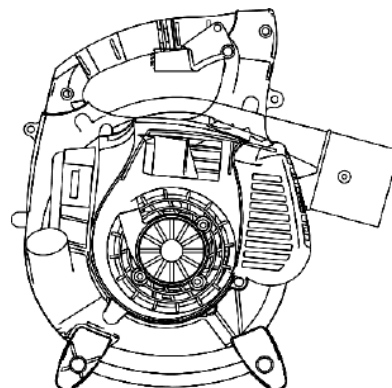
Fire hazard! Never carry or store fuel near flammable materials! Before starting the engine, always move at least 3 metres away from fuel and other flammable materials.

IMPORTANT!

Mix only as much fuel as is currently needed! If the fuel is to be stored for more than 30 days, a stabiliser must be used!

FILLING THE FUEL TANK

Unscrew the fuel filler cap



WARNING!

Danger of fire and burns!

- o Always exercise extreme caution when handling fuel! Fuel is highly flammable!
 - o Never use the blower when the fuel supply system is damaged or there are leaks!
 - o Never attempt to refuel while the engine is running!
 - o Never attempt to refuel while the engine is hot! Always allow the blower engine to cool down before refuelling!
 - o Never smoke or have any fire near the blower and fuel!
 - o Always transport and store fuel in suitable containers designed for that purpose!
 - o Never place flammable materials near the silencer!
 - o Never operate the blower without a properly functioning silencer and spark arrestor!
 - o Never operate the blower if it is improperly assembled or in poor condition!
1. Place the device on the ground or another stable surface and wipe any contaminants around the fuel filler cap.
 2. Unscrew the fuel filler cap.
 3. Fill the tank with a fresh, clean fuel mixture.
 4. Screw the fuel filler cap back on, avoiding any fuel leakage before starting the machine.

STARTING THE DEVICE

WARNING! Dangerous rotating rotor! The rotor rotates when the machine is in operation! Never work with the device without covers in place and with pipes properly installed or in poor technical condition! Danger of throwing dust and debris! Always use eye protection when working with the device! Never direct the stream towards people or animals! Never work with the device without properly functioning controls or in poor technical condition!

WARNING! The manual starter may be damaged by improper use!

- <Never pull the rope to its full length!
 - <Always start the starter when the engine is not turning!
 - <Always slowly pull the starter cord back!
- Never operate the machine with missing or damaged pipes.

Starting method

1. Start by repeatedly pressing the primer until fuel appears in the fuel line without bubbles.
2. Only with a cold engine: Engage full choke by pulling the throttle lever to its outermost position. Note! Do not do this when starting a warm engine.
3. Place the machine on the ground, holding it securely with your right hand.
4. Slowly pull on the starter cord until you feel resistance from the engine.
5. Start the machine by pulling vigorously on the starter cord upwards. Repeat step 5 two or three times if necessary until the engine starts.

EVERY 10 HOURS OF OPERATION (MORE OFTEN WHEN WORKING IN DUSTY CONDITIONS)

1. Unscrew the screw securing the air filter cover, remove the cover, and take out the filter element.
2. Inspect the filter element, if it is deformed or damaged, replace it with a new one.
3. Wash the filter element in clean petrol, squeeze it out and dry it. Wash the filter cover in clean petrol, wipe it and dry it.
4. Reinstall the filter element and cover using the screw.

EVERY 10/15 HOURS OF OPERATION

1. Using a spark plug wrench, unscrew the spark plug (to remove, turn it counterclockwise).
2. Clean and set the spark plug gap to 0.6 to 0.7 mm. Replace the damaged or clearly worn spark plug with type L9T (LD) or its equivalent.
3. Screw the spark plug into the cylinder by hand, then tighten it firmly using the wrench.

WARNING! Never allow dirt and debris to get inside the cylinder!

Before unscrewing the spark plug, clean the plug and cylinder head! Allow the engine to cool before servicing the spark plug! Improper installation of the spark plug can cause serious engine damage!

STORAGE (30 DAYS OR LONGER)

CLEANING. Thoroughly clean the external part of the machine.

CHECKING. Inspect the entire machine and pipes for damage, ensure there are no loose or missing parts, and repair if necessary.

FUEL. Empty the fuel tank and drain the carburettor and fuel hoses by starting the engine and waiting for it to stall due to lack of fuel.

LUBRICATION. Remove the spark plug and pour approximately 1 teaspoon of oil into the cylinder through the spark plug hole. Before replacing the spark plug, pull the starter cord 2 to 3 times to distribute the oil along the cylinder walls.

AIR FILTER. Remove, clean, and reinstall the air filter element as described above.

RESIDUAL RISK

Although the device manufacturer is responsible for designs that eliminate danger, certain elements of risk during operation are unavoidable. Residual risk arises from incorrect behaviour by the operator of the device. The greatest danger occurs when performing the following prohibited actions:

- using the device by children,
- using the device for purposes other than those described in the operating manual, when other people, especially children or animals, are nearby,
- using the device by persons unfamiliar with the operating instructions,
- using the device without appropriate protective clothing and footwear that protects the feet.
- using the device with damaged guards or housing, and without properly mounted safety devices.

ASSESSMENT OF RESIDUAL RISK

By adhering to the recommendations provided in the operating manual, the residual risks while using the tool can be eliminated. There is a risk if the above recommendations are not followed.

EQUIPMENT AND WORK CLOTHING

When using the product, appropriate clothing and protective equipment should be worn, according to the following recommendations.

- helmet
- safety glasses or face shield,
- thick protective gloves
- safety boots with slip-resistant soles
- hearing protection

One should carry with them

- an adequate supply of fuel and oil for the mix.
- items needed to mark the workplace
- Never use the product while wearing loose-fitting trousers, sandals or being barefoot.

WARNINGS REGARDING WORKING WITH FUEL

The engine of this device is designed to run on mixed fuel containing highly flammable petrol. Never store fuel containers or refuel near a stove, burning wood, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire, as this may cause the fuel to ignite. Smoking while operating the device or refuelling the tank is extremely dangerous. Always ensure that lit cigarettes are kept away from the device. Before refuelling, always switch off the engine first and look around carefully to ensure there are no sparks or open flames nearby. If fuel spills during refuelling, wipe up the fuel with a dry cloth before restarting the engine. After refuelling, tighten the fuel tank cap securely, and then before starting the engine, move the device to a location at least 3 metres away from where the tank was filled. Fuel should not be stored in a can for more than 1 month.

STORAGE OF THE BLOWER

For a period of 3 months or longer

- Empty and clean the fuel tank in a well-ventilated area
- Empty and clean the container
- Start the engine until the carburettor is dry — this helps prevent the carburettor membranes from sticking
- Thoroughly clean the machine - pay particular attention to the cylinder fins and air filter.
- The machine should be stored in a dry, elevated or enclosed area — out of reach of children and unauthorised persons.
- Do not expose the container to direct sunlight for unnecessarily long periods.

Minimise wear and avoid damage.

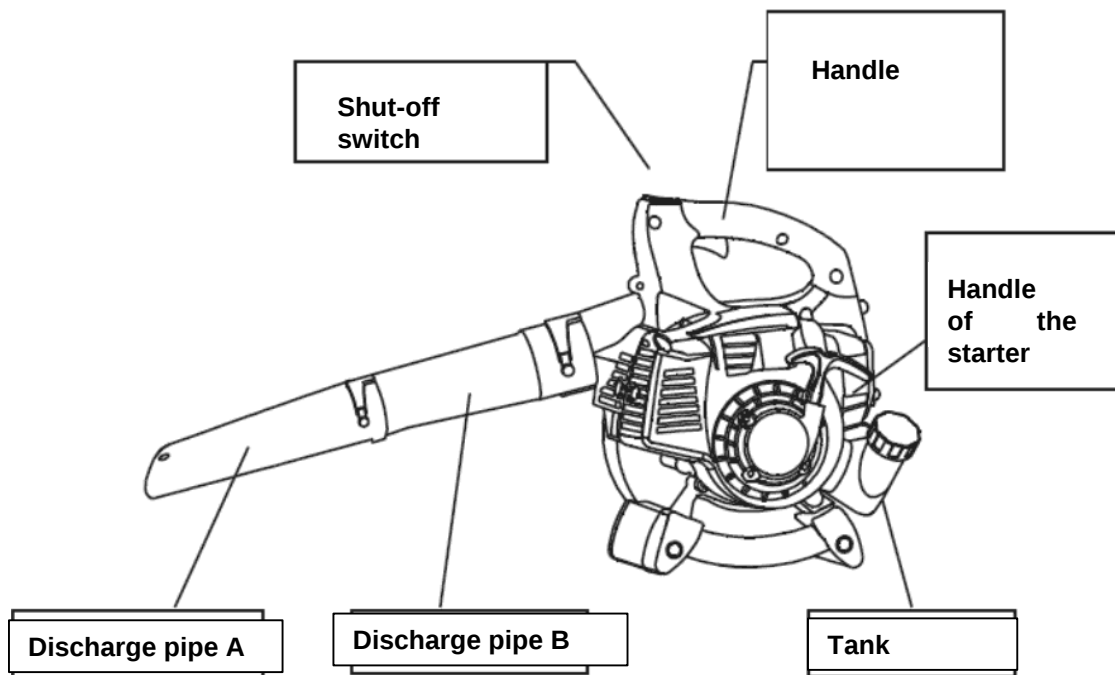
Adhering to the instructions contained herein helps reduce the risk of unnecessary wear and damage to the device.

The power tool must be operated, maintained, and stored with due diligence and care as described in this instruction manual chapter.

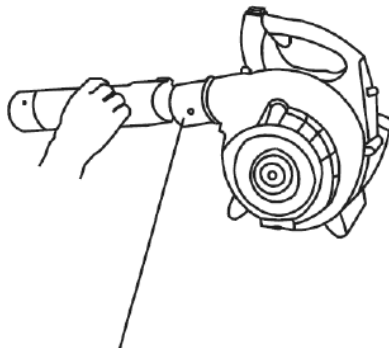
The user is responsible for any damage resulting from non-compliance with safety rules and the instruction manual: This particularly includes:

- Changes or modifications to the product not approved by the seller.
- The use of attachments for power tools or cutting tools not approved by the seller.
- Using the product for purposes for which it was not designed.
- Using the product for sporting events or competitions.
- Consequential damage caused by continued use of the product with faulty components.

DEVICE ASSEMBLY

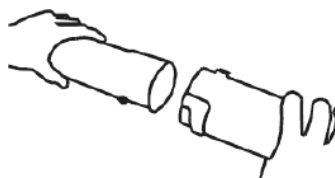


Screw in discharge pipe B



Use an M5x10 screw to secure the discharge pipe.

Screw in discharge pipe A



PROBLEMS AND THEIR SOLUTIONS

Problem / Fault	Possible Causes	Solution
Difficulty starting a cold engine.	1. Lack of fuel.	1. Check the fuel level and top up the fuel mixture if necessary.
	2. Flooded or damaged spark plug.	2. Check, clean, or replace the spark plug.
	3. No spark at the spark plug.	3. Replace the spark plug with a new one.
	4. Choke is not engaged.	4. See section — Starting the Vacuum Cleaner (or blower/machine).
	5. Contaminated air filter.	5. Clean or replace the filter.
	6. Incorrectly mounted suction pipe.	6. Mount the vacuum cleaner's suction pipe correctly.
	7. Open impeller flap.	7. Close the impeller flap.
Equipment stalls and is difficult to restart.	1. Fuel mixture has run out.	1. Refill the fuel tank.
	2. Clogged carburetor.	2. Clean the carburetor.
	3. Ignition switch is off.	3. Turn on the switch.
	4. Too much carbon buildup (soot) on the spark plug.	4. Clean the carbon buildup from the spark plug.
	5. Choke is engaged.	5. Disengage the choke.
Low engine acceleration speed.	1. Clogged cylinder cooling, too much carbon/soot build-up in the upper part of the cylinder.	1. Clean the cylinder.
	2. Clogged oil circuit and/or clogged air filter.	2. Clean.
	3. Dirty air filter.	3. Clean or replace the air filter.
Low suction power or no suction.	1. The bag is full.	1. Empty the bag.
	2. The bag is dirty.	2. Clean the bag.
	3. The device is clogged or blocked by foreign objects.	3. Remove the clogging materials.



The last two digits of the year of affixing the CE mark - 24

EU CONFORMITY DECLARATION

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

Petrol leaf blower JG, Type: G84012, Model: EB260

meets the requirements of the directives of the European Parliament and the Council:

2006/42/EC of 17 May 2006 on machinery,

2000/14/EC of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emitted into the environment by equipment used outdoors,

2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast version) Text relevant to the EEA

2016/1628 of 14 September 2016 concerning the requirements for the limit values of emissions of gaseous and particulate pollutants and type approval in relation to internal combustion engines intended for mobile machinery not travelling on roads, amending Regulation (EU) No 1024/2012 and (EU) No 167/2013 and amending and repealing Directive 97/68/EC (Text with EEA relevance)

2017/656 of 19 December 2016 laying down administrative requirements concerning limit values for emissions and type approval in relation to internal combustion engines intended for mobile machinery not travelling on roads in accordance with Regulation (EU) No 2016/1628 of the European Parliament and of the Council

meets the requirements of the following harmonised standards: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

is compliant with the CE type certification EC No E8A 122149 0002 REV. 00 of 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 of 18.08.2023

issued by TUV SUD Product Service GmbH Certification Bodies, Ridlerstrake 65, 80339 MUNICH

Country: Germany

Identification number of the notified body: 0123

Homologation No e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 of 09.07.2018 issued by Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EC: applied conformity assessment procedure according to Annex V

Measured acoustic power level L wa is: 111 dB(A)

Guaranteed acoustic power level L wa is: 114 dB(A)

This EC Declaration of Conformity ceases to be valid if the product is
changed or modified without the manufacturer's consent.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation is:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024
Place and date of issue

Larysa Kowalczyk
Surname, first name and position of the authorised
person



G84012
EB260

Benzínový fukar na listí JG
Překlad originálního návodu

CZ



7500obr⁻¹



0,75kW



25,4cm³



225km/h
(60m/s)



1:25~40



700ml

Benzínový fukar na listí JG

POZOR!

Před použitím si přečtěte tento návod a uchovejte jej pro další použití zařízení.

CZ

Vyrobeno pro:
GEKO Společnost s ručením omezeným Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

POZOR!!

Vzhledem k neustálému zdokonalování produktů mají uvedené fotografie a obrázky v návodu pouze ilustrativní charakter a mohou se lišit od zakoupeného zboží. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: EB260

Typ motoru: 1E34FB

Objem motoru: 25,4 cm³

Jmenovitý výkon: 0,7 kW

Startování: ruční

Palivová směs: 1:25~40

Objem palivové nádrže: 700 ml

Otáčky na volnoběh: 2800 ot/min

Maximální otáčky: 7500 ot/min

Změřená úroveň akustického tlaku emisí: LpA=97,6 dB, K=3 dB

Změřená úroveň akustického výkonu: LwA=111,0 dB, K=3 dB

Zaručená úroveň akustického výkonu LWA; 114 dB(A)

nejistota měření K: 3 dB(A)

Hodnota vibrací přenášených strojem a působících na

horní končetiny operátora ahv,eq; 17,94 m/s²

nejistota měření: 7,18 m/s²

POZOR

Při obsluze stroje je vždy nutné používat ochranné brýle a sluchátka. Aby se minimalizovalo riziko zranění, je třeba pečlivě přečíst a řídit se pokyny obsaženými v manuálu. Tento produkt je určen pouze pro venkovní použití.

POZOR!

Vzhledem k neustálému zdokonalování produktů se uvedené obrázky a popisy mohou lišit od zakoupeného zboží a mohou obsahovat volitelné nebo specializované prvky, které nejsou součástí standardní verze. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci. Všechny údaje uvedené v tomto návodu jsou v souladu s informacemi platnými v době tisku a mají pouze informativní charakter. Vyhraujeme si právo na změny technických specifikací a funkcí vyplývající z technického pokroku. V případě pochybností kontaktujte nejbližší servis nebo prodejce.

ÚVOD

Dmuchawo-odkurzacz spalinový John Gardener byl postaven a určen k práci, zajišťující výjimečné provedení, trvanlivost, spolehlivost, kvalitu, komfort a bezpečnost. Dvoutaktový motor vyrobený v průkopnické technologii dodává výjimečně velký výkon při velmi malém objemu a hmotnosti. Každý odborník, který je vlastníkem/použivatelé odkurzovače, rychle zjistí, proč toto zařízení představuje třídu samo o sobě!

DŮLEŽITÉ!

Informace obsažené v této uživatelské příručce jsou aktuální v době její výroby. Výrobce se snaží poskytovat nejnovější informace, ale mohou se vyskytovat určité rozdíly mezi zařízením a jeho popisem v příručce. Výrobce si vyhrazuje právo na změny v procesu výroby bez předchozího upozornění a na úpravy oproti předchozím verzím výrobků. Před použitím tohoto zařízení je nutné se seznámit s místními předpisy o hluku a povolenými pracovními hodinami.

POZOR!

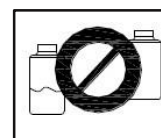
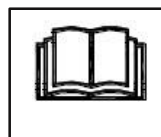
Motor zařízení je vybaven tlumičem s chytákem jisker. Nikdy nepoužívejte stroj bez správně nainstalovaného tlumiče!

VAROVNÉ POPISY

Tato příručka obsahuje speciální „varovné popisy“ vymezené rámečky a předcházející varovným symbolem trojúhelníku.

Během celé doby obsluhy stroje je nutné používat ochranné pomůcky pro zrak a sluch.

Není dovoleno obsluhovat zařízení ve stavu únavy, během nemoci a pod vlivem alkoholu, drog a léků, které mají vliv na psychofyzickou kondici.



POZOR! Je zakázáno samovolně provádět úpravy zařízení.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ:

Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku a bezpečnostní pokyny. Nedodržení pokynů může vést k úrazům, požárům nebo poškození zařízení.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI

Obecná pravidla bezpečnosti

Před spuštěním zařízení se pečlivě seznámte s touto uživatelskou příručkou a uchovejte ji na bezpečném místě.

Zařízení je nutno používat s mimořádnou opatrností a dodržovat následující bezpečnostní pravidla:

1. Nedodržování bezpečnostních pravidel může být příčinou vzniku rizika vážných zranění operátora.
 2. Před prvním uvedením zařízení do provozu by měl být operátor zařízení proškolen na místě nákupu zařízení příslušným personálem.
 3. Zařízení může být provozováno a používáno pouze k účelům uvedeným v tomto návodu.
 4. Používání zařízení dětmi a mládeží mladšími 18 let je zakázáno.
 5. Osoba obsluhující zařízení odpovídá za bezpečnost třetích osob a zvířat nacházejících se v okolí.
 6. Osoba obsluhující zařízení odpovídá za bezpečnost nebo škody na majetku nacházejícím se v okolí.
 7. Zařízení lze půjčit nebo zapůjčit pouze osobám obeznámeným s návodem k obsluze a bezpečnostními pravidly. Návod k obsluze by měl být vždy předán osobám, kterým bylo zařízení zapůjčeno nebo předáno.
 8. Pouze fyzicky způsobilé osoby mohou obsluhovat zařízení. Únava nebo nemoc mohou způsobit snížení koncentrace a pozornosti.
 9. Osobám pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které ovlivňují psychofyzickou způsobilost, není dovoleno pracovat se zařízením.
 10. Zařízení může být používáno pouze při dodržení bezpečnostních pravidel s ohledem na riziko možných nehod. Aby se předešlo náhodnému zapnutí motoru, je vždy nutné nechat přepínač zapalování v poloze „0“. Při otevření víka ventilátoru je vždy nutné také odpojit kabel od svíčky zapalování.
 11. K užívání jsou způsobilé pouze originální doplňkové příslušenství dodané výrobcem, určené pro tyto modely zařízení.
 12. Spolehlivý provoz zařízení a dodržování bezpečnostních zásad závisí také na kvalitě náhradních dílů. Je nutné používat pouze originální náhradní díly, které jsou vyráběny při dodržení příslušných technologií, což zaručuje nejvyšší možnou kvalitu jak z hlediska materiálu, rozměrové přesnosti, funkčnosti, tak i bezpečnosti.
- Originální náhradní díly a příslušenství je možné objednat u distributora zařízení a v obchodních a servisních místech.
13. Používání neoriginálních dílů vede k ztrátě podmínek záruky.
 14. V období, kdy zařízení není používáno, je nutné ho bezpodmínečně skladovat a uchovávat způsobem, který neohrožuje bezpečnost kolemjdoucích. Motor zařízení je nutné bezpodmínečně vypnout.

Oblečení obsluhy zařízení

1. Při práci se zařízením, aby se předešlo nehodám, je třeba nosit vhodné pracovní oblečení a nezbytné ochranné vybavení.
2. Oblečení obsluhy by mělo být přizpůsobeno pracovním podmínkám a pohodlné (např. Oblečení, které není příliš volné, ale neomezuje pohyb).
3. Mělo by se vyvarovat nošení volných plášťů, šálů, šperků a dalších oděvních prvků, o které se lze zachytit o větve a keře. Také je třeba dbát na bezpečnost v případě dlouhých vlasů nošením čepice, ochranné přilby nebo podobného pokrývky hlavy.
4. Obsluha zařízení by měla nosit vhodnou, pevnou obuv, nejlépe protiskluzovou. Je nutné nosit ochranné rukavice s protiskluzovým povrchem. Při práci by měla být tvář a oči chráněny obličejovým štítem nebo ochrannými brýlemi. Sluch by měl být chráněn pomocí vhodných chráničů sluchu. V podmínkách práce v hustě křovinatém terénu je nutné nosit ochrannou přilbu.

Příprava směsi a plnění palivové nádrže

Vzhledem k požárnímu nebezpečí, ochraně životního prostředí a zdraví obsluhy je při přípravě palivové směsi a plnění palivové nádrže nutné bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní opatření. Benzín je vysoce hořlavý. Je nutné ho umisťovat daleko od otevřených zdrojů ohně a nedovolit jeho rozlití.

Na pracovním místě a při plnění nádrže palivem platí bezpodmínečný zákaz kouření.

Před činnostmi spojenými s plněním nádrže palivem je vždy nutné vypnout motor zařízení.

5. Před naplněním palivové nádrže je nutné počkat, až se motor zcela ochladí — jinak hrozí nebezpečí nehody.
6. Palivo může obsahovat látky parorozpouštědla. Je třeba se vyhnout kontaktu těchto látek s kůží a očima. Při doplňování paliva je nutné nosit ochranné rukavice a často měnit a prát pracovní oblečení používané během těchto činností.
7. Je nutné se vyvarovat pronikání benzínu a oleje do půdy. K tomu je třeba náležitě zabezpečit půdu, např. umístěním zařízení na folii.
8. Není povoleno vdechovat páry paliva.
9. Není povoleno doplňovat palivo v uzavřených prostorách.
10. V případě rozlití benzínu nebo oleje je nutné okamžitě utřít rozlitou látku ze zařízení. Pokud dojde k rozlití paliva na oblečení, je nutné ihned vyměnit oděv.
11. Je nutné vždy důkladně uzavřít víčko palivové nádrže. To zabrání riziku uvolnění víčka v důsledku vibrací motoru a vylití paliva.
12. Je nutné pečlivě dbát na možné úniky paliva. Není povoleno spouštět motor a pracovat se zařízením s unikajícím palivem. V takovém případě hrozí riziko závažných zranění a popálenin.
13. Benzín a olej by měly být uchovávány a přepravovány výhradně ve speciálně k tomu určených a označených kanytrech.

Bezpečnostní pravidla během přepravy zařízení

Během přepravy zařízení je vždy nutné vypnout motor!

Během přepravy, aby se předešlo únikům a rozlití paliva a případným škodám s tím spojeným, je třeba zařízení zajistit před možností převrácení. Palivová nádrž by měla být zkontrolována na možné úniky. Doporučuje se vyprazdňovat palivovou nádrž před přepravou zařízení.

Bezpečnostní pravidla před zahájením práce

Před spuštěním zařízení je nutné zkontrolovat technický stav zařízení a jeho připravenost k provozu. Rotor a kryt ventilátoru musí být bezpodmínečně technicky funkční. Poškození krytu ventilátoru může vést k riziku zranění operátora zařízení vnějšími předměty, které by mohly vylétnout. V případě zjištění poškození se zařízení nesmí používat.

Je nutné se ujistit, že spínač zapalování se bez překážek pohybuje z polohy „I“ do polohy „O“.

Je nutné se ujistit, že páka škrtícího ventilu má zajištěn volný pohyb a návrat do polohy volnoběhu.

Pravidla bezpečnosti při spuštění zařízení

Motor zařízení se smí spouštět v minimální vzdálenosti 3 m od místa tankování paliva.

Nikdy se nesmí pracovat zařízením v uzavřených prostorách.

Před spuštěním zařízení by měl operátor zaujmout stabilní, pevnou a bezpečnou pracovní pozici. Zařízení by mělo být vždy zapínáno na rovném terénu s pevným uchopením.

Zařízení může obsluhovat pouze jeden operátor. Osoby přítomné na místě by se neměly nacházet blíže než 5 metrů od zařízení.

Činnosti prováděné při spuštění zařízení jsou uvedeny v oddíle 6.

Pravidla bezpečnosti při práci se zařízením.

Zařízení může používat pouze operátor v dobré psychofyzické kondici. Po spuštění motoru zařízení vyzařuje toxické plyny, které mohou být necítitelné. Nikdy se nesmí pracovat se zařízením v uzavřených prostorech. V podmínkách omezeného prostoru, jako jsou jámy, prohlubně nebo výkopy, je nutné zajistit odpovídající výměnu vzduchu během práce zařízením.

Nesmí se kouřit v místě práce zařízením a v přímém sousedství zařízení. To vážně zvyšuje riziko požáru!

1. Je třeba pracovat kontinuálně, uvědoměle a klidně.
2. Je třeba dbát na správné osvětlení a viditelnost na pracovním místě.
3. Je třeba naplánovat odpovídající přestávky v práci.
4. Je důležité věnovat pozornost zdrojům možných nebezpečí a dodržovat příslušná bezpečnostní opatření. Je třeba mít na paměti, že nošení ochranných sluchátek omezuje percepci zvuků. To zahrnuje také alarmující zvuky, např. alarmové signály, výstřely atd., které mohou být přehlédnuty.
5. Je třeba vždy pevně držet zařízení a dbát na stabilní a bezpečnou polohu. Nikdy nelze směřovat foukač směrem k jiným osobám nebo zvířatům, aby se předešlo zraněním způsobeným i malými, ale rychle se pohybujícími objekty.
6. Je nutné dodržovat místní předpisy týkající se doby používání mechanických zařízení.
7. Je třeba věnovat zvláštní pozornost, když je půda vlhká, zledovatělá nebo zasněžená, na větších svazích a strmých svazích. Tyto podmínky výrazně zvyšují nebezpečí uklouznutí!
8. Je nutné si dávat pozor na různé překážky a riziko zakopnutí, jako jsou např. větve, pařezy, hrany.
9. Nikdy nesmí být dotýkáno horkého tlumiče, neboť to hrozí vážným popálením!
10. Nikdy nesmí být zařízení používáno s poškozeným tlumičem nebo bez tlumiče. Existuje vážné riziko poškození sluchu a popálenin!

Pravidla bezpečnosti práce s benzinovým vysavačem

1. Zařízení může být používáno k sběru materiálu pouze s namontovanou výfukovou trubicí a sběrným pytlem. Je nutné namontovat podpurný popruh na sběrný pytel na ramenou. Zařízení je třeba vždy držet obouruč, za oba úchopy.
2. Nikdy nesmí být sbírány horké nebo hořící materiály (předměty), jako je např. popel nebo hořící cigarety, hrozí riziko požáru.
3. Nesmí být sbírány snadno hořlavé kapaliny (např. benzín) ani materiály, které jsou navlhčeny takovými hořlavými kapalinami. Existuje pak riziko velmi nebezpečných zranění v důsledku výbuchu nebo požáru!
4. Je nutné se ujistit, že se nesbírají materiály a předměty, k jejichž sběru zařízení není přizpůsobeno, např.: větve, tkaniny, hadry, minerální materiály (šterk, kameny), kovové prvky a jiné podobné. Takové předměty mohou zařízení poškodit.
5. Nikdy se nesmí používat benzinový vysavač na ploše pokryté šterkem nebo jiným volným materiálem, který by mohl způsobit poškození zařízení.
6. V případě, že sací hadice není namontována, musí být vždy uzavřené víko foukacího zařízení. Otáčející se části zařízení mohou být příčinou nebezpečných zranění. Mohou také poškodit motor zařízení.

Bezpečnostní pravidla ohledně vibrací zařízení

Zařízení se vyznačuje nízkými vibracemi. Nicméně, pokud se zařízení používá po delší dobu, je nutné věnovat pozornost symptomům zástavy krevního oběhu způsobeným vibracemi. Patří sem symptomy syndromu tzv. bílého prstu, což se projevuje pocitem mravenčení v prstech. Je-li se takové příznaky objeví, doporučuje se návštěva lékaře. Pro omezení absorpce vibrací se doporučuje používat rukavice s antivibrační vložkou.

Bezpečnostní pravidla ohledně údržby a oprav zařízení

1. Zařízení by mělo být pravidelně udržováno. Samostatně lze provádět pouze úkony údržby uvedené v tomto návodu. Všechny ostatní opravy a údržbové činnosti mohou provádět pouze příslušně specializované servisy.
2. Před zahájením čištění, oprav nebo údržby zařízení je nutné motor neprodleně vypnout a odpojit kabel ze zapalovací svíčky. V případě neúmyslného spuštění motoru hrozí riziko vážného zranění. Výjimkou z tohoto pravidla je pouze seřízení karburátoru, které mohou provádět výhradně autorizované servisy zařízení firmy Solo.
3. Při opravách a údržbě mohou být použity pouze originální náhradní díly.
4. Nesmíte provádět žádné úpravy zařízení. Může to způsobit vážná zranění operátora!
5. Nesmíte provádět žádné opravy ani údržbové práce, ani skladovat zařízení v blízkosti otevřeného ohně.
6. Je nutné pravidelně kontrolovat zátku palivového víčka na případné úniky.
7. Je třeba kontrolovat technický stav izolace zapalovacího kabelu. Pokud je zapalovací svíčka vyšroubována nebo je kabel zapalování sejmuto ze svíčky, můžete spustit startér pouze se spínačem zapalování nastaveným na pozici „0 = STOP“. Jinak hrozí riziko požáru jiskřením a možnost poškození zapalovacího systému.
8. Je nutné pravidelně kontrolovat technický stav tlumiče. Nesmíte se dotýkat horkého tlumiče.

POZORNÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Při práci vždy noste vhodný pracovní oděv (dlouhé těsné kalhoty), vhodnou pracovní obuv s neklouzavou podešví, ochranu obličeje, chrániče sluchu a ochranné brýle.
- Nespouštějte zařízení v poloze, kdy je trubka nasměrována vzhůru.
- Vypněte motor, když zařízení není používáno nebo když opouštíte pracovní místo. Vypněte zařízení před čištěním a přesunem na jiné pracovní místo.
- Nesměřujte trubku směrem k jiným lidem nebo zvířatům. Nepoužívejte foukač tak, abyste foukali částice směrem k jiným lidem nebo zvířatům.
- Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost minimálně 5 m mezi zařízením a kolemjdoucími, vypněte zařízení, pokud se někdo přiblíží příliš blízko k pracovnímu místu.
- Nepořádejte zařízení za deště nebo ve vlhkých podmínkách. Nespouštějte zařízení s mokřýma rukama.
- Udržujte všechny vzduchové vstupy v čistotě.
- Udržujte rovnováhu a bezpečnou pozici při práci se zařízením.
- Nepočívejte zařízení v uzavřeném prostoru nebo slabě větraném místě, kde se nacházejí hořlavé látky.
- Při práci buďte soustředění a dávejte pozor, co děláte. Nikdy nespouštějte zařízení, když jste slabí, unavení, nepozorní, pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Nenasazujte při práci volné oblečení a šperky, protože se mohou dostat do otvorů pro nasávání vzduchu. Dlouhé vlasy je třeba svázat dozadu.
- Není dovoleno vysávat vysavačem předměty jako rozbité sklo, plast nebo porcelán atd.
- Není dovoleno používat zařízení bez nasazeného sáčku v režimu práce vysavače.
- Není dovoleno používat zařízení na drsných površích!
- Používejte zařízení pouze při denním světle nebo za velmi dobrého umělého osvětlení.
- Po skončení práce vypněte zařízení a zkontrolujte, zda nedošlo k žádným poškozením.
- Pokud máte jakékoliv pochybnosti, obraťte se na naše servisní centrum. Nepokoušejte se sami opravit zařízení ani rozebírat vnitřní části zařízení.
- Používejte zařízení pouze v souladu s použitím uvedeným v tomto návodu k obsluze.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice dobře utaženy.
- Používejte pouze originální náhradní díly nebo díly schválené naším servisním centrem.
- Pravidelně kontrolujte sběrný sáček, zda nemá díry nebo poškození. Pokud zaznamenáte nějaké poškození, obraťte se na prodejce nebo servis. Nepoužívejte zařízení v režimu vysavače, pokud je sáček poškozen.
- Nestrkejte prsty, ruce ani jiné části těla do otvoru trysky nebo do tlumiče.
- Držte končetiny daleko od rotujícího kola rotoru.
- Nevysávejte žádné kapaliny tímto zařízením; už vůbec ne kapaliny jako paliva. Hrozí výbuch! Nepoužívejte zařízení v blízkosti paliva!
- Vždy vypněte zařízení, když:
 - měníte pracovní režim;
 - poškodíte sáček;
 - opouštíte pracovní místo;
 - plánujete čistit nebo udržovat zařízení.
- Nevysávejte mokré listí, protože byste mohli ucpávat trubku vysavače.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je trubka špatně nasazená, smontovaná nebo poškozená.

POUŽITÍ

Vysavač / foukač lze používat pouze k foukání | suchému vysávání lehkých materiálů, tj. suchých listů, malých větvíček či kousků papíru. Vysávání těžkých materiálů, jako jsou kovové předměty, kameny, velké větve nebo rozbité sklo, je zakázáno! Zařízení je určeno pro domácí použití.

DŮLEŽITÉ!

Připravujte pouze takové množství palivové směsi, aby bylo okamžitě spotřebováno! Pokud má být směs skladována déle než 30 dní, je třeba použít speciální stabilizátor paliva!

POZOR! Nebezpečný rotující rotor! Vypněte motor před montáží nebo demontáží hadic ze zařízení! Nikdy neprovádějte žádné údržbové nebo montážní práce, když je motor zařízení v chodu.

PALIVOVÁ SMĚS

Požadavky na palivo

o Používejte pouze čisté a čerstvé palivo

o Používejte pouze směs oleje s benzínem 95 oktanů

o Připravujte palivovou směs s kvalitním olejem pro dvoutakty v poměru benzín/olej 30:1

UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nepřipravujte směs přímo v palivové nádrži zařízení! Vždy míchejte palivo v čistém vhodném kontejneru! Některé druhy benzínu obsahují alkohol jako oxidační činidlo! Oxidované palivo způsobuje zvýšení provozní teploty motoru! Za určitých podmínek může palivo s obsahem alkoholu snižovat kvalitu mazání olejové směsi! Nikdy nepoužívejte palivo s obsahem alkoholu vyšším než 10 % objemově! Používejte olej pro dvoutakty v poměru 30:1 benzín/olej. Mějte na paměti, že běžné oleje a oleje pro lodní motory nejsou určeny pro použití v kvalitních dvoutaktních motorech chlazených vzduchem a nesmí být nikdy použity v motoru tohoto zařízení.

POZOR

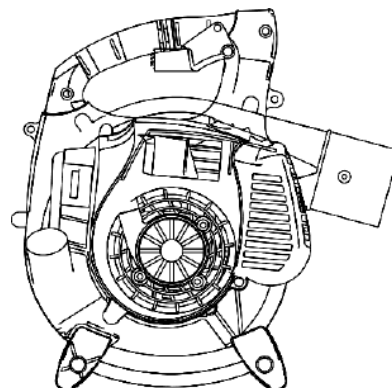
Nebezpečí požáru! Nikdy nepřenášejte a neskladujte palivo v blízkosti hořlavých materiálů! Před spuštěním motoru se vždy vzdávejte minimálně 3 m od paliva a dalších hořlavých materiálů.

DŮLEŽITÉ!

Míchejte pouze tolik paliva, kolik je právě potřeba! Pokud má být palivo skladováno déle než 30 dní, je nutné použít stabilizátor!

NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA PALIVO

Odšroubujte uzávěr plnicího hrdla



POZOR!

Nebezpečí požáru a popálení!

- o Vždy zachovávejte zvláštní opatrnost při přenosu paliva! Palivo je vysoce hořlavé!
 - o Nikdy nepoužívejte fukaru, pokud je palivový systém poškozen nebo jsou zde úniky!
 - o Nikdy se nepokoušejte doplnit palivo, když motor je v chodu!
 - o Nikdy se nepokoušejte doplnit palivo, když je motor horký! Vždy nechte motor fukary vychladnout před tankováním!
 - o Nikdy nekuřte a nezapalujte nic v blízkosti fukary a paliva!
 - o Vždy transportujte a skladujte palivo v náležitých k tomu určených kanistrech!
 - o Nikdy nepokládejte hořlavé materiály v blízkosti tlumiče!
 - o Nikdy nepracujte s fukarou bez řádně fungujícího tlumiče a bez záchytného zařízení!
 - o Nikdy nepracujte s fukarou nesprávně sestavenou nebo ve špatném stavu!
1. Položte zařízení na zem nebo na jiný stabilní povrch a utřete všechny nečistoty kolem uzávěru plnicího hrdla.
 2. Odšroubujte uzávěr plnicího hrdla paliva.
 3. Naplňte nádrž čerstvou, čistou směsí paliva.
 4. Zakryjte zpět uzávěr plnicího hrdla paliva, abyste předešli úniku paliva před spuštěním stroje.

SPUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Nebezpečný rotující rotor! Rotor se otáčí, když je stroj v chodu!

Nikdy nepracujte se zařízením bez nasazených krytů a správně nainstalovaných trubek nebo ve špatném technickém stavu! Nebezpečí vyhazování prachu a zbytků! Vždy používejte ochranu očí při práci se zařízením! Nikdy nesměřujte proud k lidem nebo zvířatům! Nikdy nepracujte se zařízením bez správně fungujících ovládacích prvků nebo ve špatném technickém stavu!

VAROVÁNÍ! Ruční startér může být poškozen nesprávným použitím!

<Nikdy netahejte lanko na jeho plnou délku!

<Vždy spusťte startér, když se motor neotáčí!

<Vždy pomalu vytahujte startovací lanko!

Nikdy nepracujte se strojem s chybějícími nebo poškozenými trubkami.

Způsob spuštění

1. Startování se provádí několikrát stisknutím startovací pumpy, dokud se v palivové hadičce neobjeví palivo bez bublin.
2. Pouze při studeném motoru: Zapněte plný sytič zatažením za pákou plynu do krajní vnější polohy. Pozor! To nedělejte, když spouštíte teplý motor.
3. Umístěte stroj na zem, držte jej pevně pravou rukou.
4. Pomalu zatáhněte za startovací lanko, dokud nepocítíte odpor motoru.
5. Nastartujte stroj energickým zatáhnutím za startovací lanko nahoru. V případě potřeby opakujte krok 5 dvakrát nebo třikrát, dokud motor nenastartuje.

KAŽDÝCH 10 HODIN PRÁCE (ČASTĚJI PŘI PRÁCI VE VELKÉM PRAŠNĚNÍ)

1. Odkroutte šroub uchycující kryt vzduchového filtru, sundejte kryt a vyjměte vložku filtru.
2. Zkontrolujte vložku filtru. Pokud je deformovaná nebo poškozená, vyměňte ji za novou.
3. Vyprat vložku filtru v čistém benzínu, vyždímat a vysušit. Vyprat kryt filtru v čistém benzínu, utřít a vysušit.
4. Pomocí šroubu namontujte vložku a kryt filtru.

KAŽDÝCH 10/15 HODIN PRÁCE

1. Pomocí klíče na svíčky odšroubujte zapalovací svíčku (pro odšroubování otáčejte v opačném směru hodinových ručiček).
2. Vyčistěte a nastavte mezeru svíčky na 0,6 až 0,7 mm. Vyměňte poškozenou nebo zjevně opotřebovanou svíčku za typ L9T (LD) nebo její náhradu.
3. Zasuňte svíčku do válce prsty a poté ji pevně dotáhněte klíčem.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte, aby se nečistoty a zbytky dostaly dovnitř válce!

Před odšroubováním zapalovací svíčky vyčistěte svíčku a hlavu válce! Nechte motor vychladnout před servisem zapalovací svíčky! Nesprávná instalace zapalovací svíčky může způsobit vážné poškození motoru!

SKLADOVÁNÍ (30 DNŮ NEBO DÉLE)

o ÚDRŽBA. Důkladně vyčistěte vnější část stroje.

o KONTROLE. Zkontrolujte celou stroj a potrubí, zda není poškozené, zda nejsou volné nebo ztracené díly a v případě potřeby opravte.

o PALIVO. Vyprázdněte nádrž na palivo a vyprázdněte karburátor a hadičky na palivo spuštěním motoru a čekáním, až motor zhasne z nedostatku paliva.

o MAZÁNÍ. Vyšroubujte svíčku a nalijte cca 1 lžičku oleje dovnitř válce přes otvor svíčky. Před zašroubováním svíčky zatahňte 2 až 3krát za startovací lanko, aby se olej rozprostřel po stěnách válce.

o VZDUCHOVÝ FILTR. Vyjměte, vyčistěte a znovu nasadte vložku vzduchového filtru tak, jak je popsáno výše.

ZBYTKOVÉ RIZIKO

I když výrobce zařízení nese odpovědnost za návrh, který eliminuje nebezpečí, některé prvky rizika během provozu jsou nevyhnutelné. Zbytkové riziko vyplývá z nesprávného chování obsluhy zařízení. Největší nebezpečí nastává při provádění následujících zakázaných činností:

- používání zařízení dětmi,
- používání zařízení k jiným účelům, než které jsou popsány v návodu k obsluze, když jsou v blízkosti jiné osoby, zejména děti nebo zvířata,
- používání zařízení osobami, které nejsou obeznámeny s návodem k obsluze,
- používání zařízení bez správného ochranného oděvu a obuvi chránící nohy.
- používání zařízení s poškozenými kryty nebo skříňemi, a bez správně namontovaných bezpečnostních prvků.

HODNOCENÍ ZBYTKOVÉHO RIZIKA

Při dodržování doporučení uvedených v návodu k obsluze lze eliminovat zbytkové nebezpečí při používání nástroje. Riziko existuje v případě nedodržení výše uvedených doporučení.

VYBAVENÍ A OCHRANNÉ OBLEČENÍ

Při používání výrobku je třeba nosit odpovídající oblečení a ochranné vybavení podle následujících doporučení.

- helma
- ochranné brýle nebo obličejový štít,
- silné ochranné rukavice
- pracovní boty s protiskluzovou podešví
- ochrana sluchu

Mějte při sobě

- odpovídající zásobu paliva a oleje do směsi.
- věci potřebné k označení pracovního místa
- Nikdy byste neměli používat výrobek, když máte na sobě kalhoty s volnými nohavicemi, sandály nebo když jste bosí.

UPOZORNĚNÍ PŘI PRÁCI S PALIVEM

Motor tohoto zařízení byl navržen tak, aby fungoval na smíšeném palivu obsahujícím vysoce hořlavou benzínu. Nikdy byste neměli skladovat nádoby s palivem nebo plnit nádrže v blízkosti kamen, hořícího dřeva, elektrických jisker, svářecích jisker nebo jakéhokoli jiného zdroje tepla nebo ohně, protože to může vést ke vznícení paliva. Kouření cigaret při obsluze zařízení nebo plnění nádrže palivem je extrémně nebezpečné. Vždy se ujistěte, že zapálené cigarety jsou daleko od zařízení. Před doplněním nádrže paliva vždy nejprve vypněte motor a důkladně se rozhlédněte, abyste se ujistili, že v blízkosti nejsou žádné jiskry nebo otevřený oheň. Pokud během doplňování dojde k rozliti paliva, je nutné palivo otřít suchým hadříkem před opětovným spuštěním motoru. Po doplnění paliva pevně utáhněte víčko nádrže paliva a poté, než spustíte motor, přemístěte zařízení na místo vzdálené alespoň 3 m od místa, kde byla nádrž plněna. Palivo by nemělo být skladováno v kanystru déle než 1 měsíc.

SKLADOVÁNÍ PUFFERA

Po dobu 3 měsíců nebo déle

- Vypustěte a vyčistěte nádrž paliva na dobře větraném místě
- Vypustěte a vyčistěte kontejnery
- Spustěte motor, dokud karburátor nebude suchý - to pomáhá předcházet slepování membrán karburátoru
- Důkladně vyčistěte stroj - věnujte zvláštní pozornost žeberům válce a filtru vzduchu.
- Stroj by měl být ukládán na suchém, vysokém nebo uzavřeném místě - mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Nevystavujte kontejner přímému slunečnímu záření po zbytečně dlouhou dobu.

Minimalizujte spotřebu a vyhněte se poškozením

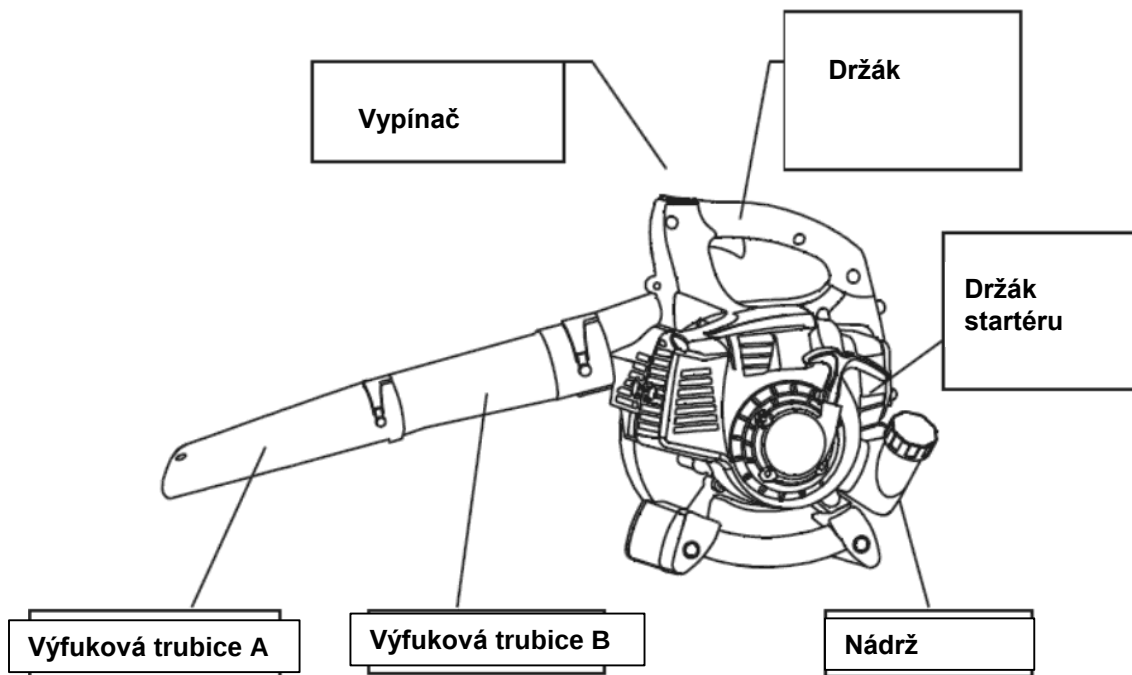
Dodržování pokynů uvedených zde pomáhá snížit riziko zbytečného opotřebení a poškození zařízení.

Elektronářadí je třeba obsluhovat, udržovat a skladovat s náležitou péčí a pozorností popsanou v této části uživatelské příručky.

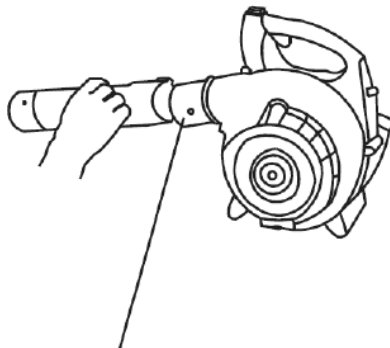
Uživatel nese odpovědnost za veškeré škody způsobené nedodržením bezpečnostních pravidel a pokynů k obsluze: To zahrnuje zejména:

- Změny nebo úpravy produktu neschválené prodejcem.
- Používání příslušenství k elektronářadím nebo rezným nástrojům neschválených prodejcem.
- Používání produktu k účelům, pro které nebyl navržen.
- Používání produktu na sportovní nebo soutěžní akce.
- Následné škody způsobené dalším užíváním produktu s vadnými komponenty.

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

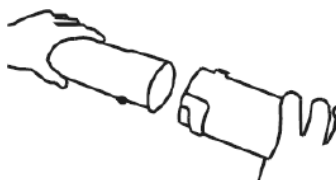


Zkraťte výfukovou trubici B



Použijte šroub M5x10 k zablokování výfukové trubice.

Zkraťte výfukovou trubici A



PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

Problém / Závada	Možné Příčiny	Řešení
Potíže se startováním studeného motoru.	1. Nedostatek paliva.	1. Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby dolijte palivovou směs.
	2. Zaplavená nebo poškozená zapalovací svíčka.	2. Zkontrolujte, vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	3. Žádná jiskra na zapalovací svíčce.	3. Vyměňte zapalovací svíčku za novou.
	4. Není zařazen sytič.	4. Viz kapitola — Spuštění vysavače (nebo zařízení).
	5. Znečištěný vzduchový filtr.	5. Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	6. Nesprávně namontovaná sací trubice.	6. Správně namontujte sací trubici vysavače.
	7. Otevřená klapka oběžného kola.	7. Zavřete klapku oběžného kola.
Zařízení zhasíná a je obtížné jej znovu spustit.	1. Došla palivová směs.	1. Naplňte palivovou nádrž.
	2. Ucpaný karburátor.	2. Vyčistěte karburátor.
	3. Vypnutý spínač zapalování.	3. Zapněte spínač.
	4. Příliš velké množství karbonových usazenin na zapalovací svíčce.	4. Vyčistěte karbonové usazeniny ze zapalovací svíčky.
	5. Zařazený sytič.	5. Vypněte sytič.
Nízká rychlost zrychlení motoru.	1. Ucpané chlazení válce, příliš mnoho sazí se nahromadilo v horní části válce.	1. Vyčistěte válec.
	2. Ucpaný olejový okruh a/nebo ucpaný vzduchový filtr.	2. Vyčistěte.
	3. Špinavý vzduchový filtr.	3. Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr.
Nízký sací výkon nebo absence sání.	1. Vak je plný.	1. Vyprázdněte vak.
	2. Vak je špinavý.	2. Vyčistěte vak.
	3. Zařízení je ucpané nebo zablokované cizími tělesy.	3. Vyjměte ucpávající materiály.



Poslední dvě číslice roku označení CE - 24

DEKLARACE SOULADU EU

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Benzínový fukar na listí JG, Typ: G84012, Model: EB260

splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady:

2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojích,

2000/14/ES ze dne 8. května 2000 o sbližování legislativy členských států týkající se emisí hluku do životního prostředí zařízením používaným na venkovních prostorech,

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci legislativ členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (přepřacované znění) Text mající význam pro EHP

2016/1628 ze dne 14. září 2016, týkající se požadavků na mezní hodnoty emisí plyných a prachových znečišťujících látek a homologaci typu pro spalovací motory určené pro mobilní stroje, které se nepohybují po silnicích, měnící nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a měnící a zrušující směrnici 97/68/ES (Text s významem pro EHP)

2017/656 ze dne 19. prosince 2016, stanovující administrativní požadavky na mezní hodnoty emisí a homologaci typu pro spalovací motory určené pro mobilní stroje, které se nepohybují po silnicích podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628

splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

je v souladu s CE certifikátem typu ES č. E8A 122149 0002 REV. 00 ze dne 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 ze dne 18.08.2023

vydaného společností TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 Mnichov

Země: Německo

Číslo identifikační jednotky notifikované: 0123

Homologace č. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 ze dne 09.07.2018 vydaná Ministerstvem průmyslu, cestovního ruchu a obchodu, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/ES: použitý postup hodnocení shody podle přílohy V

Změřená úroveň akustického výkonu L wa činí: 111 dB(A)

Zaručená úroveň akustického výkonu L wa činí: 114 dB(A)

Tato Deklarace o shodě CE ztrácí platnost, pokud bude produkt
změněn nebo upraven bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace odpovídá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024
Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk
Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



G84012
EB260

Benzin-Laubbläser JG
Übersetzung der Originalanleitung

DE



Benzin-Laubbläser JG

ACHTUNG!

Lesen Sie den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung und bewahren Sie ihn für die zukünftige Verwendung des Geräts auf.

DE

Hergestellt für:
GEKO Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ACHTUNG!!

Aufgrund der ständigen Verbesserung von Produkten haben die in der Anleitung enthaltenen Fotos und Zeichnungen lediglich einen illustrative Charakter und können von der gekauften Ware abweichen. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für Reklamationen dienen.



TECHNISCHE DATEN

Modell: EB260

Motortyp: 1E34FB

Motorvolumen: 25,4 cm³

Nennleistung: 0.7kW

Start: manuell

Kraftstoffgemisch: 1:25~40

Kraftstofftankvolumen: 700ml

Leerlaufdrehzahl: 2800 U/min

Maximale Drehzahl: 7500 U/min

Gemessener Schallpegel des Drucks: LpA=97,6dB, K=3dB

Gemessener Schallleistungspegel: LwA=111,0dB, K=3dB

Garantierter Schallleistungspegel LWA; 114 dB(A)

Messunsicherheit K: 3 dB(A)

Wert der Vibrationen, die von der Maschine übertragen werden und auf

die oberen Gliedmaßen des Bedieners wirken ahv,eq; 17,94 m/s²

Messunsicherheit: 7,18 m/s²

ACHTUNG

Bei der Bedienung der Maschine müssen immer Augen- und Gehörschutz verwendet werden. Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen. Dieses Produkt ist nur für den Außenbereich geeignet.

ACHTUNG!

Aufgrund der ständigen Verbesserung von Produkten können die enthaltenen Zeichnungen und Beschreibungen von der gekauften Ware abweichen und optionale oder spezielle Elemente enthalten, die in der Standardversion nicht vorgesehen sind. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für Reklamationen dienen. Alle in dieser Anleitung enthaltenen Daten entsprechen den Informationen, die zum Zeitpunkt des Drucks aktuell sind, und haben nur informativen Charakter. Es wird das Recht vorbehalten, technische Spezifikationen und Betrieb aufgrund technischer Fortschritte zu ändern. Bei Zweifeln bitten wir um Kontaktaufnahme mit dem nächstgelegenen Service oder Verkäufer.

EINFÜHRUNG

Der John Gardener Benzin-Laubbläser wurde gebaut und ist für den Einsatz vorgesehen, um hervorragende Verarbeitung, Langlebigkeit, Zuverlässigkeit, Qualität, Komfort und Sicherheit zu gewährleisten. Der Zweizylinder-Motor, der mit fortschrittlicher Technologie gefertigt ist, liefert eine außergewöhnlich hohe Leistung bei sehr geringem Volumen und Gewicht. Jeder Fachmann, der Eigentümer/Nutzer des Laubbläsert ist, wird schnell entdecken, warum dieses Gerät eine Klasse für sich darstellt!

WICHTIG!

Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung sind zum Zeitpunkt seiner Produktion aktuell. Der Hersteller bemüht sich, die aktuellsten Informationen bereitzustellen, jedoch können gewisse Unterschiede zwischen dem Gerät und seiner Beschreibung in der Anleitung auftreten. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen im Produktionsprozess ohne Ankündigung und Änderungen in Bezug auf frühere Versionen der Produkte vorzunehmen. Vor der Verwendung dieses Geräts sollten lokale Lärmvorschriften und zulässige Betriebszeiten berücksichtigt werden.

WARNUNG!

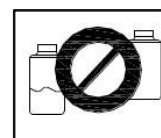
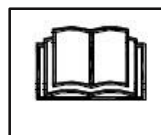
Der Motor des Geräts ist mit einem Schalldämpfer und einem Funkensammler ausgestattet. Niemals die Maschine ohne korrekt installiertem Schalldämpfer verwenden!

WARNHINWEISE

Diese Anleitung enthält spezielle „Warnhinweise“ umrahmt von Kästen und mit einem warnenden Dreieckssymbol versehen.

Während des gesamten Betriebs der Maschine sollte man Schutzbrillen und Gehörschutz tragen.

Es ist nicht erlaubt, das Gerät im Zustand der Ermüdung, bei Krankheit sowie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen und Medikamenten, die die psychophysische Verfassung beeinflussen, zu bedienen.



ACHTUNG! Es ist verboten, eigenmächtig Veränderungen am Gerät vorzunehmen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG:

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Missachtung der Hinweise kann zu Körperverletzungen, Brand oder Beschädigung des Geräts führen.

SICHERHEITSREGELN

Allgemeine Sicherheitsregeln

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

Das Gerät sollte mit besonderer Vorsicht verwendet werden, wobei die folgenden Sicherheitsregeln beachtet werden müssen:

1. Die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen kann dazu führen, dass das Risiko schwerer Verletzungen des Bedieners entsteht.
 2. Vor dem ersten Betrieb des Geräts sollte der Bediener vor Ort von geeignetem Personal im Umgang mit dem Gerät geschult werden.
 3. Das Gerät darf nur für die in dieser Anleitung vorgesehenen Zwecke betrieben und verwendet werden.
 4. Die Nutzung des Geräts durch Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren ist nicht gestattet.
 5. Der Bediener des Geräts ist verantwortlich für die Sicherheit von Drittpersonen sowie von Tieren, die sich in der Nähe aufhalten.
 6. Der Bediener des Geräts ist verantwortlich für die Sicherheit oder Unfälle, die Schäden an Eigentum in der Umgebung verursachen.
 7. Das Gerät darf nur an Personen ausgeliehen oder weitergegeben werden, die mit der Bedienungsanleitung und den Sicherheitsbestimmungen vertraut sind. Die Bedienungsanleitung sollte immer an die Person übergeben werden, an die das Gerät ausgeliehen oder weitergegeben wird.
 8. Nur physisch fähige Personen dürfen das Gerät bedienen. Müdigkeit oder Krankheit können die Konzentration und Aufmerksamkeit beeinträchtigen.
 9. Personen, die unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die die psychophysischen Fähigkeiten beeinträchtigen, dürfen das Gerät nicht bedienen.
 10. Das Gerät darf ausschließlich unter Berücksichtigung der Sicherheitsbestimmungen und der Risiken möglicher Unfälle verwendet werden. Um ein versehentliches Einschalten des Motors zu verhindern, sollte der Zündschalter immer in der Position „0“ verbleiben. Beim Öffnen des Gebläsedeckels muss zudem das Kabel von der Zündkerze abgezogen werden.
 11. Es sind ausschließlich originale, vom Hersteller für diese Geräte-Modelle bereitgestellte Zubehörteile für den Betrieb zugelassen.
 12. Der zuverlässige Betrieb des Geräts und die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen hängt auch von der Qualität der Ersatzteile ab. Es sollten nur originale Ersatzteile verwendet werden, die unter Berücksichtigung geeigneter Technologien hergestellt werden, was die bestmögliche Qualität in Bezug auf Materialien, Maße, Funktionalität und Sicherheit garantiert.
- Originalteile und Zubehör können beim Distributor des Geräts sowie in Handels- und Servicepunkten bestellt werden.

Die Verwendung von nicht originalen Teilen führt zum Verlust der Garantiebedingungen.

Während der Zeit, in der das Gerät nicht in Gebrauch ist, muss es unbedingt auf eine Weise gelagert und aufbewahrt werden, die keine Gefahr für Dritte darstellt. Der Motor des Geräts muss unbedingt abgeschaltet werden.

Die Kleidung des Bedieners des Geräts

1. Bei der Arbeit mit dem Gerät sollte geeignete Arbeitskleidung und notwendige Schutzausrüstung getragen werden, um Unfälle zu vermeiden.
2. Die Kleidung des Bedieners sollte an die Arbeitsbedingungen angepasst und bequem sein (z.B. Kleidung, die nicht zu locker, aber auch nicht einschränkend ist).
3. Es sollte vermieden werden, während der Arbeit lose Mäntel, Schals, Schmuck und andere Kleidungsstücke zu tragen, die sich an Zweigen oder Sträuchern verfangen können. Auch sollten lange Haare durch das Tragen einer Mütze, eines Schutzhelms oder einer ähnlichen Kopfbedeckung gesichert werden.
4. Der Bediener des Geräts sollte geeignete, robuste Schuhe tragen, am besten rutschfeste. Schutzhandschuhe mit rutschfester Beschichtung sollten getragen werden. Während der Arbeit sollten Gesicht und Augen durch eine Gesichtsschutz oder Schutzbrille geschützt werden. Das Gehör sollte mit geeigneten Gehörschutzmitteln geschützt werden. In dichten, bewaldeten Arbeitsbedingungen sollte ein Schutzhelm getragen werden.

Herstellung des Gemisches und Befüllung des Kraftstofftanks

Aufgrund der Brandgefahr, dem Umweltschutz und der Gesundheit des Bedieners müssen während der Herstellung des Kraftstoffgemisches und der Befüllung des Tanks unbedingt die Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

Benzin ist brennbar. Es sollte von offenen Flammen ferngehalten und das Auslaufen vermieden werden.

Am Arbeitsplatz und beim Befüllen des Tanks gilt ein absolutes Rauchverbot.

Vor den Tätigkeiten im Zusammenhang mit dem Befüllen des Tanks muss der Motor des Geräts immer abgeschaltet werden.

5. Vor dem Füllen des Kraftstofftanks muss gewartet werden, bis der Motor vollständig abgekühlt ist – andernfalls besteht die Gefahr eines Unfalls.

6. Der Kraftstoff kann lösungsmittelhaltige Substanzen enthalten. Der Kontakt dieser Substanzen mit der Haut und den Augen sollte vermieden werden. Beim Nachfüllen des Kraftstoffs sollten Schutzhandschuhe getragen und die häufig genutzte Arbeitskleidung regelmäßig gewechselt und gewaschen werden.

7. Es ist zu vermeiden, dass Benzin und Öl in den Boden gelangen. Zu diesem Zweck sollte der Boden entsprechend gesichert werden, z.B. durch das Platzieren des Geräts auf Folie.

8. Es darf keine Kraftstoffdämpfe eingeatmet werden.

9. Das Nachfüllen von Kraftstoff in geschlossenen Räumen ist untersagt.

10. Bei Verschüttung von Benzin oder Öl muss das verschüttete Kraftstoff sofort vom Gerät abgewischt werden. Bei Verschüttung von Kraftstoff auf die Kleidung sollte die Kleidung umgehend gewechselt werden.

11. Der Kraftstoffeinfüllverschluss muss immer fest verschlossen werden. Dies verhindert das Risiko des Lockerwerdens des Verschlusses durch Motorvibrationen und das Auslaufen von Kraftstoff.

12. Es muss sorgfältig auf eventuelle Kraftstofflecks geachtet werden. Der Motor darf nicht gestartet und das Gerät mit auslaufendem Kraftstoff betrieben werden. In einem solchen Fall besteht die Gefahr schwerer Verletzungen und Verbrennungen.

13. Benzin und Öl sollten ausschließlich in speziell dafür vorgesehenen und gekennzeichneten Kanistern gelagert und transportiert werden.

Sicherheitsregeln beim Transport des Geräts

Beim Transport des Geräts muss der Motor immer abgeschaltet werden!

Um während des Transports das Auslaufen und Verschütten von Kraftstoff und eventuellen damit verbundenen Schäden zu vermeiden, sollte das Gerät vor dem Umkippen gesichert werden. Der Kraftstofftank sollte auf mögliche Lecks überprüft werden. Es wird empfohlen, den Kraftstofftank vor dem Transport des Geräts zu leeren.

Sicherheitsregeln vor Arbeitsbeginn

Vor dem Starten des Geräts sollte der technische Zustand des Geräts und seine Bereitschaft zur Arbeit überprüft werden. Der Rotor und der Schutz der Gebläse müssen technisch einwandfrei sein. Eine Beschädigung des Gebläse-Schutzes kann das Risiko von Verletzungen für den Bediener durch herausspringende Fremdkörper erhöhen. Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht verwendet werden.

Es sollte sichergestellt werden, dass der Zündschalter ohne Behinderungen von der Position „I“ auf die Position „O“ geschoben werden kann.

Es sollte sichergestellt werden, dass der Gasdrosselhebel einen freien Bewegungs- und Rückkehrweg in die Leerlaufposition hat.

Sicherheitsrichtlinien beim Einschalten des Geräts.

Der Motor des Geräts darf in einem Abstand von mindestens 3 m von der Tankstelle gestartet werden.

Das Gerät darf niemals in geschlossenen Räumen betrieben werden.

Vor dem Starten des Geräts sollte der Bediener eine stabile, sichere und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Das Gerät sollte immer auf ebenem Gelände mit festem Halt eingeschaltet werden.

Das Gerät darf nur von einem Betreiber bedient werden. Unbefugte Personen sollten nicht näher als 5 Meter vom Gerät sein.

Die während des Einschaltens des Geräts durchgeführten Tätigkeiten sind in Abschnitt 6 aufgeführt.

Sicherheitsrichtlinien während des Betriebs des Geräts.

Das Gerät darf nur von einem Bediener in gutem psychophysischem Zustand betrieben werden. Nach dem Starten des Motors emittiert das Gerät giftige Gase, die nicht wahrnehmbar sein können. Das Gerät darf niemals in geschlossenen Räumen betrieben werden. In engen Räumen wie Gruben, Vertiefungen oder Ausschachtungen sollte sichergestellt werden, dass während des Betriebs des Geräts ein angemessener Luftaustausch gewährleistet ist.

Es ist verboten, am Arbeitsplatz des Geräts und in unmittelbarer Nähe des Geräts zu rauchen. Dies erhöht das Risiko eines Brandes erheblich!

1. Es sollte fortlaufend, aufmerksam und ruhig gearbeitet werden.
2. Es sollte auf die richtige Beleuchtung und Sichtverhältnisse am Arbeitsplatz geachtet werden.
3. Es sollten angemessene Pausen während der Arbeit eingeplant werden.
4. Man sollte auf die möglichen Gefahrenquellen achten und die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen treffen. Dabei ist zu beachten, dass das Tragen von Ohrenschützern die Wahrnehmung von Geräuschen einschränkt. Dies umfasst auch Alarmgeräusche, z. B. Alarmzeichen, Schüsse usw., die möglicherweise unbemerkt bleiben können.
5. Man sollte das Gerät immer fest halten und auf eine stabile und sichere Position achten. Man darf niemals den Bläser in Richtung anderer Personen oder Tiere richten, um Verletzungen zu vermeiden, die durch selbst kleine, aber mit hoher Geschwindigkeit bewegte Objekte verursacht werden können.
6. Man sollte die örtlichen Vorschriften zur Nutzung von Maschinen beachten.
7. Man sollte besondere Vorsicht walten lassen, wenn der Boden nass, vereist oder verschneit ist, bei größeren Steigungen und steilen Hängen. Solche Bedingungen erhöhen das Risiko des Ausrutschens erheblich!
8. Man sollte auf verschiedene Hindernisse und Stolpergefahren achten, wie z. B. Zweige, Baumstümpfe und Kanten.
9. Man darf niemals den heißen Schalldämpfer berühren, da dies die Gefahr schwerer Verbrennungen birgt!
10. Man darf niemals mit einem beschädigten Schalldämpfer oder ohne Schalldämpfer arbeiten. Es besteht ein ernsthaftes Risiko von Hörschäden und Verbrennungen!

Sicherheitsrichtlinien für die Arbeit mit einem motorbetriebenen Laubbläser

1. Das Gerät darf nur zum Einsammeln von Material mit montiertem Auspuffrohr und Sammelsack verwendet werden. Der Haltegurt des Sammelsacks sollte an den Armen befestigt werden. Das Gerät sollte immer mit beiden Händen an beiden Griffen gehalten werden.
2. Man darf niemals heiße oder brennende Materialien (Gegenstände) wie z. B. Asche oder brennende Zigaretten einsammeln, da dies Brandgefahr birgt.
3. Man darf mit dem Gerät keine brennbaren Flüssigkeiten (z. B. Benzin) oder Materialien einsammeln, die mit solchen brennbaren Flüssigkeiten durchfeuchtet sind. Es besteht dabei die Gefahr sehr schwerer Verletzungen durch Explosion oder Brand!
4. Es ist sicherzustellen, dass keine Materialien und Gegenstände gesammelt werden, für deren Sammlung das Gerät nicht geeignet ist, z. B.: Äste, Stoffe, Lappen, mineralische Materialien (Kies, Steine), Metallteile und andere derartige Dinge. Solche Gegenstände können das Gerät beschädigen.
5. Ein benzinbetriebener Staubsauger darf niemals auf einer mit Kies oder anderem losen Material bedeckten Fläche verwendet werden, da dies das Gerät beschädigen könnte.
6. Wenn das Ansaugrohr nicht montiert ist, muss der Deckel des Gebläses immer geschlossen sein. Rotierende Teile des Geräts können zu schweren Verletzungen führen. Sie können auch den Motor des Geräts beschädigen.

Sicherheitsvorschriften bezüglich der Vibrationen des Geräts

Das Gerät zeichnet sich durch geringe Vibrationen aus. Dennoch sollte man, wenn das Gerät längere Zeit in Betrieb ist, auf Symptome einer Blutstillstand durch Vibrationen achten. Dazu gehören Symptome des sogenannten „weißen Fingers“, die sich durch ein Kribbeln in den Fingern äußern. Bei Beobachtung solcher Symptome ist ein Arztbesuch empfohlen. Zur Verringerung der Vibrationsaufnahme wird das Tragen von Handschuhen mit antivibrations Einlage empfohlen.

Sicherheitsvorschriften bezüglich der Wartung und Reparatur des Geräts

1. Das Gerät sollte regelmäßig gewartet werden. Wartungsarbeiten dürfen nur gemäß dieser Anleitung selbst durchgeführt werden. Alle anderen Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von entsprechend spezialisierten Servicecentern durchgeführt werden.
2. Vor dem Reinigen, Reparieren oder Warten des Geräts muss der Motor unbedingt abgeschaltet und das Kabel von der Zündkerze entfernt werden. Bei unbeabsichtigtem Start des Motors besteht die Gefahr schwerer Verletzungen. Die einzige Ausnahme von dieser Regel ist die Einstellung des Vergasers, die nur von autorisierten Servicewerkstätten der Firma Solo durchgeführt werden darf.
3. Bei Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich originale Ersatzteile verwendet werden.
4. Es ist verboten, Änderungen am Gerät vorzunehmen. Dies kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen!
5. Es ist verboten, Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchzuführen sowie das Gerät in der Nähe offener Flammen zu lagern.
6. Der Kraftstoffeinfüllstutzen sollte regelmäßig auf mögliche Lecks überprüft werden.
7. Der technische Zustand des Zündkabels sollte überprüft werden. Wenn die Zündkerze herausgedreht ist oder das Zündkabel von der Zündkerze abgenommen wurde, darf der Starter nur bei ausgeschaltetem Zündschalter in der Position „0 = STOPP“ betätigt werden. Andernfalls besteht Brandgefahr durch Funkenflug und die Möglichkeit, das Zündsystem zu beschädigen.
8. Der technische Zustand des Auspuffs sollte regelmäßig überprüft werden. Berühren Sie den heißen Auspuff nicht.

DETAILLIERTE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Tragen Sie bei der Arbeit immer geeignete Arbeitskleidung (enge lange Hosen), geeignetes rutschfestes Schuhwerk, ein Gesichtsschutz, Gehörschutz und Schutzbrille.
- Starten Sie das Gerät nicht in einer Position, in der das Rohr nach oben zeigt.
- Schalten Sie den Motor aus, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen. Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen und Transportieren an einen anderen Arbeitsplatz aus.
- Richten Sie das Rohr nicht auf andere Personen oder Tiere. Pusten Sie beim Einsatz des Blasgeräts keine Partikel in Richtung anderer Personen oder Tiere.
- Halten Sie immer einen sicheren Abstand von mindestens 5 m zwischen dem Gerät und unbeteiligten Personen. Schalten Sie das Gerät aus, wenn sich jemand zu nah an den Arbeitsplatz begibt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder in feuchten Bedingungen. Schalten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein.
- Halten Sie alle Luftansaugöffnungen sauber.
- Halten Sie das Gleichgewicht und eine sichere Position während der Arbeit mit dem Gerät.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät in einem geschlossenen Raum oder schlecht belüfteten Bereich, in dem brennbare Substanzen vorhanden sind.
- Sei während der Arbeit konzentriert und achte darauf, was du tust. Starte das Gerät niemals, wenn du geschwächt, müde, abgelenkt oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Trage keine lockeren Kleidung oder Schmuck bei der Arbeit, da diese in die Lufteinlässe gesogen werden können. Lange Haare sollten nach hinten gebunden werden.
- Es ist nicht erlaubt, mit einem Staubsauger Gegenstände wie zerbrochenes Glas, Plastik oder Porzellan usw. aufzusaugen.
- Es ist nicht erlaubt, das Gerät ohne eingetüteten Staubsaugerbeutel zu verwenden.
- Das Gerät darf nicht auf kiesigen Oberflächen verwendet werden!
- Verwende das Gerät nur bei Tageslicht oder sehr guter künstlicher Beleuchtung.
- Nach der Arbeit muss das Gerät ausgeschaltet und auf Beschädigungen überprüft werden.
- Wenn du Zweifel hast, kontaktiere unser Service-Center. Versuche nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder die inneren Teile zu zerlegen.
- Verwende das Gerät nur gemäß dem in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Zweck.
- Überprüfe regelmäßig, ob alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind.
- Verwende nur original Ersatzteile oder Teile, die von unserem Service-Center genehmigt sind.
- Überprüfe regelmäßig den Sammeltütensack auf Löcher oder Beschädigungen. Wenn du Beschädigungen bemerkst, kontaktiere den Verkäufer oder den Service. Verwende das Gerät nicht im Staubsaugermodus, wenn der Sack beschädigt ist.
- Stecke keine Finger, Hände oder andere Körperteile in die Düse oder den Auspuff.
- Halte die Gliedmaßen vom drehenden Rotorblatt fern.
- Sauge mit diesem Gerät keine Flüssigkeiten auf; insbesondere keine Brennstoffe. Explosionsgefahr! Verwende das Gerät nicht in der Nähe von Kraftstoff!
- Schalte das Gerät immer aus, wenn:
 - du den Arbeitsmodus wechselst;
 - du den Sack beschädigt hast;
 - du den Arbeitsplatz verlässt;
 - du das Gerät reinigen oder warten möchtest.
- Sauge keine nassen Blätter, da dies das Staubsaugerrohr verstopfen kann.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Rohr schlecht aufgesetzt, montiert oder beschädigt ist.

ANWENDUNG

Der Staubsauger / Bläser darf nur zum Blasen | Saugen von leichten Materialien wie trockenen Blättern, kleinen Zweigen oder Papierstücken verwendet werden. Das Saugen von schweren Materialien wie Metallgegenständen, Steinen, großen Ästen oder zerbrochenem Glas ist untersagt! Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.

WICHTIG!

Nur so viel Kraftstoffgemisch herstellen, dass es sofort verbraucht wird! Wenn das Gemisch länger als 30 Tage aufbewahrt werden soll, muss ein spezieller Kraftstoffstabilisator verwendet werden!

ACHTUNG! Gefährlicher rotierender Rotor! Den Motor ausschalten, bevor Rohre an das Gerät montiert oder entfernt werden! Niemals Wartungs- oder Montagearbeiten durchführen, während der Motor des Geräts läuft.

KRAFTSTOFFMISCHUNG

Kraftstoffanforderungen

- o Nur sauberen und frischen Kraftstoff verwenden
- o Nur eine Mischung aus Öl mit 95-Oktan-Benzin verwenden
- o Das Kraftstoffgemisch mit hochwertigem 2-Takt-Öl im Verhältnis Benzin/Öl von 30:1 herstellen

WARNUNG!

Das Gemisch niemals direkt im Kraftstofftank des Geräts herstellen! Immer den gesamten Kraftstoff in einem geeigneten, sauberen Behälter mischen! Einige Benzinsorten enthalten Alkohol als Oxidationsmittel! Oxidierter Kraftstoff führt zu einer Erhöhung der Betriebstemperatur des Motors! Unter bestimmten Bedingungen kann Kraftstoff mit Alkoholgehalt die Qualität der öligen Mischung verringern! Niemals Kraftstoff mit einem Alkoholgehalt von mehr als 10 % vol. verwenden! 2-Takt-Öl im Verhältnis 30:1 Benzin/Öl verwenden. Beachten Sie, dass herkömmliche Öle sowie Motoröle für Außenbordmotoren nicht für den Einsatz in hochwertigen luftgekühlten 2-Takt-Motoren geeignet sind und niemals in dem Motor dieses Geräts verwendet werden dürfen.

ACHTUNG

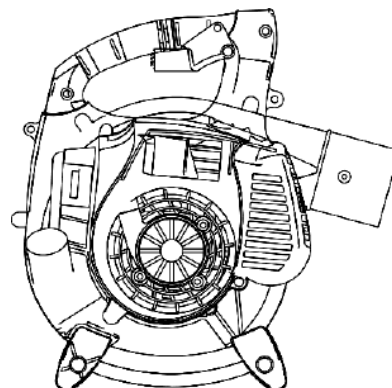
Brandgefahr! Kraftstoff niemals in der Nähe von brennbaren Materialien transportieren oder lagern! Vor dem Starten des Motors immer mindestens 3 m von Kraftstoff und anderen brennbaren Materialien entfernt stehen.

WICHTIG!

Mischen Sie nur so viel Kraftstoff, wie gerade notwendig ist! Wenn der Kraftstoff länger als 30 Tage gelagert werden soll, muss ein Stabilisierungsmittel verwendet werden!

BEFÜLLUNG DES KRAFTSTOFFTANKS

Den Tankdeckel abschrauben



ACHTUNG!

Brand- und Verbrennungsgefahr!

o Immer besondere Vorsicht beim Transport von Kraftstoff walten lassen! Kraftstoff ist hochentzündlich!

o Verwenden Sie niemals einen Bläser, wenn das Kraftstoffversorgungssystem beschädigt oder undicht ist!

o Versuchen Sie niemals, Kraftstoff nachzufüllen, während der Motor läuft!

o Versuchen Sie niemals, Kraftstoff nachzufüllen, während der Motor heiß ist! Lassen Sie den Blasermotor immer abkühlen, bevor Sie tanken!

o Rauchen Sie niemals Zigaretten und verwenden Sie kein offenes Feuer in der Nähe des Blägers und des Kraftstoffs!

o Transportieren und lagern Sie Kraftstoff immer in dafür geeigneten Kanistern!

o Legen Sie niemals brennbare Materialien in die Nähe des Auspuffs!

o Arbeiten Sie niemals mit einem Bläser ohne ordnungsgemäß funktionierenden Auspuff und ohne Funkenfänger!

o Arbeiten Sie niemals mit einem Bläser, der unsachgemäß montiert oder in schlechtem Zustand ist!

1. Das Gerät auf den Boden oder eine andere stabile Oberfläche legen und alle Verunreinigungen rund um den Kraftstofftankdeckel abwischen.

2. Den Kraftstofftankdeckel abschrauben.

3. Den Tank mit einer frischen, sauberen Kraftstoffmischung füllen.

4. Den Kraftstofftankdeckel wieder aufschrauben, um einen Kraftstoffaustritt vor dem Starten der Maschine zu vermeiden.

STARTEN DES GERÄTS

ACHTUNG! Gefährlicher rotierender Rotor! Der Rotor dreht sich, wenn die Maschine in Betrieb ist!

Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn die Abdeckungen nicht angebracht und die Rohre nicht ordnungsgemäß installiert oder in schlechtem technischen Zustand sind! Gefahr durch herumfliegenden Staub und Abfälle! Tragen Sie immer einen Augenschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten! Richten Sie den Strahl niemals auf Personen oder Tiere! Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät ohne ordnungsgemäß funktionierende Steuerungselemente oder in schlechtem technischen Zustand!

WARNUNG! Der Handstart kann durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt werden!

<Ziehen Sie das Seil niemals bis zur vollen Länge heraus!

<Starten Sie den Starter immer, wenn der Motor sich nicht dreht!

<Immer langsam das Starterseil abziehen!

Niemals mit einer Maschine arbeiten, die fehlende oder beschädigte Rohre hat.

So starten Sie

1. Der Start erfolgt, indem die Startpumpe mehrmals gedrückt wird, bis im Kraftstoffschlauch Kraftstoff ohne Blasen erscheint.

2. Nur bei kaltem Motor: Den vollen Choke aktivieren, indem man den Gashebel in die äußerste Position zieht. Achtung! Dies tun wir nicht, wenn wir einen warmen Motor starten.

3. Die Maschine auf den Boden stellen und mit der rechten Hand sicher halten.

4. Langsam am Starterseil ziehen, bis man den Widerstand des Motors spürt.

5. Die Maschine starten, indem man energisch am Starterseil nach oben zieht. Bei Bedarf Schritt 5 zwei oder drei Mal wiederholen, bis der Motor läuft.

JEDEN 10. BETRIEBSSTUNDEN (ÖFTER BEI ARBEIT IN HOHEM STAUBANTEIL)

1. Die Schraube, die den Luftfilterdeckel hält, lösen, die Abdeckung abnehmen und den Filtereinsatz herausnehmen.
2. Den Filtereinsatz überprüfen; wenn er verzogen oder beschädigt ist, durch einen neuen ersetzen.
3. Den Filtereinsatz in reinem Benzin waschen, auspressen und trocknen. Den Luftfilterdeckel in reinem Benzin waschen, abtrocknen und trocknen.
4. Den Filtereinsatz und den Deckel mit der Schraube montieren.

JEDEN 10/15 BETRIEBSSTUNDEN

1. Mit einem Zündkerzenschlüssel die Zündkerze abschrauben (gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu entfernen).
2. Reinigen und die Elektrode auf 0,6 bis 0,7 mm einstellen. Beschädigte oder deutlich abgenutzte Zündkerzen durch typen L9T (LD) oder deren Ersatzteile ersetzen.
3. Die Zündkerze mit den Fingern in den Zylinder eindrehen und dann mit dem Schlüssel fest anziehen.

WARNUNG! Niemals erlauben, dass Schmutz und Abfälle in den Zylinder gelangen!

Vor dem Herausdrehen der Zündkerze die Zündkerze und den Zylinderkopf reinigen! Lassen Sie den Motor vor dem Zündkerzenservice abkühlen! Eine unsachgemäße Installation der Zündkerze kann zu schwerwiegenden Motorschäden führen!

LAGERUNG (30 TAGE ODER LÄNGER)

ÜBER REINIGUNG. Das äußere Teil der Maschine gründlich reinigen.

ÜBERPRÜFUNG. Die gesamte Maschine und die Rohre auf Beschädigungen überprüfen, ob lose oder fehlende Teile vorhanden sind und bei Bedarf reparieren.

BRENNSTOFF. Den Kraftstofftank entleeren und den Vergaser sowie die Kraftstoffschläuche entleeren, indem der Motor gestartet wird und gewartet wird, bis der Motor wegen Kraftstoffmangel ausgeht.

SCHMIERUNG. Die Zündkerze herausdrehen und etwa 1 Teelöffel Öl durch das Zündkerzenloch in den Zylinder gießen. Vor dem Wiedereindrehen der Zündkerze 2 bis 3 Mal am Starterzug ziehen, um das Öl an den Zylinderwänden zu verteilen.

LUFTFILTER. Den Luftfiltereinsatz herausnehmen, reinigen und wie oben beschrieben wieder einsetzen.

RESTRISIKO

Obwohl der Hersteller des Geräts für dessen sichere Konstruktion verantwortlich ist, sind bestimmte Risikofaktoren während des Betriebs unvermeidlich. Das Restrisiko ergibt sich aus fehlerhaftem Verhalten des Bedieners. Die größte Gefahr besteht bei den folgenden verbotenen Handlungen:

- Nutzung des Gerätes durch Kinder,
- Verwendung des Gerätes für andere Zwecke als in der Bedienungsanleitung beschrieben, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe aufhalten,
- Verwendung des Gerätes durch Personen, die sich nicht mit der Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben,
- Verwendung des Gerätes ohne angemessene, schützende Bekleidung und Schuhe, die die Füße schützen.
- Verwendung des Gerätes mit beschädigten Abdeckungen oder Gehäusen, sowie ohne ordnungsgemäß montierte Sicherheitseinrichtungen.

BEWERTUNG DES RESTRISIKOS

Bei Einhaltung der in der Bedienungsanleitung gegebenen Empfehlungen kann das Restrisiko bei der Nutzung des Werkzeugs beseitigt werden. Es besteht ein Risiko bei Nichteinhaltung der oben genannten Empfehlungen.

AUSRÜSTUNG UND ARBEITSBEKLEIDUNG

Bei der Benutzung des Produkts sollten geeignete Kleidung und Schutzausrüstung getragen werden, gemäß den folgenden Empfehlungen.

- Helm
- Schutzbrille oder Gesichtsschutz,
- dicke Schutzhandschuhe
- Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle
- Gehörschutz

Man sollte mit sich führen

- geeignete Vorräte an Kraftstoff und Öl für das Gemisch.
- Dinge, die für die Kennzeichnung des Arbeitsplatzes notwendig sind
- Das Produkt niemals verwenden, während man lockere Hosen trägt, Sandalen an den Füßen hat oder barfuß ist.

WARNUNGEN FÜR DIE ARBEIT MIT KRAFTSTOFF

Der Motor dieses Geräts wurde so konzipiert, dass er mit einem Mischkraftstoff betrieben werden kann, der sehr entzündliches Benzin enthält. Nie Kraftstoffbehälter aufbewahren oder den Kraftstofftank in der Nähe von Öfen, brennendem Holz, elektrischen Funken, Schweißfunken oder anderen Wärme- oder Feuerquellen füllen, da dies zu einem Brand von Kraftstoff führen kann. Rauchen während der Bedienung des Geräts oder beim Befüllen des Tanks ist äußerst gefährlich. Man sollte immer sicherstellen, dass brennende Zigaretten von dem Gerät ferngehalten werden. Vor dem Auffüllen des Kraftstofftanks sollte immer der Motor abgeschaltet und gründlich nach Funken oder offenem Feuer Ausschau gehalten werden. Wenn Kraftstoff während des Nachfüllens verschüttet wird, sollte der Kraftstoff mit einem trockenen Tuch abgewischt werden, bevor der Motor wieder eingeschaltet wird. Nach dem Auffüllen des Kraftstoffs den Kraftstofftankdeckel fest zudrehen und das Gerät dann an einen Ort bringen, der mindestens 3 m von dem Ort entfernt ist, wo der Tank gefüllt wurde. Kraftstoff darf nicht länger als einen Monat in einem Kanister aufbewahrt werden.

LAGERUNG DES BLASGERÄTS

Für einen Zeitraum von 3 Monaten oder länger

- Den Kraftstofftank an einem gut belüfteten Ort entleeren und reinigen
- Behälter entleeren und reinigen
- Den Motor starten, bis der Vergaser trocken ist – dies hilft, das Verkleben der Membranen im Vergaser zu verhindern
- Die Maschine gründlich reinigen – besondere Aufmerksamkeit den Kühlrippen des Zylinders und dem Luftfilter schenken.
- Die Maschine sollte an einem trockenen, hohen oder geschlossenen Ort aufbewahrt werden – außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Den Behälter nicht unnötig lange direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Minimieren Sie den Verbrauch und vermeiden Sie Beschädigungen.

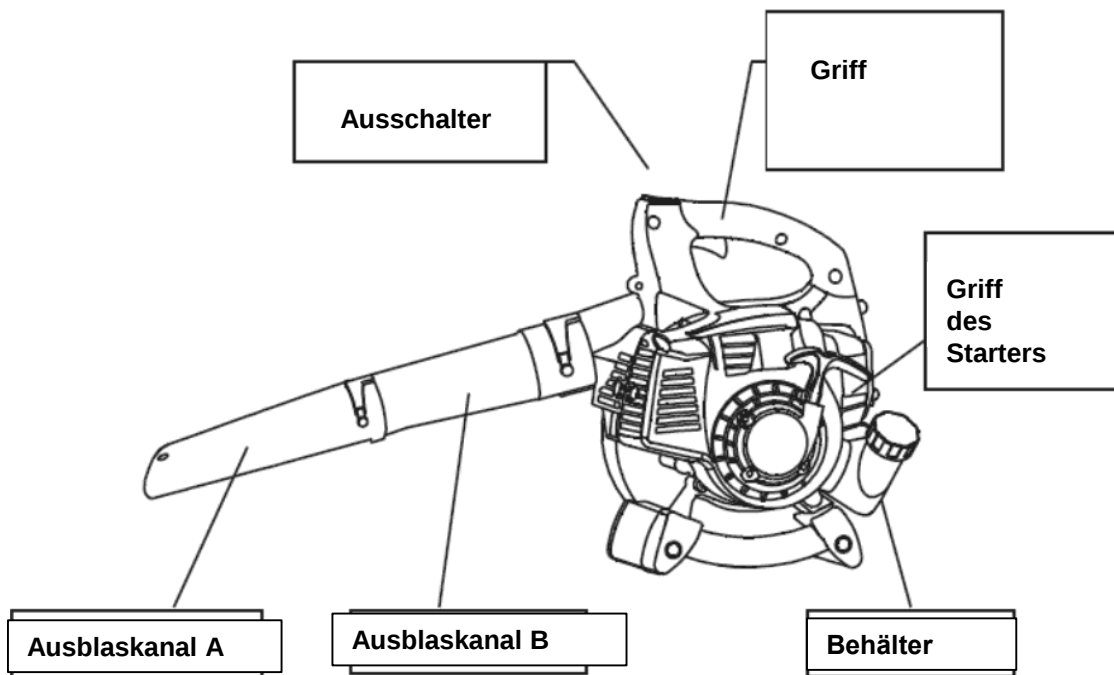
Die Beachtung der hier enthaltenen Anweisungen hilft, das Risiko unnötigen Verschleißes und Beschädigungen des Geräts zu verringern.

Das Elektrowerkzeug muss mit der gebotenen Sorgfalt und Aufmerksamkeit betrieben, gewartet und aufbewahrt werden, die in diesem Kapitel der Bedienungsanleitung beschrieben sind.

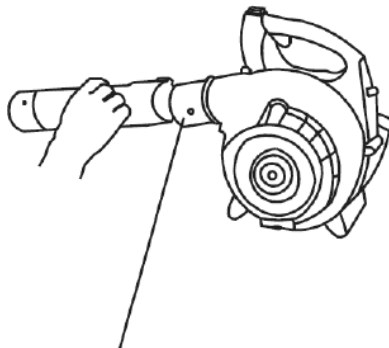
Der Benutzer ist verantwortlich für alle Schäden, die durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften und der Bedienungsanleitung verursacht werden: Dies umfasst insbesondere:

- Änderungen oder Modifikationen des Produkts, die nicht vom Verkäufer genehmigt sind.
- Verwendung von Aufsätzen für Elektrowerkzeuge oder Schneidwerkzeugen, die nicht vom Verkäufer genehmigt sind.
- Verwendung des Produkts für Zwecke, für die es nicht entworfen wurde.
- Verwendung des Produkts für Sportereignisse oder Wettbewerbe.
- Folgeschäden, die durch die weitere Benutzung des Produkts mit fehlerhaften Komponenten entstehen.

MONTAGE DES GERÄTS

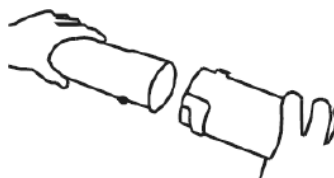


Schrauben Sie das Ausblaskanal B ein



Verwenden Sie die Schraube M5x10, um das Ausblaskanal zu sichern.

Schrauben Sie das Ausblaskanal A ein



PROBLEME UND LÖSUNGEN

Problem / Störung	Mögliche Ursachen	Lösung
Schwierigkeiten beim Starten des kalten Motors.	1. Kraftstoffmangel.	1. Den Kraftstoffstand überprüfen und ggf. Kraftstoffgemisch nachfüllen.
	2. Verölte oder beschädigte Zündkerze.	2. Zündkerze prüfen, reinigen oder ersetzen.
	3. Kein Zündfunke an der Zündkerze.	3. Zündkerze durch eine neue ersetzen.
	4. Choke (Starterklappe) nicht betätigt.	4. Siehe Kapitel — Starten des Staubsaugers
	5. Verschmutzter Luftfilter.	5. Filter reinigen oder ersetzen.
	6. Saugrohr falsch montiert.	6. Das Saugrohr des Staubsaugers korrekt montieren.
	7. Offene Flügelradklappe.	7. Die Flügelradklappe schließen.
Das Gerät geht aus und lässt sich schwer wieder starten.	1. Das Kraftstoffgemisch ist aufgebraucht.	1. Den Kraftstofftank befüllen.
	2. Vergaser verstopft.	2. Vergaser reinigen.
	3. Zündschalter ist ausgeschaltet.	3. Schalter einschalten.
	4. Zu viel Ölkohle (Ablagerungen) auf der Zündkerze angesammelt.	4. Ölkohle von der Zündkerze entfernen.
	5. Choke (Starterklappe) ist betätigt.	5. Choke ausschalten.
Geringe Beschleunigungsgeschwindigkeit des Motors.	1. Zylinderkühlung verstopft, zu viel Ruß im oberen Teil des Zylinders angesammelt.	1. Zylinder reinigen.
	2. Ölkreislauf und/oder Luftfilter verstopft.	2. Reinigen.
	3. Schmutziger Luftfilter.	3. Luftfilter reinigen oder ersetzen.
Geringe Saugleistung oder keine Saugwirkung.	1. Der Beutel ist voll.	1. Beutel entleeren.
	2. Der Beutel ist schmutzig.	2. Beutel reinigen.
	3. Das Gerät ist verstopft oder durch Fremdkörper blockiert.	3. Verstopfendes Material entfernen.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 24

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

Benzin-Laubbläser JG, Typ: G84012, Modell: EB260

den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

2006/42/EG vom 17. Mai 2006 über Maschinen,

2000/14/EG vom 8. Mai 2000 über die Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten bezüglich der Umweltgeräuschemissionen von im Freien verwendeten Geräten,

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 über die Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (umgewandelte Fassung) Text von Bedeutung für den EWR

2016/1628 vom 14. September 2016 über die Anforderungen an die Grenzwerte für die Emission von gasförmigen und staubförmigen Schadstoffen sowie die Typgenehmigung für Verbrennungsmotoren, die für mobile Maschinen bestimmt sind, die sich nicht auf öffentlichen Straßen bewegen, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1024/2012 und (EU) Nr. 167/2013 sowie zur Änderung und Aufhebung der Richtlinie 97/68/EG (Text von Bedeutung für den EWR)

2017/656 vom 19. Dezember 2016, die die verwaltungstechnischen Anforderungen an die Grenzwerte für Emissionen und die Typgenehmigung für Verbrennungsmotoren, die für mobile Maschinen bestimmt sind, die sich nicht auf öffentlichen Straßen bewegen, im Einklang mit der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2016/1628 festlegt

erfüllt die Anforderungen der folgenden harmonisierten Normen: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

ist gemäß dem CE-Typzertifikat Nr. WE E8A 122149 0002 REV. 00 vom 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 vom 18.08.2023 konform

ausgestellt von der TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierungsstelle, Ridlerstrake 65, 80339 MÜNCHEN

Land: Deutschland

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0123

Homologation Nr. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 vom 09.07.2018 ausgestellt von Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EG: angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Anhang V

Der gemessene Schallleistungspegel L_{wa} beträgt: 111 dB(A)

Der garantierte Schallleistungspegel L_{wa} beträgt: 114 dB(A)

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt
geändert oder modifiziert wird ohne die Zustimmung des Herstellers.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich ist:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Name, Vorname und Position der bevollmächtigten
Person

Kietlin, 13.02.2024

Ort und Datum der Ausstellung



G84012
EB260

Βενζινοκίνητος φυσητήρας φύλλων JG
Μετάφραση της πρωτότυπης οδηγίας

EL



Βενζινοκίνητος φυσητήρας φύλλων JG

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου πριν από τη χρήση και διατηρήστε το για μελλοντική χρήση της συσκευής.

EL

Κατασκευάστηκε για:
GEKO Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης Sp.k.
Kietlin, οδ. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ΠΡΟΣΟΧΗ!!

Λόγω συνεχών βελτιώσεων των προϊόντων, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στην οδηγία έχουν καταδεικτικό χαρακτήρα και μπορεί να διαφέρουν από το αγορασθέν προϊόν. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μοντέλο: EB260

Τύπος κινητήρα: 1E34FB

Χωρητικότητα κινητήρα: 25,4 cm³

Ονομαστική ισχύς: 0.7kW

Εκκίνηση: χειροκίνητη

Αναλογία καυσίμου: 1:25~40

Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου: 700ml

Στροφές ρελαντί: 2800 στροφές/λεπτό

Μέγιστες στροφές: 7500 στροφές/λεπτό

**Μετρημένο επίπεδο ηχητικής πίεσης εκπομπής: LpA=97,6dB,
K=3dB**

Μετρημένο επίπεδο ηχητικής ισχύος: LwA=111,0dB, K=3dB

Εγγυημένο επίπεδο ηχητικής ισχύος LWA; 114 dB(A)

αβεβαιότητα μέτρησης K: 3 dB(A)

**Τιμή δονήσεων που μεταφέρονται από τη μηχανή και δρουν σε
άνω άκρα του χειριστή ahv,eq; 17,94 m/s²**

αβεβαιότητα μέτρησης: 7,18 m/s²

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάντα κατά τη διάρκεια της χρήσης της μηχανής πρέπει να χρησιμοποιούνται προστατευτικά γυαλιά και ακουστικά. Για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος τραυματισμών, απαιτείται να διαβάσετε προσεκτικά και να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε εξωτερικούς χώρους.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Λόγω συνεχών βελτιώσεων των προϊόντων, τα σχέδια και οι περιγραφές μπορεί να διαφέρουν από το αγορασθέν προϊόν και μπορεί να περιέχουν προαιρετικά ή ειδικά στοιχεία που δεν προβλέπονται στην τυπική έκδοση. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία. Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτήν την οδηγία είναι σύμφωνες με τα στοιχεία που ισχύουν τη στιγμή της εκτύπωσης και έχουν μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα. Διατηρείται το δικαίωμα τροποποίησης τεχνικών προδιαγραφών και λειτουργίας λόγω τεχνολογικής προόδου. Σε περίπτωση αμφιβολιών, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την πλησιέστερη υπηρεσία ή προμηθευτή.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο σαρωτής-αναρροφητής Johnson Gardener έχει κατασκευαστεί και προορίζεται για δουλειά προσφέροντας εξαιρετική εκτέλεση, αντοχή, αξιοπιστία, ποιότητα, άνεση και ασφάλεια. Ο δίχρονιος κινητήρας κατασκευασμένος με προηγμένη τεχνολογία παρέχει εξαιρετική δύναμη με πολύ μικρή χωρητικότητα και βάρος. Κάθε επαγγελματίας που είναι ιδιοκτήτης/χρήστης του αναρροφητή θα ανακαλύψει γρήγορα γιατί αυτή η συσκευή αποτελεί μία κλάση για τον εαυτό της!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

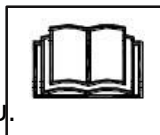
Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης ισχύουν κατά την παραγωγή του. Ο κατασκευαστής προσπαθεί να παρέχει τις πιο πρόσφατες πληροφορίες, ωστόσο μπορεί να υπάρχουν κάποιες διαφορές μεταξύ της συσκευής και της περιγραφής της στο εγχειρίδιο. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιεί αλλαγές στη διαδικασία παραγωγής χωρίς προειδοποίηση και τροποποιήσεις σε σχέση με προηγούμενες εκδόσεις των προϊόντων. Πριν από τη χρήση της συσκευής αυτής, είναι απαραίτητο να ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τον θόρυβο και τις επιτρεπόμενες ώρες εργασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ο κινητήρας της συσκευής είναι εξοπλισμένος με σιγαστήρα με συσκευές αποφυγής σπινθήρα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή χωρίς σωστά εγκατεστημένο σιγαστήρα!

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

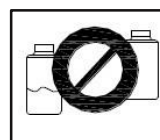
Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει ειδικές "περιγραφές προειδοποίησης" περιτυλιγμένες σε πλαίσια και προηγούμενες από προειδοποιητικό σύμβολο τριγώνου.



Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της μηχανής, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά και ακουστικά.



Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής σε κατάσταση κόπωσης, κατά τη διάρκεια ασθένειας και υπό την επιρροή αλκοόλ, ναρκωτικών και φαρμάκων που επηρεάζουν την ψυχοφυσική κατάσταση.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Απαγορεύεται η αυθαίρετη τροποποίηση της συσκευής.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση των οδηγιών ενέχει τον κίνδυνο σωματικών τραυματισμών, πυρκαγιάς ή ζημίας στη συσκευή.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Γενικοί κανόνες ασφαλείας

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και να το φυλάξετε σε ασφαλές μέρος.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται με ιδιαίτερη προσοχή, τηρώντας τους εξής κανόνες ασφαλείας:

1. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας μπορεί να είναι η αιτία για την εκδήλωση κινδύνου σοβαρών τραυματισμών του χειριστή.
2. Πριν από την πρώτη εκκίνηση της συσκευής, ο χειριστής της συσκευής θα πρέπει να έχει εκπαιδευτεί στον τόπο αγοράς της συσκευής από κατάλληλο προσωπικό.
3. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται και να αξιοποιείται για τους σκοπούς που αναφέρονται σε αυτήν την οδηγία.
4. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά και νέους κάτω των 18 ετών.
5. Ο χειριστής της συσκευής ευθύνεται για την ασφάλεια τρίτων και ζώων που βρίσκονται στην περιοχή.
6. Ο χειριστής της συσκευής ευθύνεται για την ασφάλεια ή τα ατυχήματα που προκύπτουν από τη βλάβη περιουσίας που βρίσκεται στην περιοχή.
7. Η συσκευή επιτρέπεται να δανείζεται ή να παραχωρείται μόνο σε άτομα που είναι εξοικειωμένα με την οδηγία χρήσης και τους κανόνες ασφαλείας. Η οδηγία χρήσης θα πρέπει πάντα να παραδίδεται στα άτομα στα οποία δανείζεται ή παραχωρείται η συσκευή.
8. Μόνο άτομα που είναι σε καλή φυσική κατάσταση μπορούν να χειρίζονται τη συσκευή. Η κούραση ή η ασθένεια μπορεί να προκαλέσουν μείωση της συγκέντρωσης και της προσοχής.
9. Άτομα υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που επηρεάζουν τη ψυχική και φυσική ικανότητα δεν επιτρέπεται να χειρίζονται τη συσκευή.
10. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο εάν τηρούνται οι κανόνες ασφαλείας, λαμβάνοντας υπόψη τον κίνδυνο πιθανών ατυχημάτων. Για να αποφευχθεί η τυχαία εκκίνηση της μηχανής, πρέπει πάντα να αφήνετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση «0». Κατά το άνοιγμα του καλύμματος του ανεμιστήρα, πρέπει πάντα να αφαιρείτε επιπλέον το καλώδιο από το μπουζί.
11. Στη χρήση επιτρέπονται μόνο τα αυθεντικά πρόσθετα αξεσουάρ που παρέχονται από τον κατασκευαστή, που προορίζονται για αυτά τα μοντέλα συσκευών.
12. Η αξιόπιστη λειτουργία της συσκευής και η τήρηση των κανόνων ασφαλούς χρήσης εξαρτάται επίσης από την ποιότητα των ανταλλακτικών. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά, τα οποία παράγονται με την τήρηση των κατάλληλων τεχνολογιών, γεγονός που εγγυάται την υψηλότερη δυνατή ποιότητα σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των υλικών, των διαστάσεων, της λειτουργικότητας και της ασφάλειας. Αυθεντικά ανταλλακτικά και αξεσουάρ μπορούν να παραγγελθούν από τον διανομέα της συσκευής καθώς και από τα εμπορικά και υπηρεσιακά σημεία.
13. Η μη χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών οδηγεί σε απώλεια των όρων εγγύησης.
14. Σε περιόδους που η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να αποθηκεύεται και να φυλάσσεται με τρόπο που δεν θέτει σε κίνδυνο τους τρίτους. Ο κινητήρας της συσκευής πρέπει να απενεργοποιείται πάντοτε.

Ενδυμασία του χειριστή της συσκευής.

1. Κατά τη διάρκεια της εργασίας με τη συσκευή, για να αποφευχθούν ατυχήματα, πρέπει να φοράτε κατάλληλη ενδυμασία και την απαραίτητη προστατευτική εξάρτηση.
2. Η ενδυμασία του χειριστή πρέπει να προσαρμόζεται στις συνθήκες εργασίας και να είναι άνετη (π.χ. ρούχα που δεν είναι πολύ φαρδιά, αλλά δεν περιορίζουν τις κινήσεις).
3. Πρέπει να αποφεύγεται η χρήση χαλαρών παλτό, κασκόλ, κοσμημάτων και άλλων στοιχείων ενδυμασίας που μπορούν να πιαστούν σε κλαδιά και θάμνους. Πρέπει επίσης να προσέχετε για την ασφάλεια σε περίπτωση μακριών μαλλιών, φορώντας καπέλο, προστατευτικό κράνος ή παρόμοια καλύμματα κεφαλής.
4. Ο χειριστής της συσκευής πρέπει να φορά κατάλληλα, ανθεκτικά υποδήματα, καλύτερα αντιολισθητικά. Πρέπει να φορά προστατευτικά γάντια με αντιολισθητική επένδυση. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το πρόσωπο και τα μάτια πρέπει να προστατεύονται με ασπίδα προσώπου ή προστατευτικά γυαλιά. Πρέπει να προστατεύεται η ακοή με κατάλληλους προστατευτικούς μεσάζοντες. Σε συνθήκες εργασίας σε πυκνοφυτεμένο έδαφος, πρέπει να φοράτε προστατευτικό κράνος.

Προετοιμασία μίγματος και γέμισμα της δεξαμενής καυσίμου.

Λόγω κινδύνου πυρκαγιάς, προστασίας του περιβάλλοντος και της υγείας του χειριστή, κατά την προετοιμασία του καυσίμου και το γέμισμα της δεξαμενής καυσίμου, πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι κανόνες ασφαλείας.

Η βενζίνη είναι εύφλεκτη. Πρέπει να τοποθετείται μακριά από ανοιχτές πηγές φωτιάς και να αποφεύγεται η διαρροή της.

Στον χώρο εργασίας και κατά τη διάρκεια του γέμισματος της δεξαμενής καυσίμου, απαγορεύεται αυστηρά το κάπνισμα.

Πριν από τις διαδικασίες που σχετίζονται με το γέμισμα της δεξαμενής καυσίμου, πρέπει πάντα να απενεργοποιείται ο κινητήρας της συσκευής.

5. Πριν γεμίσετε τη δεξαμενή καυσίμου, πρέπει να περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς ο κινητήρας - διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

6. Το καύσιμο μπορεί να περιέχει ατμούς διαλυτών. Πρέπει να αποφεύγεται η επαφή αυτών των ουσιών με το δέρμα και τα μάτια. Κατά την αναγόμωση του καυσίμου, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια και να αλλάζετε και να πλένετε συχνά τα ρούχα εργασίας που χρησιμοποιείτε για αυτές τις δραστηριότητες.

7. Πρέπει να αποφεύγεται η διείσδυση της βενζίνης και του λαδιού στο έδαφος. Γι' αυτόν τον λόγο πρέπει να προστατεύετε κατάλληλα το έδαφος, π.χ., με τοποθέτηση της συσκευής πάνω σε μεμβράνη.

8. Δεν επιτρέπεται η εισπνοή αναθυμιάσεων καυσίμου.

9. Δεν επιτρέπεται η αναγόμωση καυσίμου σε κλειστούς χώρους.

10. Σε περίπτωση διαρροής βενζίνης ή λαδιού, πρέπει αμέσως να σκουπίσετε το διαρρέυσαν καύσιμο από τη συσκευή. Σε περίπτωση διαρροής καυσίμου στα ρούχα, πρέπει άμεσα να αλλάξετε ρούχα.

11. Πρέπει πάντα να σφίγγετε καλά το καπάκι της γεμιστικής οπής. Αυτό θα αποτρέψει τον κίνδυνο χαλάρωσης του καπακιού λόγω δονήσεων του κινητήρα και διαρροής καυσίμου.

12. Πρέπει να προσέχετε προσεκτικά για πιθανές διαρροές καυσίμου. Δεν επιτρέπεται να ξεκινάτε τον κινητήρα και να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με διαρροή καυσίμου. Σε τέτοια περίπτωση υπάρχει κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών και εγκαυμάτων. Η βενζίνη και το λάδι πρέπει να αποθηκεύονται και να μεταφέρονται αποκλειστικά σε ειδικά σχεδιασμένα και σηματοδοτημένα δοχεία.

Κανόνες ασφαλείας κατά τη μεταφορά της συσκευής

Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς της συσκευής, πρέπει πάντα να σβήνετε τον κινητήρα!

Κατά τη μεταφορά, προκειμένου να αποφευχθεί η διαρροή και η χυτρομάζα καυσίμου και πιθανοί σχετικοί κίνδυνοι, πρέπει να εξασφαλίσετε τη συσκευή ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί. Η δεξαμενή καυσίμου θα πρέπει να ελέγχεται για πιθανές διαρροές. Συνιστάται να αδειάζετε τη δεξαμενή καυσίμου πριν τη μεταφορά της συσκευής.

Κανόνες ασφαλείας πριν από την έναρξη της εργασίας

Πριν την εκκίνηση της συσκευής, πρέπει να ελέγξετε την τεχνική κατάσταση της συσκευής και την ετοιμότητά της για εργασία. Ο ρότορας και η προστασία του ανεμιστήρα πρέπει να είναι απολύτως λειτουργικοί. Η ζημιά στην προστασία του ανεμιστήρα μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού του χειριστή από ξένα αντικείμενα που εκτοξεύονται. Σε περίπτωση διαπίστωσης ζημιάς, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.

Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ανάφλεξης μετακινείται χωρίς πρόβλημα από τη θέση «I» στη θέση «O».

Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η λεβίδα του γκάζι έχει ελεύθερη κίνηση και επιστρέφει στη θέση αδράνειας.

Κανόνες ασφάλειας κατά την εκκίνηση της συσκευής

Ο κινητήρας της συσκευής μπορεί να εκκινηθεί σε απόσταση τουλάχιστον 3 μ. από το σημείο ανεφοδιασμού καυσίμου.

Ποτέ δεν πρέπει να εργάζεστε με τη συσκευή σε κλειστούς χώρους.

Πριν την εκκίνηση της συσκευής, ο χειριστής θα πρέπει να αναλαμβάνει μια σταθερή, ασφαλή και σίγουρη στάση εργασίας. Πάντα πρέπει να ενεργοποιείτε τη συσκευή σε επίπεδο έδαφος, με σταθερή λαβή της συσκευής.

Η συσκευή μπορεί να χειριστεί μόνο από έναν χειριστή. Άτομα που δεν εμπλέκονται δεν πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση μικρότερη από 5 μέτρα από τη συσκευή.

Οι διαδικασίες που εκτελούνται κατά την εκκίνηση της συσκευής αναφέρονται στην ενότητα 6.

Κανόνες ασφάλειας κατά την εργασία με τη συσκευή.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο από χειριστή που είναι σε καλή ψυχοφυσική κατάσταση. Με την εκκίνηση του κινητήρα, η συσκευή εκπέμπει τοξικά αέρια που μπορεί να είναι ανεπαίσθητα. Ποτέ δεν πρέπει να εργάζεστε με τη συσκευή σε κλειστούς χώρους. Σε συνθήκες περιορισμένου χώρου, όπως π.χ. λάκκους, κοιλότητες ή εκσκαφές, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι διασφαλίζεται η κατάλληλη ανταλλαγή αέρα κατά την εργασία της συσκευής.

Δεν επιτρέπεται να καίτε στην περιοχή εργασίας της συσκευής και σε άμεση γειννίαση με τη συσκευή. Αυτό αυξάνει σοβαρά τον κίνδυνο πυρκαγιάς!

1. Πρέπει να εργάζεστε συνεχώς, με προσοχή και ήρεμα.

2. Πρέπει να προσέχετε την κατάλληλη φωτισμό και ορατότητα στον χώρο εργασίας.

3. Πρέπει να προγραμματίσετε κατάλληλες διαλείμματα στην εργασία.

4. Πρέπει να δίνεται προσοχή στις πηγές πιθανών κινδύνων και να τηρούνται τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης. Πρέπει επίσης να θυμόμαστε ότι η χρήση προστατευτικών ακουστικών περιορίζει την αντίληψη των ήχων. Αυτό περιλαμβάνει επίσης τους ήχους συναγερμού, π.χ. σήματα συναγερμού, πυροβολισμούς κ.λπ., οι οποίοι μπορεί να περάσουν απαρατήρητοι.

5. Πρέπει πάντα να κρατάτε σφιχτά τη συσκευή και να δίνετε προσοχή σε μια σταθερή και ασφαλή θέση.

Ποτέ δεν πρέπει να κατευθύνετε τον ανεμιστήρα προς άλλους ανθρώπους ή ζώα, για να αποτρέψετε τραυματισμούς που μπορεί να προκληθούν από ακόμη και μικρά, αλλά κινούμενα με μεγάλη ταχύτητα αντικείμενα.

6. Πρέπει να τηρούνται οι τοπικοί κανονισμοί σχετικά με την ώρα χρήσης μηχανικών συσκευών.

7. Πρέπει να τηρείτε ιδιαίτερη προσοχή όταν το έδαφος είναι υγρό, παγωμένο ή χιονισμένο, σε μεγαλύτερες κλίσεις και απότομες πλαγιές. Αυτές οι συνθήκες αυξάνουν σημαντικά τον κίνδυνο γλίστρησης!

8. Πρέπει να δίνετε προσοχή σε διάφορα εμπόδια και κινδύνους στρατηγικού, όπως κλαδιά δέντρων, κομμάτια κορμών, άκρες.

9. Ποτέ δεν πρέπει να αγγίζετε τον καυτό σιγαστήρα, καθώς αυτό εγκυμονεί κίνδυνο σοβαρού εγκαύματος!

10. Ποτέ δεν πρέπει να εργάζεστε με τη συσκευή με κατεστραμμένο σιγαστήρα ή χωρίς σιγαστήρα. Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος βλάβης της ακοής και εγκαυμάτων!

Κανόνες ασφαλείας κατά την εργασία με τη γκαζοσκούπα.

1. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη συλλογή υλικού μόνο με εγκατεστημένη τη σωλήνα εξόδου και την τσάντα συλλογής. Πρέπει να εγκαταστήσετε τη ζώνη στήριξης της τσάντας συλλογής στα χέρια. Πρέπει πάντα να κρατάτε τη συσκευή με τα δύο χέρια, από δύο λαβές.
2. Ποτέ δεν πρέπει να συλλέγετε ζεστά ή αναμμένα υλικά (αντικείμενα), όπως π.χ. τέφρα ή αναμμένα τσιγάρα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς.
3. Δεν επιτρέπεται η συλλογή εύφλεκτων υγρών (π.χ. βενζίνης) με τη συσκευή ούτε υλικών που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα υγρά. Σε αυτήν την περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πολύ σοβαρών τραυματισμών λόγω έκρηξης ή φωτιάς!
4. Πρέπει να διασφαλίσετε ότι δεν συλλέγονται υλικά και αντικείμενα για τα οποία η συσκευή δεν είναι προσαρμοσμένη, όπως: κλαδιά, υφάσματα, πανιά, ορυκτά υλικά (χαλίκι, πέτρες), μεταλλικά στοιχεία και άλλα παρόμοια. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να βλάψουν τη συσκευή.
5. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κινητήρα αναρρόφησης σε επιφάνειες καλυμμένες με χαλίκι ή άλλο χαλαρό υλικό που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
6. Εάν η είσοδος σωλήνα δεν είναι εγκατεστημένη, η θύρα του ανεμιστήρα πρέπει πάντα να είναι κλειστή. Οι περιστρεφόμενες partes της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Μπορεί επίσης να βλάψουν τον κινητήρα της συσκευής.

Κανόνες ασφαλείας σχετικά με τις δονήσεις της συσκευής

Η συσκευή χαρακτηρίζεται από χαμηλές δονήσεις. Παρ' όλ' αυτά, αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να προσέχετε τα συμπτώματα της διακοπής της κυκλοφορίας του αίματος λόγω των δονήσεων. Αυτά περιλαμβάνουν τα συμπτώματα του λεγόμενου συνδρόμου του «λευκού δακτύλου», το οποίο εκδηλώνεται με αίσθηση μούδιασματος στα δάχτυλα. Σε περίπτωση παρατήρησης τέτοιων συμπτωμάτων συνιστάται επίσκεψη σε γιατρό. Για να περιοριστεί η απορρόφηση των δονήσεων, συνιστάται η χρήση γαντιών με αντιδονητική επένδυση.

Κανόνες ασφαλείας σχετικά με τη συντήρηση και επισκευή της συσκευής

1. Η συσκευή θα πρέπει να συντηρείται τακτικά. Οι εργασίες συντήρησης μπορούν να εκτελούνται αυτοτελώς μόνο στις καθορισμένες σε αυτήν την οδηγία. Όλες οι άλλες επισκευές και εργασίες συντήρησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένες υπηρεσίες.
2. Πριν από την έναρξη καθαρισμού, επισκευών ή συντήρησης του εξοπλισμού, πρέπει να απενεργοποιήσετε εντελώς τον κινητήρα και να αφαιρέσετε το καλώδιο από το μπουζί. Σε περίπτωση ακούσιας εκκίνησης του κινητήρα υπάρχει κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών. Εξαίρεση σε αυτόν τον κανόνα είναι μόνο η ρύθμιση του καρμπιρατέρ, η οποία μπορεί να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες της εταιρείας Solo.
3. Στις επισκευές και τη συντήρηση μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
4. Δεν επιτρέπεται να γίνουν καμία αλλαγές στην συσκευή. Μπορεί να είναι αιτία σοβαρών τραυματισμών του χειριστή!
5. Δεν επιτρέπεται να γίνουν καμία επισκευές ή εργασίες συντήρησης, καθώς και να αποθηκεύεται η συσκευή κοντά σε ανοιχτή φωτιά.
6. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καπάκι της παροχής καυσίμου για τυχόν διαρροές.
7. Πρέπει να ελέγχετε την τεχνική κατάσταση του καλωδίου εκκίνησης. Σε περίπτωση που το μπουζί έχει αφαιρεθεί ή το καλώδιο εκκίνησης έχει αποσυναρμολογηθεί από το μπουζί, επιτρέπεται να ξεκινήσετε τον εκκινητή μόνο με τον διακόπτη ανάφλεξης ρυθμισμένο στη θέση "0 = ΣΤΟΠ". Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς από σπινθήρες και δυνατότητα ζημιάς στο σύστημα ανάφλεξης.
8. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά την τεχνική κατάσταση της εξάτμισης. Δεν επιτρέπεται να αγγίζετε την καυτή εξάτμιση.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πρέπει πάντα να φοράτε κατάλληλα ρούχα εργασίας (μακριά, στενά παντελόνια), κατάλληλα υποδήματα εργασίας με αντιολισθητική σόλα, προστατευτική μάσκα, ωτοασπίδες και προστατευτικά γυαλιά.
- Μην ξεκινάτε τη συσκευή σε θέση όπου ο σωλήνας είναι στραμμένος προς τα πάνω.
- Σβήστε τον κινητήρα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται ή όταν αποχωρείτε από τον χώρο εργασίας. Σβήστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό και τη μεταφορά της σε άλλο χώρο εργασίας. Μην κατευθύνετε τον σωλήνα προς άλλους ανθρώπους ή ζώα. Μην φυσάτε σωματίδια προς άλλους ανθρώπους ή ζώα κατά τη χρήση του φύσηγγα.
- Πάντα διατηρείτε ασφαλή απόσταση τουλάχιστον 5 μέτρων μεταξύ της συσκευής και των παρευρισκομένων, σβήστε τη συσκευή αν κάποιος πλησιάσει πολύ κοντά στον χώρο εργασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της βροχής ή σε υγρές συνθήκες. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Διατηρείτε όλα τα στοιχεία εισαγωγής αέρα καθαρά.
- Διατηρείτε την ισορροπία και ασφαλή θέση κατά τη διάρκεια της εργασίας με τη συσκευή.
- Μην εργάζεστε με τη συσκευή σε κλειστό ή κακώς αεριζόμενο χώρο όπου υπάρχουν εύφλεκτες ουσίες.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, να είστε συγκεντρωμένοι και να προσέχετε τι κάνετε. Μην ανάβετε τη συσκευή όταν είστε αδύναμοι, κουρασμένοι, αφηρημένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών.
- Μην φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα κατά την εργασία, διότι μπορεί να ακινητοποιηθούν σε αεραγωγούς. Τα μακριά μαλλιά πρέπει να είναι δεμένα πίσω.
- Απαγορεύεται η αναρρόφηση αντικειμένων όπως θραυσμένα γυαλιά, πλαστικό ή πορσελάνη κ.ά. με τη σκούπα. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής χωρίς να έχει τοποθετηθεί σακούλα στη λειτουργία της σκούπας.
- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής σε επιφάνειες με βότσαλα!
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο υπό φυσικό φως ή πολύ καλό τεχνητό φωτισμό.
- Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να ελέγξετε αν υπάρχουν ζημιές.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησής μας. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας ή να αποσυναρμολογήσετε τα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τη χρήση που αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Ελέγχετε τακτικά αν όλες οι βίδες και οι παξιμάδια είναι καλά σφιγμένες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά ή τμήματα που έχουν εγκριθεί από το κέντρο εξυπηρέτησής μας.
- Ελέγχετε τακτικά τη σακούλα συλλογής για τρύπες ή ζημιές. Εάν παρατηρήσετε τυχόν ζημιές, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή την υπηρεσία. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη λειτουργία της σκούπας αν η σακούλα είναι κατεστραμμένη.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας, τα χέρια ή άλλα μέρη του σώματος στην είσοδο του ακροφυσίου ή στη μούφα.
- Κρατήστε τα άκρα μακριά από τον περιστρεφόμενο τροχό του ρότορα.
- Μην σκουπίζετε υγρά με αυτή τη συσκευή, ειδικά τέτοια υγρά όπως καύσιμα. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καύσιμα!
- Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν:
 - αλλάζετε τη λειτουργία εργασίας;
 - καταστρέφετε τη σακούλα;
 - αποχωρείτε από τον χώρο εργασίας;
 - σκοπεύετε να καθαρίσετε ή να συντηρήσετε τη συσκευή.
- Μην σκουπίζετε υγρά φύλλα διότι μπορεί να φράξουν τον σωλήνα της σκούπας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν ο σωλήνας είναι κακώς τοποθετημένος, συναρμολογημένος ή κατεστραμμένος.

ΧΡΗΣΗ

Η ηλεκτρική σκούπα / το φύσημα μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο για το φύσημα | την αναρρόφηση ξηρών ελαφρών υλικών όπως είναι τα ξηρά φύλλα, τα μικρά κλωνάρια ή τα κομμάτια χαρτιού. Η αναρρόφηση βαρέων υλικών όπως μεταλλικά αντικείμενα, πέτρες, μεγάλα κλωνάρια ή σπασμένο γυαλί απαγορεύεται! Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Να παρασκευάζετε μόνο την ποσότητα καυσίμου που θα χρησιμοποιηθεί άμεσα! Εάν το μείγμα πρόκειται να αποθηκευτεί για πάνω από 30 ημέρες, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ειδικός σταθεροποιητής καυσίμου!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Επικίνδυνος περιστρεφόμενος ρότορας! Απενεργοποιήστε τη μηχανή πριν από την εγκατάσταση ή την αφαίρεση σωλήνων από τη συσκευή! Μη διενεργείτε ποτέ καμία συντηρητική ή εγκαταστατική εργασία όταν η μηχανή της συσκευής είναι σε κίνηση.

ΜΕΙΓΜΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Απαιτήσεις για καύσιμα

ο Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό και φρέσκο καύσιμο

ο Χρησιμοποιείτε μόνο μείγμα λαδιού με βενζίνη 95 οκτανίων

ο Να παρασκευάζετε το μείγμα καυσίμου με λάδι καλής ποιότητας για δίχρονα σε αναλογία βενζίνη/λάδι 30:1

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ποτέ μην παρασκευάζετε το μείγμα απευθείας στη δεξαμενή καυσίμου της συσκευής! Πάντα να αναμιγνύετε ολόκληρο το καύσιμο σε κατάλληλο, καθαρό δοχείο! Ορισμένοι τύποι βενζίνης περιέχουν αλκοόλ ως οξειδωτικό! Το οξειδωμένο καύσιμο προκαλεί αύξηση της θερμοκρασίας λειτουργίας της μηχανής! Υπό ορισμένες συνθήκες, το καύσιμο με περιέχον αλκοόλ μπορεί να μειώσει την ποιότητα της λίπανσης του μειγμάτων λαδιού! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καύσιμο με περιεκτικότητα μεγαλύτερη από 10% αλκοόλης σε όγκο! Χρησιμοποιείτε λάδι για δίχρονα σε αναλογία 30:1 βενζίνη/λάδι. Να έχετε υπόψη ότι τα κοινά λάδια, καθώς και τα λάδια για θαλάσσιες μηχανές, δεν προορίζονται για χρήση σε υψηλής ποιότητας δίχρονες μηχανές που ψύχονται με αέρα και δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται στη μηχανή αυτής της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

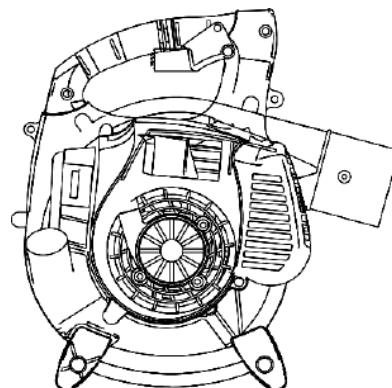
Κίνδυνος φωτιάς! Ποτέ μην μεταφέρετε και αποθηκεύετε καύσιμο κοντά σε εύφλεκτα υλικά! Πριν να εκκινήσετε τη μηχανή, να απομακρύνετε τουλάχιστον 3 μέτρα από το καύσιμο και άλλα εύφλεκτα υλικά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Ανακατέψτε μόνο τόσα καύσιμα όσα είναι απαραίτητα! Εάν το καύσιμο πρέπει να αποθηκευτεί για περισσότερο από 30 ημέρες, πρέπει να χρησιμοποιηθεί σταθεροποιητής!

ΓΕΜΙΣΜΑ ΤΗΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας ανεφοδιασμού



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και εγκαυμάτων!

ο Πάντα να έχετε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη μεταφορά καυσίμου! Το καύσιμο είναι πολύ εύφλεκτο!

ο Ποτέ να μην χρησιμοποιείτε πιστολάκι όταν το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου είναι κατεστραμμένο ή υπάρχουν διαρροές!

ο Ποτέ να μην προσπαθείτε να προσθέσετε καύσιμο όταν ο κινητήρας είναι σε κίνηση!

ο Ποτέ να μην προσπαθείτε να προσθέσετε καύσιμο όταν ο κινητήρας είναι ζεστός! Πάντα να αφήνετε τον κινητήρα του πιστολιού να κρυώσει πριν από τη γεμίσματος!

ο Ποτέ να μην καπνίζετε τσιγάρα ή να ανάβετε φωτιά κοντά στο πιστόλι και στα καύσιμα!

ο Πάντα να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε καύσιμα σε κατάλληλους δοχεία!

ο Ποτέ να μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά κοντά στην εξάτμιση!

ο Ποτέ να μην δουλεύετε με το πιστόλι χωρίς σωλήνα που να λειτουργεί σωστά και χωρίς συλλέκτη σπινθήρων!

ο Ποτέ να μην δουλεύετε με το πιστόλι που είναι λανθασμένα συναρμολογημένο ή σε κακή κατάσταση!

1. Τοποθετήστε τη συσκευή στο έδαφος ή σε άλλη σταθερή επιφάνεια και καθαρίστε κάθε ρύπο γύρω από το καπάκι της βαλβίδας καυσίμου.

2. Αφαιρέστε το καπάκι του καυσίμου.

3. Γεμίστε τη δεξαμενή με φρέσκο, καθαρό μείγμα καυσίμου.

4. Επανατοποθετήστε το καπάκι του καυσίμου, αποφεύγοντας διαρροές καυσίμου προτού εκκινήσετε τη μηχανή.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Επικίνδυνος περιστρεφόμενος ρότορας! Ο ρότορας περιστρέφεται όταν η μηχανή είναι σε κίνηση!

Ποτέ να μην εργάζεστε με τη συσκευή χωρίς καλυμμένα προστατευτικά και σωστά εγκατεστημένους σωλήνες ή σε κακή τεχνική κατάσταση! Κίνδυνος εκτόξευσης σκόνης και απορριμμάτων! Πάντα να χρησιμοποιείτε προστασία ματιών κατά την εργασία με τη συσκευή!

Ποτέ να μην κατευθύνετε τη ροή προς ανθρώπους ή ζώα! Ποτέ να μην εργάζεστε με τη συσκευή χωρίς σωστά λειτουργούντα στοιχεία ελέγχου ή σε κακή τεχνική κατάσταση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο χειροκίνητος εκκινητής μπορεί να καταστραφεί από ακατάλληλη χρήση!

<Ποτέ μην τραβάτε το σχοινί σε πλήρες μήκος!

<Πάντα να ξεκινάτε τον εκκινητή όταν ο κινητήρας δεν περιστρέφεται!

<Πάντα να τραβάτε την καλωδίωση του εκκινητή αργά!

Ποτέ μην εργάζεστε με την μηχανή αν λείπουν ή είναι κατεστραμμένοι σωλήνες.

Τρόπος εκκίνησης

1. Η εκκίνηση πραγματοποιείται πιέζοντας επανειλημμένα την αντλία εκκίνησης μέχρι να εμφανιστεί καύσιμο χωρίς φυσαλίδες στον σωλήνα του καυσίμου.

2. Μόνο με κρύο κινητήρα: Ενεργοποιήστε πλήρως το γκάζι τραβώντας τη λεβιέ του γκαζιού στην εξωτερική θέση. Προσοχή! Δεν το κάνουμε αυτό όταν εκκινούμε τον ζεστό κινητήρα.

3. Τοποθετήστε τη μηχανή στο έδαφος, κρατώντας τη σφιχτά με το δεξί χέρι.

4. Τραβήξτε την καλωδίωση του εκκινητή αργά, μέχρι να νιώσετε την αντίσταση του κινητήρα.

5. Εκκινήστε τη μηχανή τραβώντας δυνατά την καλωδίωση του εκκινητή προς τα πάνω. Επαναλάβετε το βήμα 5 δύο ή τρεις φορές αν χρειαστεί μέχρι να εκκινήσει ο κινητήρας.

ΚΑΘΕ 10 ΩΡΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (ΣΥΧΝΟΤΕΡΑ ΜΕΣΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΣΚΟΝΕΡΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ)

1. Ξεβιδώστε την βίδα που συγκρατεί το κάλυμμα του φίλτρου αέρα, αφαιρέστε την προστασία και βγάλτε το φίλτρο.
2. Ελέγξτε το φίλτρο, αν είναι παραμορφωμένο ή κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το με καινούργιο.
3. Πλύνετε το φίλτρο σε καθαρή βενζίνη, στύψτε το και αφήστε το να στεγνώσει. Πλύνετε το κάλυμμα του φίλτρου σε καθαρή βενζίνη, σκουπίστε το και αφήστε το να στεγνώσει.
4. Τοποθετήστε το φίλτρο και το κάλυμμα με τη βοήθεια της βίδας.

ΚΑΘΕ 10/15 ΩΡΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Με το κλειδί για τα μπουζί, ξεβιδώστε το μπουζί (γυρίζοντας την αντίθετη κατεύθυνση από την φορά των δεικτών του ρολογιού).
2. Καθαρίστε και ρυθμίστε την απόσταση του μπουζί σε 0,6 με 0,7 mm. Αντικαταστήστε το κατεστραμμένο ή προφανώς φθαρμένο μπουζί με τύπο L9T (LD) ή τον αντικαταστάτη του.
3. Βιδώστε το μπουζί στο κύλινδρο με τα χέρια σας και στη συνέχεια σφίξτε το καλά με το κλειδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην επιτρέπεται να μπλέκονται βρωμιά και υπολείμματα μέσα στον κύλινδρο!

Πριν αποσυναρμολογήσετε το μπουζί, καθαρίστε το μπουζί και την κεφαλή του κυλίνδρου! Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν από τη συντήρηση του μπουζί! Λάθος εγκατάσταση του μπουζί μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον κινητήρα!

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ (30 ΗΜΕΡΕΣ Ή ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ)

ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ. Καθαρίστε καλά το εξωτερικό τμήμα της μηχανής.

Ο ΕΛΕΓΧΟΣ. Ελέγξτε ολόκληρη τη μηχανή και τους σωλήνες για τυχόν ζημιές, μην υπάρχουν χαλαρά ή χαμένα εξαρτήματα και επισκευάστε τα αν χρειαστεί.

Ο ΚΑΥΣΙΜΟ. Αδειάστε την δεξαμενή καυσίμου και αδειάστε τον καρμπυρατέρ και τους σωλήνες καυσίμου εκκινώντας τον κινητήρα και περιμένοντας μέχρι να σβήσει από έλλειψη καυσίμου.

Ο ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ. Ξεβιδώστε το μπουζί και ρίξτε περίπου 1 κουταλάκι λάδι στο εσωτερικό του κυλίνδρου μέσω της τρύπας του μπουζί. Πριν βιδώσετε το μπουζί, τραβήξτε 2 έως 3 φορές το σχοινί εκκίνησης για να διανείμετε το λάδι σε όλες τις πλευρές του κυλίνδρου.

Ο ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΟΣ. Αφαιρέστε, καθαρίστε και τοποθετήστε ξανά τη μονάδα φίλτρου αέρα όπως περιγράφεται παραπάνω.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΕΝΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Παρόλο που ο κατασκευαστής της συσκευής είναι υπεύθυνος για το σχεδιασμό που μειώνει τους κινδύνους, ορισμένα στοιχεία κινδύνου κατά τη λειτουργία είναι αναπόφευκτα. Ο υπολογισμένος κίνδυνος προέρχεται από την εσφαλμένη συμπεριφορά του χειριστή της συσκευής. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος εμφανίζεται κατά την εκτέλεση των παρακάτω απαγορευμένων ενεργειών:

- η χρήση της συσκευής από παιδιά,
- η χρήση της συσκευής για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς που περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας, όταν άλλοι, ειδικά παιδιά ή ζώα, βρίσκονται κοντά,
- η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες λειτουργίας,
- η χρήση της συσκευής χωρίς κατάλληλα προστατευτικά ρούχα και παπούτσια που να προστατεύουν τα πόδια.
- η χρήση της συσκευής με κατεστραμμένες καλύψεις ή θήκη, καθώς και χωρίς σωστά τοποθετημένες συσκευές ασφαλείας.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΕΝΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Με την τήρηση των συστάσεων που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης, ο κίνδυνος που απομένει κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να εξαλειφθεί. Υπάρχει κίνδυνος σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω συστάσεων.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ ΡΟΥΧΑ

Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα ρούχα και προστατευτικό εξοπλισμό, σύμφωνα με τις παρακάτω συστάσεις.

- κράνος
- γυαλιά προστασίας ή προστασία προσώπου,
- χοντρές προστατευτικές γάντια
- προστατευτικά παπούτσια με αντλιοσθητική σόλα
- προστασία ακοής

Πρέπει να έχετε μαζί σας

- κατάλληλη ποσότητα καυσίμου και λαδιού για το μείγμα
- πράγματα που χρειάζονται για την επισήμανση του χώρου εργασίας
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν φορώντας χαλαρούς παντελόνες, φορώντας σανδάλια ή όταν είστε ξυπόλητοι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΚΑΥΣΙΜΑ

Ο κινητήρας αυτής της συσκευής έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με μίγμα καυσίμου που περιέχει πολύ εύφλεκτη βενζίνη. Ποτέ μην αποθηκεύετε δοχεία με καύσιμο ή γεμίζετε τις δεξαμενές καυσίμου κοντά σε φούρνο, καίγοντας ξύλα, ηλεκτρικές σπίθες, σπινθήρες συγκόλλησης ή οποιαδήποτε άλλη πηγή θερμότητας ή φωτιάς, γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη καυσίμου. Το κάπνισμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής ή κατά τη γέμιση της δεξαμενής με καύσιμο είναι εξαιρετικά επικίνδυνο. Πάντα πρέπει να διασφαλίζετε ότι τα αναμμένα τσιγάρα είναι μακριά από τη συσκευή. Πριν από την επαναγέμιση της δεξαμενής καυσίμου, πάντα πρώτα πρέπει να σβήσετε τον κινητήρα και να κοιτάξετε προσεκτικά για να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχουν σπίθες ή ανοιχτές φλόγες κοντά. Εάν το καύσιμο χυθεί κατά τη διάρκεια της γέμισης, πρέπει να σκουπίσετε το καύσιμο με μια στεγνή πανί πριν ξανά ανάψετε τον κινητήρα. Μετά την επαναγέμιση καυσίμου, σφίξτε καλά το καπάκι της δεξαμενής καυσίμου και στη συνέχεια, πριν ανάψετε τον κινητήρα, μεταφέρετε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 3 μέτρων από το σημείο όπου η δεξαμενή είχε γεμίσει. Τα καύσιμα δεν πρέπει να φυλάσσονται σε κανίστρα για περισσότερο από 1 μήνα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Για περίοδο 3 μηνών ή περισσότερο

- Αδειάστε και καθαρίστε τη δεξαμενή καυσίμου σε καλά αεριζόμενο χώρο
- Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο
- Εκκινήστε τον κινητήρα μέχρι το καρμπυρατέρ να είναι ξηρό — αυτό βοηθά στην αποφυγή κόλλησης των μεμβρανών του καρμπυρατέρ
- Καθαρίστε καλά τη μηχανή — δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις πλευρές του κυλίνδρου και το φίλτρο αέρα.
- Η μηχανή πρέπει να τοποθετείται σε ξηρό, ψηλό ή κλειστό χώρο — μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Μην εκθέτετε το δοχείο σε άμεσες ηλιακές ακτίνες για περαιτέρω διάστημα.

Ελαχιστοποιήστε την κατανάλωση και αποφύγετε τις ζημιές.

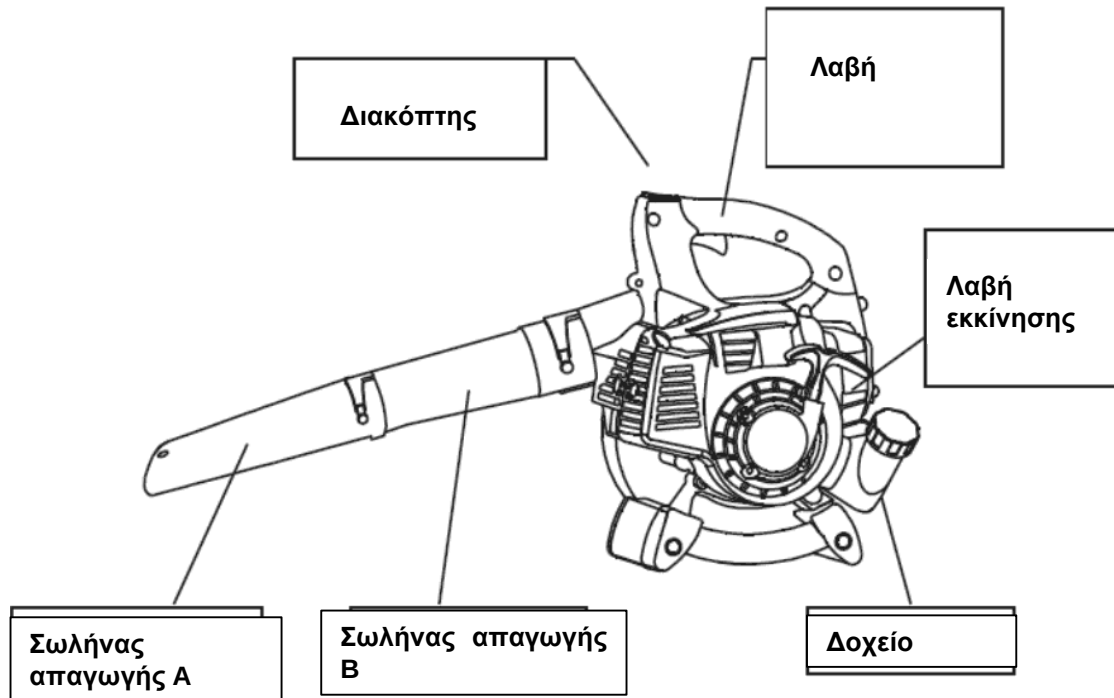
Η τήρηση των οδηγιών που περιλαμβάνονται εδώ βοηθά στη μείωση του κινδύνου περαιτέρω φθοράς και βλάβης της συσκευής.

Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να χειρίζεται, να συντηρείται και να αποθηκεύεται με τη δέουσα επιμέλεια και προσοχή που περιγράφεται σε αυτό το κεφάλαιο του εγχειριδίου χρήσης.

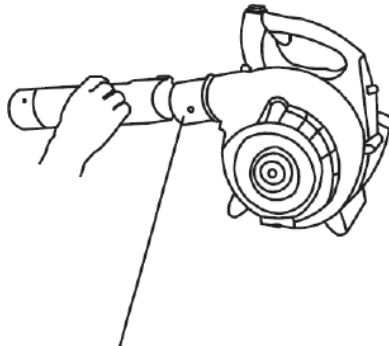
Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για κάθε ζημία που προκύπτει από την μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και του εγχειριδίου χρήσης: Αυτό περιλαμβάνει ιδίως:

- Αλλαγές ή τροποποιήσεις του προϊόντος που δεν έχουν εγκριθεί από τον προμηθευτή.
- Χρήση αξεσουάρ ηλεκτρικών εργαλείων ή εργαλείων κοπής που δεν έχουν εγκριθεί από τον προμηθευτή.
- Χρήση του προϊόντος για σκοπούς για τους οποίους δεν σχεδιάστηκε.
- Χρήση του προϊόντος για αθλητικές εκδηλώσεις ή διαγωνισμούς.
- Ζημιές που προκύπτουν από τη συνέχιση της χρήσης του προϊόντος με ελαττωματικά στοιχεία.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

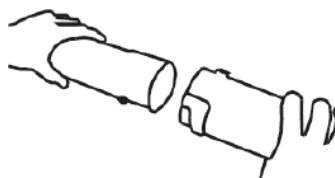


Βιδώστε τον σωλήνα απαγωγής B



Χρησιμοποιήστε βίδα M5x10 για να ασφαλίσετε τον σωλήνα απαγωγής.

Βιδώστε τον σωλήνα απαγωγής A



ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Πρόβλημα / Βλάβη	Πιθανές Αιτίες	Λύση
Δυσκολίες στην εκκίνηση του κρύου κινητήρα.	1. Έλλειψη καυσίμου.	1. Πρέπει να ελέγξετε τη στάθμη του καυσίμου και, αν χρειαστεί, να προσθέσετε μίγμα καυσίμου.
	2. Πλημμυρισμένο ή κατεστραμμένο μπουζί.	2. Ελέγξτε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί.
	3. Δεν υπάρχει σπινθήρας στο μπουζί.	3. Αντικαταστήστε το μπουζί με ένα καινούργιο.
	4. Το τσοκ (choke) δεν είναι ενεργοποιημένο.	4. Δείτε το κεφάλαιο — Εκκίνηση της σκούπας (ή της συσκευής).
	5. Βρώμικο φίλτρο αέρα.	5. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.
	6. Λανθασμένη τοποθέτηση του σωλήνα αναρρόφησης.	6. Τοποθετήστε σωστά τον σωλήνα αναρρόφησης της σκούπας.
	7. Ανοιχτό πτερύγιο πτερωτής.	7. Κλείστε το πτερύγιο πτερωτής.
Ο εξοπλισμός σβήνει και είναι δύσκολο να επανεκκινήσει.	1. Εξαντλήθηκε το μίγμα καυσίμου.	1. Γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου.
	2. Βουλωμένο καρμπυρατέρ.	2. Καθαρίστε το καρμπυρατέρ.
	3. Ο διακόπτης ανάφλεξης είναι απενεργοποιημένος.	3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη.
	4. Έχει συσσωρευτεί υπερβολική ποσότητα κάρβουνου (άκαυστο υλικό) στο μπουζί.	4. Καθαρίστε το κάρβουνο που έχει συσσωρευτεί στο μπουζί.
	5. Το τσοκ (choke) είναι ενεργοποιημένο.	5. Απενεργοποιήστε το τσοκ.
Χαμηλή ταχύτητα επιτάχυνσης του κινητήρα.	1. Βουλωμένη ψύξη κυλίνδρου, έχει συσσωρευτεί υπερβολική αιθάλη στο άνω μέρος του κυλίνδρου.	1. Καθαρίστε τον κύλινδρο.
	2. Βουλωμένο κύκλωμα λαδιού ή/και βουλωμένο φίλτρο αέρα.	2. Καθαρίστε.
	3. Βρώμικο φίλτρο αέρα.	3. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα.
Χαμηλή ισχύς αναρρόφησης ή έλλειψη αναρρόφησης.	1. Η σακούλα είναι γεμάτη.	1. Αδειάστε τη σακούλα.
	2. Η σακούλα είναι βρώμικη.	2. Καθαρίστε τη σακούλα.
	3. Η συσκευή είναι βουλωμένη ή μπλοκαρισμένη από ξένα σώματα.	3. Αφαιρέστε τα υλικά που προκαλούν το βούλωμα.



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους αποδοχής του σήματος CE - 24

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Βενζινοκίνητος φυσητήρας φύλλων JG, Τύπος: G84012, Μοντέλο: EB260

πληροί τις απαιτήσεις των εντολών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2006/42/EK της 17ης Μαΐου 2006 σχετικά με τις μηχανές,

2000/14/EK της 8ης Μαΐου 2000 σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών των Κρατών Μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξωτερικές συσκευές,

2014/30/EE της 26ης Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (τροποποιημένη εκδοχή) Κείμενο σημαντικό για τον ΕΟΧ

2016/1628 της 14ης Σεπτεμβρίου 2016 σχετικά με τις απαιτήσεις για τις οριακές τιμές εκπομπών αερίων ρύπων και σκόνης καθώς και την τύπο έγκριση όσον αφορά σε κινητήρες εσωτερικής καύσης που προορίζονται για κινητές μηχανές που δεν κινούνται σε δρόμους, τροποποιώντας τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 και (ΕΕ) αριθ. 167/2013 και τροποποιώντας και καταργώντας την οδηγία 97/68/EK (Κείμενο που έχει σημασία για τον ΕΟΧ)

2017/656 της 19ης Δεκεμβρίου 2016 καθορίζοντας τις διοικητικές απαιτήσεις σχετικά με τις οριακές τιμές εκπομπών και την τύπο έγκριση όσον αφορά σε κινητήρες εσωτερικής καύσης που προορίζονται για κινητές μηχανές που δεν κινούνται σε δρόμους σύμφωνα με τον κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2016/1628

πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω εναρμονισμένων προτύπων: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

είναι συμβατός με το πιστοποιητικό τύπου ΕΕ αριθ. Ε8Α 122149 0002 REV. 00 της 11.08.2023, Μ8Α 122149 0001 Rev. 00 της 18.08.2023

εκδόθηκε από την TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MONAXO

Χώρα: Γερμανία

Αριθμός αναγνώρισης της κοινοποιημένης αρχής: 0123

Έγκριση αρ. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 της 09.07.2018 που εκδόθηκε από το Υπουργείο Βιομηχανίας, Τουρισμού και Εμπορίου, De La Castilla, 160, 28071 Μαδρίτη, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EK: εφαρμοζόμενη διαδικασία εκτίμησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το παράρτημα V

Το μετρούμενο επίπεδο ηχητικής ισχύος L_{wa} είναι: 111 dB(A)

Το εγγυημένο επίπεδο ηχητικής ισχύος L_{wa} είναι: 114 dB(A)

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της, εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή μεταβληθεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνος είναι:
Λάρισα Κοβάλτσικ, Κιέτλιν, οδός Σπασερόβα 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 13.02.2024

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λάρισα Κοβάλτσικ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου
ατόμου



G84012
EB260

Soplador de hojas a gasolina JG
Traducción de las instrucciones originales

ES



Soplador de hojas a gasolina JG

¡ATENCIÓN!

Lea el contenido de este manual antes de usarlo y guárdelo para futuros usos del dispositivo.

ES

Fabricado para:
GEKO Sociedad de Responsabilidad Limitada Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

¡ATENCIÓN!!

Debido a la continua mejora de los productos, las fotos y dibujos incluidos en el manual son referenciales y pueden diferir del producto adquirido. Estas diferencias no pueden ser motivo de reclamación.



DATOS TÉCNICOS

Modelo: EB260

Tipo de motor: 1E34FB

Cilindrada del motor: 25,4 cm³

Potencia nominal: 0.7kW

Arranque: manual

Mezcla de combustible: 1:25~40

Capacidad del tanque de combustible: 700ml

Ralentí: 2800 rpm

Revoluciones máximas: 7500 rpm

Nivel de presión acústica medido de emisión: LpA=97,6dB, K=3dB

Nivel de potencia acústica medido: LwA=111,0dB, K=3dB

Nivel de potencia acústica garantizado LWA; 114 dB(A)

incertidumbre de medición K: 3 dB(A)

Valor de vibraciones transmitidas por la máquina y actuando sobre las extremidades superiores del operador ahv,eq; 17,94 m/s²

incertidumbre de medición: 7,18 m/s²

ATENCIÓN

Siempre que se maneje la máquina, se deben usar protectores para los ojos y la audición. Para minimizar el riesgo de lesiones, se debe leer y seguir cuidadosamente las recomendaciones del manual de usuario. Este producto está destinado solo para uso exterior.

¡ATENCIÓN!

Debido a la continua mejora de los productos, los dibujos y descripciones pueden diferir del producto adquirido y pueden incluir elementos opcionales o especializados no previstos en la versión estándar. Estas diferencias no pueden ser motivo de reclamación. Todos los datos incluidos en este manual son conformes a la información vigente al momento de imprimir y tienen un carácter informativo. Se reserva el derecho a realizar cambios en las especificaciones técnicas y funcionamiento derivados del avance técnico. En caso de duda, por favor comuníquese con el servicio más cercano o el vendedor.

INTRODUCCIÓN

¡El aspirador de gasolina John Gardener fue construido y diseñado para trabajar, proporcionando una ejecución excepcional, durabilidad, fiabilidad, calidad, comodidad y seguridad! El motor de dos tiempos, fabricado con tecnología de vanguardia, entrega una potencia excepcional con un peso y capacidad muy bajos. Cualquier profesional que posea/utilice este aspirador descubrirá rápidamente por qué este dispositivo es una clase por sí mismo!

¡IMPORTANTE!

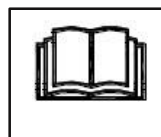
La información contenida en este manual de instrucciones es actual al momento de su producción. El fabricante se esfuerza por proporcionar la información más reciente, pero pueden existir algunas diferencias entre el dispositivo y su descripción en el manual. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el proceso de producción sin previo aviso y modificaciones en relación con versiones anteriores de los productos. Antes de usar este dispositivo, se debe familiarizarse con las regulaciones locales sobre ruido y horarios permitidos de funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

El motor del dispositivo está equipado con un silenciador y un recogedor de chispas. ¡Nunca use la máquina sin un silenciador correctamente instalado!

DESCRIPCIONES DE ADVERTENCIA

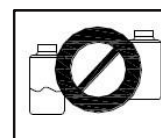
Este manual contiene “descripciones de advertencia” enmarcadas y precedidas por el símbolo de advertencia en forma de triángulo.



Durante todo el tiempo de operación de la máquina, se debe usar protección para los ojos y los oídos.



No se debe operar el dispositivo en estado de fatiga, durante una enfermedad, o bajo la influencia de alcohol, drogas y medicamentos que afecten la condición psicofísica.



¡ATENCIÓN! Está prohibido modificar el dispositivo sin autorización.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA:!

Lea atentamente el manual de instrucciones y las pautas de seguridad. No seguir las instrucciones puede resultar en lesiones, incendio o daño al dispositivo.

REGLAS DE SEGURIDAD

Reglas generales de seguridad

Antes de encender el dispositivo, le rogamos que lea cuidadosamente este manual de instrucciones y lo guarde en un lugar seguro.

El dispositivo debe ser utilizado con especial precaución, siguiendo las siguientes reglas de seguridad:

1. El incumplimiento de las normas de seguridad puede dar lugar a riesgos de lesiones graves para el operador.
2. Antes de la primera puesta en marcha del equipo, el operador debe ser capacitado en el lugar de compra del equipo por personal competente.
3. El equipo puede ser utilizado y explotado para los fines establecidos en este manual.
4. Está prohibido el uso del equipo por niños y jóvenes menores de 18 años.
5. El operador del equipo es responsable de la seguridad de las personas ajenas y de los animales en las cercanías.
6. El operador del equipo es responsable de la seguridad o de los accidentes que puedan dañar la propiedad en las cercanías.
7. El equipo solo puede ser prestado o cedido a personas que estén familiarizadas con el manual de usuario y las normas de seguridad. El manual de usuario siempre debe ser entregado a las personas a quienes se les preste o ceda el equipo.
8. Solo las personas en buena forma física pueden operar el equipo. La fatiga o enfermedad pueden causar disminución de la concentración y falta de atención.
9. Las personas bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos que afecten la capacidad psicofísica no deben operar el equipo.
10. El equipo solo puede utilizarse respetando las normas de seguridad, teniendo en cuenta el riesgo de posibles accidentes. Para evitar el encendido accidental del motor, siempre se debe dejar el interruptor de encendido en la posición '0'. Al abrir la cubierta del soplador, siempre se debe quitar adicionalmente el cable de la bujía.
11. Solo se permiten para su uso accesorios adicionales originales proporcionados por el fabricante, destinados a estos modelos de equipos.
12. El funcionamiento confiable del equipo y el cumplimiento de las normas de seguridad también dependen de la calidad de las piezas de repuesto. Se deben utilizar únicamente piezas de repuesto originales, que se fabrican respetando las tecnologías adecuadas, lo que garantiza la máxima calidad posible en términos de materiales, dimensiones, funcionalidad y seguridad. Las piezas de repuesto y accesorios originales se pueden pedir al distribuidor del dispositivo y en los puntos de venta y servicio.
13. No usar piezas originales causa la pérdida de las condiciones de garantía.
14. Durante el periodo en que el dispositivo no se esté utilizando, debe almacenarse y guardarse de tal manera que no ponga en peligro a personas ajenas. El motor del dispositivo debe estar absolutamente apagado.

Vestimenta del operador del dispositivo

1. Al trabajar con el dispositivo, para evitar accidentes, se debe portar vestimenta adecuada para el trabajo y el equipo de protección necesario.
2. La vestimenta del operador debe ajustarse a las condiciones de trabajo y ser cómoda (por ejemplo, ropa que no sea demasiado holgada, pero que no restrinja los movimientos).
3. Se debe evitar llevar durante el trabajo prendas sueltas, bufandas, joyas y otros elementos de vestimenta que puedan engancharse en ramas o arbustos. También se debe tener cuidado con la seguridad en el caso de tener el cabello largo, usando gorra, casco de seguridad o cobertura similar.
4. El operador del dispositivo debe llevar calzado adecuado y resistente, preferiblemente antideslizante. Se deben usar guantes de protección con acabado antideslizante. Durante el trabajo, la cara y los ojos deben estar protegidos con un protector facial o gafas de seguridad. Se debe proteger la audición con protectores auditivos apropiados. En condiciones de trabajo en terreno densamente arboledado, se debe usar casco de seguridad.

Preparación de la mezcla y llenado del tanque de combustible

Debido al riesgo de incendio, protección del medio ambiente y salud del operador, durante la preparación de la mezcla de combustible y el llenado del tanque de combustible se deben seguir estrictamente las normas de seguridad.

La gasolina es inflamable. Debe mantenerse alejada de fuentes de ignición abiertas y no se debe permitir su derrame.

En el lugar de trabajo y en el lugar de llenado del tanque de combustible, se prohíbe estrictamente fumar.

Antes de realizar actividades relacionadas con el llenado del tanque de combustible, siempre se debe apagar el motor del dispositivo.

5. Antes de llenar el tanque de combustible, se debe esperar hasta que el motor se enfríe completamente; de lo contrario, existe el riesgo de un accidente.
6. El combustible puede contener sustancias disolventes. Se debe evitar el contacto de estas sustancias con la piel y los ojos. Al rellenar combustible, se deben usar guantes de protección y cambiar y lavar frecuentemente la ropa de trabajo utilizada durante estas tareas.
7. Se debe evitar la infiltración de gasolina y aceite en el suelo. Para ello, se debe proteger adecuadamente el suelo, por ejemplo, colocando el dispositivo sobre una lona.
8. No se deben inhalar los vapores del combustible.
9. No se debe reabastecer combustible en espacios cerrados.
10. En caso de derrame de gasolina o aceite, se debe limpiar inmediatamente el combustible derramado del dispositivo. Si el combustible se derrama sobre la ropa, se debe cambiar inmediatamente.
11. Siempre se debe cerrar fuertemente el tapón del depósito de combustible. Esto evitará el riesgo de que el tapón se afloje por las vibraciones del motor y se derrame combustible.
12. Se debe tener cuidado con posibles fugas de combustible. No se debe encender el motor ni operar el dispositivo con combustible que esté goteando. En este caso, existe el riesgo de lesiones graves y quemaduras.
13. La gasolina y el aceite deben almacenarse y transportarse únicamente en recipientes especialmente designados y marcados para ello.

Reglas de seguridad durante el transporte del dispositivo

¡Durante el transporte del dispositivo, siempre se debe apagar el motor!

Durante el transporte, para evitar fugas y derrames de combustible y posibles daños relacionados, se debe asegurar el dispositivo contra la posibilidad de volcarse. Se debe verificar el tanque de combustible para detectar posibles fugas. Se recomienda vaciar el tanque de combustible antes de transportar el dispositivo.

Reglas de seguridad antes de comenzar a trabajar

Antes de poner en marcha el dispositivo, se debe verificar el estado técnico del dispositivo y su disposición para trabajar. El rotor y la cubierta del ventilador deben estar en perfectas condiciones técnicas. Un daño en la cubierta del ventilador puede llevar al riesgo de lesiones al operador del dispositivo por objetos extraños que salgan disparados. Si se detecta algún daño, no se debe utilizar el dispositivo.

Se debe asegurar que el interruptor de encendido se desplace sin obstáculos de la posición 'I' a la posición 'O'.

Se debe verificar que la palanca del acelerador tenga un movimiento libre y regrese a la posición de ralentí.

Normas de seguridad al encender el dispositivo.

El motor del dispositivo debe encenderse a una distancia de al menos 3 m del área de repostaje de combustible.

Nunca se debe operar el dispositivo en espacios cerrados.

Antes de poner en marcha el dispositivo, el operador debe adoptar una posición de trabajo estable, segura y confiable. Siempre se debe encender el dispositivo en terreno plano, con un agarre firme del equipo.

El dispositivo solo puede ser operado por un único operador. Las personas ajenas no deben estar a menos de 5 metros del dispositivo.

Las acciones que se realizan al encender el dispositivo se indican en el cap. 6.

Normas de seguridad durante el funcionamiento del dispositivo.

El dispositivo solo puede ser utilizado por un operador que esté en buena condición psicofísica. Una vez encendido el motor, el dispositivo emite gases tóxicos que pueden no ser detectables. Nunca se debe operar el dispositivo en espacios cerrados. En condiciones de espacio limitado, como zanjas, hondonadas o excavaciones, se debe asegurar que haya una adecuada ventilación durante el funcionamiento del dispositivo.

No se debe fumar en el lugar de trabajo del dispositivo ni en las inmediaciones del mismo. ¡Esto aumenta seriamente el riesgo de incendio!

1. Debe trabajarse de manera continua, atenta y tranquila.

2. Se debe prestar atención a la iluminación y visibilidad adecuadas en el lugar de trabajo.

3. Se deben planificar descansos adecuados en el trabajo.

4. Se debe prestar atención a las fuentes de posibles amenazas y tomar las precauciones adecuadas. También se debe recordar que usar protectores auditivos limita la percepción de los sonidos. Esto incluye también sonidos de alarma, como señales de alarma, disparos, etc., que pueden pasar desapercibidos.

5. Siempre se debe sostener firmemente el dispositivo y prestar atención a una posición estable y segura.

Nunca se debe dirigir el soplador hacia otras personas o animales para evitar lesiones causadas por objetos pequeños pero que se mueven a alta velocidad.

6. Se deben cumplir las regulaciones locales sobre el uso de dispositivos mecánicos.

7. Se debe tener especial cuidado cuando el terreno está mojado, helado o nevado, en pendientes más pronunciadas y en laderas empinadas. ¡Estas condiciones aumentan significativamente el riesgo de resbalones!

8. Se debe prestar atención a diversos obstáculos y riesgos de tropezar, como ramas de árboles, tocones, bordes.

9. Nunca se debe tocar el silenciador caliente, ya que esto representa un riesgo de quemaduras graves.

10. Nunca se debe operar el dispositivo con un silenciador dañado o sin silenciador. Existe un serio riesgo de daño auditivo y quemaduras.

Reglas de seguridad al trabajar con un soplador de gasolina.

1. El dispositivo puede ser utilizado para recoger material únicamente con el tubo de salida y la bolsa recolectora montados. Se debe colocar una correa para sostener la bolsa recolectora en los brazos. Siempre se debe sostener el dispositivo con ambas manos, por los dos mangos.
2. Nunca se debe recoger materiales calientes o en llamas (objetos), como cenizas o cigarrillos encendidos, ya que esto representa un riesgo de incendio.
3. No se debe recoger con el dispositivo líquidos inflamables (por ejemplo, gasolina) ni materiales que estén mojados con tales líquidos inflamables. En ese caso, existe un riesgo de lesiones muy graves debido a explosiones o incendios!
4. Se debe asegurar que no se recojan materiales y objetos para los que el dispositivo no está ajustado, por ejemplo: ramas, telas, trapos, materiales minerales (grava, piedras), elementos metálicos y otros de este tipo. Tales objetos pueden dañar el dispositivo.
5. Nunca se debe usar una aspiradora de gasolina sobre una superficie cubierta de grava u otro material suelto que podría causar la destrucción del dispositivo.
6. En caso de que la manguera de entrada no esté instalada, la tapa del soplador debe estar siempre cerrada. Las partes móviles del dispositivo pueden causar lesiones graves. También pueden dañar el motor del dispositivo.

Normas de seguridad relacionadas con las vibraciones del dispositivo

El dispositivo se caracteriza por tener bajas vibraciones. Sin embargo, si se trabaja con el dispositivo durante períodos prolongados, se debe prestar atención a los síntomas de interrupción del flujo sanguíneo causados por las vibraciones. Estos incluyen síntomas del síndrome llamado del 'dedo blanco', que se manifiestan como una sensación de hormigueo en los dedos. Si se observan tales síntomas, se recomienda visitar a un médico. Para limitar la absorción de vibraciones, se recomienda el uso de guantes con inserto antivibración.

Normas de seguridad relacionadas con el mantenimiento y reparación del dispositivo

1. El dispositivo debe ser mantenido regularmente. Las tareas de mantenimiento se pueden realizar de forma independiente únicamente las que se indican en este manual. Todas las demás reparaciones y tareas de mantenimiento pueden ser realizadas exclusivamente por servicios especializados adecuados.
2. Antes de proceder a limpiar, reparar o mantener el equipo, se debe desconectar absolutamente el motor y quitar el cable de la bujía. En caso de un arranque involuntario del motor, existe el riesgo de lesiones graves. La única excepción a esta regla es la regulación del carburador, que solo pueden realizar los servicios autorizados de los dispositivos de la empresa Solo.
3. En reparaciones y mantenimiento, solo se pueden utilizar piezas de repuesto originales.
4. No se permiten realizar cambios en el dispositivo. ¡Pueden causar lesiones graves al operador!
5. No se permiten realizar reparaciones o tareas de mantenimiento, así como almacenar el dispositivo cerca de fuego abierto.
6. Se debe revisar regularmente el tapón del combustible en busca de posibles fugas.
7. Se debe verificar el estado técnico del cable de encendido. Si la bujía está desenroscada o si el cable de encendido está desconectado de la bujía, se puede arrancar el motor únicamente con el interruptor de encendido en la posición "0 = DETENER". De lo contrario, existe un riesgo de incendio por chispa y la posibilidad de dañar el sistema de encendido.
8. Se debe revisar regularmente el estado técnico del silenciador. No se debe tocar el silenciador caliente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DETALLADAS

- Siempre use ropa de trabajo adecuada (pantalones ajustados largos), calzado de trabajo con suela antideslizante, protección facial, protectores auditivos y gafas de seguridad.
- No encienda el dispositivo en la posición en la que la manguera esté dirigida hacia arriba.
- Apague el motor cuando el dispositivo no esté en uso o cuando abandone el lugar de trabajo. Apague el dispositivo antes de limpiarlo y moverlo a otro lugar de trabajo.
- No dirija la manguera hacia otras personas o animales. No sople partículas en dirección a otras personas o animales mientras usa el soplador.
- Mantenga siempre una distancia segura de al menos 5 m entre el dispositivo y las personas ajenas, apague el dispositivo si alguien se acerca demasiado al lugar de trabajo.
- No use el dispositivo bajo la lluvia o en condiciones húmedas. No encienda el dispositivo con las manos mojadas.
- Mantenga todos los elementos de entrada de aire limpios.
- Mantenga el equilibrio y una posición segura mientras trabaje con el dispositivo.
- No opere el dispositivo en un espacio cerrado o poco ventilado donde haya sustancias inflamables.
- Durante el trabajo, mantente concentrado y ten cuidado con lo que haces. Nunca enciendas el dispositivo cuando estés débil, cansado, distraído, bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- No uses ropa suelta y joyas mientras trabajas, ya que pueden ser atrapadas en las entradas de aire. El cabello largo debe recogerse hacia atrás.
- No se permite aspirar objetos como vidrio roto, plástico o porcelana, etc.
- No se debe usar el dispositivo sin la bolsa colocada en modo de aspiradora.
- ¡No se debe utilizar el dispositivo en superficies de grava!
- Utiliza el dispositivo sólo con luz natural o con una iluminación artificial muy buena.
- Al finalizar el trabajo, apaga el dispositivo y verifica si hay daños.
- Si tienes alguna duda, contacta con nuestro centro de servicio. No intentes reparar el dispositivo tú mismo ni desmontar sus partes internas.
- Utiliza el dispositivo únicamente de acuerdo con el uso indicado en este manual de instrucciones.
- Revisa regularmente que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.
- Utiliza sólo piezas de repuesto originales o piezas aprobadas por nuestro centro de servicio.
- Revisa regularmente la bolsa recolectora para ver si tiene agujeros o daños. Si notas algún daño, contacta al vendedor o al servicio. No uses el dispositivo en modo aspiradora si la bolsa está dañada.
- No introduzcas dedos, manos u otras partes del cuerpo en la abertura de la boquilla o en el silenciador.
- Mantén las extremidades alejadas de la rueda del rotor en movimiento.
- No fumes ningún líquido con este dispositivo; especialmente líquidos como combustibles.
¡Peligro de explosión! ¡No uses el dispositivo cerca de combustibles!
- Siempre apaga el dispositivo cuando:
 - cambies el modo de operación;
 - dañar la bolsa;
 - salgas del lugar de trabajo;
 - vayas a limpiar o mantener el dispositivo.
- No aspirar hojas húmedas ya que puede obstruir la tubería de la aspiradora.
- No uses el dispositivo si el tubo está mal colocado, montado o dañado.

USO

La aspiradora / soplador solo puede ser utilizada para soplar | aspirar materiales ligeros, es decir, hojas secas, ramitas pequeñas o trozos de papel. Está prohibido aspirar materiales pesados como objetos metálicos, piedras, ramas grandes o vidrio roto. El dispositivo está destinado para uso doméstico.

¡IMPORTANTE!

¡Preparar solo la cantidad de mezcla de combustible que se va a usar de inmediato! Si la mezcla se va a almacenar por más de 30 días, ¡debe utilizarse un estabilizador de combustible especial!
¡ATENCIÓN! ¡Perno giratorio peligroso! ¡Apagar el motor antes de montar o quitar los tubos del dispositivo! Nunca realizar ninguna actividad de mantenimiento o instalación cuando el motor del dispositivo esté en movimiento.

MEZCLA DE COMBUSTIBLE

Requisitos para el combustible

- o Usar solo combustible limpio y fresco
- o Usar solo mezcla de aceite con gasolina de 95 octanos
- o Preparar la mezcla de combustible con aceite de buena calidad para motores de dos tiempos en una proporción de gasolina/aceite de 30:1

¡ADVERTENCIA!

¡Nunca preparar la mezcla directamente en el tanque de combustible del dispositivo! ¡Siempre mezclar todo el combustible en un recipiente adecuado y limpio! ¡Algunos tipos de gasolina contienen alcohol como oxidante! ¡El combustible oxidado provoca un aumento de la temperatura de funcionamiento del motor! En ciertas condiciones, el combustible que contiene alcohol puede reducir la calidad de lubricación de la mezcla de aceite. ¡Nunca usar combustible con un contenido superior al 10 % de alcohol en volumen! Usar aceite para motores de 2 tiempos en una proporción de 30:1 gasolina/aceite. Se debe tener en cuenta que los aceites comunes, así como los aceites para motores fueraborda, no están destinados para su uso en motores de 2 tiempos de alta calidad refrigerados por aire y nunca deben usarse en el motor de este dispositivo.

ATENCIÓN

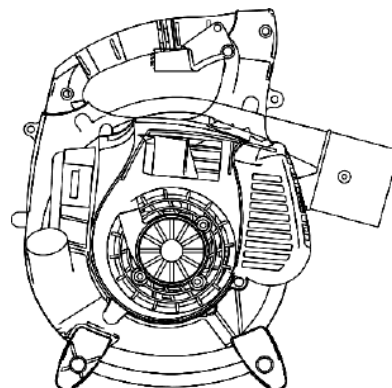
¡Peligro de incendio! ¡Nunca transportar y almacenar combustible cerca de materiales inflamables! Antes de arrancar el motor, siempre aléjese al menos 3 m del combustible y otros materiales inflamables.

¡IMPORTANTE!

¡Mezclar solo la cantidad de combustible que se necesita! Si el combustible va a ser almacenado por más de 30 días, ¡se debe usar un estabilizador!

LLENADO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Aflojar el tapón de llenado



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de incendio y quemaduras!

o ¡Siempre tener cuidado al mover combustible! ¡El combustible es altamente inflamable!

o ¡Nunca usar un soplador cuando el sistema de alimentación de combustible esté dañado o haya fugas!

o ¡Nunca intentar llenar combustible mientras el motor está en marcha!

o ¡Nunca intentar llenar combustible cuando el motor está caliente! ¡Siempre dejar que el motor del soplador se enfríe antes de cargar combustible!

o ¡Nunca fumar ni encender fuego cerca del soplador y del combustible!

o ¡Siempre transportar y almacenar combustible en recipientes adecuados para ese propósito!

o ¡Nunca colocar materiales inflamables cerca del silenciador!

o ¡Nunca operar el soplador sin un silenciador que funcione correctamente y sin un captor de chispas!

o ¡Nunca operar el soplador si está mal ensamblado o en mal estado!

1. Colocar el equipo en el suelo o sobre una superficie estable y limpiar cualquier contaminante alrededor del tapón de llenado de combustible.

2. Aflojar el tapón de llenado de combustible.

3. Llenar el depósito con una mezcla de combustible fresca y limpia.

4. Vuelve a enroscar el tapón de llenado de combustible, evitando fugas de combustible antes de arrancar la máquina.

INICIO DEL EQUIPO

¡ATENCIÓN! ¡Rotor giratorio peligroso! ¡El rotor gira cuando la máquina está en marcha!

¡Nunca operar el equipo sin las cubiertas puestas y los tubos adecuadamente instalados o en mal estado técnico! ¡Peligro de expulsión de polvo y residuos! ¡Siempre usar protección para los ojos al trabajar con el equipo! ¡Nunca dirigir el chorro hacia personas o animales! ¡Nunca trabajar con el equipo sin controles que funcionen correctamente o en mal estado técnico!

¡ADVERTENCIA! ¡El arrancador manual puede dañarse por un uso inadecuado!

<¡Nunca tirar del cable hasta su longitud completa!

<¡Siempre arrancar el arrancador cuando el motor no esté girando!

<¡Siempre retirar lentamente el cable del arrancador!

Nunca trabajar con la máquina con tubos faltantes o dañados.

Método de arranque

1. El arranque se realiza presionando varias veces la bomba de arranque hasta que aparezca combustible sin burbujas en el tubo de combustible.

2. Solo con el motor frío: Activar el estrangulador total tirando de la palanca del acelerador hacia la posición externa final. ¡Atención! No hacemos esto al arrancar un motor caliente.

3. Colocar la máquina en el suelo, sosteniéndola firmemente con la mano derecha.

4. Tirar lentamente del cable del arrancador hasta sentir la resistencia del motor.

5. Arrancar la máquina tirando enérgicamente del cable del arrancador hacia arriba. Si es necesario, repetir el paso 5 dos o tres veces hasta que el motor arranque.

CADA 10 HORAS DE TRABAJO (CON MÁS FRECUENCIA EN CONDICIONES DE MUCHO POLVO)

1. Desenroscar el tornillo que asegura la tapa del filtro de aire, quitar la cubierta y sacar el cartucho del filtro.
2. Revisar el cartucho del filtro, si está deformado o dañado, reemplazarlo por uno nuevo.
3. Lavar el cartucho del filtro con gasolina limpia, escurrir y secar. Lavar la tapa del filtro con gasolina limpia, secar y limpiar.
4. Montar el cartucho y la tapa del filtro con el tornillo.

CADA 10/15 HORAS DE TRABAJO

1. Con una llave de bujías, desenroscar la bujía de encendido (para desmontar, girar en sentido contrario a las agujas del reloj).
2. Limpiar y ajustar la distancia de la bujía a 0,6 a 0,7 mm. Reemplazar la bujía dañada o visiblemente desgastada por una de tipo L9T (LD) o su equivalente.
3. Atornillar la bujía en el cilindro con los dedos y luego apretarla firmemente con la llave.

¡ADVERTENCIA! ¡Nunca permitir que la suciedad y los desechos entren en el cilindro!

¡Limpiar la bujía y la cabeza del cilindro antes de desenroscar la bujía de encendido! ¡Dejar que el motor se enfríe antes de dar servicio a la bujía de encendido! Una instalación incorrecta de la bujía de encendido puede causar daños graves al motor!

ALMACENAMIENTO (30 DÍAS O MÁS)

o LIMPIEZA. Limpiar cuidadosamente la parte exterior de la máquina.

o VERIFICACIÓN. Revisar la máquina y las tuberías para ver si están dañadas, no hay piezas sueltas o perdidas y reparar si es necesario.

o COMBUSTIBLE. Vaciar el tanque de combustible y drenar el carburador y las mangueras de combustible arrancando el motor y esperando a que se apague por falta de combustible.

o ENGRASADO. Desenroscar la bujía y verter aproximadamente 1 cucharadita de aceite en el interior del cilindro a través del orificio de la bujía. Antes de volver a colocar la bujía, tirar 2 o 3 veces de la cuerda de arranque para distribuir el aceite sobre las paredes del cilindro.

o FILTRO DE AIRE. Retirar, limpiar y volver a colocar el elemento del filtro de aire como se describió anteriormente.

RIESGO RESIDUAL

A pesar de que el fabricante del equipo es responsable de su diseño para eliminar peligros, ciertos elementos de riesgo durante el trabajo son inevitables. El riesgo residual surge de comportamientos incorrectos del operador del equipo. El mayor peligro se presenta al llevar a cabo las siguientes actividades prohibidas:

- el uso del equipo por niños,
- usar el equipo para otros fines distintos a los descritos en el manual de instrucciones, cuando haya otras personas, especialmente niños o animales, cerca,
- el uso del equipo por personas no familiarizadas con el manual de instrucciones,
- usar el equipo sin la ropa y el calzado de protección adecuados que protejan los pies.
- usar el equipo con cubiertas o carcasas dañadas, y sin dispositivos de seguridad correctamente instalados.

EVALUACIÓN DEL RIESGO RESIDUAL

Al seguir las recomendaciones dadas en el manual de instrucciones, el peligro residual al usar la herramienta puede ser eliminado. Existe un riesgo en caso de no ajustarse a las recomendaciones anteriores.

EQUIPAMIENTO Y ROPA DE TRABAJO

Al usar el producto, se debe usar ropa y equipo de protección adecuados, de acuerdo con las siguientes recomendaciones.

- casco
- gafas de protección o pantalla facial,
- guantes de protección gruesos
- botas de trabajo con suela antideslizante
- protección auditiva

Se debe llevar consigo

- un suministro adecuado de combustible y aceite para la mezcla.
- cosas necesarias para marcar el lugar de trabajo
- Nunca debe usarse el producto estando vestido con pantalones de perneras sueltas, usando sandalias o descalzo.

ADVERTENCIAS RELATIVAS AL MANEJO DE COMBUSTIBLE

El motor de este dispositivo ha sido diseñado para funcionar con una mezcla de combustible que contiene gasolina altamente inflamable. Nunca se deben almacenar recipientes con combustible ni llenar los tanques de combustible cerca de estufas, madera ardiendo, chispas eléctricas, chispas de soldadura o cualquier otra fuente de calor o fuego, ya que esto puede provocar la ignición del combustible. Fumar durante la operación del dispositivo o al llenar el tanque de combustible es extremadamente peligroso. Siempre asegúrese de que los cigarrillos encendidos estén alejados del dispositivo. Antes de rellenar el tanque de combustible, siempre primero apague el motor y examine cuidadosamente para asegurarse de que no haya chispas o fuego abierto cerca. Si se derrama combustible durante el llenado, limpie el combustible con un paño seco antes de volver a encender el motor. Después de llenar el combustible, apriete bien la tapa del tanque de combustible y luego, antes de encender el motor, traslade el dispositivo a un lugar que esté al menos a 3 m de donde se llenó el tanque. No se debe almacenar combustible en el bidón por más de 1 mes.

ALMACENAMIENTO DEL SOPLADOR

Durante un período de 3 meses o más

- Vacíe y limpie el tanque de combustible en un lugar bien ventilado
- Vacíe y limpie el recipiente
- Ponga en marcha el motor hasta que el carburador esté seco; esto ayuda a prevenir que las membranas del carburador se peguen.
- Limpie a fondo la máquina; preste especial atención a las aletas del cilindro y al filtro de aire.
- La máquina debe guardarse en un lugar seco, elevado o cerrado, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- No exponga el recipiente a la luz solar directa durante un tiempo innecesariamente largo.

Minimice el consumo y evite daños

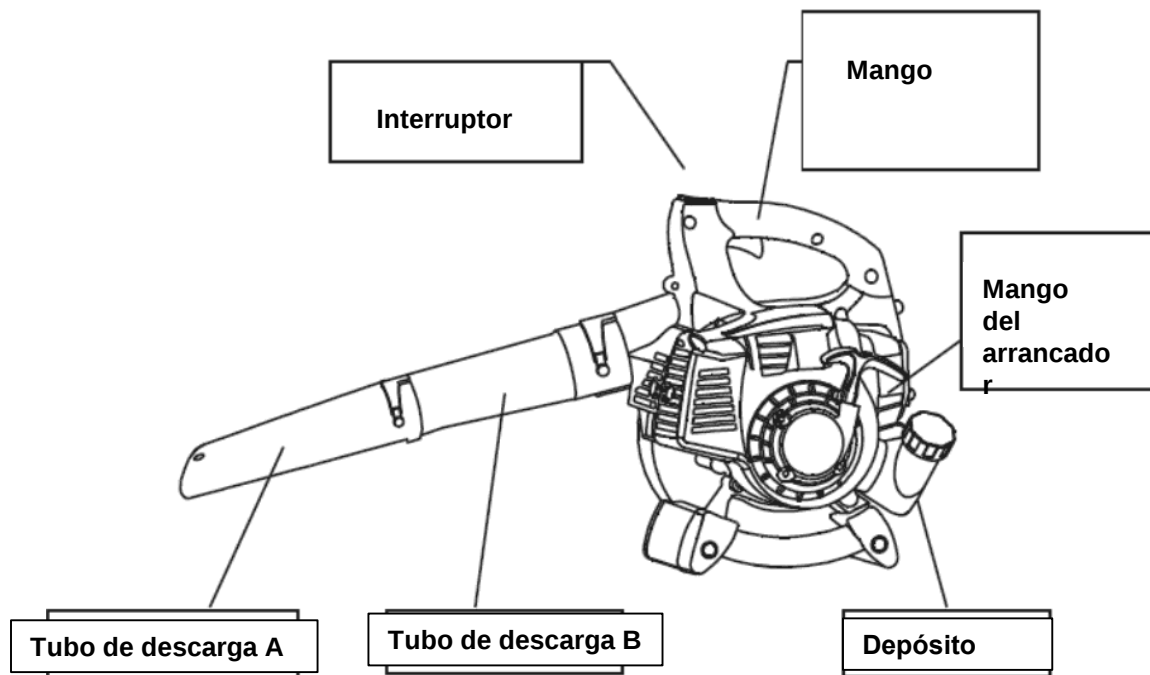
El cumplimiento de las instrucciones aquí contenidas ayuda a reducir el riesgo de desgaste y daño innecesario del dispositivo.

La herramienta eléctrica debe ser manejada, mantenida y almacenada con el debido cuidado y atención descrito en este capítulo del manual de instrucciones.

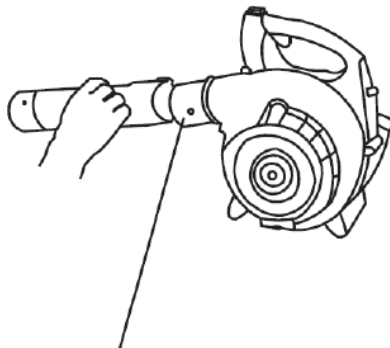
El usuario es responsable de cualquier daño causado por el incumplimiento de las normas de seguridad y del manual de instrucciones: Esto incluye en particular:

- Cambios o modificaciones del producto no aprobados por el vendedor.
- Uso de accesorios para herramientas eléctricas o herramientas de corte no aprobados por el vendedor.
- Uso del producto para fines para los que no fue diseñado.
- Uso del producto en eventos deportivos o competencias.
- Daños subsecuentes causados por el uso continuado del producto con componentes defectuosos.

MONTAJE DEL DISPOSITIVO

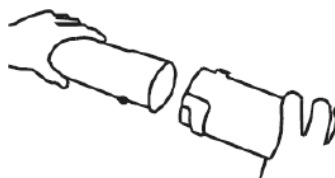


Atornille el tubo de descarga B



Use un tornillo M5x10 para bloquear el tubo de descarga.

Atornille el tubo de descarga A



PROBLEMAS Y SUS SOLUCIONES

Problema / Avería	Posibles Causas	Solución
Dificultad para arrancar el motor frío.	1. Falta de combustible.	1. Compruebe el nivel de combustible y añada mezcla de combustible si es necesario.
	2. Bujía anegada o dañada.	2. Compruebe, limpie o reemplace la bujía.
	3. No hay chispa en la bujía.	3. Reemplace la bujía por una nueva.
	4. El estrangulador (choke) no está activado.	4. Consulte la sección — Arranque de la aspiradora (o del aparato).
	5. Filtro de aire contaminado.	5. Limpie o reemplace el filtro.
	6. Tubo de succión mal montado.	6. Monte correctamente el tubo de succión de la aspiradora.
	7. Compuerta del impulsor abierta.	7. Cierre la compuerta del impulsor.
El equipo se apaga y es difícil volver a arrancarlo.	1. Se ha agotado la mezcla de combustible.	1. Llene el depósito de combustible.
	2. Carburador obstruido.	2. Limpie el carburador.
	3. El interruptor de encendido está apagado.	3. Encienda el interruptor.
	4. Se ha acumulado demasiada carbonilla en la bujía.	4. Limpie la carbonilla acumulada en la bujía.
	5. El estrangulador (choke) está activado.	5. Desactive el estrangulador.
Baja velocidad de aceleración del motor.	1. Enfriamiento del cilindro obstruido, demasiada suciedad acumulada en la parte superior del cilindro.	1. Limpie el cilindro.
	2. Circuito de aceite y/o filtro de aire obstruido.	2. Limpie.
	3. Filtro de aire sucio.	3. Limpie o reemplace el filtro de aire.
Baja potencia de succión o falta de succión.	1. La bolsa está llena.	1. Vacíe la bolsa.
	2. La bolsa está sucia.	2. Limpie la bolsa.
	3. El dispositivo está obstruido o bloqueado por objetos extraños.	3. Retire los materiales que causan la obstrucción.



Los dos últimos dígitos del año de adquisición de la marca CE - 24

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Soplador de hojas a gasolina JG, Tipo: G84012, Modelo: EB260

cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

2006/42/CE del 17 de mayo de 2006 sobre máquinas,

2000/14/CE del 8 de mayo de 2000 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la emisión de ruido al medio ambiente por equipos utilizados en exteriores,

2014/30/UE del 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética (versión consolidada) Texto relevante para el EEE

2016/1628 de fecha 14 de septiembre de 2016 sobre los requisitos relativos a los valores límites de emisión de contaminantes gaseosos y en partículas, así como la homología de tipo en relación con los motores de combustión interna destinados a máquinas móviles que no circulan por las vías públicas, que modifica los reglamentos (UE) n° 1024/2012 y (UE) n° 167/2013 y modifica y deroga la directiva 97/68/CE (Texto con relevancia para el EEE)

2017/656 de fecha 19 de diciembre de 2016 que establece los requisitos administrativos relacionados con los valores límites de emisión y la homología de tipo en relación con los motores de combustión interna destinados a máquinas móviles que no circulan por las vías públicas de acuerdo con el reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2016/1628

cumple con los requisitos de las siguientes normas armonizadas: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

cumple con el certificado CE tipo de la UE n° E8A 122149 0002 REV. 00 de fecha 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 de fecha 18.08.2023

emitido por TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÚNICH

País: Alemania

Número de identificación de la entidad notificada: 0123

Homologación n° e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 de fecha 09.07.2018 emitida por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/CE: procedimiento de evaluación de conformidad aplicado según el anexo V

El nivel de potencia acústica L_{wa} medido es: 111 dB(A)

El nivel de potencia acústica garantizado L_{wa} es: 114 dB(A)

Esta Declaración de conformidad CE pierde validez si el producto es
modificado o alterado sin el consentimiento del fabricante.

Es responsable de la preparación y almacenamiento de la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



G84012
EB260

Souffleur de feuilles à essence JG
Traduction de l'instruction originale

FR



7500obr⁻¹



0,75kW



25,4cm³



225km/h
(60m/s)



1:25~40



700ml

Souffleur de feuilles à essence JG

ATTENTION!

Veuillez lire ce manuel avant utilisation et conservez-le pour un usage ultérieur de l'appareil.

FR

Fabriqué pour :
GEKO Société à responsabilité limitée Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ATTENTION!!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et illustrations dans ce manuel sont uniquement à titre indicatif et peuvent différer du produit acheté. Ces différences ne peuvent pas être une base de réclamation.



DONNÉES TECHNIQUES

Modèle : EB260

Type de moteur : 1E34FB

Cubicité du moteur : 25,4 cm³

Puissance nominale : 0.7kW

Démarrage : manuel

Mélange de carburant : 1:25~40

Capacité du réservoir de carburant : 700ml

Régime à vide : 2800 tr/min

Régime maximum : 7500 tr/min

Niveau de pression acoustique mesuré : LpA=97,6dB, K=3dB

Niveau de puissance acoustique mesuré : LwA=111,0dB, K=3dB

Niveau de puissance acoustique garanti LWA; 114 dB(A)

incertitude de mesure K : 3 dB(A)

Valeur des vibrations transmises par la machine et agissant sur les membres supérieurs de l'opérateur ahv,eq; 17,94 m/s²

incertitude de mesure : 7,18 m/s²

ATTENTION

Lors de l'utilisation de la machine, il est toujours nécessaire de porter des protecteurs oculaires et auditifs. Pour minimiser le risque de blessures, il est essentiel de lire et de suivre les recommandations du manuel d'utilisation. Ce produit est destiné à une utilisation uniquement en extérieur.

ATTENTION!

En raison de l'amélioration continue des produits, les illustrations et descriptions peuvent différer du produit acheté et peuvent contenir des éléments optionnels ou spécialisés non prévus dans la version standard. Ces différences ne peuvent pas être une base de réclamation. Toutes les données contenues dans ce manuel sont conformes aux informations actuelles au moment de l'impression et sont uniquement à titre informatif. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques et le fonctionnement résultant des progrès techniques. En cas de doute, veuillez contacter le service le plus proche ou le vendeur.

INTRODUCTION

Le souffleur-aspirateur à moteur à combustion John Gardener a été construit et conçu pour travailler en offrant une excellente exécution, durabilité, fiabilité, qualité, confort et sécurité. Le moteur à deux temps, fabriqué avec une technologie de pointe, fournit une puissance exceptionnellement élevée avec une très faible capacité et poids. Tout professionnel étant propriétaire/utilisateur de l'aspirateur découvrira rapidement pourquoi cet appareil constitue une classe à part !

IMPORTANT !

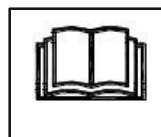
Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour au moment de sa production. Le fabricant s'efforce de fournir les informations les plus récentes, mais il peut y avoir certaines différences entre l'appareil et sa description dans le manuel. Le fabricant se réserve le droit de modifier le processus de production sans préavis et de révisions par rapport aux versions précédentes des produits. Avant d'utiliser cet appareil, il est nécessaire de se familiariser avec les réglementations locales sur le bruit et les heures de travail autorisées.

AVERTISSEMENT !

Le moteur de l'appareil est équipé d'un silencieux avec un capteur d'étincelles. Ne jamais utiliser la machine sans un silencieux correctement installé !

DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS

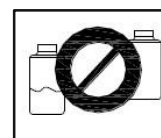
Ce manuel contient des "descriptions d'avertissement" entourées de cadres et précédées d'un symbole d'avertissement en triangle.



Tout au long de l'utilisation de la machine, il est nécessaire de porter des protections pour les yeux et l'audition.



Il est interdit d'utiliser l'appareil en état de fatigue, en cas de maladie ou sous l'influence de l'alcool, des drogues et des médicaments ayant un impact sur l'état psychophysique.



ATTENTION ! Il est interdit de modifier l'appareil sans autorisation.

CONSEILS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

Lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Le non-respect des instructions expose à des blessures corporelles, des incendies ou des dommages à l'appareil.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Lignes directrices générales en matière de sécurité

Avant de démarrer l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver dans un endroit sûr.

L'appareil doit être utilisé avec une attention particulière, en respectant les règles de sécurité suivantes :

1. Le non-respect des règles de sécurité peut entraîner un risque de blessures graves pour l'opérateur.
2. Avant la première mise en service de l'appareil, l'opérateur doit être formé sur le site d'achat par un personnel qualifié.
3. L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins spécifiées dans ce manuel.
4. L'utilisation de l'appareil par des enfants et des adolescents de moins de 18 ans est interdite.
5. L'opérateur est responsable de la sécurité des tiers et des animaux situés à proximité.
6. L'opérateur est responsable de la sécurité ou des dommages aux biens situés dans les environs.
7. L'appareil ne peut être prêté ou donné qu'à des personnes familiarisées avec le manuel d'utilisation et les règles de sécurité. Le manuel d'utilisation doit toujours être remis aux personnes à qui l'appareil est prêté ou donné.
8. Seules les personnes en bonne condition physique peuvent utiliser l'appareil. La fatigue ou la maladie peuvent entraîner une diminution de la concentration et de l'attention.
9. Les personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments affectant les capacités psychophysiques ne doivent pas utiliser l'appareil.
10. L'appareil ne peut être utilisé que dans le respect des règles de sécurité, en tenant compte du risque d'éventuels accidents. Pour éviter toute mise en marche accidentelle du moteur, le commutateur d'allumage doit toujours être laissé en position « 0 ». Lors de l'ouverture du couvercle du souffleur, il est également nécessaire de retirer le câble de la bougie d'allumage.
11. Seuls des accessoires supplémentaires d'origine fournis par le fabricant, destinés à ces modèles d'appareils, sont autorisés à être utilisés.
12. Le bon fonctionnement de l'appareil et le respect des règles de sécurité dépendent également de la qualité des pièces de rechange. Il convient d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine, fabriquées selon des technologies appropriées, garantissant la meilleure qualité possible tant en termes de matériaux, de dimensions, de fonctionnalité que de sécurité. Des pièces de rechange et des accessoires d'origine peuvent être commandés auprès du distributeur de l'appareil ainsi que dans les points de vente et de service.
13. L'utilisation de pièces non d'origine entraîne la perte des conditions de garantie.
14. Pendant la période où l'appareil n'est pas utilisé, il doit être stocké et entreposé de manière à ne pas mettre en danger des personnes extérieures. Le moteur de l'appareil doit être absolument éteint.

Tenue de l'opérateur de l'appareil

1. Lors de l'utilisation de l'appareil, afin d'éviter les accidents, il est nécessaire de porter des vêtements appropriés et l'équipement de protection indispensable.
2. La tenue de l'opérateur doit être adaptée aux conditions de travail et confortable (par exemple, des vêtements pas trop larges mais ne gênant pas les mouvements).
3. Il convient d'éviter de porter des vêtements amples tels que des manteaux, des écharpes, des bijoux et d'autres éléments de vestimentaire susceptibles de s'accrocher aux branches ou buissons. Il est également important de veiller à la sécurité en cas de cheveux longs en portant un bonnet, un casque de protection ou un couvre-chef similaire.
4. L'opérateur de l'appareil doit porter des chaussures appropriées et robustes, de préférence antidérapantes. Les gants de protection avec finition antidérapante doivent être portés. Pendant le travail, le visage et les yeux doivent être protégés par un écran facial ou des lunettes de protection. Il est nécessaire de protéger l'audition à l'aide de protections auditives appropriées. En cas de travail dans un terrain densément boisé, un casque de protection doit être porté.

Préparation du mélange et remplissage du réservoir de carburant

En raison des risques d'incendie, de la protection de l'environnement et de la santé de l'opérateur, il est impératif de respecter les règles de sécurité lors de la préparation du mélange de carburant et du remplissage du réservoir de carburant.

L'essence est inflammable. Elle doit être placée à l'écart des sources de feu ouvertes et ne doit pas être versée.

Il est strictement interdit de fumer sur le lieu de travail et lors du remplissage du réservoir de carburant.

Avant de procéder au remplissage du réservoir de carburant, il est toujours nécessaire d'éteindre le moteur de l'appareil.

5. Avant de remplir le réservoir de carburant, il faut attendre le refroidissement complet du moteur, sinon cela peut provoquer un accident.

6. Le carburant peut contenir des substances solvants volatils. Il est important d'éviter le contact de ces substances avec la peau et les yeux. Lors du remplissage du carburant, il faut porter des gants de protection et changer souvent les vêtements de travail utilisés lors de ces tâches.

7. Il faut éviter que l'essence et l'huile ne pénètrent dans le sol. Pour ce faire, le sol doit être correctement protégé, par exemple en plaçant un dispositif sur une bâche.

8. Il est interdit de respirer les vapeurs de carburant.

9. Il est interdit de remplir le carburant dans des espaces fermés.

10. En cas de déversement d'essence ou d'huile, il faut immédiatement essuyer le carburant déversé de l'appareil. Si du carburant se renverse sur les vêtements, il faut immédiatement changer de vêtements.

11. Il faut toujours bien visser le bouchon du réservoir de carburant. Cela préviendra le risque que le bouchon ne se desserre en raison des vibrations du moteur et ne cause des fuites de carburant.

12. Il faut faire attention aux éventuelles fuites de carburant. Il est interdit de démarrer le moteur et d'utiliser l'appareil avec un carburant qui fuit. Dans ce cas, il y a un risque de blessures graves et de brûlures.

13. L'essence et l'huile doivent être stockées et transportées uniquement dans des bidons spécialement conçus et étiquetés à cet effet.

Règles de sécurité lors du transport de l'appareil

Lors du transport de l'appareil, il faut toujours éteindre le moteur !

Lors du transport, afin d'éviter les fuites et les déversements de carburant et les éventuels dommages qui en découlent, il faut sécuriser l'appareil contre le risque de basculement. Le réservoir de carburant doit être vérifié pour d'éventuelles fuites. Il est recommandé de vider le réservoir de carburant avant de transporter l'appareil.

Règles de sécurité avant de commencer le travail.

Avant de démarrer l'appareil, il est nécessaire de vérifier l'état technique de l'appareil et sa préparation au travail. Le rotor et la protection du ventilateur doivent être absolument en bon état technique. Un dommage à la protection du ventilateur peut entraîner un risque de blessure pour l'opérateur de l'appareil en raison d'objets étrangers projetés. En cas de détection de dommages, il est interdit d'utiliser l'appareil.

Il faut s'assurer que l'interrupteur d'allumage se déplace sans obstruction de la position « I » à la position « O ».

Il faut s'assurer que le levier de la soupape des gaz permet un mouvement libre et un retour en position de repos.

Règles de sécurité lors de l'allumage de l'appareil.

Le moteur de l'appareil ne doit être démarré qu'à une distance d'au moins 3 m de l'endroit de ravitaillement en carburant.

Il est strictement interdit d'utiliser l'appareil dans des espaces fermés.

Avant de démarrer l'appareil, l'opérateur doit adopter une position de travail stable, sûre et assurée. L'appareil doit toujours être démarré sur un terrain plat, en maintenant une prise ferme sur l'appareil.

L'appareil ne peut être utilisé que par un seul opérateur. Les personnes non autorisées ne doivent pas se trouver à moins de 5 mètres de l'appareil.

Les opérations effectuées lors de l'allumage de l'appareil sont indiquées dans la section 6.

Règles de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil.

L'appareil ne peut être utilisé que par un opérateur en bonne condition psychophysique. Une fois le moteur démarré, l'appareil émet des gaz toxiques qui peuvent être indétectables. Il est interdit d'utiliser l'appareil dans des espaces fermés. Dans des conditions d'espace restreint, comme des fossés, des dépressions ou des excavations, il faut s'assurer qu'un renouvellement d'air adéquat est garanti pendant le travail de l'appareil.

Il est interdit de fumer dans le lieu de travail de l'appareil et dans le voisinage immédiat de l'appareil. Cela augmente considérablement le risque d'incendie !

1. Il faut travailler de manière continue, attentive et calme.

2. Il faut veiller à un éclairage et une visibilité appropriés sur le lieu de travail.

3. Il faut planifier des pauses adéquates dans le travail.

4. Il est important de prêter attention aux sources potentielles de dangers et de prendre les précautions nécessaires. Il convient de garder à l'esprit que le port de protections auditives limite la perception des sons. Cela inclut également les sons d'alerte, par exemple les signaux d'alarme, les tirs, etc., qui peuvent passer inaperçus.

5. Il convient de toujours tenir fermement l'appareil et de prêter attention à une position stable et sûre.

Il ne faut jamais diriger le souffleur vers d'autres personnes ou animaux, afin d'éviter des blessures causées par même de petits objets se déplaçant à grande vitesse.

6. Il est nécessaire de respecter les règlements locaux concernant l'utilisation des appareils mécaniques.

7. Il faut faire preuve d'une prudence particulière lorsque le sol est humide, verglacé ou enneigé, sur des pentes plus raides et des terrains escarpés. De telles conditions augmentent considérablement le risque de glissade !

8. Il convient de faire attention aux divers obstacles et aux risques de trébuchement, tels que des branches d'arbres, des souches, des bords.

9. Il ne faut jamais toucher au silencieux chaud, car cela représente un risque de brûlure grave !

10. Il ne faut jamais utiliser l'appareil avec un silencieux endommagé ou sans silencieux. Il existe un risque sérieux de perte d'audition et de brûlures !

Règles de sécurité pour le travail avec un aspirateur à essence

1. L'appareil ne peut être utilisé pour recueillir des matériaux qu'avec le tuyau d'échappement monté et le sac de collecte. Il faut monter une sangle de maintien du sac de collecte sur les bras. L'appareil doit toujours être tenu à deux mains, par les deux poignées.
2. Il ne faut jamais recueillir des matériaux chauds ou en combustion (objets), comme des cendres ou des cigarettes allumées, car cela présente un risque d'incendie.
3. Il est interdit de recueillir des liquides inflammables (par exemple, de l'essence) ou des matériaux qui sont mouillés avec de tels liquides inflammables. Il y a alors un risque de blessures très graves dues à une explosion ou un incendie !
4. Il est important de s'assurer que l'on ne collecte pas de matériaux et d'objets pour lesquels l'appareil n'est pas adapté, par exemple : des branches, des tissus, des chiffons, des matériaux minéraux (gravier, pierres), des éléments métalliques et d'autres objets similaires. De tels objets peuvent endommager l'appareil.
5. Il ne faut jamais utiliser un aspirateur à essence sur une surface recouverte de gravier ou d'un autre matériau lâche qui pourrait endommager l'appareil.
6. Lorsque le tube d'entrée n'est pas monté, le couvercle du souffleur doit toujours être fermé. Les pièces en rotation de l'appareil peuvent causer des blessures graves. Elles peuvent également endommager le moteur de l'appareil.

Règles de sécurité concernant les vibrations de l'appareil

L'appareil présente de faibles vibrations. Cependant, si l'on utilise l'appareil pendant une longue période, il est important de prêter attention aux symptômes d'un arrêt de la circulation sanguine causés par les vibrations. Ceux-ci incluent les symptômes du syndrome dit du doigt blanc, qui se manifestent par des picotements dans les doigts. Si de tels symptômes sont observés, une visite chez un médecin est recommandée. Afin de limiter l'absorption des vibrations, il est conseillé d'utiliser des gants avec doublure anti-vibrations.

Règles de sécurité concernant l'entretien et la réparation de l'appareil

1. L'appareil doit être régulièrement entretenu. Les tâches d'entretien peuvent uniquement être effectuées de manière autonome si elles sont spécifiquement indiquées dans ce manuel. Toutes les autres réparations et tâches d'entretien ne peuvent être effectuées que par des services spécialisés appropriés.
2. Avant de procéder au nettoyage, à la réparation ou à l'entretien de l'équipement, le moteur doit absolument être éteint et le fil doit être débranché de la bougie d'allumage. En cas de démarrage involontaire du moteur, il existe un risque de blessures graves. La seule exception à cette règle est le réglage du carburateur, qui ne peut être effectué que par les services autorisés des appareils de la société Solo.
3. Pour les réparations et l'entretien, seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées.
4. Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil. Cela pourrait causer des blessures graves à l'opérateur !
5. Il est interdit d'effectuer des réparations ou des travaux d'entretien, ainsi que de stocker l'appareil à proximité d'une flamme nue.
6. Il convient de vérifier régulièrement le bouchon du réservoir de carburant pour détecter d'éventuelles fuites.
7. Il est nécessaire de vérifier l'état technique de l'isolant du fil d'allumage. Si l'électrode d'allumage est dévissée ou si le fil d'allumage est retiré de l'électrode, on ne peut démarrer le démarreur qu'avec l'interrupteur d'allumage en position "0 = ARRÊT". Sinon, il y a un risque d'incendie par étincelle et la possibilité d'endommager le système d'allumage.
8. Il convient de vérifier régulièrement l'état technique du silencieux. Il est interdit de toucher le silencieux chaud.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

- Lorsque vous travaillez, portez toujours des vêtements de travail appropriés (pantalons longs ajustés), des chaussures de travail avec une semelle antidérapante, un écran facial, des protecteurs auditifs et des lunettes de protection.
- Ne démarrez pas l'appareil lorsque le tuyau est dirigé vers le haut.
- Éteignez le moteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lorsque vous quittez votre poste de travail. Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et de le déplacer vers un autre lieu de travail.
- Ne dirigez pas le tuyau vers d'autres personnes ou animaux. Ne souffle pas de particules vers d'autres personnes ou animaux lors de l'utilisation du souffleur.
- Gardez toujours une distance de sécurité d'au moins 5 m entre l'appareil et les personnes extérieures, éteignez l'appareil si quelqu'un s'approche trop près de la zone de travail.
- N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ou dans des conditions humides. N'allumez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Maintenez tous les éléments d'entrée d'air propres.
- Gardez votre équilibre et une position sûre lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce fermée ou un espace mal ventilé où se trouvent des substances inflammables.
- Lors de l'utilisation, reste concentré et fais attention à ce que tu fais. Ne démarre jamais l'appareil lorsque tu es faible, fatigué, distrait, sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne porte pas de vêtements amples et de bijoux, car ils pourraient être aspirés dans les ouvertures d'admission d'air. Les cheveux longs doivent être attachés derrière.
- Il est interdit d'aspirer des objets tels que du verre brisé, du plastique ou de la porcelaine, etc., avec un aspirateur.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil sans sac lors du mode d'aspiration.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil sur des surfaces en gravier !
- N'utilise l'appareil qu'à la lumière du jour ou avec un éclairage artificiel très bon.
- Après avoir terminé le travail, éteins l'appareil et vérifie s'il n'y a pas de dommages.
- Si tu as des doutes, contacte notre centre de service. N'essaie pas de réparer l'appareil toi-même ou de démonter les pièces internes de l'appareil.
- Utilise l'appareil uniquement conformément à son utilisation indiquée dans ce mode d'emploi.
- Vérifie régulièrement que toutes les vis et écrous sont bien serrés.
- N'utilise que des pièces de rechange d'origine ou des pièces approuvées par notre centre de service.
- Vérifie régulièrement le sac de collecte pour détecter d'éventuels trous ou dommages. Si tu remarques des dommages, contacte le vendeur ou le service. N'utilise pas l'appareil en mode aspirateur si le sac est endommagé.
- Ne mets pas tes doigts, mains ou d'autres parties du corps dans l'ouverture de la buse ou dans le silencieux.
- Garde tes membres éloignés de la roue du rotor en rotation.
- Ne passe pas l'aspirateur pour des liquides avec cet appareil ; surtout pas pour des liquides comme des carburants. Risque d'explosion ! Ne pas utiliser l'appareil à proximité de carburants !
- Éteins toujours l'appareil lorsque :
 - tu changes de mode de fonctionnement ;
 - tu endommages le sac ;
 - tu quittes le lieu de travail ;
 - tu prévois de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Ne pas aspirer les feuilles humides, car cela pourrait boucher le tuyau de l'aspirateur.
- Ne pas utiliser l'appareil si le tube est mal en place, mal monté ou endommagé.

APPLICATION

L'aspirateur / souffleur ne peut être utilisé que pour souffler | aspirer des matériaux légers à sec tels que des feuilles sèches, de petites branches ou des morceaux de papier. Aspirer des matériaux lourds tels que des objets métalliques, des pierres, de grandes branches ou du verre brisé est interdit ! L'appareil est destiné à un usage domestique.

IMPORTANT !

Préparer uniquement la quantité de mélange de carburant à consommer immédiatement ! Si le mélange doit être conservé plus de 30 jours, il est nécessaire d'utiliser un stabilisateur de carburant spécial !

ATTENTION ! Rotor tournant dangereux ! Éteindre le moteur avant de monter ou de retirer les tuyaux de l'appareil ! Ne jamais effectuer d'entretien ou d'assemblage lorsque le moteur de l'appareil est en marche.

MÉLANGE DE CARBURANT

Exigences relatives au carburant

- o Utiliser uniquement du carburant propre et frais
- o Utiliser uniquement un mélange d'huile avec de l'essence 95 octanes
- o Préparer le mélange de carburant avec de l'huile de haute qualité pour moteurs à deux temps dans un rapport essence/huile de 30:1

AVERTISSEMENT !

Ne jamais préparer le mélange directement dans le réservoir de carburant de l'appareil ! Toujours mélanger tout le carburant dans un récipient approprié et propre ! Certains types d'essences contiennent de l'alcool comme oxydant ! Le carburant oxydé provoque une augmentation de la température de fonctionnement du moteur ! Dans certaines conditions, le carburant contenant de l'alcool peut réduire la qualité du mélange d'huile ! Ne jamais utiliser de carburant contenant plus de 10 % d'alcool en volume ! Utiliser de l'huile pour moteurs à 2 temps dans un rapport de 30:1 essence/huile. Il est important de noter que les huiles ordinaires ainsi que les huiles pour moteurs hors-bord ne sont pas destinées à être utilisées dans des moteurs à 2 temps de haute qualité refroidis par air et ne doivent jamais être utilisées dans le moteur de cet appareil.

ATTENTION

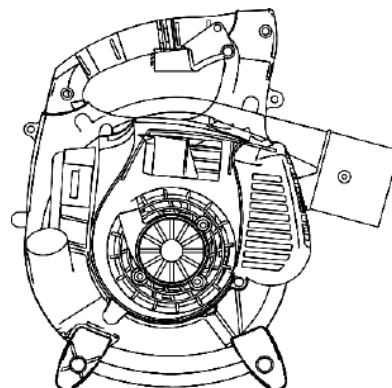
Risque d'incendie ! Ne jamais transporter et stocker du carburant à proximité de matériaux inflammables ! Avant de démarrer le moteur, toujours se déplacer à au moins 3 m du carburant et d'autres matériaux inflammables.

IMPORTANT !

Mélangez juste autant de carburant que nécessaire ! Si le carburant doit être stocké plus de 30 jours, il faut utiliser un stabilisateur !

REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Dévisser le bouchon de remplissage



ATTENTION !

Danger d'incendie et de brûlures !

- o Toujours faire preuve d'une prudence particulière lors du transport de carburant ! Le carburant est hautement inflammable !
 - o Ne jamais utiliser le souffleur lorsque le système d'alimentation en carburant est endommagé ou qu'il y a des fuites !
 - o Ne jamais essayer de faire le plein de carburant lorsque le moteur est en marche !
 - o Ne jamais essayer de faire le plein de carburant lorsque le moteur est chaud ! Toujours laisser le moteur du souffleur refroidir avant le ravitaillement !
 - o Ne jamais fumer et éviter toute flamme près du souffleur et du carburant !
 - o Toujours transporter et stocker le carburant dans des contenants appropriés à cet effet !
 - o Ne jamais placer de matériaux inflammables près du silencieux !
 - o Ne jamais utiliser le souffleur sans un silencieux fonctionnant correctement et sans un récupérateur d'étincelles !
 - o Ne jamais utiliser le souffleur mal assemblé ou dans un mauvais état !
1. Placer l'appareil sur le sol ou sur une autre surface stable et essuyer toutes les impuretés autour du bouchon de remplissage de carburant.
 2. Dévisser le bouchon de remplissage de carburant.
 3. Remplir le réservoir avec un mélange de carburant frais et propre.
 4. Revisser le bouchon de remplissage de carburant, en évitant les fuites de carburant avant de démarrer la machine.

DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Rotor tournant dangereux ! Le rotor tourne lorsque la machine est en marche !

Ne jamais travailler avec l'appareil sans les protections en place et sans tuyaux correctement installés ou dans un mauvais état technique ! Danger de projection de poussières et de débris ! Toujours porter une protection des yeux lors du travail avec l'appareil ! Ne jamais diriger le flux vers des personnes ou des animaux ! Ne jamais travailler avec l'appareil sans les éléments de contrôle fonctionnant correctement ou dans un mauvais état technique !

AVERTISSEMENT ! Le démarreur manuel peut être endommagé par une utilisation incorrecte !

- <Ne jamais tirer la corde jusqu'à sa pleine longueur !
 - <Toujours démarrer le démarreur lorsque le moteur ne tourne pas !
 - <Toujours tirer lentement sur la corde de démarrage !
- Ne jamais utiliser la machine avec des tuyaux manquants ou endommagés.

Mode de démarrage

1. Le démarrage se fait en appuyant plusieurs fois sur la pompe de démarrage jusqu'à ce que du carburant sans bulles apparaisse dans le tuyau.
2. Seulement avec un moteur froid : Activer le plein d'air en tirant sur la manette des gaz à la position extérieure extrême. Attention ! Ne pas faire cela lorsque le moteur est chaud.
3. Placer la machine au sol, en la tenant fermement de la main droite.
4. Tirer lentement sur la corde de démarrage jusqu'à sentir la résistance du moteur.
5. Démarrer la machine en tirant vigoureusement sur la corde de démarrage vers le haut. Répéter l'étape 5 deux ou trois fois si nécessaire jusqu'à ce que le moteur démarre.

TOUT LES 10 HEURES DE TRAVAIL (PLUS SOUVENT EN CAS DE TRAVAIL DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS POUSSIEUX)

1. Dévisser la vis de fixation du couvercle du filtre à air, retirer la couverture et retirer l'insert du filtre.
2. Vérifier l'insert du filtre, s'il est déformé ou endommagé, le remplacer par un nouveau.
3. Laver l'insert du filtre dans de l'essence propre, l'essorer et le sécher. Laver le couvercle du filtre dans de l'essence propre, l'essuyer et le sécher.
4. Installer l'insert et le couvercle du filtre à l'aide de la vis.

TOUT LES 10/15 HEURES DE TRAVAIL

1. À l'aide d'une clé à bougie, dévisser la bougie d'allumage, (pour retirer, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
2. Nettoyer et régler l'écart de la bougie à 0,6 à 0,7 mm. Remplacer la bougie endommagée ou visiblement usée par un type L9T (LD) ou un équivalent.
3. Visser la bougie dans le cylindre à la main, puis serrer fermement avec la clé.

AVERTISSEMENT ! Ne jamais laisser la saleté et les débris pénétrer à l'intérieur du cylindre ! Avant de dévisser la bougie d'allumage, nettoyer la bougie et la culasse ! Laisser le moteur refroidir avant l'entretien de la bougie d'allumage ! Une bougie d'allumage mal installée peut causer des dommages graves au moteur !

STOCKAGE (30 JOURS OU PLUS)

O PROPLETE. Nettoyer soigneusement la partie extérieure de la machine.

o VÉRIFICATION. Vérifiez toute la machine et les tuyaux pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés, qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou perdues et, si nécessaire, effectuez des réparations.

o CARBURANT. Videz le réservoir de carburant et purgez le carburateur et les tuyaux de carburant en faisant fonctionner le moteur et en attendant que celui-ci s'éteigne par manque de carburant.

o LUBRIFICATION. Dévissez la bougie et versez environ 1 cuillère à café d'huile dans l'intérieur du cylindre par le trou de la bougie. Avant de revisser la bougie, tirez 2 à 3 fois sur le câble du démarreur pour répartir l'huile sur les parois du cylindre.

o FILTRE À AIR. Retirez, nettoyez et remettez en place l'élément du filtre à air comme décrit ci-dessus.

RISQUE RÉSIDUEL

Bien que le fabricant de l'appareil soit responsable de sa conception éliminant le danger, certains éléments de risque lors de l'utilisation sont inévitables. Le risque résiduel découle d'un comportement inapproprié de l'opérateur de l'appareil. Le plus grand danger survient lors de l'exécution des actions interdites suivantes :

- utilisation de l'appareil par des enfants,
- utilisation de l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel d'utilisation, lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité,
- utilisation de l'appareil par des personnes non familiarisées avec le mode d'emploi,
- utilisation de l'appareil sans des vêtements de protection appropriés et des chaussures protégeant les pieds.
- utilisation de l'appareil avec des protections ou un boîtier endommagés, et sans dispositifs de sécurité correctement installés.

ÉVALUATION DU RISQUE RÉSIDUEL

En respectant les recommandations données dans le manuel d'utilisation, le risque résiduel lors de l'utilisation de l'outil peut être éliminé. Il existe un risque en cas de non-respect des recommandations ci-dessus.

ÉQUIPEMENT ET VÊTEMENTS DE TRAVAIL

Lors de l'utilisation du produit, portez des vêtements et un équipement de protection appropriés, conformément aux recommandations suivantes.

- casque
- lunettes de protection ou écran facial,
- gants de protection épais
- chaussures de travail à semelle antidérapante
- protection auditive

Il faut avoir sur soi

- un approvisionnement approprié en carburant et en huile pour le mélange.
- objets nécessaires pour marquer le lieu de travail
- Ne jamais utiliser le produit en portant des pantalons avec des jambes larges, des sandales ou pieds nus.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE TRAVAIL AVEC DU CARBURANT

Le moteur de cet appareil a été conçu pour fonctionner avec un carburant mélangé contenant de l'essence très inflammable. Il ne faut jamais stocker des récipients de carburant ou remplir les réservoirs de carburant à proximité d'un poêle, de bois en flamme, d'étincelles électriques, d'étincelles de soudage ou de toute autre source de chaleur ou de feu, car cela peut provoquer un enflammer le carburant. Fumer des cigarettes pendant l'utilisation de l'appareil ou le remplissage du réservoir de carburant est extrêmement dangereux. Il faut toujours s'assurer que les cigarettes allumées sont éloignées de l'appareil. Avant de remplir le réservoir de carburant, il faut toujours éteindre le moteur en premier et inspecter soigneusement pour s'assurer qu'il n'y a pas d'étincelles ou de feu ouvert à proximité. Si du carburant se renverse pendant le remplissage, il faut essuyer le carburant avec un chiffons sec avant de redémarrer le moteur. Après le remplissage du carburant, vissez fermement le bouchon du réservoir, puis avant de démarrer le moteur, déplacez l'appareil à au moins 3 mètres de l'endroit où le réservoir a été rempli. Le carburant ne doit pas être stocké dans un réservoir plus d'un mois.

STOCKAGE DU SOUFFLEUSE

Pour une période de 3 mois ou plus

- Videz et nettoyez le réservoir de carburant dans un endroit bien ventilé
- Videz et nettoyez le conteneur
- Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce que le carburateur soit sec — cela aide à éviter que les membranes du carburateur ne collent
- Nettoyez soigneusement la machine - en prêtant une attention particulière aux ailettes du cylindre et au filtre à air.
- La machine doit être entreposée dans un endroit sec, élevé ou fermé — hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Ne pas exposer le conteneur à une lumière solaire directe pendant une durée inutilement longue.

Minimisez l'usure et évitez les dommages.

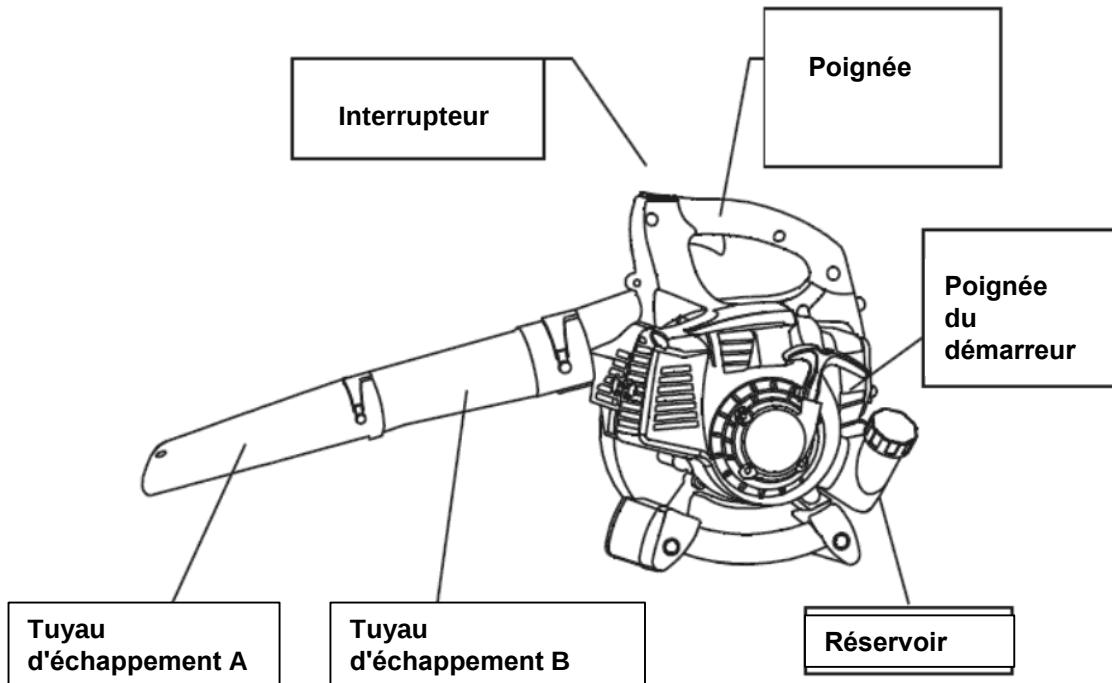
Le respect des instructions contenues ici aide à réduire le risque d'usure inutile et d'endommagement de l'appareil.

L'outil électrique doit être manipulé, entretenu et stocké avec le soin et l'attention décrits dans ce chapitre du mode d'emploi.

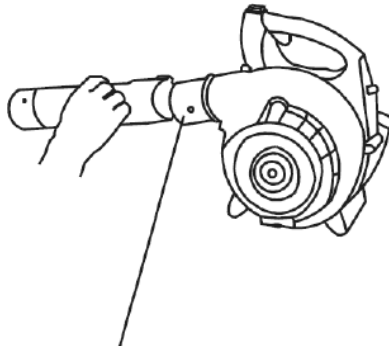
L'utilisateur est responsable de tous les dommages causés par le non-respect des règles de sécurité et des instructions d'utilisation : Cela inclut en particulier :

- Les modifications ou changements de produit non approuvés par le distributeur.
- L'utilisation d'accessoires ou d'outils de coupe non approuvés par le distributeur.
- L'utilisation du produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- L'utilisation du produit pour des événements sportifs ou des compétitions.
- Les dommages consécutifs causés par une utilisation ultérieure du produit avec des composants défectueux.

MONTAGE DE L'ÉQUIPEMENT

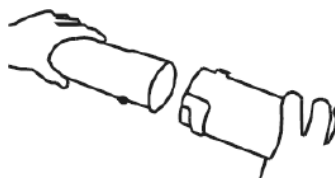


Vissez le tuyau d'échappement B



Utilisez une vis M5x10 pour verrouiller le tuyau d'échappement.

Vissez le tuyau d'échappement A



PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème / Panne	Causes Possibles	Solution
Difficultés à démarrer le moteur froid.	1. Manque de carburant.	1. Vérifiez le niveau de carburant et ajoutez du mélange de carburant si nécessaire.
	2. Bougie noyée ou endommagée.	2. Vérifiez, nettoyez ou remplacez la bougie.
	3. Absence d'étincelle sur la bougie.	3. Remplacez la bougie par une neuve.
	4. Le starter (choke) n'est pas activé.	4. Voir le chapitre — Démarrage de l'aspirateur (ou de l'appareil).
	5. Filtre à air contaminé.	5. Nettoyez ou remplacez le filtre.
	6. Tube d'aspiration mal monté.	6. Montez correctement le tube d'aspiration de l'aspirateur.
	7. Clapet de rotor ouvert.	7. Fermez le clapet de rotor.
L'équipement cale et est difficile à redémarrer.	1. Le mélange de carburant est épuisé.	1. Remplissez le réservoir de carburant.
	2. Carburateur bouché.	2. Nettoyez le carburateur.
	3. L'interrupteur d'allumage est éteint.	3. Allumez l'interrupteur.
	4. Trop de calamine (dépôts de carbone) accumulée sur la bougie.	4. Nettoyez la calamine accumulée sur la bougie.
	5. Le starter (choke) est activé.	5. Désactivez le starter.
Faible vitesse d'accélération du moteur.	1. Refroidissement du cylindre bouché, trop de suie accumulée dans la partie supérieure du cylindre.	1. Nettoyez le cylindre.
	2. Circuit d'huile et/ou filtre à air bouché.	2. Nettoyez.
	3. Filtre à air sale.	3. Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Faible puissance d'aspiration ou absence d'aspiration.	1. Le sac est plein.	1. Videz le sac.
	2. Le sac est sale.	2. Nettoyez le sac.
	3. L'appareil est bouché ou bloqué par des corps étrangers.	3. Retirez les matériaux qui provoquent le bouchage.



Les deux derniers chiffres de l'année de marquage CE - 24

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare en toute responsabilité que :

Souffleur de feuilles à essence JG, Type : G84012, Modèle : EB260

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

2006/42/CE du 17 mai 2006 relative aux machines,

2000/14/CE du 8 mai 2000 concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives aux émissions de bruit dans l'environnement par des équipements utilisés en extérieur,

2014/30/UE du 26 février 2014 concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique (version refondue) Texte ayant une importance pour l'EEE

Règlement (UE) 2016/1628 du 14 septembre 2016 concernant les exigences relatives aux valeurs limites d'émission de polluants gazeux et de particules, ainsi que l'homologation de type pour les moteurs à combustion interne destinés aux machines mobiles ne circulant pas sur les routes, modifiant les règlements (UE) n° 1024/2012 et (UE) n° 167/2013 et abrogeant la directive 97/68/CE (Texte ayant une importance pour l'EEE)

Règlement (UE) 2017/656 du 19 décembre 2016 établissant les exigences administratives relatives aux valeurs limites d'émission et à l'homologation de type pour les moteurs à combustion interne destinés aux machines mobiles ne circulant pas sur les routes conformément au règlement du Parlement Européen et du Conseil (UE) 2016/1628

répond aux exigences des normes harmonisées suivantes : EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

est conforme au certificat CE de type UE n° E8A 122149 0002 REV. 00 daté du 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 daté du 18.08.2023

délivré par TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Pays : Allemagne

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0123

Homologation n° e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 datée du 09.07.2018 délivrée par le Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/CE : procédure d'évaluation de la conformité appliquée selon l'annexe V

Le niveau de puissance acoustique mesuré L wa est : 111 dB(A)

Le niveau de puissance acoustique garanti L wa est : 114 dB(A)

La présente Déclaration de conformité CE devient caduque si le produit est
modifié ou modifié sans l'accord du fabricant.

La préparation et la conservation de la documentation technique incombent à :
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et poste de la personne autorisée



G84012
EB260

Benzines lombfúvó JG
Eredeti utasítás fordítása

HU



Benzines lombfúvó JG

FIGYELEM!

Mielőtt használatba venné a készüléket, ismerkedjen meg a jelen utasítás tartalmával és őrizze meg további használatra.

HU

Készült:
GEKO Korlátolt Felelősségű Társaság Sp.k.
Kietlin, Spacerowa u. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

FIGYELEM!!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt az utasításban szereplő képek és rajzok tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a vásárolt terméktől. Ezek az eltérések nem lehetnek reklamáció alapjai.



TECHNIKAI ADATOK

Modell: EB260

Motor típusa: 1E34FB

Motor térfogat: 25,4 cm³

Névleges teljesítmény: 0,7 kW

Indítás: kézi

Üzemanyag-keverék: 1:25~40

Üzemanyagtartály kapacitás: 700 ml

Üresjárat fordulatszám: 2800 ford./perc

Maximális fordulatszám: 7500 ford./perc

Mért akusztikus nyomás szint: LpA=97,6dB, K=3dB

Mért akusztikus teljesítményszint: LwA=111,0dB, K=3dB

Garantált akusztikus teljesítményszint LWA; 114 dB(A)

Mérés bizonytalansága K: 3 dB(A)

A gépen keresztül továbbított rezgések és az operator felső végtagjaira ható

rezgések ahv,eq; 17,94 m/s²

Mérés bizonytalansága: 7,18 m/s²

FIGYELEM

A gép kezelése során mindig viseljen szem- és hallásvédő eszközt. A sérülések kockázatának minimalizálása érdekében alaposan olvassa el és tartsa be a használati utasítás ajánlásait. Ez a termék kizárólag kültéri használatra készült.

FIGYELEM!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt a megjelenített rajzok, leírások eltérhetnek a vásárolt terméktől, és tartalmazhatnak opcionális vagy speciális elemeket, amelyek a standard verzióban nem szerepelnek. Ezek az eltérések nem lehetnek reklamáció alapjai. A jelen utasításban található adatok megfelelnek a nyomtatás időpontjában érvényes információnak és csak tájékoztató jellegűek. Fenntartjuk a jogot a technikai specifikációk és a működés módosítására a technikai fejlődés következményeként. Kérdés esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizzel vagy kereskedővel.

BEVEZETÉS

A John Gardener benzines porszívó a kiváló teljesítmény, tartósság, megbízhatóság, minőség, kényelem és biztonság érdekében lett megépítve és kialakítva. A korszerű technológiával készült kétütemű motor rendkívül nagy teljesítményt biztosít nagyon kis kapacitással és súllyal. Minden szakember, aki a porszívó tulajdonosa vagy felhasználója, gyorsan felfedezi, miért számít ez az eszköz egy külön kategóriának!

FONTOS!

A használati utasításban szereplő információk a gyártás idején érvényesek. A gyártó igyekszik a legfrissebb információkat biztosítani, de előfordulhatnak eltérések a készülék és az utasításban található leírás között. A gyártó fenntartja a jogot a gyártási folyamatok megváltoztatására értesítés nélkül, valamint az előző verziók módosítására. Az eszköz használata előtt ismerkedjen meg a helyi zajszabályozással és a megengedett munkaidővel.

FIGYELEM!

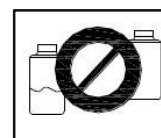
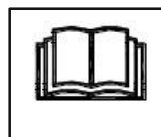
Az eszköz motorja hangtompítóval és szikrafogóval van ellátva. Soha ne használja a gépet helyesen telepített hangtompító nélkül!

FIGYELMEZTETŐ LEÍRÁSOK

Ez az utasítás tartalmaz speciális „figyelmeztető leírásokat” keretekbe foglalva és figyelmeztető háromszög szimbólummal elkülönítve.

A gép folyamatos működtetése során szem- és hallásvédőt kell használni.

Nem szabad üzemeltetni az eszközt fáradtság, betegség, alkohol, drogok vagy pszichofizikai állapotra ható gyógyszerek befolyása alatt.



FIGYELEM! Tilos a készülék önkényes módosítása.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTAK

FIGYELEM:

Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és a biztonsági irányelveket. Az utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést, tüzet vagy a berendezés károsodását okozhat.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Általános biztonsági szabályok

A készülék üzembe helyezése előtt kérjük, alaposan olvassa el a jelen használati utasítást, és tárolja azt biztonságos helyen.

A készüléket különös óvatossággal kell használni, betartva az alábbi biztonsági szabályokat:

1. A biztonsági szabályok be nem tartása súlyos sérülés kockázatához vezethet a kezelő számára.
 2. A berendezés első üzembe helyezése előtt a kezelőnek a berendezés vásárlása során a megfelelő személyzet által kell oktatnia.
 3. A berendezés csak a jelen használati útmutatóban meghatározott célokra használható.
 4. A berendezést 18 év alatti gyermekek és fiatalok nem használhatják.
 5. A berendezést üzemeltető felelős a környéken tartózkodó harmadik személyek és állatok biztonságáért.
 6. A berendezést üzemeltető felelős a környéken található vagyon biztonságáért vagy balesetek esetén.
 7. A berendezést csak olyan személyeknek szabad átadni vagy kölcsönadni, akik ismerik a használati útmutatót és a biztonsági szabályokat. A használati útmutatót mindig át kell adni azoknak, akiknek a berendezést kölcsönözték vagy átadták.
 8. Csak fizikailag fitt személyek üzemeltethetik a berendezést. A fáradtság vagy betegség csökkentheti a koncentrációt és figyelmetlenné teheti a kezelőt.
 9. Az alkoholt, drogokat vagy a pszichofizikai képességeket csökkentő gyógyszereket szedő személyek nem használhatják a berendezést.
 10. A berendezés használata kizárólag a biztonsági szabályok betartása mellett, a lehetséges balesetek kockázatának figyelembevételével lehetséges. A motor véletlen beindításának elkerülése érdekében a gyújtókapcsolót mindig „0” pozícióban kell hagyni. A ventilátor fedelének kinyitásakor mindig le kell venni a vezetékeket a gyújtógyertyáról.
 11. Csak az eredeti, a gyártó által biztosított kiegészítők használhatóak, amelyek ezekhez a berendezésmoделlekhez készültek.
 12. A berendezés megbízható működése és a biztonságos használati szabályok betartása függ a pótalkatrészek minőségétől is. Csak olyan eredeti pótalkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelő technológiák betartásával készültek, ami garantálja a lehető legmagasabb minőséget anyagilag, méretileg, funkcionálisan és biztonsági szempontból is.
- Eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat a készülék forgalmazójától, valamint kereskedelmi és szervizpontoktól lehet rendelni.
13. Az eredeti alkatrészek nem használata a garancia feltételeinek elvesztését vonja maga után.
 14. Az időszak alatt, amikor a készülék nem használatban van, azt mindenképpen úgy kell tárolni és megőrizni, hogy ne veszélyeztesse a környező személyeket. A készülék motorját mindenképpen ki kell kapcsolni.

A készülék kezelőjének öltözete

1. A készülék használata közben, a balesetek elkerülése érdekében megfelelő munkaruhát és szükséges védőfelszerelést kell viselni.
2. A kezelő öltözete legyen alkalmazkodva a munkakörülményekhez és kényelmes (pl. nem túl bő, de ne is akadályozza a mozgást).
3. A munkavégzés során kerülni kell a laza kabátok, sálak, ékszerek és egyéb olyan ruhadarabok viselését, amelyek beleakadhatnak ágakba, bokrokba. A hosszú haj védelméről is gondoskodni kell, például sapka, védősisak vagy hasonló fejfedő viselésével.
4. A készülék kezelőjének megfelelő, erős lábbelit kell viselnie, lehetőleg csúszásmenteset. Védőkesztyűt kell viselni csúszásmentes kivitelen. Munka közben az arcot és a szemet védő arcvédővel vagy védőszemüveggel kell óvni. A hallás védelme érdekében megfelelő hallásvédők használata szükséges. Sűrűn benőtt terepen történő munkavégzés során védősisak viselése ajánlott.

Keverék előállítása és a tank feltöltése

Tűzveszély, a környezet védelme és a kezelő egészségének védelme érdekében a üzemanyag keverék előállítása és a tank feltöltése során minden esetben be kell tartani a biztonsági előírásokat.

A benzin gyúlékony. A tűzforrástól távol kell tárolni, és meg kell akadályozni a kiömlését.

A munkaterületen és a tank feltöltésének helyén szigorúan tilos a dohányzás.

A tank üzemanyaggal való feltöltése előtt mindig ki kell kapcsolni a készülék motorját.

5. A üzemanyagtartály feltöltése előtt meg kell várni, amíg a motor teljesen leáll — ellenkező esetben balesetveszély áll fenn.

6. Az üzemanyag oldószerszerű anyagokat tartalmazhat. Kerülni kell ezen anyagok bőrrel és szemmel való érintkezését. Üzemanyag töltéskor védőkesztyűt kell viselni, és gyakran cserélni és mosni kell a munkahelyi ruházatot.

7. El kell kerülni a benzin és olaj talajba kerülését. Ennek érdekében a talajt megfelelően kell védeni, pl. az eszközt fóliára helyezve.

8. Tilos üzemanyag gőzét belélegezni.

9. Tilos üzemanyagot zárt térben tölteni.

10. Benzin vagy olaj kiömlése esetén azonnal le kell törölni a kiömlött üzemanyagot az eszköztől. Ruha kiömlése esetén azonnal cserélje le az öltözetet.

11. Mindig erősen le kell zárni az üzemanyagtöltő kupakot. Ez megakadályozza a kupak meglazulását a motor vibrációja miatt, és az üzemanyag kiömlését.

12. Gondosan figyelni kell az esetleges üzemanyag-kiömlésekre. Tilos a motort indítani és az eszközt üzemanyagot szivároghva működtetni. Ilyen esetben súlyos sérülések és égési sérülések kockázata áll fenn.

13. A benzint és olajat kizárólag speciálisan erre a célra készült és megjelölt kannákban szabad tárolni és szállítani.

Biztonsági előírások az eszköz szállítása során

Az eszköz szállítása során mindig kapcsolja ki a motort!

Szállításkor, hogy elkerülje az üzemanyag kifolyását és az esetleges károkat, biztosítani kell az eszközt a felborulás ellen. Az üzemanyagtartályt ellenőrizni kell a lehetséges szivárgások miatt. Javasolt az üzemanyagtartály kiürítése az eszköz szállítása előtt.

Biztonsági előírások a munkakezdés előtt

Az eszköz üzembe helyezése előtt ellenőrizni kell az eszköz műszaki állapotát és készültségét a munkavégzéshez. A rotor és a ventilátor burkolata feltétlenül működőképes kell legyen. A ventilátor burkolatának sérülése a működtető személyt idegen tárgyak által okozott sérüléseknek teheti ki. Sérülés esetén tilos az eszköz használata.

Biztosítani kell, hogy a gyújtókapcsoló akadálytalanul mozgatható legyen az „I” pozícióból az „O” pozícióba.

Biztosítani kell, hogy a gázszabályozó kar szabad mozgást és visszatérést biztosítson az alapjáratú pozícióba.

Biztonsági szabályok az eszköz bekapcsolása során.

Az eszköz motorját legalább 3 méter távolságra szabad elindítani a tankolás helyétől.

Soha nem szabad az eszközzel zárt helyiségekben dolgozni.

Az eszköz üzembe helyezése előtt a kezelőnek stabil, biztos és biztonságos munkapozíciót kell felvennie. Az eszközt mindig egyenletes területen, erős fogással kell bekapcsolni.

Az eszközt kizárólag egy kezelő kezelheti. A külvilágbeli személyek nem lehetnek 5 méternél közelebb az eszközhöz.

Az eszköz bekapcsolásakor végzett tevékenységek a 6. fejezetben találhatók.

Biztonsági szabályok az eszközzel végzett munka során.

Az eszköz kizárólag jó pszichofizikai állapotban lévő kezelő által használható. A motor beindítása után az eszköz mérgező gázokat bocsát ki, amelyek érzéketlenek lehetnek. Soha nem szabad az eszközzel zárt helyiségekben dolgozni. Korlátozott térben, mint például gödrök, árok vagy ásások esetén gondoskodni kell arról, hogy a munka során megfelelő légcserét biztosítsanak.

Tilos dohányozni az eszköz munkahelyén és az eszköz közvetlen közelében. Ez jelentősen növeli a tűzveszélyt!

1. Folyamatosan, figyelmesen és nyugodtan kell dolgozni.
2. Ügyelni kell a megfelelő világításra és láthatóságra a munkahelyen.
3. Megfelelő munkaközi szüneteket kell tervezni.
4. Figyelembe kell venni a lehetséges veszélyforrásokat és meg kell tartani a megfelelő óvintézkedéseket. Ezenkívül szem előtt kell tartani, hogy a védőfülhallgatók viselése korlátozza a hangok észlelését. Ez magában foglalja a riasztó hangokat is, pl. riasztási jelek, lövések stb., amelyeket észre sem lehet venni.
5. Mindig erősen kell tartani a készüléket és figyelni a stabil és biztonságos pozícióra. Soha ne irányítsa a fúvót más személyek vagy állatok irányába, hogy elkerülje a még kis, de nagy sebességgel mozgó tárgyak által okozott sérüléseket.
6. Be kell tartani a helyi előírásokat a gépek használatának idejével kapcsolatban.
7. Különös óvatossággal kell eljárni, amikor a talaj nedves, jeges vagy havas, meredek lejtőkön és sziklás területeken. Az ilyen körülmények jelentősen növelik a csúszás veszélyét!
8. Figyelembe kell venni a különböző akadályokat és a megbotlás kockázatát, mint például a faágak, tuskók, élek.
9. Soha ne érintse meg a forró kipufogót, mert ez súlyos égési sérülésekkel járhat!
10. Soha ne használjon olyan készüléket, amelynek kipufogója sérült vagy nincs kipufogója. Súlyos fülkárosodás és égési sérülések kockázata áll fenn!

A benzinmotoros porszívóval kapcsolatos biztonsági szabályok

1. A készülék csak a felszerelt kimeneti csővel és gyűjtőtartállyal használható. A gyűjtőzsák támogatósíkját mindkét karon fel kell szerelni. A készüléket mindig két kézzel kell tartani, a két fogantyúval.
2. Soha ne gyűjtsön forró vagy égő anyagokat (tárgyakat), mint például hamut vagy égő cigarettákat, mert ez tűzveszélyt jelent.
3. A készüléknek nem szabad gyúlékony folyadékokat (pl. benzint) vagy olyan anyagokat összegyűjteni, amelyek ilyen gyúlékony folyadékokkal meg vannak áztatva. Ebben az esetben nagyon súlyos sérülések kockázata áll fenn robbanás vagy tűz következtében!
4. Meg kell győződni arról, hogy nem gyűjtenek olyan anyagokat és tárgyakat, amelyeket a készülék nem tud összegyűjteni, pl.: ágakat, szöveteket, rongyokat, ásványi anyagokat (zúzalékot, követ), fémtárgyakat és hasonlókat. Az ilyen tárgyak károsíthatják a készüléket.
5. Soha nem szabad kipufogó porszívót használni zúzalékkal vagy más laza anyaggal borított felületen, mivel ezek tönkreteszhetik a készüléket.
6. Ha a beömlő cső nincs felszerelve, a ventilátor fedele mindig zárva kell legyen. A forgó alkatrészek súlyos sérüléseket okozhatnak. Ezek a motor meghibásodását is okozhatják.

A készülék rezgéseivel kapcsolatos biztonsági szabályok

A készülék alacsony rezgésekkel rendelkezik. Mégis, ha a készüléket hosszabb ideig használják, figyelni kell a rezgés okozta vérkeringési leállás tüneteire. Ezek közé tartozik a fehér ujjszindróma tünete, amely a ujjak zsibbadásában nyilvánul meg. Ha ilyen tüneteket észlel, orvoshoz kell fordulni. A rezgések felvételének csökkentése érdekében javasolt rezgéscsillapító betétes kesztyű használata.

A készülék karbantartásával és javításával kapcsolatos biztonsági szabályok

1. A készüléket rendszeresen karban kell tartani. A karbantartási műveleteket csak az ebben a használati útmutatóban megadottakat lehet önállóan végezni. Minden egyéb javítást és karbantartási tevékenységet csak megfelelően képzett szolgáltatások végezhetnek.
2. A tisztítás, javítás vagy karbantartás megkezdése előtt feltétlenül ki kell kapcsolni a motort, és le kell venni a gyújtógyújtó vezetéket. Ha a motor akaratlanul elindul, súlyos sérülés veszélye áll fenn. E szabály alól kivétel a karburátor beállítása, amelyet csak a Solo cég hivatalos szakszolgáltatásai végezhetnek el.
3. Javítások és karbantartás esetén kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók.
4. Tilos bármilyen módosítást végezni a készüléken. Ezek súlyos sérüléseket okozhatnak a kezelő számára!
5. Tilos bármilyen javítást vagy karbantartást végezni, valamint a készüléket nyílt tűz közelében tárolni.
6. Rendszeresen ellenőrizni kell a tank töltőnyílásának dugóját esetleges szivárgások miatt.
7. Ellenőrizni kell a gyújtókábel szigetelésének műszaki állapotát. Ha a gyújtógyertya ki van csavarva, vagy ha a gyújtókábel le van véve a gyújtógyertyáról, a gyújtást csak akkor szabad indítani, ha a gyújtó kapcsoló „0 = STOP” állásban van. Ellenkező esetben tűzveszély léphet fel szikrázás miatt, és megsérülhet a gyújtóberendezés.
8. Rendszeresen ellenőrizni kell a hangtompító műszaki állapotát. Tilos megérinteni a forró hangtompítót.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI UTAZÁSOK

- Mindig viselj megfelelő munkához alkalmas ruházatot (hosszú, testhez simuló nadrág), megfelelő munkacipőt csúszásmentes talppal, arcvédőt, fülvédőt és védőszemüveget.
- Ne indítsa el a készüléket, ha a cső felfelé néz.
- Kapcsolja ki a motort, ha a készüléket nem használja, vagy ha elhagyja a munkaterületet. Kapcsolja ki a készüléket tisztítás és más munkaterületre történő áthelyezés előtt.
- Ne irányítsa a csövet más emberek vagy állatok felé. Ne fújjon részecskéket más emberek vagy állatok irányába a fújó használata közben.
- Mindig tartson legalább 5 méter biztonságos távolságot a készülék és a külvilág között, kapcsolja ki a készüléket, ha valaki túl közel lép a munkaterülethez.
- Ne használja a készüléket esőben vagy nedves körülmények között. Ne kapcsolja be a készüléket nedves kezekkel.
- Tartsa tisztán az összes levegőbemeneti elemet.
- Tartsa meg az egyensúlyt és a biztonságos helyzetet a készülék használata közben.
- Ne használja a készüléket zárt vagy gyengén szellőző helyiségben, ahol gyúlékony anyagok találhatók.
- Munka közben légy koncentrált és figyelj arra, amit csinálsz. Soha ne indítsd el a készüléket, ha gyenge, fáradt, figyelmetlen vagy, alkoholt vagy drogokat fogyasztottál.
- Ne viselj laza ruhákat és ékszereket munka közben, mert ezek beszorulhatnak a levegő beömlő nyílásaiba. A hosszú haját össze kell fogni hátra.
- Tilos a porszívóval olyan tárgyakat felszívni, mint a tört üveg, műanyag vagy porcelán stb.
- Tilos a készüléket használni a porszívó üzemmódjában a zsák nélkül.
- Tilos a készüléket kavicsos felületeken használni!
- Csak nappali fényben vagy nagyon jó mesterséges világítás mellett használd a készüléket.
- Munka befejezése után ki kell kapcsolni a készüléket, és ellenőrizni, hogy nincs-e sérülés.
- Ha kétségeid vannak, lépj kapcsolatba a szervizközpontunkkal. Ne próbáld meg saját magad javítani a készüléket, vagy szétszerelni a belső részeit.
- A készüléket csak az útmutatóban megadott felhasználásnak megfelelően használd.
- Rendszeresen ellenőrizd, hogy minden csavar, anya jól van-e megkötve.
- Csak eredeti pótalkatrészeket, vagy a mi szervizközpontunk által jóváhagyott alkatrészeket használj.
- Rendszeresen ellenőrizd, hogy a gyűjtőzsákon nincsenek-e lyukak vagy sérülések. Ha bármilyen sérülést észlelsz, lépj kapcsolatba az eladóval vagy a szervizzel. Ne használd a készüléket porszívó funkcióban, ha a zsák sérült.
- Ne tedd be az ujjaidat, kezedet, vagy más testrészeidet a fúvóka nyílásába vagy a hangtompítóba.
- Tartsd távol a végtagjaidat a forgó rotor kerekétől.
- Ne porszívózz folyadékokat ezzel a készülékkel; különösképpen ne olyan folyadékokat, mint az üzemanyag. Robbanásveszélyes! Ne használd a készüléket üzemanyag közelében!
- Mindig kapcsolj ki a készüléket, amikor:
 - módot változtatsz;
 - a zsák megsérült;
 - elhagyod a munkahelyed;
 - tisztítani vagy karbantartani kívánod a készüléket.
- Ne porszívózz nedves leveleket, mert eltömítheted a porszívó csövét.
- Ne használd a készüléket, ha a cső helytelenül van felhelyezve, összeszerelve vagy sérült.

ALKALMAZÁS

A porszívó / fújó kizárólag könnyű anyagok, mint például száraz levelek, kis ágak vagy papírdarabok fújására és száraz porszívózására használható. Ne porszívózzon nehéz anyagokat, mint a fém tárgyak, kövek, nagy ágak vagy törött üveg! A készülék háztartási használatra készült.

FONTOS!

Csak annyi üzemanyag-keveréket készítsen, amennyit azonnal felhasznál! Ha a keveréket 30 napnál tovább kell tárolni, speciális üzemanyag stabilizátort kell használni!

FIGYELEM! Veszélyes forgó rotorfelület! Kapcsolja ki a motort, mielőtt csöveket szerelne fel vagy leszedne a készülékről! Soha ne végezzen karbantartási vagy szerelési munkákat, amikor a készülék motorja mozgásban van.

ÜZEMANYAG-KEVERÉK

Üzemanyagra vonatkozó követelmények

- o Csak tiszta és friss üzemanyagot használjon
- o Csak 95 oktánú benzinnel kevert olajat használjon
- o A jó minőségű kétütemű olajjal készüljön üzemanyag-keverék 30:1 arányban benzin/olaj.

FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne készítsen el a keveréket közvetlenül a készülék üzemanyagtartályában! Mindig keverje el az üzemanyagot megfelelő, tiszta tartályban! Néhány benzinfajta alkoholt tartalmaz oxidálószerként! Az oxidált üzemanyag növelheti a motor munkahőmérsékletét! Bizonyos körülmények között az alkohol-tartalmú üzemanyag csökkentheti az olajkeverék kenhetőségét! Soha ne használjon 10%-nál nagyobb alkoholtartalmú üzemanyagot térfogatban! Használjon 30:1 benzin/olaj arányú kétütemű olajat. Legyen tudatában, hogy a hagyományos olajok és a külmotoros olajok nem alkalmasak a magas minőségű, levegővel hűtött kétütemű motorok használatára, és soha nem szabad őket használni ennek a készüléknek a motorjában.

FIGYELEM

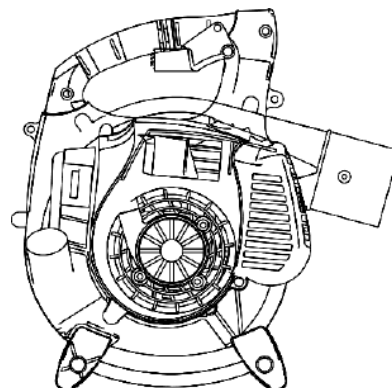
Tűzveszély! Soha ne tárolja az üzemanyagot gyúlékony anyagok közelében! A motor indítása előtt mindig legalább 3 méterre távolodjon el az üzemanyagtól és más gyúlékony anyagoktól.

FONTOS!

Csak annyi üzemanyagot keverjünk, amennyi éppen szükséges! Ha az üzemanyagot 30 napnál hosszabb ideig kell tárolni, stabilizátort kell alkalmazni!

ÜZEMANYAGTARTÁLY TÖLTÉSE

Oldja le a tankoló kupakot



FIGYELEM!

Tűz- és égési veszély!

o Mindig különös óvatossággal járjunk el az üzemanyag szállítása során! Az üzemanyag rendkívül gyúlékony!

o Soha ne használjon fúvókát, ha az üzemanyag-ellátó rendszer sérült vagy szivárog!

o Soha ne próbálja meg tölteni az üzemanyagot, amikor a motor működik!

o Soha ne próbálja meg tölteni az üzemanyagot, amikor a motor forró! Mindig hagyja, hogy a fúvó motor lehűljön a tankolás előtt!

o Soha ne próbáljon meg cigarettázni vagy bármilyen tüzet használni a fúvó és az üzemanyag közelében!

o Mindig megfelelő célra készült kanna használatával szállítsa és tárolja az üzemanyagot!

o Soha ne helyezzen gyúlékony anyagokat a kipufogó közelébe!

o Soha ne használjon fúvókát megfelelően működő kipufogó és szikrafogó nélkül!

o Soha ne használjon fúvókát helytelenül összeszerelve vagy nem megfelelő állapotban!

1. Helyezze a készüléket a földre vagy más stabil felületre, és törölje le a tankoló kupak körüli szennyeződéseket.

2. Oldja le az üzemanyagtank kupakját.

3. Töltse meg a tartályt friss, tiszta üzemanyag-keverékkel.

4. Csavarja vissza az üzemanyagtank kupakját, kerülje el az üzemanyag szivárgását a gép elindítása előtt.

A KÉSZÜLÉK ELINDÍTÁSA

FIGYELEM! Veszélyes mozgó rotor! A rotor forog, amikor a gép működik!

Soha ne dolgozzon a készülékkel a burkolatok felhelyezése nélkül és megfelelően telepített csövekkel, vagy rossz műszaki állapotban! Por- és hulladék kifújásának veszélye! Mindig viseljen védőszemüveget a készülékkel végzett munka során! Soha ne irányítsa a fúvóka áramlását emberek vagy állatok felé! Soha ne dolgozzon a készülékkel a megfelelően működő vezérlőelemek nélkül, vagy rossz műszaki állapotban!

FIGYELEM! A kézi indító megsérülhet helytelen használat esetén!

<Soha ne húzza meg a kábelt teljes hosszában!

<Mindig indítsa el a berendezést, amikor a motor nem forog!

<Mindig lassan húzni a berúgó zsinórját!

Soha ne működtessen gépet hiányzó vagy sérült csövekkel.

A gép indításának módja

1. Az indítást úgy végezzük, hogy többször megnyomjuk az indítópumpát, amíg az üzemanyagcsőben buborékmentes üzemanyag jelenik meg.

2. Csak hideg motorral: Kapcsolja be a teljes szívást úgy, hogy a gázkarját a végső külső helyzetbe húzza. Figyelem! Ezt nem szabad megtenni, amikor meleg motort indítunk.

3. Helyezze a gépet a földre, a jobb kezével szilárdan tartva.

4. Húzza lassan a berúgó zsinórt, amíg meg nem érzi a motor ellenállását.

5. Indítsa el a gépet energikusan húzva a berúgó zsinórt felfelé. Szükség esetén ismételje meg az 5. lépést két vagy három alkalommal a motor beindításáig.

MINDEN 10 ÓRÁS MUNKÁNÁL (GYAKRABBAN NAGY POR KÖZBEN)

1. Csavarja le a levegőszűrő fedél rögzítőcsavarját, vegye le a burkolatot és vegye ki a szűrőbetétet.
2. Ellenőrizze a szűrőbetétet, ha deformált vagy sérült, cserélje ki újszerűre.
3. Mossuk ki a szűrőbetétet tiszta benzinben, nyomja ki és szárítsa meg. Mossuk ki a szűrőfedőt is tiszta benzinben, töröljük át és szárítsuk meg.
4. A csavarral rögzítse a szűrőbetétet és a szűrőfedőt.

MINDEN 10/15 ÓRÁS MUNKÁNÁL

1. A gyújtógyújtó kulccsal csavarja ki a gyújtógyertyát (a kiemeléshez az óramutató járásával ellentétes irányba kell forgatni).
2. Tisztítsa meg, és állítsa be a gyertya hézagát 0,6-0,7 mm-re. Cserélje ki a sérült vagy nyilvánvalóan elhasználódott gyertyát L9T (LD) típusra vagy annak helyettesítőjére.
3. Kézzel csavarja be a gyertyát a hengerbe, majd szorosan húzza meg a kulccsal.

FIGYELEM! Soha ne engedje, hogy piszok és hulladék kerüljön a henger belsejébe!

A gyújtógyertya ki csavarása előtt tisztítsa meg a gyertyát és a hengerfejet! Hagyja, hogy a motor lehűljön a gyújtógyertya szervizelése előtt! A gyújtógyertya helytelen beszerelése komoly motorhibát okozhat!

TÁROLÁS (30 NAP VAGY HOSSZABB)

A TISZTÍTÁSRA. Alaposan tisztítsa meg a gép külső részét.

o FELÜLVIZSGÁLAT. Ellenőrizni kell az egész gépet és a csöveket, hogy nem sérültek-e, nincsenek-e laza vagy hiányzó alkatrészek, és szükség esetén javítani.

o ÜZEMANYAG. Ki kell üríteni a tankot, és ki kell üríteni a karburátort és az üzemanyagcsöveket a motor beindításával, és meg kell várni, amíg a motor leáll üzemanyaghiány miatt.

o ZSÍROZÁS. Ki kell csavarni a gyújtógyertyát, és körülbelül 1 teáskanálnyi olajat kell önteni a henger belsejébe a gyújtógyertya nyílásán keresztül. Mielőtt visszacsavarja a gyertyát, 2-3 alkalommal meg kell húzni a gyújtókábelt, hogy az olaj eloszoljon a henger falain.

o LEVEGŐSZŰRŐ. Ki kell venni, ki kell tisztítani, és vissza kell helyezni a levegőszűrő betétet az előbbiekben leírt módon.

MARADÉK KOCKÁZAT

Bár a berendezés gyártója felelősséget vállal a veszélyt elhárító konstrukcióért, bizonyos kockázati elemek a munka során elkerülhetetlenek. A maradék kockázat a berendezést kezelő hibás viselkedéséből származik. A legnagyobb veszély az alábbi tilos tevékenységek végzésekor merül fel:

- a berendezés használata gyermekek által,
- a berendezés más célokra történő használata, mint ami a használati útmutatóban szerepel, amikor más személyek, különösen gyermekek vagy állatok a közelben vannak,
- a berendezés használata olyan személyek által, akik nincsenek megismertve a kezelési útmutatóval,
- a berendezés használata megfelelő, a kezelőt védő ruházat és biztonsági lábbeli nélkül.
- a berendezés használata sérült burkolatokkal vagy házzal, valamint megfelelően felszerelt biztonsági eszközök nélkül.

MARADÉK KOCKÁZAT ÉRTÉKELESE

A használati útmutatóban megadott ajánlások betartásával a maradék kockázat a szerszám használata során kiküszöbölhető. Kockázat áll fenn, ha nem tartják be a fent említett ajánlásokat.

FELSZERELÉS ÉS MUNKARUHÁZAT

A termék használatakor megfelelő ruházatot és védőfelszerelést kell viselni az alábbi ajánlásoknak megfelelően.

- sisak
- védőszemüveg vagy arcvédő,
- vastag védőkesztyűk
- csúszásgátló talpú munkacipők
- hallásvédelem

Mellőzzön magánál

- megfelelő üzemanyag- és olajtartalékot az elegyhez.
- a munkahely megjelöléséhez szükséges dolgok
- Soha ne használjon terméket laza nadrágban, szandálban vagy mezítláb.

FIGYELMEZTETÉS ÜZEMANYAGGAL VALÓ DOLGOZÁSRA

Ez az eszköz olyan motorral készült, amely nagyon gyúlékony benzin keverékével működik. Soha ne tároljon üzemanyagtartályokat, és ne töltsön üzemanyagot a tüzelőtől, égett fától, elektromos szikrától, hegesztési szikrától vagy bármilyen egyéb hőforrástól vagy lángtól való közelségben, mert ez üzemanyag gyulladást okozhat. A cigaretta dohányzása az eszköz használata vagy az üzemanyagtartály feltöltése közben rendkívül veszélyes. Mindig ellenőrizze, hogy a meggyújtott cigaretták távol legyenek az eszköztől. Üzemanyagtartály feltöltése előtt mindig először kapcsolja le a motort, és alaposan nézzen körül, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a közelben nincsenek szikrák vagy nyílt láng. Ha üzemanyag áramlik ki a feltöltés során, törölje fel az üzemanyagot egy száraz ronggyal a motor újraindítása előtt. Az üzemanyag feltöltése után szorosan zárja le az üzemanyagtartály fedelét, majd a motor bekapcsolása előtt az eszközt legalább 3 méterre helyezze el attól a helytől, ahol a tartályt feltöltötték. Az üzemanyagot nem szabad 1 hónapnál hosszabb ideig tárolni a kannában.

A FÚVÓK TÁROLÁSA

3 hónapig vagy annál hosszabb ideig

- Ürítse ki és tisztítsa meg az üzemanyagtartályt jól szellőző helyen
- Ürítse ki és tisztítsa meg az edényt
- Indítsa be a motort, amíg a karburátor száraz nem lesz — ez segít megelőzni a karburátor membránjának összeragadását
- Alaposan tisztítsa meg a gépet - különösen figyeljen a henger bordáira és a levegőszűrőre.
- A gépet száraz, magas vagy zárt helyen kell tárolni — gyermekek és jogosulatlan személyek elől elzárva.
- Ne tegye ki az edényt közvetlen napfénynek szükségtelenül hosszú ideig.

Minimalizálja a felhasználást és kerülje a sérüléseket.

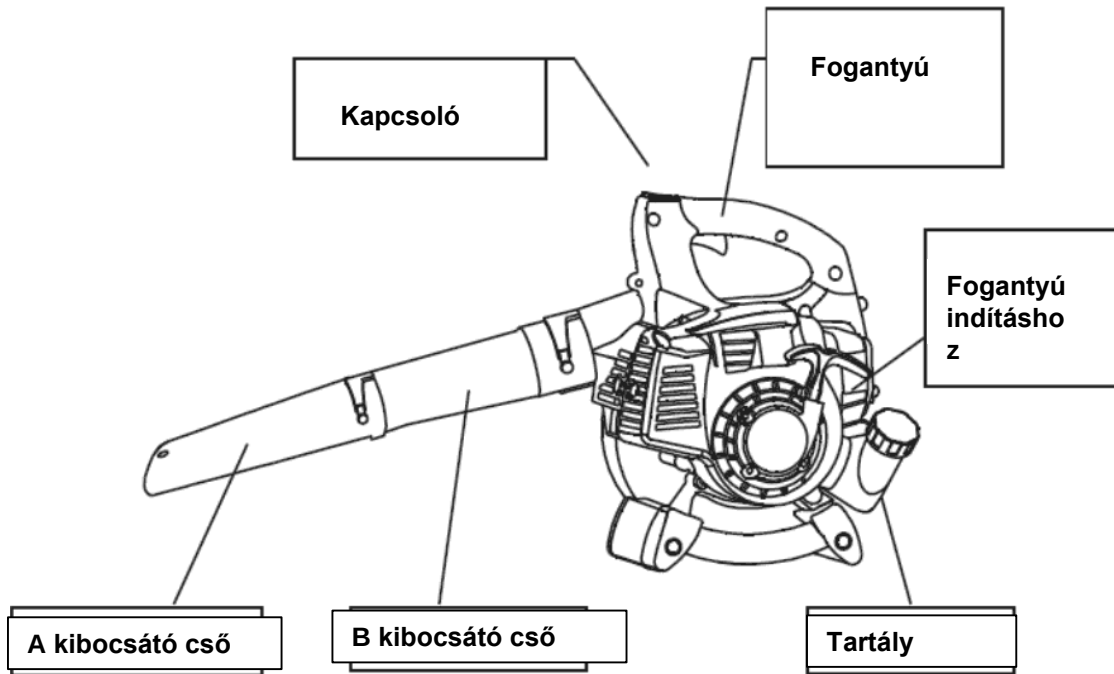
A itt található utasítások betartása segít csökkenteni a szükségtelen kopás és a készülék sérülésének kockázatát.

Az elektromos szerszámot a kézikönyvben leírt gondossággal és figyelemmel kell kezelni, karbantartani és tárolni.

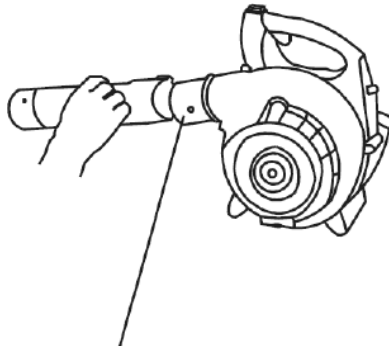
A felhasználó felelős minden olyan kárért, amely a biztonsági előírások és a használati utasítások be nem tartásából ered: Ez különösen a következőket foglalja magában:

- A termék olyan változásai vagy módosításai, amelyeket a forgalmazó nem hagyott jóvá.
- Olyan elektromos szerszámok vagy vágóeszközök használata, amelyeket a forgalmazó nem hagyott jóvá.
- A termék használata olyan célokra, amelyekre nem lett tervezve.
- A termék használata sporteseményekhez vagy versenyekhez.
- A hibás alkatrészekkel történő további használatból eredő következményes károk.

A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

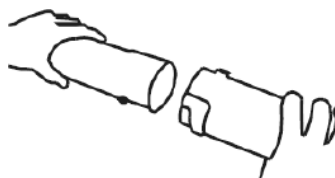


Csavarja be a B kibocsátó csövet



Használjon M5x10 csavart a kibocsátó cső rögzítéséhez.

Csavarja be az A kibocsátó csövet



PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSAIK

Probléma / Hiba	Lehetséges okok	Megoldás
Nehézségek a hideg motor indításakor.	1. Üzemanyaghiány.	1. Ellenőrizze az üzemanyagszintet, és szükség esetén töltsse fel az üzemanyagkeveréket.
	2. Elöntött vagy sérült gyújtógyertya.	2. Ellenőrizze, tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát.
	3. Nincs szikra a gyújtógyertyán.	3. Cserélje ki a gyújtógyertyát egy újra.
	4. A szívató (choke) nincs bekapcsolva.	4. Lásd a fejezetet — A porszívó (vagy a gép) indítása.
	5. Szennyezett légszűrő.	5. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.
	6. Helytelenül felszerelt szívócső.	6. Szerelje fel helyesen a porszívó szívócsövét.
	7. Nyitott járókerék-fedél.	7. Zárja be a járókerék fedelét.
A gép leáll, és nehéz újraindítani.	1. Az üzemanyagkeverék elfogyott.	1. Töltsse fel az üzemanyagtartályt.
	2. Eltömődött karburátor.	2. Tisztítsa meg a karburátort.
	3. A gyújtáskapcsoló ki van kapcsolva.	3. Kapcsolja be a kapcsolót.
	4. Túl sok korom (lerakódás) gyült össze a gyújtógyertyán.	4. Tisztítsa meg a gyújtógyertyán lévő kormot.
	5. A szívató (choke) be van kapcsolva.	5. Kapcsolja ki a szívatót.
Alacsony motorgyorsulási sebesség.	1. Eltömődött hengerhűtés, túl sok korom gyült össze a henger felső részében.	1. Tisztítsa meg a hengert.
	2. Eltömődött olajkör és/vagy eltömődött légszűrő.	2. Tisztítsa meg.
	3. Piszkos légszűrő.	3. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt.
Alacsony szívóerő vagy a szívóerő hiánya.	1. A zsák megtelt.	1. Ürítse ki a zsákot.
	2. A zsák piszkos.	2. Tisztítsa meg a zsákot.
	3. A készülék eltömődött vagy idegen testek blokkolják.	3. Távolítsa el az eltömődést okozó anyagokat.



Az utolsó két számjegy a CE jelölés évéből - 24

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Benzines lombfúvó JG, Típus: G84012, Modell: EB260

megfelel az Európai Parlament és Tanács irányelveinek:

2006/42/EK 2006. május 17-i gépekre vonatkozó irányelve,

2000/14/EK 2000. május 8-i, amely a tagállamok jogalkotásának a környezetbe történő zajkibocsátásról szóló egységesítésével foglalkozik,

2014/30/EU 2014. február 26-i, amely a tagállamok jogalkotásának az elektromágneses kompatibilitásról szóló harmonizációjával foglalkozik (átalakított verzió) Az EGT szempontjából releváns szöveg

2016/1628 a 2016. szeptember 14-i dátummal a légszennyező anyagok határértékeire és a belső égésű motorok mobil gépekhez való típusszabályozására vonatkozó előírásokról, módosítva az (EU) 1024/2012 és (EU) 167/2013 rendeleteket, valamint módosítva és hatályon kívül helyezve a 97/68/EK irányelvet (EGT szempontjából releváns szöveg)

2017/656 a 2016. december 19-i dátummal az adminisztratív követelmények meghatározásáról a kibocsátási határértékek és a belső égésű motorok típuskibocsátására vonatkozóan, mobil gépekhez való alkalmazásra a 2016/1628/EU rendeltének megfelelően

megfelel a következő harmonizált szabványok követelményeinek: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

megfelel a CE típusú tanúsítvány WE nr E8A 122149 0002 REV. 00 dátummal 2023.08.11., M8A 122149 0001 Rev. 00 dátummal 2023.08.18.

a TUV SUD Product Service GmbH tanúsító állomása által kiadva, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Ország: Németország

A bejelentett egység azonosító száma: 0123

Homologation nr e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 dátummal 2018.07.09 kiadta a Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EK: az V. melléklet szerinti megfelelőségi értékelési eljárás alkalmazva

A mért akusztikai teljesítményszint L wa: 111 dB(A)

A garantált akusztikai teljesítményszint L wa: 114 dB(A)

Ez a CE megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a termék
módosítva vagy átalakítva lesz a gyártó engedélye nélkül.

A műszaki dokumentáció előkészítéséért és tárolásáért felelős:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

A jogosult személy neve, vezetékeve és
beosztása

Kietlin, 2024.02.13.

A kiadás helye és dátuma



G84012
EB260

Soffiatore di foglie a benzina JG
Traduzione del manuale originale

IT



7500obr⁻¹



0,75kW



25,4cm³



225km/h
(60m/s)



1:25~40



700ml

Soffiatore di foglie a benzina JG

ATTENZIONE!

Leggi attentamente il contenuto di questo manuale prima dell'uso e conservalo per un utilizzo futuro dell'apparecchio.

IT

Prodotto per:
GEKO Società a responsabilità limitata Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardèner

ATTENZIONE!!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, le immagini e i disegni forniti nel manuale sono solo indicativi e possono differire dal prodotto acquistato. Queste differenze non possono essere motivo di reclami.



DATI TECNICI

Modello: EB260

Tipo di motore: 1E34FB

Cilindrata del motore: 25,4 cm³

Potenza nominale: 0.7kW

Avviamento: manuale

Miscela di carburante: 1:25~40

Capacità del serbatoio del carburante: 700ml

Giri al minimo: 2800 giri/min

Giri massimi: 7500 giri/min

Livello di pressione acustica misurato: LpA=97,6dB, K=3dB

Livello di potenza acustica misurato: LwA=111,0dB, K=3dB

Livello garantito di potenza acustica LWA; 114 dB(A)

indeterminatezza della misurazione K: 3 dB(A)

**Valore delle vibrazioni trasmesse dalla macchina e che agiscono su
gli arti superiori dell'operatore ahv,eq; 17,94 m/s²**

indeterminatezza della misurazione: 7,18 m/s²

ATTENZIONE

Durante l'utilizzo della macchina è necessario indossare protezioni per gli occhi e per l'udito. Per ridurre al minimo il rischio di infortuni, è fondamentale leggere attentamente e seguire le istruzioni del manuale. Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso esterno.

ATTENZIONE!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, i disegni e le descrizioni possono differire dal prodotto acquistato e potrebbero contenere elementi opzionali o specializzati non previsti nella versione standard. Queste differenze non possono essere motivo di reclami. Tutti i dati contenuti in questo manuale sono conformi alle informazioni aggiornate al momento della stampa e hanno solo carattere informativo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche e al funzionamento dovute al progresso tecnologico. In caso di dubbi, si prega di contattare il servizio più vicino o il rivenditore.

INTRODUZIONE

Il soffiatore-aspiratore a motore John Gardener è stato costruito e progettato per lavorare garantendo un'eccellente esecuzione, durata, affidabilità, qualità, comfort e sicurezza. Il motore a due tempi realizzato con tecnologia all'avanguardia fornisce una potenza eccezionalmente elevata a fronte di una capacità e un peso molto ridotti. Ogni professionista che diventa proprietario/utente dell'aspiratore scoprirà rapidamente perché questo dispositivo rappresenta una categoria a sé!

IMPORTANTE!

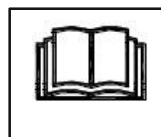
Le informazioni contenute in questo manuale sono aggiornate al momento della sua produzione. Il produttore cerca di fornire le informazioni più recenti, ma potrebbero esserci alcune differenze tra il dispositivo e la sua descrizione nel manuale. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche nel processo di produzione senza preavviso e modifiche rispetto alle versioni precedenti dei prodotti. Prima di utilizzare questo dispositivo, è necessario familiarizzarsi con le normative locali sul rumore e gli orari di lavoro consentiti.

ATTENZIONE!

Il motore del dispositivo è dotato di un silenziatore con catturatore di scintille. Non utilizzare mai la macchina senza un silenziatore correttamente installato!

DESCRIZIONI DI AVVERTIMENTO

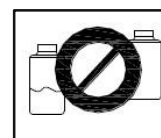
Questo manuale contiene delle “descrizioni di avvertimento” incorniciate e precedute dal simbolo di avvertimento a forma di triangolo.



Durante il funzionamento della macchina è necessario utilizzare protezioni per gli occhi e l'udito.



Non si deve utilizzare il dispositivo in stato di fatica, in caso di malattia o sotto l'influenza di alcol, droghe e farmaci che influiscono sulla condizione psico-fisica.



ATTENZIONE! È vietato apportare modifiche arbitrarie al dispositivo.

LINEE GUIDA GENERALI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE:

Leggere attentamente il manuale d'uso e le istruzioni per la sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni può comportare lesioni corporee, incendi o danni al dispositivo.

REGOLE DI SICUREZZA

Linee guida generali per la sicurezza

Prima di avviare il dispositivo, si prega di leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro.

Il dispositivo deve essere utilizzato con particolare cautela, seguendo le seguenti norme di sicurezza:

1. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può essere causa di rischio di gravi lesioni per l'operatore.
2. Prima del primo avvio dell'apparecchio, l'operatore deve essere istruito sul posto di acquisto dell'apparecchio dal personale adeguato.
3. L'apparecchio può essere utilizzato e impiegato per le finalità specificate in questo manuale.
4. È vietato l'uso dell'apparecchio da parte di bambini e giovani al di sotto dei 18 anni.
5. L'operatore dell'apparecchio è responsabile della sicurezza di terzi e degli animali presenti nelle vicinanze.
6. L'operatore dell'apparecchio è responsabile della sicurezza o degli incidenti che coinvolgono beni presenti nelle vicinanze.
7. L'apparecchio può essere ceduto o prestato solo a persone familiari con il manuale d'uso e le norme di sicurezza. Il manuale d'uso deve sempre essere consegnato alle persone a cui è stato prestato o ceduto l'apparecchio.
8. Solo le persone fisicamente idonee possono utilizzare l'apparecchio. La fatica o la malattia possono causare una diminuzione della concentrazione e della vigilanza.
9. È vietato utilizzare l'apparecchio a persone sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci che influiscono sulla capacità psicofisica.
10. L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente rispettando le norme di sicurezza, tenendo conto del rischio di eventuali incidenti. Per evitare l'accensione accidentale del motore, è necessario mantenere sempre l'interruttore di accensione in posizione "0". Quando si apre il coperchio del soffiatore, è necessario rimuovere anche il cavo dalla candela.
11. Possono essere utilizzati solo gli accessori originali forniti dal produttore, progettati per questi modelli di apparecchi.
12. Il funzionamento affidabile dell'apparecchio e il rispetto delle norme di utilizzo sicuro dipendono anche dalla qualità delle parti di ricambio. È necessario utilizzare solo parti di ricambio originali, prodotte secondo le appropriate tecnologie, che garantiscono la massima qualità possibile sia in termini di materiale, dimensioni, funzionalità che di sicurezza. I pezzi di ricambio e gli accessori originali possono essere ordinati presso il distributore dell'apparecchio e nei punti vendita e assistenza.
13. L'uso di parti non originali comporta la perdita delle condizioni di garanzia.
14. Durante il periodo in cui l'apparecchio non viene utilizzato, deve essere assolutamente stoccato e conservato in modo da non mettere in pericolo persone estranee. Il motore dell'apparecchio deve essere necessariamente spento.

Abbigliamento dell'operatore dell'apparecchio

1. Durante l'utilizzo dell'apparecchio, per evitare incidenti, è necessario indossare un abbigliamento adeguato al lavoro e l'attrezzatura di protezione necessaria.
2. L'abbigliamento dell'operatore dovrebbe essere adeguato alle condizioni di lavoro e comodo (ad esempio, indumenti non troppo larghi, ma che non restringano i movimenti).
3. È necessario evitare di indossare durante il lavoro indumenti larghi, sciarpe, gioielli e altri elementi di abbigliamento che possono impigliarsi in rami, arbusti. Si deve anche prestare attenzione alla sicurezza in caso di capelli lunghi, indossando un cappello, un casco protettivo o una copertura per la testa simile.
4. L'operatore dell'apparecchio deve indossare calzature appropriate e robuste, preferibilmente antiscivolo. È necessario indossare guanti protettivi con finitura antiscivolo. Durante il lavoro, il viso e gli occhi devono essere protetti con uno schermo facciale o occhiali protettivi. Si deve proteggere l'udito con adeguati proteggi-orecchie. In condizioni di lavoro in un'area densamente cespugliosa, è necessario indossare un casco protettivo.

Preparazione della miscela e riempimento del serbatoio del carburante

A causa del rischio di incendio, della protezione ambientale e della salute dell'operatore, durante la preparazione della miscela di carburante e il riempimento del serbatoio del carburante, è assolutamente necessario seguire le norme di sicurezza.

La benzina è infiammabile. Deve essere collocata lontano da fonti di fuoco aperte e non deve essere versata.

Nel luogo di lavoro e nel luogo di riempimento del serbatoio di carburante vige il divieto assoluto di fumare.

Prima di qualsiasi operazione relativa al riempimento del serbatoio di carburante, è sempre necessario spegnere il motore dell'apparecchio.

5. Prima di riempire il serbatoio del carburante, è necessario attendere il completo raffreddamento del motore; altrimenti, si rischia un incidente.
6. Il carburante può contenere sostanze solvente. Si deve evitare il contatto di queste sostanze con la pelle e con gli occhi. Durante il rifornimento di carburante è necessario indossare guanti protettivi e cambiare e lavare frequentemente l'abbigliamento da lavoro utilizzato in queste operazioni.
7. Occorre evitare la fuoriuscita di benzina e olio nel terreno. A tal fine, è necessario proteggere adeguatamente il terreno, ad esempio posizionando l'apparecchio su della plastica.
8. È vietato inalare i vapori del carburante.
9. È vietato fare rifornimento di carburante in ambienti chiusi.
10. In caso di fuoriuscita di benzina o olio, è necessario pulire immediatamente il carburante versato dall'apparecchio. In caso di fuoriuscita di carburante sugli indumenti, è necessario cambiare subito i vestiti.
11. È sempre necessario avvitare bene il tappo del serbatoio del carburante. Questo prevenirà il rischio che il tappo si allenti a causa delle vibrazioni del motore e della fuoriuscita di carburante.
12. È necessario prestare attenzione a eventuali perdite di carburante. Non si deve accendere il motore e utilizzare l'apparecchio con il carburante che fuoriesce. In questo caso, esiste il rischio di gravi lesioni e ustioni.
13. Benzina e olio devono essere conservati e trasportati esclusivamente in contenitori appositamente destinati e contrassegnati per questo.

Regole di sicurezza durante il trasporto dell'apparecchio

Durante il trasporto dell'apparecchio, è sempre necessario spegnere il motore!

Durante il trasporto, per evitare perdite e fuoriuscite di carburante e eventuali danni correlati, è necessario garantire che l'apparecchio non possa ribaltarsi. Il serbatoio del carburante deve essere controllato per eventuali perdite. Si consiglia di svuotare il serbatoio di carburante prima di trasportare l'apparecchio.

Regole di sicurezza prima di iniziare il lavoro

Prima di utilizzare l'apparecchio, è necessario controllare le condizioni tecniche dell'apparecchio e la sua prontezza all'uso. Il rotore e la copertura del ventilatore devono essere assolutamente in buone condizioni tecniche. Un danno alla copertura del ventilatore può comportare il rischio di ferire l'operatore dell'apparecchio a causa di oggetti volanti. In caso di danno accertato, non è consentito utilizzare l'apparecchio.

È necessario assicurarsi che l'interruttore di accensione si muova senza ostacoli dalla posizione 'I' alla posizione 'O'.

È necessario assicurarsi che la leva del gas abbia movimento libero e torni nella posizione di minimo.

Regole di sicurezza durante l'accensione dell'apparecchio.

Il motore dell'apparecchio deve essere avviato a una distanza di almeno 3 m dal punto di rifornimento di carburante.

Non è mai consentito utilizzare l'apparecchio in locali chiusi.

Prima di accendere l'apparecchio, l'operatore dovrebbe adottare una posizione di lavoro stabile, sicura e confortevole. L'apparecchio deve essere sempre acceso su terreno pianeggiante, con una presa salda dell'apparecchio.

L'apparecchio può essere manovrato solo da un operatore. Le persone estranee non devono trovarsi a meno di 5 metri dall'apparecchio.

Le operazioni da eseguire durante l'accensione dell'apparecchio sono indicate nella sezione 6.

Regole di sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato solo da operatori in buone condizioni psicofisiche. Dopo l'accensione del motore, l'apparecchio emette gas tossici, che possono essere impercettibili. Non è mai consentito utilizzare l'apparecchio in locali chiusi. In spazi ristretti come fosse, avvallamenti o scavi, è necessario assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione durante il funzionamento dell'apparecchio.

Non è consentito fumare nel luogo di lavoro dell'apparecchio e nelle immediate vicinanze dell'apparecchio. Questo aumenta significativamente il rischio di incendio!

1. È necessario lavorare in modo continuo, attento e tranquillo.
 2. È necessario prestare attenzione all'illuminazione e alla visibilità adeguate nel luogo di lavoro.
 3. È necessario pianificare delle pause appropriate nel lavoro.
 4. È importante prestare attenzione alle fonti potenziali di pericolo e adottare le appropriate misure di sicurezza. Si deve ricordare che indossare cuffie protettive limita la percezione dei suoni. Questo include anche i suoni di allerta, ad esempio segnali di allerta, spari, ecc., che potrebbero passare inosservati.
 5. È fondamentale tenere sempre saldamente l'apparecchio e prestare attenzione a una posizione stabile e sicura.
- Non si deve mai indirizzare il soffiatori verso altre persone o animali, per evitare infortuni causati da oggetti anche piccoli, ma in movimento ad alta velocità.
6. È necessario rispettare le normative locali riguardanti l'uso dei macchinari meccanici.
 7. È necessario prestare particolare attenzione quando il terreno è bagnato, ghiacciato o innevato, su pendenze più ripide e scoscesi. Queste condizioni aumentano significativamente il rischio di scivolamento!
 8. Si deve prestare attenzione a vari ostacoli e al rischio di inciampare, come rami, ceppi, bordi.
 9. Non si deve mai toccare il silenziatore caldo, poiché ciò comporta il rischio di gravi ustioni!
 10. Non si deve mai utilizzare l'apparecchio con un silenziatore danneggiato o senza silenziatore. Esiste un serio rischio di danneggiamento dell'udito e ustioni!

Norme di sicurezza per l'uso del soffiatore a motore

1. L'apparecchio può essere utilizzato per raccogliere materiale esclusivamente con il tubo di uscita e il sacco di raccolta installati. È necessario fissare una cinghia di supporto per il sacco di raccolta sugli spallacci. Si deve sempre tenere l'apparecchio con entrambe le mani, su due maniglie.
2. Non si deve mai raccogliere materiali caldi o in combustione (oggetti) come cenere o sigarette accese, poiché vi è il rischio di incendio.
3. Non si deve raccogliere liquidi infiammabili (ad es. benzina) o materiali che sono stati inumiditi con tali liquidi infiammabili. In tal caso, vi è il rischio di gravi ferite a causa di esplosioni o incendi!
4. È necessario assicurarsi di non raccogliere materiali e oggetti per i quali l'apparecchio non è adatto, ad esempio: rami, tessuti, stracci, materiali minerali (ghiaia, pietre), parti metalliche e simili. Tali oggetti possono danneggiare l'apparecchio.
5. Non utilizzare mai un aspiratore a motore su una superficie coperta di ghiaia o altro materiale sfuso che potrebbe causare danni all'apparecchio.
6. Se il tubo di aspirazione non è montato, il coperchio del ventilatore deve essere sempre chiuso. Le parti rotanti dell'apparecchio possono causare gravi infortuni. Possono anche danneggiare il motore dell'apparecchio.

Regole di sicurezza riguardo le vibrazioni dell'apparecchio

L'apparecchio è caratterizzato da basse vibrazioni. Tuttavia, se si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo, è necessario prestare attenzione ai sintomi di arresto della circolazione sanguigna causati dalle vibrazioni. Tra questi sintomi c'è il cosiddetto 'sindrome del dito bianco', che si manifesta con una sensazione di formicolio nelle dita. Se si osservano tali sintomi, si raccomanda di visitare un medico. Per ridurre l'assorbimento delle vibrazioni, si consiglia di utilizzare guanti con inserto antivibrazione.

Regole di sicurezza riguardo la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio

1. L'apparecchio deve essere regolarmente mantenuto. È possibile eseguire autonomamente solo le operazioni di manutenzione indicate in questo manuale. Tutte le altre riparazioni e operazioni di manutenzione possono essere effettuate solo da servizi specializzati e autorizzati.
2. Prima di iniziare la pulizia, la riparazione o la manutenzione dell'apparecchio, è assolutamente necessario spegnere il motore e scollegare il cavo dalla candela di accensione. In caso di accensione accidentale del motore, c'è il rischio di gravi infortuni. L'unica eccezione a questa regola è la regolazione del carburatore, che può essere effettuata solo da servizi autorizzati dell'azienda Solo.
3. Per le riparazioni e la manutenzione possono essere utilizzati solo parti di ricambio originali.
4. Non è consentito apportare modifiche all'apparecchiatura. Possono causare gravi lesioni all'operatore!
5. Non è consentito effettuare riparazioni o attività di manutenzione, né conservare l'apparecchiatura vicino a fiamme libere.
6. È necessario controllare regolarmente il tappo del serbatoio del carburante per eventuali perdite.
7. È necessario controllare lo stato tecnico dell'isolamento del cavo di accensione. Nel caso in cui la candela di accensione sia svitata o il cavo di accensione sia staccato dalla candela, è possibile avviare il motorino di avviamento solo con l'interruttore di accensione impostato sulla posizione "0 = FERMATA". In caso contrario, si rischia di provocare un incendio per scintilla e di danneggiare il sistema di accensione.
8. È necessario controllare regolarmente lo stato tecnico del silenziatore. Non toccare il silenziatore caldo.

ISTRUZIONI DETTAGLIATE PER LA SICUREZZA

- Indossa sempre abbigliamento da lavoro adeguato (pantaloni aderenti e lunghi), scarpe da lavoro con suola antiscivolo, visiera per il viso, protezioni per le orecchie e occhiali protettivi.
- Non avviare l'apparecchiatura in posizione con il tubo rivolto verso l'alto.
- Spegner il motore quando l'apparecchiatura non è in uso o quando si lascia il luogo di lavoro. Spegner l'apparecchiatura prima di pulirla e spostarla in un'altra area di lavoro.
- Non puntare il tubo verso altre persone o animali. Non soffiare particelle verso altre persone o animali durante l'uso del soffiator.
- Mantieni sempre una distanza di sicurezza di almeno 5 m tra l'apparecchiatura e le persone estranee, spegni l'apparecchiatura se qualcuno si avvicina troppo al luogo di lavoro.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in caso di pioggia o in ambienti umidi. Non accendere l'apparecchiatura con le mani bagnate.
- Mantieni tutti gli elementi di ingresso dell'aria puliti.
- Mantieni l'equilibrio e una posizione sicura durante l'uso dell'apparecchiatura.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in ambienti chiusi o in spazi poco ventilati dove si trovano sostanze infiammabili.
- Durante il lavoro, sii concentrato e fai attenzione a ciò che fai. Non accendere mai il dispositivo se sei debole, stanco, distratto, sotto l'influenza dell'alcol o delle droghe.
- Non indossare abiti larghi e gioielli mentre lavori, poiché potrebbero essere risucchiati negli ingressi dell'aria. I capelli lunghi devono essere raccolti indietro.
- Non aspirare mai oggetti come vetro rotto, plastica o porcellana con l'aspirapolvere.
- Non usare il dispositivo senza il sacchetto inserito in modalità aspirapolvere.
- Non utilizzare il dispositivo su superfici ghiaiose!
- Utilizza il dispositivo solo alla luce naturale o con un'illuminazione artificiale molto buona.
- Dopo aver terminato il lavoro, spegni il dispositivo e controlla che non ci siano danni.
- Se hai dei dubbi, contatta il nostro centro assistenza. Non tentare di riparare il dispositivo da solo o smontare le parti interne del dispositivo.
- Utilizza il dispositivo solo per l'uso previsto specificato nel manuale d'uso.
- Controlla regolarmente che tutte le viti e i dadi siano ben serrati.
- Usa solo parti di ricambio originali o parti approvate dal nostro centro assistenza.
- Controlla regolarmente il sacco raccoglitore per eventuali buchi o danni. Se noti danni, contatta il rivenditore o il servizio assistenza. Non utilizzare il dispositivo in modalità aspirapolvere se il sacco è danneggiato.
- Non inserire le dita, le mani o altre parti del corpo nell'apertura dell'ugello o nel silenziatore.
- Tieni gli arti lontano dalla ruota del rotore in movimento.
- Non aspirare liquidi con questo dispositivo; tanto meno liquidi come carburante. Rischio di esplosione! Non utilizzare il dispositivo vicino al carburante!
- Spegni sempre il dispositivo quando:
 - cambi modalità di lavoro;
 - danni il sacco;
 - lasci il luogo di lavoro;
 - intendi pulire o mantenere il dispositivo.
- Non aspirare foglie bagnate poiché potrebbero ostruire il tubo dell'aspirapolvere.
- Non utilizzare il dispositivo se la tubazione è montata male, assemblata male o danneggiata.

APPLICAZIONE

L'aspirapolvere / soffiatrice può essere usato solo per soffiare | aspirare materiali leggeri a secco, come foglie secche, piccoli rami o pezzi di carta. L'aspirazione di materiali pesanti come oggetti metallici, pietre, grandi rami o vetro rotto è vietata! L'apparecchio è destinato all'uso domestico.

IMPORTANTE!

Preparare solo la quantità di miscela di carburante che può essere utilizzata immediatamente! Se la miscela deve essere conservata per più di 30 giorni, è necessario utilizzare un stabilizzatore di carburante speciale!

ATTENZIONE! Rotore pericoloso in movimento! Spegnerne il motore prima di montare o rimuovere i tubi dall'apparecchio! Non eseguire mai alcuna operazione di manutenzione o montaggio mentre il motore dell'apparecchio è in movimento.

MISCELA DI CARBURANTE

Requisiti sul carburante

o Utilizzare solo carburante pulito e fresco

o Utilizzare solo una miscela di olio con benzina 95 ottani

o Preparare la miscela di carburante con olio di alta qualità per motori a due tempi in proporzione benzina/olio di 30:1

ATTENZIONE!

Non preparare mai la miscela direttamente nel serbatoio del carburante dell'apparecchio! Mescolare sempre tutto il carburante in un contenitore appropriato e pulito! Alcuni tipi di benzina contengono alcol come ossidante! Il carburante ossidato provoca un aumento della temperatura di funzionamento del motore! In determinate condizioni, il carburante contenente alcol può diminuire la qualità della lubrificazione della miscela di olio! Non usare mai carburante con un contenuto superiore al 10% di alcol in volume! Utilizzare olio per 2 tempi in proporzione 30:1 benzina/olio. Si deve essere consapevoli che oli normali e oli per motori fuoribordo non sono destinati ad essere utilizzati in motori a 2 tempi di alta qualità raffreddati ad aria e non devono mai essere utilizzati in questo motore.

ATTENZIONE

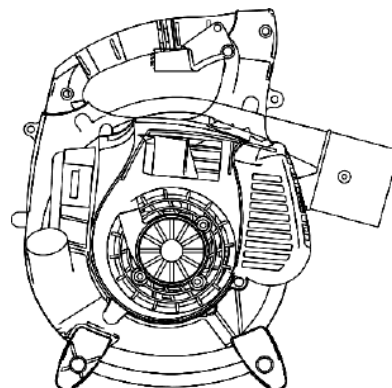
Pericolo di incendio! Non trasportare e non conservare mai carburante vicino a materiali infiammabili! Prima di avviare il motore, allontanarsi sempre di almeno 3 m dal carburante e da altri materiali infiammabili.

IMPORTANTE!

Mescolare solo la quantità di carburante necessaria! Se il carburante deve essere immagazzinato per più di 30 giorni, è necessario utilizzare uno stabilizzatore!

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL CARBURANTE

Svitare il tappo di riempimento



ATTENZIONE!

Pericolo di incendio e ustioni!

- o Mantenere sempre particolare cautela durante il trasporto del carburante! Il carburante è altamente infiammabile!
 - o Non utilizzare mai un soffiatore se il sistema di alimentazione è danneggiato o ci sono perdite!
 - o Non tentare mai di riempire il carburante mentre il motore è in movimento!
 - o Non tentare mai di riempire il carburante mentre il motore è caldo! Lasciare sempre raffreddare il motore del soffiatore prima di fare rifornimento!
 - o Non fumare mai e non accendere fiamme vicino al soffiatore e al carburante!
 - o Trasportare e conservare sempre il carburante in contenitori appropriati!
 - o Non posizionare mai materiali infiammabili vicino al silenziatore!
 - o Non utilizzare mai un soffiatore senza un silenziatore funzionante e senza uno scudo antiscintille!
 - o Non utilizzare mai un soffiatore male assemblato o in cattive condizioni!
1. Posizionare l'apparecchio a terra o su un'altra superficie stabile e pulire eventuali contaminazioni attorno al tappo di riempimento del carburante.
 2. Svitare il tappo di riempimento del carburante.
 3. Riempire il serbatoio con una miscela di carburante fresca e pulita.
 4. Rimettere il tappo di riempimento del carburante, evitando perdite di carburante prima di avviare la macchina.

AVVIO DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE! Rotore in movimento pericoloso! Il rotore ruota quando la macchina è in movimento!

Non utilizzare mai l'apparecchio senza le protezioni installate e i tubi adeguatamente posizionati o in cattive condizioni tecniche! Pericolo di lancio di polvere e detriti! Usare sempre una protezione per gli occhi mentre si lavora con l'apparecchio! Non indirizzare mai il flusso verso persone o animali! Non utilizzare mai l'apparecchio senza un funzionamento corretto dei dispositivi di controllo o in cattive condizioni tecniche!

AVVERTENZA! Il motore a rewind può essere danneggiato da un uso improprio!

- <Non tirare mai il cavo fino alla sua lunghezza massima!
 - <Accendere sempre il motore quando il motore non gira!
 - <Portare sempre lentamente il cavo del motorino di avviamento!
- Non far mai funzionare la macchina con tubi mancanti o danneggiati.

Modalità di avviamento

1. L'avviamento si esegue premendo più volte la pompa di avviamento finché non appare carburante senza bolle nel tubo del carburante.
2. Solo con motore freddo: Attivare l'aspirazione totale tirando la leva dell'acceleratore nella posizione esterna finale. Attenzione! Non lo facciamo quando avviamo un motore caldo.
3. Posizionare la macchina a terra, tenendola saldamente con la mano destra.
4. Tirare lentamente il cavo del motorino di avviamento fino a sentire la resistenza del motore.
5. Avviare la macchina tirando energicamente il cavo del motorino di avviamento verso l'alto. Ripetere il passo 5 due o tre volte se necessario fino all'avviamento del motore.

OGNI 10 ORE DI LAVORO (PIÙ FREQUENTEMENTE IN CONDIZIONI DI ALTA POLVEROSITÀ)

1. Svitare la vite che fissa il coperchio del filtro dell'aria, rimuovere la protezione e estrarre il filtro.
2. Controllare il filtro, se è deformato o danneggiato sostituirlo con uno nuovo.
3. Lavare il filtro in benzina pulita, strizzare e asciugare. Lavare il coperchio del filtro in benzina pulita, asciugare e asciugare.
4. Fissare il filtro e il coperchio con la vite.

OGNI 10/15 ORE DI LAVORO

1. Utilizzare una chiave per candele per svitare la candela (per rimuoverla, girare in senso antiorario).
2. Pulire e impostare il gap della candela a 0,6-0,7 mm. Sostituire la candela danneggiata o visibilmente usurata con una tipo L9T (LD) o con il suo equivalente.
3. Avvitare la candela nel cilindro con le dita, quindi stringere bene con la chiave.

ATTENZIONE! Non permettere mai a sporco e detriti di entrare nel cilindro!

Prima di svitare la candela, pulire la candela e la testa del cilindro! Lascia raffreddare il motore prima di lavorare sulla candela! Un'installazione scorretta della candela può causare gravi danni al motore!

CONSERVAZIONE (30 GIORNI O PIÙ)

DELLA PULIZIA. Pulire accuratamente la parte esterna della macchina.

o CONTROLLI. Controllare l'intera macchina e i tubi per eventuali danni, assicurandosi che non ci siano parti allentate o mancanti e riparare se necessario.

o CARBURANTE. Svuotare il serbatoio del carburante e svuotare il carburatore e i tubi del carburante avviando il motore e aspettando che il motore si spenga per mancanza di carburante.

o LUBRIFICAZIONE. Smontare la candela e versare circa 1 cucchiaino d'olio all'interno del cilindro attraverso il foro della candela. Prima di riavvitare la candela, tirare la corda di avviamento 2-3 volte per distribuire l'olio sulle pareti del cilindro.

o FILTRO D'ARIA. Rimuovere, pulire e reinserire il filtro dell'aria come descritto sopra.

RISCHIO RESIDUALE

Nonostante il produttore dell'apparecchiatura assuma la responsabilità per il design che elimina pericoli, alcuni elementi di rischio durante l'uso sono inevitabili. Il rischio residuo deriva da comportamenti errati dell'operatore dell'apparecchiatura. Il pericolo maggiore si presenta quando si compiono le seguenti azioni vietate:

- uso dell'apparecchiatura da parte di bambini,
- utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi da quelli descritti nel manuale di istruzioni, quando ci sono altre persone, e in particolare bambini o animali, nelle vicinanze,
- utilizzo dell'apparecchiatura da parte di persone non familiari con il manuale operativo,
- utilizzo dell'apparecchiatura senza un'adeguata protezione per l'operatore e calzature protettive per i piedi.
- utilizzo dell'apparecchiatura con protezioni o involucri danneggiati, e senza dispositivi di sicurezza installati correttamente.

VALUTAZIONE DEL RISCHIO RESIDUALE

Seguendo le raccomandazioni fornite nel manuale operativo, il rischio residuo durante l'uso dello strumento può essere eliminato. C'è un rischio in caso di non conformità a tali raccomandazioni.

ATTREZZATURA E VESTIARIO DA LAVORO

Utilizzando il prodotto è necessario indossare abbigliamento adeguato e attrezzatura di protezione, secondo le seguenti raccomandazioni.

- casco
- occhiali di protezione o visiera,
- guanti di protezione spessi
- scarpe da lavoro con suola antiscivolo
- protezione dell'udito

È necessario portare con sé

- scorta adeguata di carburante e olio per la miscela
- cose necessarie per contrassegnare il luogo di lavoro
- Non utilizzare mai il prodotto indossando pantaloni con gambe larghe, con sandali ai piedi o a piedi nudi.

AVVERTENZE SUL LAVORO CON CARBURANTE

Il motore di questo dispositivo è stato progettato per funzionare con un carburante misto che contiene benzina altamente infiammabile. Non conservare mai contenitori di carburante o riempire i serbatoi di carburante vicino a stufe, legna in fiamme, scintille elettriche, scintille di saldatura o qualsiasi altra fonte di calore o fiamma, poiché potrebbe provocare l'accensione del carburante. Fumare mentre si maneggia il dispositivo o si riempie il serbatoio è estremamente pericoloso. Assicurarsi sempre che le sigarette accese siano lontane dal dispositivo. Prima di rifornire il serbatoio di carburante, spegnere sempre prima il motore e controllare attentamente che non ci siano scintille o fiamme libere nelle vicinanze. Se il carburante si rovescia durante il rifornimento, pulire il carburante con un panno asciutto prima di riaccendere il motore. Dopo aver rifornito di carburante, stringere bene il tappo del serbatoio e successivamente, prima di accendere il motore, spostare il dispositivo in un luogo distante almeno 3 m da dove è stato rifornito il serbatoio. Non conservare carburante in un contenitore per più di 1 mese.

CONSERVAZIONE DELLA SOFFIATRICE

Per un periodo di 3 mesi o più

- Svuotare e pulire il serbatoio di carburante in un luogo ben ventilato
- Svuotare e pulire il contenitore
- Avviare il motore finché il carburatore non è asciutto — questo aiuta a prevenire l'adesione delle membrane del carburatore
- Pulire bene la macchina - prestare particolare attenzione alle alette del cilindro e al filtro dell'aria.
- La macchina deve essere riposta in un luogo asciutto, alto o chiuso — fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate.
- Non esporre il contenitore all'azione diretta dei raggi solari per un tempo inutile.

Minimizzare l'uso e evitare danni

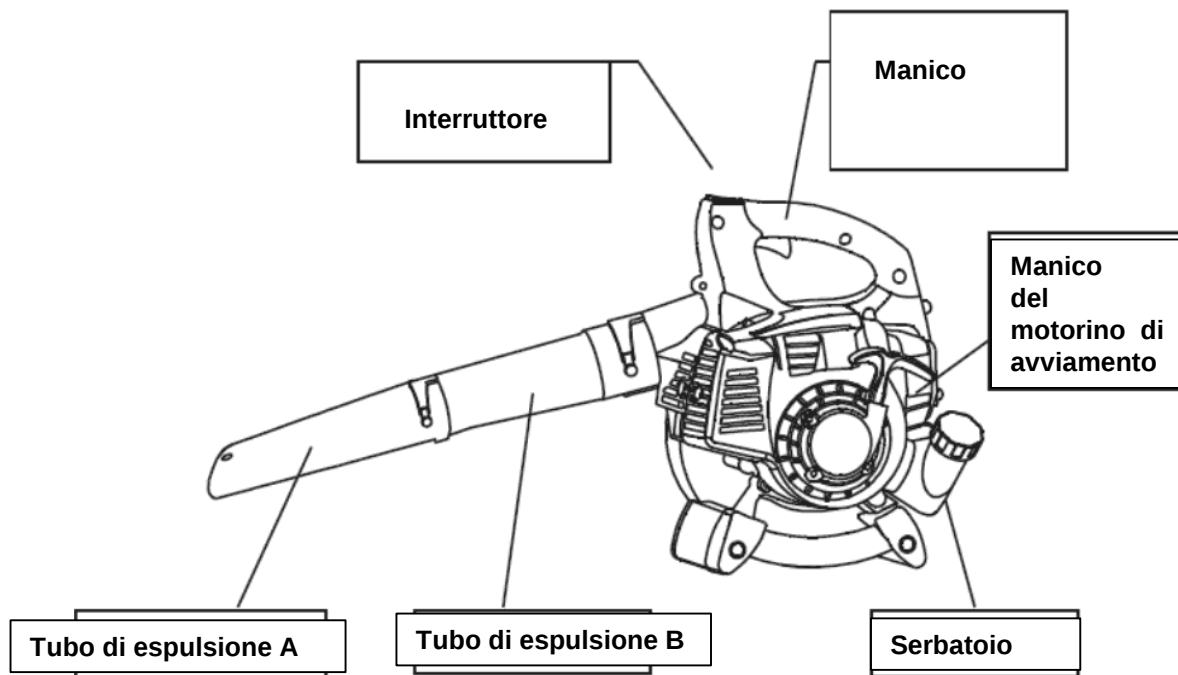
Il rispetto delle istruzioni contenute qui aiuta a ridurre il rischio di consumo e danni non necessari all'apparecchio.

L'elettrotroutensile deve essere maneggiato, mantenuto e conservato con la dovuta diligenza e attenzione descritte in questo capitolo del manuale.

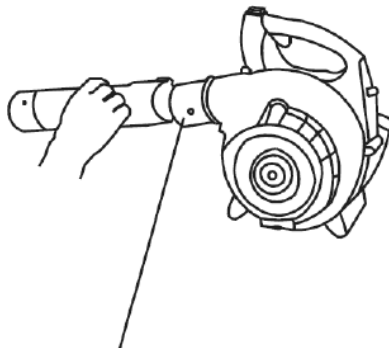
L'utente è responsabile per eventuali danni causati dalla non osservanza delle norme di sicurezza e delle istruzioni: Ciò include in particolare:

- Variazioni o modifiche al prodotto non approvate dal rivenditore.
- Utilizzo di attacchi per elettrotroutensili o strumenti da taglio non approvati dal rivenditore.
- Utilizzo del prodotto per scopi per cui non è stato progettato.
- Utilizzo del prodotto per eventi sportivi o competizioni.
- Danni consequenziali causati dall'ulteriore utilizzo del prodotto con componenti difettosi.

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

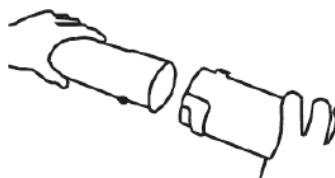


Avvitare il tubo di espulsione B



Utilizzare la vite M5x10 per bloccare il tubo di espulsione.

Avvitare il tubo di espulsione A



PROBLEMI E SOLUZIONI

Problema / Guasto	Possibili Cause	Soluzione
Difficoltà nell'avviare il motore freddo.	1. Mancanza di carburante.	1. Controllare il livello del carburante e, se necessario, aggiungere la miscela di carburante.
	2. Candela annegata o danneggiata.	2. Controllare, pulire o sostituire la candela.
	3. Assenza di scintilla sulla candela.	3. Sostituire la candela con una nuova.
	4. L'aria (choke/starter) non è inserita.	4. Vedere il capitolo — Avvio dell'aspirapolvere (o dell'apparecchio).
	5. Filtro dell'aria sporco.	5. Pulire o sostituire il filtro.
	6. Tubo di aspirazione montato male.	6. Montare correttamente il tubo di aspirazione dell'aspirapolvere.
	7. Sportello della girante aperto.	7. Chiudere lo sportello della girante.
L'attrezzatura si spegne ed è difficile riavviarla.	1. La miscela di carburante è esaurita.	1. Riempire il serbatoio del carburante.
	2. Carburatore ostruito.	2. Pulire il carburatore.
	3. L'interruttore di accensione è spento.	3. Accendere l'interruttore.
	4. Troppo carbone (fuliggine/depositi) accumulato sulla candela.	4. Pulire il carbone accumulato sulla candela.
	5. L'aria (choke/starter) è inserita.	5. Disinserire l'aria.
Bassa velocità di accelerazione del motore.	1. Raffreddamento del cilindro ostruito, troppa fuliggine accumulata nella parte superiore del cilindro.	1. Pulire il cilindro.
	2. Circuito dell'olio e/o filtro dell'aria ostruito.	2. Pulire.
	3. Filtro dell'aria sporco.	3. Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
Bassa potenza di aspirazione o assenza di aspirazione.	1. Il sacco è pieno.	1. Svuotare il sacco.
	2. Il sacco è sporco.	2. Pulire il sacco.
	3. L'apparecchio è ostruito o bloccato da corpi estranei.	3. Rimuovere i materiali che causano l'ostruzione.



Le ultime due cifre dell'anno di apposizione del marchio CE - 24

Dichiarazione di conformità CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara con piena responsabilità che:

Soffiatore di foglie a benzina JG, Tipo: G84012, Modello: EB260

risponde ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio:

2006/42/CE del 17 maggio 2006 relativa alle macchine,

2000/14/CE dell'8 maggio 2000 relativa all'avvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri riguardanti l'emissione di rumore ambientale da attrezzature utilizzate all'aperto,

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica (versione consolidata) Testo pertinente all'SEE

2016/1628 del 14 settembre 2016 riguardante i requisiti sui valori limite delle emissioni di inquinanti gassosi e solidi e l'omologazione del tipo per i motori a combustione interna destinati a macchine mobili che non si muovono su strade, che modifica i regolamenti (UE) n. 1024/2012 e (UE) n. 167/2013 e che modifica e abroga la direttiva 97/68/CE (Testo di rilevanza per lo Spazio Economico Europeo)

2017/656 del 19 dicembre 2016 che definisce i requisiti amministrativi relativi ai valori limite delle emissioni e all'omologazione del tipo per i motori a combustione interna destinati a macchine mobili che non si muovono su strade in conformità con il regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio (UE) 2016/1628

corrisponde ai requisiti delle seguenti norme armonizzate: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

è conforme al certificato CE di tipo UE n. E8A 122149 0002 REV. 00 del 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 del 18.08.2023

rilasciato da TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Paese: Germania

Numero di identificazione dell'unità notificata: 0123

Omologazione n. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 del 09.07.2018 rilasciata dal Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/CE: procedura di valutazione della conformità applicata secondo l'allegato V

Il livello di potenza acustica L_{wa} misurato è: 111 dB(A)

Il livello di potenza acustica L_{wa} garantito è: 114 dB(A)

Questa Dichiarazione di conformità CE perde validità se il prodotto viene
modificato o cambiato senza il consenso del produttore.

Per la preparazione e la conservazione della documentazione tecnica è responsabile:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



G84012
EB260

Benzininis lapų pūstuvas JG
Originalios instrukcijos vertimas

LT



Benzininis lapų pūstuvas JG

DĖMESIO!

Prieš naudodamiesi, susipažinkite su šios instrukcijos turiniu ir išsaugokite ją tolimesniam įrenginio naudojimui.

LT

Pagaminta už:
GEKO Uždaroji akcinė bendrovė Sp.k.
Kietlin, Spacerowa g. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

DĖMESIO!!

**Dėl nuolatinio produktų tobulinimo instrukcijoje
pateiktos nuotraukos ir piešiniai yra
orientaciniai ir gali skirtis nuo įsigyto prekės.
Šie skirtumai negali būti pagrindas
pretenzijoms.**



TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: EB260

Variklio tipas: 1E34FB

Variklio darbinis tūris: 25,4 cm³

Nominalioji galia: 0.7kW

Paleidimas: rankinis

Kuro mišinys: 1:25~40

Kuro bako talpa: 700ml

Tuščiojo veikimo sūkių skaičius: 2800 aps/min

Maksimalūs sūkių skaičius: 7500 aps/min

Išmatuotas akustinio slėgio lygis: LpA=97,6dB, K=3dB

Išmatuotas akustinės galios lygis: LwA=111,0dB, K=3dB

Garantinis akustinės galios lygis LWA; 114 dB(A)

matavimo neaiškumas K: 3 dB(A)

Vibracijų, perduodamų per mašiną ir veikiančių ant

operatoriaus viršutinių galūnių ahv,eq; 17,94 m/s²

matavimo neaiškumas: 7,18 m/s²

DĖMESIO

Visada dirbant su mašina privaloma naudoti akies ir ausų apsaugos priemones. Norint sumažinti sužalojimų riziką, būtina kruopščiai perskaityti ir laikytis naudojimo instrukcijos rekomendacijų. Šis produktas skirtas naudoti tik lauke.

DĖMESIO!

Dėl nuolatinio produktų tobulinimo pateikti piešiniai, aprašymai gali skirtis nuo įsigyto prekės ir gali turėti papildomų ar specialių elementų, kurie nėra numatyti standartinėje versijoje. Šie skirtumai negali būti pagrindas pretenzijoms. Visi šioje instrukcijoje pateikti duomenys atitinka informacijai, galiojusiai spausdinant, ir turi tik informacinę reikšmę. Pasilieka teisę keisti technines specifikacijas ir funkcijas, kylančias iš techninės pažangos. Jeigu kyla abejonių, prašome susisiekti su artimiausiu servisu arba pardavėju.

ĮVADAS

Dmuchawo-odkurzacz spalinowy John Gardener buvo sukurtas ir skirtas dirbti, užtikrinant puikų našumą, ilgaamžiškumą, patikimumą, kokybę, komfortą ir saugumą. Dviejų taktų variklis, pagamintas pažangia technologija, suteikia ypač didelę galią esant labai mažam tūriui ir svoriui. Kiekvienas specialistas, tapęs šio dulkių siurblio savininku/vartotoju, greitai atras, kodėl šis prietaisas yra savotiška klasė!

SVARBU!

Šio naudojimo instrukcijoje pateikta informacija yra aktuali jo gamybos metu. Gamintojas stengiasi teikti naujausią informaciją, tačiau gali būti tam tikrų skirtumų tarp prietaiso ir jo aprašymo instrukcijoje. Gamintojas pasilieka teisę keisti gamybos procesą be išankstinio pranešimo ir atlikti pakeitimus ankstesnių produktų versijose. Prieš naudojant šį prietaisą, būtina susipažinti su vietiniais triukšmo reglamentais ir leidžiamomis darbo valandomis.

ĮSPĖJIMAS!

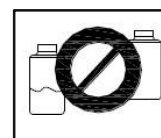
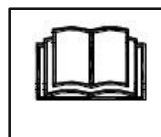
Įrenginio variklis yra aprūpintas duslintuvu su kibirkščių gaudykle. Niekada nenaudokite mašinos be tinkamai sumontuoto duslintuvo!

ĮSPĖJIMO APRAŠYMAI

Ši instrukcija turi specialius „įspėjimo aprašymus“ įrėmintuose rėmuose ir prieš kuriuos yra įspėjamasis simbolis trikampio.

Per visą mašinos eksploatacijos laiką būtina naudoti akį ir ausį saugančias priemones.

Negalima dirbti su įrenginiu esant nuovargiui, ligos metu ar esant alkoholio, narkotikų ir vaistų poveikiui, turinčiam įtakos psichofiziologinei būklei.



PASTABA! Draudžiama savavališkai atlikti įrenginio pertvarkas.

BENDRIEJI SAUGUMO REKOMENDACIJOS

ĮSPĖJIMAS:

Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir saugumo rekomendacijas. Nesezantrave išorinių įrėdymų gali kilti sužalojimų, gaisrų ar įrenginio sugadinimo rizika.

SAUGUMO TAISYKLĖS

Bendrosios saugumo taisyklės

Prieš įjungiant įrenginį, prašome atidžiai susipažinti su šia naudojimo instrukcija ir laikyti ją saugioje vietoje.

Įrenginys turi būti naudojamas ypač atsargiai, laikantis šių saugumo taisyklių:

1. Nesilaikymas saugumo taisyklių gali sukelti rimtų operatoriaus sužalojimų riziką.
2. Prieš pirmąjį prietaiso įjungimą prietaiso operatorius turėtų būti apmokytas įgijimo vietoje atitinkamų specialistų.
3. Prietaisas gali būti naudojamas pagal šioje instrukcijoje nurodytus tikslus
4. Prietaiso naudoti draudžiama vaikams ir jaunimui, jaunesniam nei 18 metų.
5. Prietaiso operatorius atsako už trečiųjų asmenų ir aplinkoje esančių gyvūnų saugumą.
6. Prietaiso operatorius atsako už saugumą arba incidentus, susijusius su aplinkoje esančio turto sugadinimu.
7. Prietaisą galima suteikti arba pasiskolinti tik asmenims, kurie yra susipažinę su naudojimo instrukcija ir saugos taisyklėmis. Naudojimo instrukcija visada turi būti perduota asmenims, kuriems prietaisas buvo pasiskolintas arba perduotas.
8. Prietaisą gali valdyti tik fiziškai sveiki asmenys. Nuovargis arba liga gali sumažinti koncentraciją ir dėmesingumą.
9. Asmenims, esantiems alkoholio, narkotikų ar vaistų, mažinančių psichofizinį pajėgumą, įtakos, draudžiama operuoti prietaisą.
10. Prietaisas gali būti naudojamas tik laikantis saugumo taisyklių, atsižvelgiant į galimų incidentų riziką. Norint neišvengiamos variklio įsijungimo, visada būtina palikti uždegimo jungiklį „0“ padėtyje. Atidarius pūtimo dangtį, visada be abejojimo reikia taip pat nuimti laidą nuo uždegimo žvakės.
11. Naudoti leidžiama tik originalius papildomus priedus, kuriuos tiekia gamintojas, skirta šiems prietaisų modeliams.
12. Patikimas prietaiso veikimas ir saugaus naudojimo taisyklių laikymasis taip pat priklauso nuo keičiamųjų dalių kokybės. Reikia naudoti tik originalias keičiamąsias dalis, kurios gaminamos laikantis atitinkamų technologijų, užtikrinančių aukščiausią įmanomą kokybę tiek medžiagos, tiek matmenų, funkcionalumo ir saugumo atžvilgiu. Originalios atsarginės dalys ir priedai gali būti užsakomi prietaiso platintojuose bei prekybos ir aptarnavimo punktuose.
13. Nenaudojant originalių dalių, prarandamos garantijos sąlygos.
14. Laikotarpiu, kai prietaisas nėra naudojamas, jį būtina sandėliuoti ir laikyti taip, kad nekelti pavojaus tretiesiems asmenims. Prietaise esantis variklis turi būti išjungtas.

Operatoriaus apranga

1. Dirbant su prietaisu, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų, reikia dėvėti tinkamą darbo aprangą ir būtinas apsaugines priemones.
2. Operatorius turi dėvėti aprangą, atitinkančią darbo sąlygas ir patogią (pvz., apranga neturi būti per daug laisva, bet taip pat neturėtų trukdyti judesiams).
3. Dirbant reikia vengti laisvų paltų, šaliko, papuošalų ir kitų drabužių elementų, kurie gali užsikabinti už šakų ar krūmų. Taip pat tame pačiame kontekste reikia pasirūpinti ilgų plaukų saugumu, dėvint skrybėlę, apsauginį šalį ar panašų galvos apdangalą.
4. Prietaise dirbantis operatorius turėtų dėvėti tinkamus, tvirtus batus, geriausiai - neslidžius. Reikia dėvėti apsaugines pirštines su neslidžia danga. Dirbant veidas ir akys turi būti apsaugoti veido kauke arba apsauginiais akiniais. Klausą reikia apsaugoti tinkamais klausos apsaugos priemonėmis. Dirbant tankiai apaugusioje teritorijoje, būtina dėvėti apsauginę šalną.

Mišinio ruošimas ir kuro bako užpildymas

Dėl gaisro pavojaus, aplinkos apsaugos ir operatoriaus sveikatos, ruošdami kuro mišinį ir užpildydami kuro baką, būtina griežtai laikytis saugos taisyklių.

Benzinas yra degus. Jis turi būti laikomas toli nuo atvirų ugnies šaltinių ir neleidžiama jo išsiliesti.

Darbo vietoje ir kuro bako užpildymo vietoje griežtai draudžiama rūkyti.

Prieš bet kokius veiksmus, susijusius su kuro bako užpildymu, visada reikia išjungti prietaiso variklį.

5. Prieš užpildant degalų baką, reikia palaukti, kol variklis visiškai atvės — priešingu atveju gresia nelaimingas atsitikimas.

6. Degalai gali turėti lakiųjų medžiagų. Reikia vengti šių medžiagų kontakto su oda ir akimis. Užpildant degalus, reikia dėvėti apsaugines pirštines ir dažnai keisti bei plauti darbo drabužius, naudojamus šiais veiksmais.

7. Reikia vengti benzino ir aliejaus patekimą į gruntą. Tam reikia tinkamai apsaugoti gruntą, pavyzdžiui, padėjus įrenginį ant plėvelės.

8. Negalima įkvėpti degalų garų.

9. Negalima papildyti degalų uždarose patalpose.

10. Jei išsiliejo benzinas ar aliejus, reikia nedelsiant nuvalyti iš įrenginio išsiliejusius degalus. Jei degalai išsiliejo ant drabužių, reikia kuo skubiau pasikeisti drabužius.

11. Visada reikia tvirtai užsukti degalų bako dangtelį. Tai padės išvengti dangtelio atsipalaidavimo dėl variklio vibracijos ir degalų išsiliejimo.

12. Reikia atidžiai stebėti galimus degalų nuotėkius. Negalima įjungti variklio ir dirbti su įrenginiu, kai degalai teka. Tokiu atveju kyla rimtų sužalojimų ir nudegimų rizika.

13. Benzinas ir aliejus turi būti saugomi ir transportuojami tik specialiai tam skirtose ir pažymėtose talpyklose.

Saugos taisyklės transportuojant įrenginį

Transportuojant įrenginį, visada reikia išjungti variklį!

Transportuojant, kad būtų išvengta degalų nutekėjimo ir išsiliejimo bei galimos su tuo susijusios žalos, reikia apsaugoti įrenginį nuo apvirtimo galimybių. Degalų bakas turi būti patikrintas dėl galimų nuotėkių. Rekomenduojama ištuštinti degalų baką prieš transportuojant įrenginį.

Saugos taisyklės prieš pradedant darbą

Prieš įjungiant įrenginį, reikia patikrinti įrenginio techninę būklę ir jo paruoštumą darbui. Rotorius ir pūstuvo apvalkalas privalo būti techniškai veiksmingi. Sugadintas pūstuvo apvalkalas gali sukelti operatoriaus sužalojimo riziką dėl išlekiančių svetimų objektų. Jei aptinkama žala, įrenginys negali būti naudojamas.

Reikia įsitikinti, ar uždegimo jungiklis laisvai juda iš pozicijos „I“ į poziciją „O“.

Reikia įsitikinti, ar dujų sklendės svirtis turi užtikrintą laisvą judėjimą ir grįžtą į tuščiąją padėtį.

Saugos taisyklės įjungiant įrenginį

Įrenginio variklis gali būti įjungtas ne arčiau kaip 3 m atstumu nuo degalų papildymo vietos.

Niekada negalima dirbti su įrenginiu uždaroje patalpose.

Prieš įjungiant įrenginį, operatorius turėtų užimti stabilią, saugią darbo poziciją. Visada reikia įjungti įrenginį lygiame paviršiuje, stipriu įrenginio sukibimu.

Įrenginį gali valdyti tik vienas operatorius. Išoriniai asmenys neturėtų būti arčiau kaip 5 metrų atstumu nuo įrenginio.

Veiksmai, atliekami įjungiant įrenginį, nurodyti 6 skyriuje.

Saugos taisyklės dirbant su įrenginiu.

Įrenginys gali būti naudojamas tik operatoriaus, kuris yra geros psichofizinės būklės. Įjungus variklį, įrenginys skleidžia toksiškus dujas, kurios gali būti nepastebimos. Niekada negalima dirbti su įrenginiu uždaroje patalpose. Ribotos erdvės sąlygomis, pvz., duobėse, įdubose ar kasinėjimuose, reikia įsitikinti, kad darbo metu yra užtikrintas tinkamas oro mainas.

Negalima rūkyti darbo vietoje su įrenginiu ir tiesioginėje įrenginio aplinkoje. Tai žymiai padidina gaisro riziką!

1. Reikia dirbti nuosekliai, atsargiai ir ramiai.

2. Reikia atkreipti dėmesį į tinkamą apšvietimą ir matomumą darbo vietoje.

3. Reikia suplanuoti tinkamas pertraukas darbe.

4. Reikia atkreipti dėmesį į galimų pavojų šaltinius ir laikytis tinkamų atsargumo priemonių. Reikia prisiminti, kad ausų apsaugos dėvėjimas riboja garso suvokimą. Tai apima ir įspėjamuosius garsus, pvz., aliarmo signalus, šūvius ir pan., kurie gali likti nepastebėti.

5. Reikia visada tvirtai laikyti prietaisą ir atkreipti dėmesį į stabilų ir saugų stovėjimą.

Niekada negalima nukreipti pūstuvo į kitas asmenis ar gyvūnus, kad būtų išvengta sužalojimų, kuriuos gali sukelti net maži, tačiau dideliu greičiu judantys objektai.

6. Reikia laikytis vietinių taisyklių dėl mechaninių prietaisų naudojimo laikotarpio.

7. Reikia būti ypač atsargiems, kai dirva yra šlapia, apledėjusi ar padengta sniegu, didesniuose nuolydžiuose ir statiškesniuose šlaituose. Tokios sąlygos žymiai padidina paslydimų pavojų!

8. Reikia atkreipti dėmesį į įvairias kliūtis ir riziką paslysti, tokias kaip medžių šakos, kelmiai, kraštai.

9. Niekada negalima liesti karšto duslintuvo, nes tai kelia rimtą nudegimo pavojų!

10. Niekada negalima dirbti su prietaisu, turinčiu pažeistą duslintuvą arba be duslintuvo. Egzistuoja didelė klausos pažeidimo ir nudegimų rizika!

Darbo su benzininiu dulkių siurbliu saugos taisyklės

1. Prietaisą galima naudoti medžiagai rinkti tik su sumontuotu išmetimo vamzdzio ir surinkimo maišu. Reikia uždėti atraminį diržą ant surinkimo maišo rankenų. Visada reikia laikyti prietaisą abiem rankomis už dviejų rankenų.
2. Niekada negalima rinkti karštų arba degančių medžiagų (daiktų), kaip pvz., pelenų ar degančių cigarečių, nes tai kelia gaisro riziką.
3. Negalima rinkti prietaisu degių skysčių (pvz., benzino) arba medžiagų, kurios yra sušlapusios tokiomis degiomis skysčių. Tokiu atveju egzistuoja labai didelė pavojingų sužalojimų dėl sprogo ar gaisro rizika!
4. Reikia įsitikinti, kad nesurenkama medžiagų ir daiktų, kurių surinkimui įrenginys nėra pritaikytas, pvz.: šakų, audinių, skudurų, mineralinių medžiagų (smėlio, akmenų), metalinių elementų ir panašių. Tokie daiktai gali pakenkti įrenginiui.
5. Niekada negalima naudoti benzinio dulkių siurbliu ant paviršiaus, padengto smėliu ar kita laisva medžiaga, kuri galėtų sukelti įrenginio sugadinimą.
6. Jei įsiurbimo vamzdis nėra sumontuotas, pūtimo dangtis turi būti visada uždarytas. Sukami įrenginio elementai gali sukelti pavojingų sužalojimų. Jie taip pat gali pakenkti įrenginio varikliui.

Įrenginio vibracijų saugos taisyklės

Įrenginys pasižymi mažomis vibracijomis. Tačiau vis dėlto, jei įrenginys naudojamas ilgą laiką, reikia atkreipti dėmesį į kraujo apytakos sustojimo, kurį sukelia vibracijos, simptomus. Tarp jų yra „baltosios piršto“ sindromo simptomai, kurie pasireiškia dilgčiojimo pojūčiu pirštuose. Jei pastebimi tokie simptomai, rekomenduojama apsilankyti pas gydytoją. Norint sumažinti vibracijų sugėrimą, rekomenduojama naudoti pirštines su antivibraciniais įdėklais.

Įrenginio priežiūros ir remonto saugos taisyklės

1. Įrenginys turėtų būti reguliariai prižiūrimas. Savarankiškai galima atlikti priežiūros darbus tik tuos, kurie nurodyti šiame vadove. Visus kitus remontus ir priežiūros darbus gali atlikti tik atitinkamai specializuoti servisi.
2. Prieš pradėdami valyti, remontuoti ar prižiūrėti įrangą, būtinai išjunkite variklį ir nuimkite laidą nuo uždegimo žvakės. Jei variklis netyčia užsidegtų, kyla rimtų sužalojimų rizika. Šiai taisyklei išimtis yra tik karburatoriaus reguliavimas, kuris gali būti atliekamas tik įgaliotuose Solo įrenginių servisuose.
3. Remontams ir priežiūrai gali būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.
4. Negalima daryti jokių pakeitimų įrenginyje. Tai gali sukelti rimtų sužalojimų operatoriui!
5. Negalima atlikti jokių remonto ar priežiūros darbų, taip pat laikyti įrenginio netoli atviro ugnies.
6. Reguliariai patikrinkite degalų įpylimo dangtelį dėl galimų nuotėkių.
7. Reikia tikrinti uždegimo laido izoliacijos techninę būklę. Jei uždegimo žvakė yra išsukta arba uždegimo laidas yra nuimtas nuo uždegimo žvakės, starterį galima įjungti tik su uždegimo jungikliu nustatytu „0 = STOP“ pozicijoje. Priešingu atveju kyla gaisro rizika dėl žiežirbų ir galimybės sugadinti uždegimo sistemą.
8. Reguliariai patikrinkite duslintuvo techninę būklę. Negalima liesdinti karšto duslintuvo.

IŠSAMIOS SAUGOS NURODYMO

- Nuolat dėvėkite tinkamą darbo aprangą (ilgas prigludusias kelnes), tinkamus darbo batus su neslidžiu padu, veido apsaugą, ausų apsaugiklius ir apsauginius akinius.
- Nesukite įrenginio vamzdžio į viršų.
- Išjunkite variklį, kai įrenginys nenaudojamas ar kai paliekate darbo vietą. Išjunkite įrenginį prieš valydami ir pernešdami į kitą darbo vietą.
- Nesukite vamzdžio į kitas asmenis ar gyvūnus. Nešluokite dalelių į kitų asmenų ar gyvūnų pusę, kai naudojate pūstuvą.
- Visada laikykite saugų atstumą ne mažiau kaip 5 m tarp įrenginio ir aplinkinių žmonių, išjunkite įrenginį, jei kas nors prieina per arti darbo vietas.
- Nenaudokite įrenginio lietaus metu ar drėgnomis sąlygomis. Niekada neįjunkite įrenginio šlapiomis rankomis.
- Laikykite visus oro įsiurbimo elementus švaros būklėje.
- Laikykite pusiausvyrą ir saugią poziciją dirbdami su įrenginiu.
- Nedirbkite su įrenginiu uždaroje ar silpnai vėdinamoje erdvėje, kur yra degių medžiagų.
- Dirbdamas būk susikaupęs ir atsargus dėl to, ką darai. Niekada neišjunk prietaiso, kai jautiesi silpnas, pavargęs, išsiblaškęs, apsvaigęs nuo alkoholio ar narkotikų.
- Nesirink laisvų drabužių ir papuošalų, nes jie gali būti įtraukti į oro įleidimo angas. Ilgas plaukas reikia surišti atgal.
- Negalima vakuumuoti daiktų, tokių kaip sudužęs stiklas, plastikas ar porcelianas ir kt.
- Negalima naudoti prietaiso be įdėto maišo siurbimo režimu.
- Negalima naudoti prietaiso ant smėlio paviršių!
- Naudok prietaisą tik dienos šviesoje arba labai gerame dirbtiniame apšvietime.
- Baigus darbą, reikia išjungti prietaisą, patikrinti, ar nėra jokių pažeidimų.
- Jei turi abejonių, susisiek su mūsų aptarnavimo centru. Nebandyk pats taisyti prietaiso arba atidaryti jo vidaus dalių.
- Naudok prietaisą tik pagal šio naudojimo instrukcijoje nurodytą paskirtį.
- Reguliariai tikrink, ar visos varžtai ir veržlės yra gerai prisukamos.
- Naudok tik originalias atsargines dalis arba dalis, kurias patvirtino mūsų aptarnavimo centras.
- Reguliariai tikrink maišą, ar jis neturi skylių ar pažeidimų. Jei pastebėjai kokių nors pažeidimų, susisiek su pardavėju arba servisu. Nenaudok prietaiso siurbimo funkcijoje, jei maišas yra pažeistas.
- Nedėk pirštų, rankų ar kitų kūno dalių į antgalio angą ar į duslintuvą.
- Laikyk galūnes toli nuo besisukiančio rotoriaus ratuko.
- Nisiurbki jokių skysčių šiuo prietaisu; ypač tokių skysčių kaip degalai. Gresia sprogimas! Nenaudok prietaiso netoli degalų!
- Visada išjunk prietaisą, kai:
 - keiti darbo režimą;
 - padarei maišo pažeidimą;
 - palieki darbo vietą;
 - ketinai valyti arba prižiūrėti prietaisą.
- Nesiurbti šlapių lapų, nes gali užsikimšti siurbimo vamzdis.
- Nenaudok prietaiso, jei vamzdis netinkamai pritvirtintas, sudėtas arba pažeistas.

NAUDOJIMAS

Siurblys / pūstuvus gali būti naudojamas tik lengvų medžiagų, t. y. sausų lapų, mažų šakelių ar popieriaus gabalų, pūtimui | siurbimui į sausą. Siurbti sunkias medžiagas, tokias kaip metaliniai daiktai, akmenys, didelės šakos ar sulaužytas stiklas, draudžiama! Įrenginys skirtas namų naudojimui.

SVARBU!

Gaminti tik tiek mišinio, kiek galima nedelsiant sunaudoti! Jei mišinys bus saugomas ilgiau nei 30 dienų, reikia naudoti specialų kuro stabilizatorių!

ĮSPĖJIMAS! Pavojaingas besisukantis rotorius! Išjunkite variklį prieš montuojant ar nuimant žarną iš įrenginio! Niekada neatlikite jokios priežiūros ar montavimo veiklos, kai įrenginio variklis veikia.

KURINIO MIŠINYS

Kuro reikalavimai

o Naudokite tik švarų ir šviežią kurą

o Naudokite tik 95 oktano benzino ir aliejaus mišinį

o Mišinį gaminti su geros kokybės dvitakčio variklio aliejumi benzino/aliejaus santykiu 30:1

ĮSPĖJIMAS!

Niekada negaminkite mišinio tiesiogiai į įrenginio kuro baką! Visada sumaišykite visą kurą tinkamame, švariame inde! Kai kurios benzino rūšys turi alkoholio kaip oksidatoriaus! Oksiduotas kuras sukelia variklio darbo temperatūros padidėjimą! Tam tikromis sąlygomis, kuras, turintis alkoholio, gali sumažinti alyvos mišinio tepalų kokybę! Niekada nenaudokite kuro, kurio alkoholio kiekis viršija 10 % tūrio! Naudokite 2 taktų aliejų santykiu 30:1 benzinas/aliejus. Reikia žinoti, kad įprasti aliejai, taip pat varikliniai aliejai, skirti išorinių variklių, nėra skirti naudoti aukštos kokybės 2 taktų, oro aušinamiems varikliams ir niekada neturėtų būti naudojami šio įrenginio variklyje.

ĮSPĖJIMAS

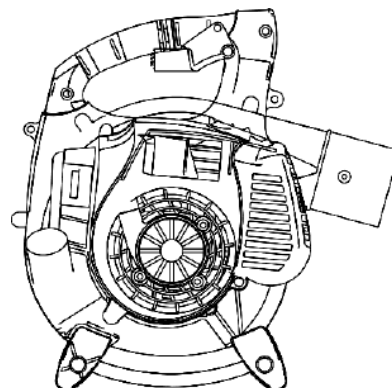
Gaisro pavojus! Niekada nepristatyti ir nelaikyti kuro netoli degių medžiagų! Prieš paleidžiant variklį, visada pasitraukite mažiausiai 3 m atstumu nuo kuro ir kitų degių medžiagų.

SVARBU!

Maišykite tik tiek kuro, kiek iš tikrųjų reikia! Jei kuras turi būti saugomas ilgiau nei 30 dienų, reikia naudoti stabilizatorių!

KURUI PILDYTI

Atsukite kuro bako dangtelį



DĖMESIO!

Gaisro ir nudegimų pavojus!

o Visada elkitės itin atsargiai, kai perkeliatės kurą! Kuras yra labai degus!

o Niekada nenaudokite pūtimo priemonės, jei kuro tiekimo sistema yra pažeista arba yra nuotėkiai!

o Niekada nepildykite kuro, kai variklis veikia!

o Niekada nepildykite kuro, kai variklis yra karštas! Visada leiskite pūtimo priemonei atvėsti prieš pilant kurą!

o Niekada nerūkykite ir nelaikykite ugnies arti pūtimo priemonės ir kuro!

o Visada transportuokite ir saugokite kurą tinkamuose tam kontaineriuose!

o Niekada nepadėkite degių medžiagų šalia duslintuvo!

o Niekada nedirbkite su pūtimo priemone, jei duslintuvas veikia netinkamai ir nėra kibirkščių gaudyklės!

o Niekada nedirbkite su pūtimo priemone, jei ji netinkamai sujungta arba prastos būklės!

1. Padėkite prietaisą ant žemės arba kitos stabilios paviršiaus ir pašalinkite visas nešvarumas aplink kuro bakelio dangtelį.

2. Atsukite kuro bako dangtelį.

3. Užpildykite baką šviežia, švarių kuro mišiniu.

4. Užsukite atgal kuro bako dangtelį, vengdami kuro nutekėjimo prieš įjungdami mašiną.

PRIEDO ĮJUNGIMAS

DĖMESIO! Pavojingas besisukantis rotorius! Rotorius sukasi, kai mašina yra veikime!

Niekada nedirbkite su prietaisu be uždengimo ir tinkamai sumontuotų vamzdžių arba prastos techninės būklės! Pavojus išlaidų dulkėms ir atliekoms! Visada dėvėkite akių apsaugą dirbdami su prietaisu! Niekada nežiūrėkite srauto link žmonių ar gyvūnų! Niekada nedirbkite su prietaisu be tinkamai veikiančių valdymo elementų arba prastos techninės būklės!

ĮSPĖJIMAS! Rankinis starteris gali būti pažeistas netinkamu naudojimu!

<Niekada nebandykite ištraukti lyno iki jo maksimalaus ilgio!

<Visada įjunkite starterį, kai variklis nesisuka!

<Visada lėtai atitraukite starterio lyną!

Niekada nedirbkite su mašina, kurios trūksta ar sugadintos dalys.

Paleidimo būdas

1. Paleidimą atlieka kelis kartus paspaudus starterio siurbliuką, kol kuro žarnelėje pasirodys kuras be burbuliukų.

2. Tik su šaltu varikliu: Įjungti pilną siurbimo režimą traukiant droselio svirtį į visiškai išorinę padėtį. Dėmesio! To nedarome, kai paleidžiame šiltą variklį.

3. Padėkite mašiną ant žemės, laikydami ją tvirtai dešine ranka.

4. Lėtai traukite starterio lyną, kol pajusite variklio pasipriešinimą.

5. Paleisti mašiną energingai traukiant starterio lyną į viršų. Jei reikia, pakartokite 5-ą žingsnį du ar tris kartus, kol variklis užsives.

KAS KIEKVIENAS 10 VALANDŲ DARBO (DAŽNIAU DIRBTI DULKĖTOJE APARATŪROJE)

1. Atsukti oro filtro dangtelio varžtą, nuimti dangtelį ir išimti filtro elementą.
2. Patikrinti filtro elementą, jei jis deformuotas arba sugadintas, pakeisti jį į naują.
3. Išplauti filtro elementą švarioje benzine, išspausti ir išdžiovinti. Išplauti filtro dangtelį švarioje benzine, nušluostyti ir išdžiovinti.
4. Sumontuoti filtro elementą ir dangtelį su varžtu.

KAS KIEKVIENAS 10/15 VALANDŲ DARBO

1. Su žvakės raktu atsukti uždegimo žvakę, (norint išimti sukti prieš laikrodžio rodyklę).
2. Išvalyti ir nustatyti žvakės tarpą nuo 0,6 iki 0,7 mm. Pakeisti nauja sugadinta arba akivaizdžiai nusidėvėjusia žvakę į tipą L9T (LD) arba jos pakaitalą.
3. Įsukti žvakę į cilindro pirštais, o tada stipriai priveržti raktu.

ĮSPĖJIMAS! Niekada neleiskite, kad purvas ir atliekos patektų į cilindro vidų!

Prieš atsukant uždegimo žvakę išvalykite žvakę ir cilindro galvutę! Leiskite varikliui atvėsti prieš žvakės aptarnavimą! Netinkamai sumontuota uždegimo žvakė gali sukelti rimtą variklio pažeidimą!

LAIKYMAS (30 DIENŲ ARBA ILGIAU)

O VALYMAS. Kruopščiai išvalykite mašinos išorinę dalį.

o PATIKRINIMAS. Patikrinkite visą mašiną ir vamzdžius, ar nėra sugadintų, laisvų ar prarastų dalių, ir, jei reikia, pataisykite.

o KURAS. Ištuštinkite kuro baką ir išvalykite karbiuratorių bei kuro žarnos paleidžiant variklį ir laukdami, kol variklis užgestų dėl kuro trūkumo.

o TEPALAVIMAS. Išsukite žvakę ir įpilkite apie 1 arbatinį šaukštelį alyvos į cilindro vidų per žvakės angą. Prieš užsukdami žvakę, 2–3 kartus traukite užvedimo lyną, kad alyva pasklistų po cilindro sienelėmis.

o ORA FILTRAS. Išimkite, išvalykite ir vėl įdėkite oro filtro elementą, kaip aprašyta aukščiau.

LIKUTINIS RIZIKAS

Nors įrenginio gamintojas atsako už konstrukciją, šalinančią pavojų, tam tikri rizikos elementai naudojimo metu yra neišvengiami. Likutinis rizikas kyla dėl netinkamo įrenginio eksploatavimo elgesio. Didžiausias pavojus kyla atliekant šias draudžiamas veiklas:

- naudoti įrenginį vaikams,
- naudoti įrenginį kitais tikslais nei aprašyta darbo instrukcijoje, kai aplinkinių yra kitų žmonių, o ypač vaikų ar gyvūnų,
- naudoti įrenginį asmenims, kurie nėra susipažinę su naudojimo instrukcija,
- naudoti įrenginį be tinkamos, besaugiančios operatorių aprangos ir avalynės, saugančios kojas.
- naudoti įrenginį su sugadintomis apsaugomis arba dėžute, taip pat be tinkamai sumontuotų apsauginių įrenginių.

LIKUTINIO RIZIKO VERTINIMAS

Laikantis naudojimo instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, likutinio pavojaus naudojant įrankį galima išvengti. Yra rizika, jei nepaisoma aukščiau pateiktų rekomendacijų.

ĮRANGA IR DARBO APRANGA

Naudojant produktą reikia užsidėti tinkamą aprangą ir apsauginę įrangą, laikantis šių rekomendacijų.

- šalną
- apsauginius akinius arba veido apsaugą,
- storas apsaugines pirštines
- darbo batus su neslidžia padu
- ausų apsaugą

Reikia turėti su savimi

- tinkamą kuro ir alyvos atsargą mišiniui.
- reikalingi daiktai darbo vietai pažymėti
- Niekada neturėtumėte naudoti produkto, dėvėdami laisvas kelnės, su sandaluojančiais batais ar basomis kojomis.

ĮSPĖJIMAI DĖL DARBO SU KURUI

Šio įrenginio variklis buvo suprojektuotas taip, kad veiktų su mišriu kuru, kuriame yra labai degi benzinas. Niekada neleiskite kuro talpykloms būti netoli pečių, degančių medžių, elektrinių jėgų, suvirinimo iskros arba bet kurio kito šilumos ar ugnies šaltinio, nes tai gali sukelti kuro užsidegimą. Rūkymas dirbant su įrenginiu ar pildant kuro baką yra ypač pavojingas. Visada įsitikinkite, kad uždegti cigaretės būtų toli nuo įrenginio. Prieš pildami kuro baką, visada pirmiausia išjunkite variklį ir gerai apžiūrėkite aplinką, kad įsitikintumėte, jog šalia nėra iskros ar atviros ugnies. Jei kuro užsipylimo metu išsilieja, prieš vėl įjungiant variklį, nupurškite kurą sausai skuduru. Po kuro pildymo tvirtai užsukite kuro bako dangtelį, o prieš įjungdami variklį, perkeltkite įrenginį į vietą, esančią ne mažiau kaip 3 m atstumu nuo vietos, kur buvo pildomas bakas. Kuro nelaikykite kanistruose ilgiau nei 1 mėnesį.

KURIO LAIKYMAS

Per 3 mėnesių ar ilgesnį laikotarpį

- Ištuštinkite ir išvalykite kuro baką gerai vėdinamoje vietoje
- Ištuštinkite ir išvalykite talpyklą
- Paleiskite variklį, kol karburatoriaus bus sausas – tai padeda išvengti karburatoriaus membranų lipimo
- Gerai išvalykite mašiną – ypatingą dėmesį skirkite cilindro šonams ir oro filtrui.
- Mašiną laikykite sausame, aukštame arba uždarytame vietoje – vaikų ir neįgalėtų asmenų pasiekiamumo ribose.
- Neleiskite talpyklą tiesioginiam saulės spinduliavimui per ilgą laiką.

Minimalizuokite suvartojimą ir venkite pažeidimų.

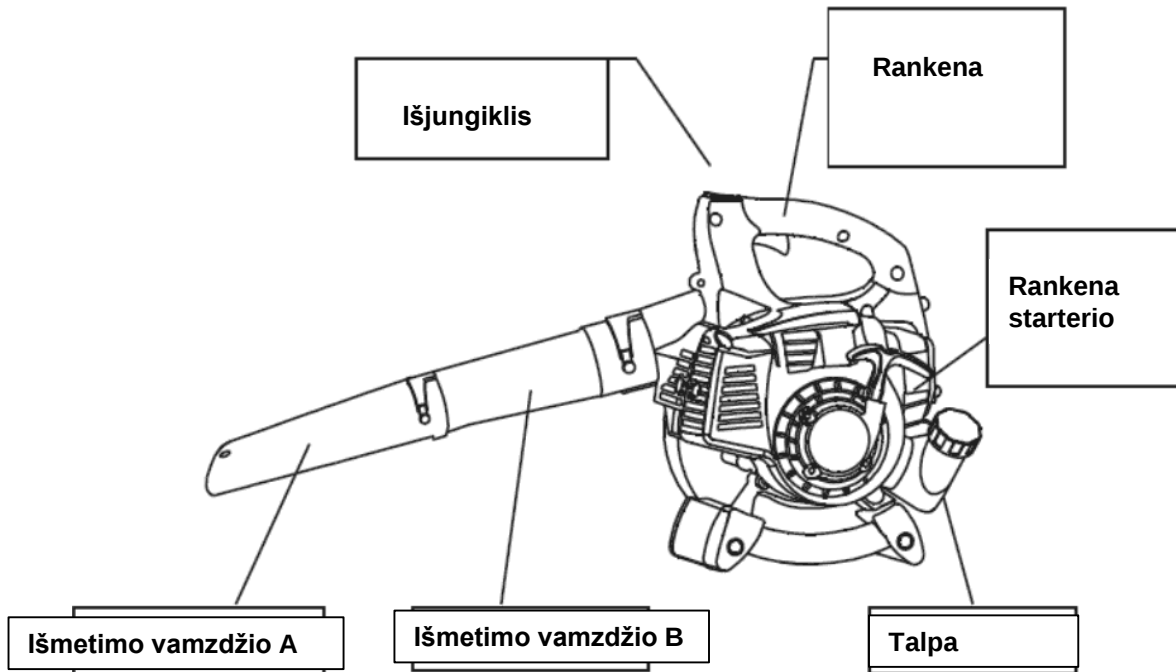
Laikymasis čia pateiktų instrukcijų padeda sumažinti nereikalingo naudojimo ir prietaiso pažeidimo riziką.

Elektroninį įrankį reikia naudoti, prižiūrėti ir saugoti laikantis šiame vartotojo vadove aprašyto atidumo ir dėmesingumo.

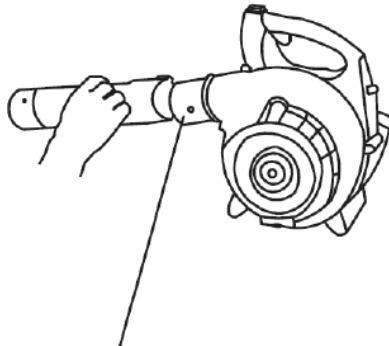
Naudotojas yra atsakingas už bet kokią žalą, atsiradusią dėl saugos taisyklių ir vartotojo vadovo nesilaikymo: tai apima ypač:

- Produkto pakeitimus ar modifikacijas, kurių nepateko pardavėjas.
- Prietaisų priedų ar pjovimo įrankių naudojimą, kurių nepateko pardavėjas.
- Produkto naudojimą tikslams, kuriems jis nebuvo sukurtas.
- Produkto naudojimą sporto reikiniams ar varžyboms.
- Bet kokią žalą, atsirandančią dėl tolesnio produkto naudojimo su defektais komponentais.

ĮRANGOS MONTAVIMAS

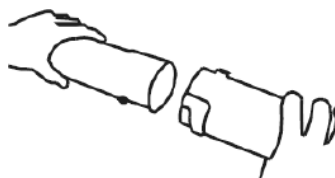


Įsukite išmetimo vamzdį B



Naudokite M5x10 varžtą, kad užblokuotumėte išmetimo vamzdį.

Įsukite išmetimo vamzdį A



PROBLEMOS IR JŲ SPRENDIMAI

Problema / Gedimas	Galimos priežastys	Sprendimas
Sunkumai užvedant šaltą variklį.	1. Kuro trūkumas.	1. Patikrinkite kuro lygį ir, jei reikia, įpilkite kuro mišinio.
	2. Užlieta arba pažeista uždegimo žvakė.	2. Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite uždegimo žvakę.
	3. Nėra kibirkšties uždegimo žvakėje.	3. Pakeiskite uždegimo žvakę nauja.
	4. Nėra įjungta droselinė sklendė (čokas).	4. Žiūrėkite skyrių — Dulkių siurblio (arba prietaiso) paleidimas.
	5. Užterštas oro filtras.	5. Išvalykite arba pakeiskite filtrą.
	6. Netinkamai sumontuotas siurbimo vamzdis.	6. Teisingai sumontuokite dulkių siurblio siurbimo vamzdį.
	7. Atvira sparnuotės sklendė.	7. Uždarykite sparnuotės sklendę.
Įranga užgęsta ir ją sunku vėl užvesti.	1. Išnaudotas kuro mišinys.	1. Pripildykite kuro baką.
	2. Užsikimšęs karbiuratorius.	2. Išvalykite karbiuratorių.
	3. Išjungtas uždegimo jungiklis.	3. Įjunkite jungiklį.
	4. Per didelis anglies nuosėdų kiekis susikaupė ant uždegimo žvakės.	4. Nuvalykite anglies nuosėdas nuo uždegimo žvakės.
	5. Įjungta droselinė sklendė (čokas).	5. Išjunkite droselinę sklendę.
Mažas variklio greitėjimo greitis.	1. Užsikimšęs cilindro aušinimas, per daug suodžių susikaupė viršutinėje cilindro dalyje.	1. Išvalykite cilindrą.
	2. Užsikimšusi alyvos grandinė ir/arba užsikimšęs oro filtras.	2. Išvalykite.
	3. Nešvarus oro filtras.	3. Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą.
Maža siurbimo galia arba jos nebuvimas.	1. Maišas yra pilnas.	1. Ištuštinkite maišą.
	2. Maišas yra nešvarus.	2. Išvalykite maišą.
	3. Prietaisas užsikimšęs arba užblokuotas pašalinių daiktų.	3. Pašalinkite užkemšančias medžiagas.



Dvi paskutinės CE ženklavimo metai - 24

ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o.o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
pareiškia visišką atsakomybę, kad:

Benzininis lapų pūstuvus JG, Tipas: G84012, Modelis: EB260

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2006/42/EB nuo 2006 m. gegužės 17 d. dėl mašinų,

2000/14/EB nuo 2000 m. gegužės 8 d. dėl valstybių narių teisės aktų suartinimo, susijusių su triukšmo emisija į aplinką naudojant išorėje naudojamus prietaisus,

2014/30/ES nuo 2014 m. vasario 26 d. dėl valstybių narių teisės aktų harmonizavimo, susijusių su elektromagnetine suderinamumu (perdirbtas leidimas) Tekstas, turintis reikšmę EEE

2016/1628 nuo 2016 m. rugsėjo 14 d. dėl reikalavimų, susijusių su teršalų emisijų ribinėmis vertėmis ir vidaus degimo variklių tipo homologavimu, skirtų judančioms mašinoms, nereikalingoms keliuose, keičiančių Europos Parlamento ir Tarybos reglamentus (ES) Nr. 1024/2012 ir (ES) Nr. 167/2013 bei keičiančių ir panaikinančių direktyvą 97/68/EB (Tekstas, turintis reikšmę EEE)

2017/656 nuo 2016 m. gruodžio 19 d. nustatančių administracinius reikalavimus dėl teršalų emisijų ribinių verčių ir vidaus degimo variklių tipo homologavimo, skirtų judančioms mašinoms, nereikalingoms keliuose, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1628

atitinka šiuos suderintus standartus: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

yra suderinamas su CE tipo sertifikatu Nr. E8A 122149 0002 REV. 00 nuo 2023-08-11, M8A 122149 0001 Rev. 00 nuo 2023-08-18

išduoto TUV SUD Product Service GmbH sertifikavimo organizacijai, Ridlerstrake 65, 80339 Miunchenas

Šalis: Vokietija

Praneštos institucijos identifikavimo numeris: 0123

Homologacija Nr. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 nuo 2018-07-09 išduota Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madridas, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EB: taikoma atitikties vertinimo procedūra pagal V priedą

Išmatuotas akustinės galios lygis L wa yra: 111 dB(A)

Garantinis akustinės galios lygis L wa yra: 114 dB(A)

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus
pakeistas arba modifikuotas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos paruošimą ir saugojimą atsakingas:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

Kietlin, 2024-02-13

Išrašymo vieta ir data



G84012
EB260

Benzīna lapu pūtējs JG
Oriģinālās instrukcijas tulkojums

LV



Benzīna lapu pūtējs JG

UZMANĪBA!

Iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu pirms lietošanas un glabāji to turpmākai ierīces lietošanai.

LV

Ražots priekš:
GEKO Sabiedrība ar ierobežotu atbildību Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

UZMANĪBA!!

**Nemot vērā nepārtrauktu produktu uzlabošanu,
instrukcijā iekļautās bildes un zīmējumi ir
ilustratīvi un var atšķirties no nopirktā produkta.
Šīs atšķirības nav pamats sūdzībām.**



TEHNISKIE DATI

Modelis: EB260

Motora tips: 1E34FB

Motora darba tilpums: 25,4 cm³

Nomālā jauda: 0,7 kW

Ieslēgšana: rokas

Degvielas maisījums: 1:25~40

Degvielas tvertnes tilpums: 700ml

Neizmantoto apgriezienu skaits: 2800 apgr./min

Maksimālie apgriezieni: 7500 apgr./min

Mērītais trošņa akustiskā spiediena līmenis: LpA=97,6dB, K=3dB

Mērītais akustiskās jaudas līmenis: LwA=111,0dB, K=3dB

Garantētais akustiskās jaudas līmenis LWA; 114 dB(A)

mērīšanas nenoteiktība K: 3 dB(A)

Vibrāciju vērtība, ko pārnēsā mašīna un darbojas uz operatora augšējām ekstremitātēm ahv,eq; 17,94 m/s²

mērīšanas nenoteiktība: 7,18 m/s²

UZMANĪBA

Vienmēr apkalpojot mašīnu, jāizmanto redzes un dzirdes aizsarglīdzekļi. Lai samazinātu traumu risku, ir rūpīgi jāizlasa un jāievēro lietošanas instrukcijas ieteikumi. Šis produkts paredzēts lietošanai tikai ārā.

UZMANĪBA!

Nemot vērā nepārtrauktu produktu uzlabošanu, iekļautie zīmējumi un apraksti var atšķirties no nopirktā produkta un var ietvert opcijas vai speciālas daļas, kas nav paredzētas standarta versijā. Šīs atšķirības nav pamats sūdzībām. Visi dati, kas iekļauti šajā instrukcijā, atbilst informācijai, kas ir aktuāla izdošanas brīdī, un ir tikai informatīvi. Tiek paturēta tiesības veikt tehnisko specifikāciju un funkcionēšanas izmaiņas, kas izriet no tehniskā progresu. Ja ir šaubas, lūdzu, sazinieties ar tuvāko servisu vai pārdevēju.

IEVADS

Dmuchawo-izdeļu zāles plāvējs John Gardener ir izstrādāts un paredzēts darbam, nodrošinot izcilu veiktspēju, ilgmūžību, uzticamību, kvalitāti, komfortu un drošību. Divtaktu dzinējs, izstrādāts modernajā tehnoloģijā, nodrošina īpaši lielu jaudu, ļoti mazā tilpumā un svarā. Katrs speciālists, būdams šī putekļu sūcēja īpašnieks/lietotājs, ātri atklās, kāpēc šis ierīce ir klases sev!

SVARĪGI!

Šajā lietošanas instrukcijā iekļautā informācija ir aktuāla tās ražošanas laikā. Ražotājs cenšas sniegt jaunākos datus, taču var pastāvēt atsevišķas atšķirības starp ierīci un tās aprakstu instrukcijā. Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas ražošanas procesā bez iepriekšēja brīdinājuma un izmaiņas attiecībā uz iepriekšējām produktu versijām. Pirms šīs ierīces lietošanas jāiepazīstas ar vietējiem trokšņa normatīviem un atļautajām darba stundām.

BRĪDINĀJUMS!

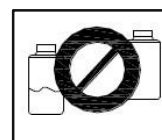
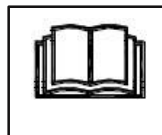
Ierīces dzinējam ir uzstādīts klusums ar dzirksteļu savācēju. Nekad nelietojiet mašīnu bez pareizi uzstādīta klusuma!

BRĪDINĀJUMU APRAKSTI

Šī instrukcija ietver īpašus “brīdinājuma aprakstus”, iekļautus rāmi un iepriekšējo brīdinājuma simbolu trīsstūrī.

Visu laiku, kad strādājat ar mašīnu, jālieto aizsargbrilles un aizsargausis.

Nav atļauts apkalpot ierīci noguruma stāvoklī, slimības laikā un alkohola, narkotiku un zāļu ietekmē, kas ietekmē psihofizisko stāvokli.



UZMANĪBU! Ierīces pašvaldība ir aizliegta.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS IETEIKUMI

BRĪDINĀJUMS:

Iepazīstieties ar lietošanas instrukciju un drošības norādījumiem. Nepaklausīšanās instrukcijām draud ar traumām, ugunsgrēku vai ierīces bojājumu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Vispārīgie drošības noteikumi

Pirms ierīces iedarbināšanas, lūdzu, uzmanīgi iepazīstieties ar šo lietošanas instrukciju un glabāji to drošā vietā.

Ierīci jālieto ar īpašu uzmanību, ievērojot šādus drošības noteikumus:

1. Drošības noteikumu neievērošana var būt iemesls nopietnu operatora traumēšanās riskam.
2. Pirms pirmā ierīces palaišanas operatoram jābūt apmācītam ierīces iegādes vietā, izmantojot atbilstošu personālu.
3. Ierīci drīkst izmantot tikai mērķiem, kas norādīti šajā instrukcijā.
4. Ierīci ir aizliegts lietot bērniem un jauniešiem, kas jaunāki par 18 gadiem.
5. Ierīces operatoram ir jābūt uzmanīgam par trešo personu un apkārtējo dzīvnieku drošību.
6. Ierīces operators ir atbildīgs par drošību vai nelaimes gadījumiem, kas saistīti ar apkārt esošo īpašumu.
7. Ierīci drīkst aizdot vai iznomāt tikai personām, kas ir iepazinušās ar lietošanas instrukciju un drošības noteikumiem. Lietošanas instrukcijai vienmēr jābūt nodotai personām, kurām ierīce tiek aizdota vai nodota.
8. Ierīci drīkst apkalpot tikai fiziski veseli cilvēki. Nogurums vai slimība var radīt uzmanības trūkumu un samazināt koncentrāciju.
9. Personām alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē, kas samazina psihofizisko spēju, nav atļauts strādāt ar ierīci.
10. Ierīci drīkst izmantot tikai ievērojot drošības noteikumus, ņemot vērā iespējamus nelaimes gadījumus. Lai izvairītos no nejaušas dzinēja ieslēgšanas, vienmēr jāatstāj iedarbināšanas slēdzis pozīcijā „0”. Atverot ventilatora vāku, vienmēr papildus jānomasa kabelis no aizdedzes sveces.
11. Izmantošanai tiek pieļauti tikai oriģinālie papildu aksesuāri, kurus piegādā ražotājs un kas paredzēti šiem ierīču modeļiem.
12. Ierīces droša darbība un drošas lietošanas noteikumu ievērošana ir atkarīga arī no rezerves daļu kvalitātes. Jāizmanto tikai oriģinālās rezerves daļas, kas izgatavotas ievērojot atbilstošu tehnoloģiju, kas garantē augstāko iespējamā kvalitāti materiālu, izmēru, funkcionalitātes un drošības jomā. Oriģinālas rezerves daļas un aksesuāri ir pieejami pasūtīšanai pie iekārtas izplatītāja un tirdzniecības pakalpojumu punktos.
13. Oriģinālo daļu neizmantošana izraisa garantijas nosacījumu zaudēšanu.
14. Ja iekārta nav lietota, to obligāti jāuzglabā un jāuztur veidā, kas nerada briesmas apkārtējo personu drošībai. Ierīces dzinējs obligāti jāizslēdz.

Operatora apģērbs

1. Strādājot ar iekārtu, lai izvairītos no negadījumiem, jāvalkā atbilstošs darbs apģērbs un nepieciešamais aizsardzības aprīkojums.
2. Operatora apģērbam jābūt pielāgotam darba apstākļiem un ērtam (piemēram, apģērbs nedrīkst būt pārāk brīvs, bet tajā pašā laikā nedrīkst ierobežot kustības).
3. Jāizvairās no brīvu apģērba, šalikam, rotaslietām un citiem apģērba elementiem, kas var aizķerties zaros, krūmos, valkāšanas. Jānodrošina arī drošība garu matu gadījumā, valkājot cepuri, aizsargķiveri vai līdzīgu galvassegu.
4. Ierīces operators jāvalkā pareiza, izturīga apavi, vislabāk antistraujo. Jāvalkā aizsargcimdi ar antistraujo apdari. Strādājot, seja un acis jāaizsargā ar sejas aizsargu vai aizsargbrillēm. Jāaizsargā dzirde ar atbilstošiem dzirdes aizsargiem. Darba apstākļos biežā krūmājā jāvalkā aizsargķivere.

Maisījuma sagatavošana un degvielas tvertņu pildīšana

Pamatojoties uz ugunsdrošības, vides aizsardzības un operatora veselības apdraudējumiem, maisījuma sagatavošanas un degvielas tvertņu pildīšanas laikā obligāti jāievēro drošības noteikumi.

Benzīns ir viegli uzliesmojošs. To jāuzglabā tālu no atklātiem uguns avotiem un jāizvairās no tā izlīšanas.

Darba vietā un degvielas tvertnes pildīšanas vietā stingri aizliegts smēķēt.

Pirms degvielas tvertnes pildīšanas vienmēr jāpārtrauc iekārtas dzinējs.

5. Pirms degvielas tvertnes piepildīšanas jāgaida, līdz dzinējs pilnībā atdziest — pretējā gadījumā pastāv negadījuma risks.

6. Degviela var saturēt šķīdinātāja vielas. Jāizvairās no šo vielu saskares ar ādu un acīm. Degvielas papildināšanas laikā jāvalkā aizsargvesteres un bieži jāmaina un jāmazgā darba apģērbs, ko lieto šajās darbībās.

7. Jāizvairās no benzīna un eļļas iekļūšanas gruntī. Tādēļ gruntij jābūt pareizi aizsargātai, piemēram, novietojot ierīci uz plēves.

8. Nedrīkst ieelpot degvielas tvaikus.

9. Nedrīkst papildināt degvielu slēgtās telpās.

10. Ja benzīns vai eļļa izlīst, nekavējoties jānoslauka izlijušā degviela no ierīces. Ja degviela ir izlējusies uz apģērba, nekavējoties jāmaina apģērbs.

11. Vienmēr stingri jāsavēl degvielas tvertnes vāciņš. Tas novērsīs vāciņa atslēgšanās risku dzinēja vibrāciju dēļ un degvielas izliješanu.

12. Jāveic rūpīgi pasākumi, lai novērstu potenciālos degvielas noplūdes. Nedrīkst iedarbināt dzinēju un strādāt ar iekārtu, kam ir degvielas noplūde. Šādā gadījumā pastāv smagu ievainojumu un apdegumu risks.

13. Benzīnu un eļļu jāglabā un jāpārvadā tikai specializētos un apzīmētos kanistros.

Drošības noteikumi ierīces pārvadāšanas laikā

Pārvadāšanas laikā vienmēr jāizslēdz dzinējs!

Pārvadājot, lai izvairītos no degvielas noplūdes un izlīšanas, kā arī iespējamām no tā izrietošām kaitēm, ierīce jānodrošina pret iespēju apgāzties. Degvielas tvertne jāpārbauda attiecībā uz iespējam noplūdēm. Ieteicams pirms ierīces pārvadāšanas izsūknēt degvielas tvertni.

Drošības noteikumi pirms darba uzsākšanas

Pirms ierīces palaišanas jāpārbauda ierīces tehniskais stāvoklis un tās gatavība darbam. Rotors un ventilatora apvalks ir jābūt absolūti tehniski nevainojamiem. Bojāts ventilatora apvalks var radīt risku operatora ievainojumiem, ko izraisa izlidojoši sveši priekšmeti. Ja tiek konstatēta bojājuma klātbūtne, ierīci nedrīkst lietot.

Jānodrošina, ka iedegšanās slēdzis bez traucējumiem pārvietojas no pozīcijas „I” uz pozīciju „O”.

Jānodrošina, ka gāzes throttle svirai ir brīvs kustības un atgriešanās ceļš uz tukšu pozīciju.

Drošības pasākumi ierīces ieslēgšanas laikā

Ierīci drīkst iedarbināt vismaz 3 m attālumā no degvielas uzpildes vietas.

Nekad nedrīkst strādāt ar ierīci slēgtās telpās.

Pirms ierīces palaišanas operatoram jāpāriet stabila, droša un uzticama darba pozīcija. Ierīce vienmēr jāieslēdz uz līdzenas virsmas, stingri turējot to rokās.

Ierīci drīkst apkalpot tikai viens operators. Ārpusējām personām nevajadzētu atrasties tuvāk par 5 metriem no ierīces.

Procedūras, kas jāveic ierīces ieslēgšanas laikā, norādītas 6. nodaļā.

Drošības principi, strādājot ar ierīci.

Ierīci drīkst lietot tikai operators, kurš ir labā psihofiziskā stāvoklī. Pēc dzinēja iedarbināšanas ierīce izdala toksiskas gāzes, kas var būt neuztveramas. Nekad nedrīkst strādāt ar ierīci slēgtās telpās. Ierobežotā telpā, piemēram, bedrēs, ieplakās vai izrakumos, jānodrošina, ka ierīces darbības laikā ir pietiekama gaisa apmaiņa.

Nedrīkst smēķēt darba vietā blakus ierīcei, jo tas būtiski palielina ugunsgrēka risku!

1. Jāstrādā nepārtraukti, uzmanīgi un mierīgi.

2. Jāseko gaismas un redzamības atbilstībai darba vietā.

3. Jāplāno piemērotas pārtraukuma darba laikā.

4. Jāpievērš uzmanība iespējamajiem draudiem un jāievēro atbilstoši piesardzības pasākumi. Jāatceras, ka aizsargausu aizsargu nēsāšana ierobežo skaņu uztveri. Tas attiecas arī uz trausmes skaņām, piemēram, trausmes signāliem, šāvieniem utt., kuras var palikt nepamanītas.

5. Jānotur ierīce stingri un jāpievērš uzmanība stabilai un drošai pozīcijai.

Nekad nedrīkst novirzīt pūtēju uz citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem, lai izvairītos no traumu izraisīšanas, ko pat var radīt mazi, bet ar lielu ātrumu kustīgi objekti.

6. Jāpilda vietējie noteikumi par mehānisko ierīču lietošanas laiku.

7. Jābūt īpaši uzmanīgiem, ja zeme ir mitra, apledojuši vai apsnigta, uz lielākiem slīpumiem un stāviem nogāzēm. Šādos apstākļos būtiski palielinās slīdēšanas risks!

8. Jāpievērš uzmanība dažādām šķēršļiem un riskam pakrist, piemēram, kokiem, stumbra zaru atliekām, malām.

9. Nekad nedrīkst pieskarties karstai klusēšanai, jo tas var radīt nopietnu apdegumu bīstamību!

10. Nekad nedrīkst strādāt ar ierīci, kurai ir bojāta klusēšana vai bez klusēšanas. Pastāv nopietns risks dzirdes bojājumiem un apdegumiem!

Darba drošības noteikumi ar motoru putekļusūcēju

1. Ierīce var tikt izmantota materiāla savākšanai tikai ar uzstādītu izplūdes cauruli un apkopojuma maisu. Ir jāuzstāda atbalsta siksna apkopojuma maisam uz rokām. Ierīce vienmēr jātur ar abām rokām, pie diviem rokturiem.
2. Nekad nedrīkst vākt karstus vai degošus materiālus (objektus), piemēram, pelnus vai degošas cigaretes, jo tas rada ugunsgrēka risku.
3. Nedrīkst savākt ar ierīci viegli uzliesmojošas šķidrumus (piemēram, benzīnu) vai materiālus, kas ir mitri ar šādām viegli uzliesmojošām šķidrumiem. Pastāv ļoti bīstamu ievainojumu risks eksploziju vai ugunsgrēka dēļ!
4. Jānodrošina, ka nenotiek materiālu un priekšmetu vākšana, kuru savākšanai ierīce nav pielāgota, piemēram: zarus, audumus, lupatas, minerālvielas (grantī, akmeņus), metāla elementus un citus tamlīdzīgus. Šādi priekšmeti var bojāt ierīci.
5. Nekādā gadījumā nedrīkst izmantot motoru putekļu sūcēju uz virsmas, kas ir pārklāta ar granti vai citu brīvu materiālu, kas varētu izraisīt ierīces bojāšanu.
6. Ja izplūdes caurule nav uzstādīta, pūtēja vāks vienmēr jāaizver. Rotējošās ierīces daļas var radīt bīstamus ievainojumus. Tās var arī bojāt ierīces motoru.

Drošības noteikumi attiecībā uz ierīces vibrāciju

Ierīce ir zemu vibrāciju raksturojums. Tomēr, strādājot ar ierīci ilgāku laiku, jāievēro asinsrites apstāšanās simptomi, ko izraisa vibrācija. Tie ietver tā saucamā baltā pirksta sindroma simptomus, kas izpaužas kā tirpšana pirkstos. Ja tiek novēroti šādi simptomi, ieteicams doties pie ārsta. Lai ierobežotu vibrāciju uzsūkšanos, ieteicams lietot cimdus ar antivibrācijas ielikni.

Drošības noteikumi attiecībā uz ierīces uzturēšanu un remontu

1. Ierīcei jābūt regulāri apkopšanai. Pašam atļauts veikt tikai šajās instrukcijās norādītās apkopes darbības. Visas citas remontdarbus un apkopes var veikt tikai attiecīgi specializēti servisi.
2. Pirms uzsākt tīrīšanu, remontu vai apkopes darbus, jāizslēdz motors un jānoņem vads no aizdedzes sveces. Nevis ieceltā motoru iedarbināšanas gadījumā rodas nopietnu ievainojumu risks. Šī noteikuma izņēmums ir tikai karburatora regulēšana, ko var veikt tikai autorizēti Solo ierīču servisi.
3. Remontēšanai un apkopes darbiem var izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
4. Nav atļauts veikt nekādas izmaiņas ierīcē. Tās var izraisīt nopietnus operatora ievainojumus!
5. Nav atļauts veikt nekādas remontdarbus vai apkopi, kā arī uzglabāt ierīci tuvu atklātam ugunij.
6. Regulāri jāpārbauda degvielas ieplūdes vāciņš par iespējamām noplūdēm.
7. Jāveic tehniskā stāvokļa pārbaude aizdedzes vada izolācijai. Ja aizdedzes svece ir izņemta vai ja aizdedzes vads ir noņemts no aizdedzes sveces, starteri drīkst darbināt tikai tad, kad aizdedzes slēdzis ir iestatīts pozīcijā „0 = STOP”. Pretējā gadījumā pastāv ugunsgrēka risks dzirksteļu dēļ un iespēja sabojāt aizdedzes sistēmu.
8. Regulāri jāpārbauda klusēšanas stāvoklis. Nav atļauts skart karsto klusēšanu.

DETAILETIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Darba laikā vienmēr uzvelciet atbilstošu darba apģērbu (garas pieguļošas bikses), atbilstošas darba kurpes ar neslīdošu zoli, sejas aizsargu, ausu aizsargus un aizsargbrilles.
- Nedarbiniet ierīci pozīcijā, kur caurule vērsta uz augšu.
- Izslēdziet dzinēju, kad ierīce nav lietota vai kad pametat darba vietu. Izslēdziet ierīci pirms tīrīšanas un pārvietošanas citā darba vietā.
- Nepagrieziet cauruli uz citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem. Nepūšiet daļiņas virzienā uz citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem, lietojot pūtēju.
- Vienmēr uzturiet drošu distanci vismaz 5 m starp ierīci un apkārtējiem cilvēkiem, izslēdziet ierīci, ja kāds pieiet pārāk tuvu darba vietai.
- Nepielietojiet ierīci lietus laikā vai mitros apstākļos. Neslēdziet ierīci slapjām rokām.
- Uzturiet visus gaisa ieplūdes elementus tīrus.
- Uzturiet līdzsvaru un drošu pozīciju, strādājot ar ierīci.
- Nestrādājiet ar ierīci slēgtā telpā vai slikti ventilētā telpā, kur ir viegli uzliesmojošas vielas.
- Darba laikā esi koncentrēts un uzmanīgs par to, ko dari. Nekad nedari iekārtu, ja esi vājš, noguris, izkliedēts, alkohola vai narkotiku ietekmē.
- Nesmej uz darbu brīvās drēbēs un rotaslietās, jo tās var iestrēgt gaisa ieplūdes atverēs. Garas matu cirtas jāsasien atpakaļ.
- Aizliegts ar putekļu sūcēju iesūkt priekšmetus, piemēram, saplēstas stikla, plastmasas vai porcelāna utt.
- Aizliegts lietot ierīci bez iesēdināta maisa putekļu sūcēja darbības režīmā.
- Aizliegts lietot ierīci uz smilšu virsmām!
- Lietojiet ierīci tikai dienas gaismā vai labai mākslīgā apgaismojumā.
- Pabeidzot darbu, izslēdziet ierīci un pārbaudiet, vai nav nekādu bojājumu.
- Ja rodas kādi šaubas, sazinieties ar mūsu servisa centru. Nemēģiniet patstāvīgi labot ierīci vai izjaukt iekšējos tās elementus.
- Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar šajā lietošanas pamācībā norādīto pielietojumu.
- Regulāri pārbaudiet, vai visas skrūves un uzgriežņi ir labi pievilkti.
- Izmantojiet tikai oriģinālos rezerves daļas vai daļas, kuras apstiprinājusi mūsu servisa centrs.
- Regulāri pārbaudiet vākus un pārliecinieties, vai tajos nav caurumu vai bojājumu. Ja pamanāt bojājumus, sazinieties ar pārdevēju vai servisu. Nelietojiet ierīci putekļu sūcēja režīmā, ja maiss ir bojāts.
- Nesniedziet pirkstus, rokas, vai citas ķermeņa daļas sprauslas atverē vai izplūdes ventilī.
- Turiet ekstremitātes tālāk no rotējošā rotora diska.
- Nelietojiet šo ierīci, ja ir šķidrums; vēl jo vairāk, ja tas ir degviela. Iespējams, ka tas var izraisīt sprādzienu! Nelietojiet ierīci tuvumā pie degvielas!
- Vienmēr izslēdziet ierīci, ja:
 - maināt darbības režīmu;
 - bojājat maisu;
 - atstājat darba vietu;
 - plānojat tīrīt vai uzturēt ierīci.
- Nelietojiet putekļu sūcēju mitru lapu sūkt, jo tas var aizsprostot cauruli.
- Nelietojiet ierīci, ja caurule ir nepareizi uzstādīta, savienota vai bojāta.

LIETOŠANA

Putekļu sūcējs / pūtējs var tikt izmantots tikai pūšanai | sausai putekļu uzsūkšanai viegliem materiāliem, piemēram, sausiem lapām, maziem zariem vai papīra gabaliem. Smagu materiālu, piemēram, metāla priekšmetu, akmeņu, lielu zari vai saplīsuša stikla putekļu uzsūkšana ir aizliegta! Ierīce paredzēta lietošanai mājās.

SVARĪGI!

Sagatavojiet tikai tik daudz degvielas maisījuma, lai to nekavējoties izmantotu! Ja maisījums jā saglabā ilgāk par 30 dienām, jāizmanto īpašs degvielas stabilizators!

UZMANĪBU! Bīstams rotating rotors! Izslēdziet motoru pirms cauruļu uzstādīšanas vai noņemšanas no ierīces! Nekad neveiciet nekādus apkopšanas vai montāžas darbus, ja ierīces motors darbojas.

DEGVIELAS MAISĪJUMS

Degvielas prasības

o Lietot tikai tīru un svaigu degvielu

o Lietot tikai 95 oktānu benzīna un eļļas maisījumu

o Sagatavojiet degvielas maisījumu ar augstas kvalitātes divtaktņu eļļu attiecībā benzīns/eļļa 30:1

BRĪDINĀJUMS!

Nekad nesagatavojiet maisījumu tieši ierīces degvielas tvertnē! Vienmēr sajauciet degvielu visā degvielā atbilstošā, tīrā traukā! Dažādi benzīnu veidi satur alkoholu kā oksidatoru! Oksidēta degviela paaugstina motora darba temperatūru! Noteiktos apstākļos degviela ar alkohola saturu var samazināt eļļas maisījuma kvalitāti! Nekad neizmantojiet degvielu ar alkohola saturu virs 10 % tilpuma! Lietot 2 taktus eļļu attiecībā 30:1 benzīns/eļļa. Jāņem vērā, ka parastās eļļas un ārējo motoru eļļas nav paredzētas augstas kvalitātes gaisa dzesētiem 2 taktu dzinējiem un nekādā gadījumā tās nedrīkst izmantot šīs ierīces dzinējā.

UZMANĪBA

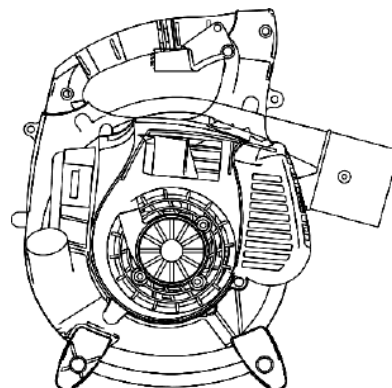
Ugunsgrēka draudi! Nekad nevadiet un neglabājat degvielu netālu no viegli uzliesmojošiem materiāliem! Pirms dzinēja palaišanas vienmēr pārvietojieties vismaz 3 m attālumā no degvielas un citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem.

SVARĪGI!

Maisīt tikai tik daudz degvielas, cik tieši nepieciešams! Ja degvielu plānots uzglabāt ilgāk par 30 dienām, jāizmanto stabilizators!

DEGVIELAS TVERTNES UPELNĪŠANA

Noņem degvielas uzpildes vāciņu



UZMANĪBU!

Bīstamība no uguns un apdegumiem!

o Vienmēr jāievēro īpaša piesardzība, pārvietojot degvielu! Degviela ir ļoti viegli uzliesmojoša!

o Nekad neizmantojot pūtēju, ja degvielas padeves sistēma ir bojāta vai ir noplūdes!

o Nekad nemēģināt uzpildīt degvielu, kad dzinējs darbojas!

o Nekad nemēģināt uzpildīt degvielu, kad dzinējs ir karsts! vienmēr ļaujiet pūtēja motoram atdzist pirms uzpildes!

o Nekad nekad neķert cigaretes un jebkuru uguni netālu no pūtēja un degvielas!

o Vienmēr transportēt un uzglabāt degvielu atbilstošās kannās!

o Nekad nelikt uzliesmojošus materiālus tuvumā pie izpūtēja!

o Nekad nestrādāt ar pūtēju bez pareizi funkcionējoša izpūtēja un bez dzirksteļu notvērēja!

o Nekad nestrādāt ar pūtēju nepareizi saliktu vai sliktā stāvoklī!

1. Novietojiet ierīci uz zemes vai citas stabilas virsmas un notīriet visus netīrumus ap degvielas uzpildes vāciņu.

2. Noņemiet degvielas uzpildes vāciņu.

3. Uzpildīt tvertni ar svaigu, tīru degvielas maisījumu.

4. Atgriezt degvielas uzpildes vāciņu, izvairoties no degvielas noplūdes pirms mašīnas palaišanas.

IERĪCES PALAIŠANA

UZMANĪBU! Bīstams rotējošs rotors! Rotors griežas, kad mašīna ir kustībā!

Nekad nestrādājat ar ierīci bez aizsargpārklājumiem un pareizi uzstādītām caurulēm vai sliktā tehniskajā stāvoklī! Bīstamība izbēgušiem putekļiem un atkritumiem! Vienmēr lietojiet acu aizsardzību, strādājot ar ierīci! Nekad nenovērst strūklu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem! Nekad nestrādājat ar ierīci bez pareizi funkcionējošiem kontroles elementiem vai sliktā tehniskajā stāvoklī!

BRĪDINĀJUMS! Roku starteris var tikt bojāts nepareizas lietošanas dēļ!

<Nekad neizvilkt auklu līdz tās pilnai garumam!

<Vienmēr palaižiet starteri, ja dzinējs nesagriežas!

<Vienmēr lēni pieturēt startera virvi!

Nekad strādāt ar mašīnu, ja trūkst vai ir bojātas caurules.

Palaišanas metode

1. Palaišana tiek veikta, vairākas reizes nospiežot palaišanas sūknīti līdz brīdim, kad degvielas šļūtenē parādās degviela bez burbuļiem.

2. Tikai pie auksta dzinēja: ieslēdziet pilnu dzelzceļu, velkot gāzes stieni uz galējo ārējo pozīciju. Uzmanību! Mēs to nedarām, kad startējam siltu dzinēju.

3. Novietojiet mašīnu uz zemes, turot to stingri ar labo roku.

4. Lēnām pievelciet startera virvi, līdz jūtams dzinēja pretestība.

5. Ieslēdziet mašīnu, enerģiski velkot uz augšu startera virvi. Ja nepieciešams, atkārtojiet 5. soli divas vai trīs reizes, līdz dzinējs ieslēdzas.

KATRA 10 STUNDU DARBA (BIEŽĀK PIESARŅOTĀS VIDĒ)

1. Atskrūvējiet skrūvi, kas fiksē gaisa filtra vāku, noņemiet vāku un izņemiet filtra elementu.
2. Pārbaudiet filtra elementu; ja tas ir deformēts vai bojāts, nomainiet to ar jaunu.
3. Izmazgājiet filtra elementu tīrā benzīnā, izspiediet un izžāvējiet. Izmazgājiet filtra vāku tīrā benzīnā, noslaukiet un izžāvējiet.
4. Uzmontējiet filtra elementu un vāku ar skrūvi.

KATRA 10/15 STUNDU DARBA

1. Ar sveces uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet sveci (lai izņemtu, grieziet pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
2. Notīriet un iestatiet sveces spraugu uz 0,6 līdz 0,7 mm. Nomainiet bojātu vai acīmredzami nolietotu sveci pret jauno L9T (LD) vai tās aizvietotāju.
3. Ievietojiet sveci cilindrā ar pirkstiem, tad nostipriniet to stingri ar atslēgu.

BRĪDINĀJUMS! Nekad neļaujiet netīrumiem un atkritumiem iekļūt cilindrā!

Pirms sveces izskrūvēšanas notīriet sveci un cilindru! Ļaujiet dzinējam atdzist pirms sveces apkalpošanas! Neatbilstoša sveces uzstādīšana var radīt nopietnus dzinēja bojājumus!

UZGLABĀŠANA (30 DIENAS VAI ILGĀK)

PAR TĪRĪŠANU. Rūpīgi notīriet mašīnas ārējo daļu.

o **PĀRBAUDE.** Pārbaudīt visu mašīnu un caurules, vai tās nav bojātas, nav brīvu vai pazudušu daļu, un, ja nepieciešams, veikt remontu.

o **DEGVIENTI.** Iztukšot degvielas tvertni un iztukšot karburatoru un degvielas šļūtenes, iedarbinot motoru un gaidot, kamēr motors izsīks degvielas trūkuma dēļ.

o **ELĻOŠANA.** Izskrūvēt aizdedzes sveci un ielej 1 tējkaroti eļļas cilindrā caur sveces atveri. Pirms uzgriezt sveci, 2 līdz 3 reizes pievilkt rokturi, lai izplatītu eļļu pa cilindru sienām.

o **Gaisa filtrs.** Izņem, iztīrīt un atkal ielikt gaisa filtra elementu tā, kā aprakstīts iepriekš.

ATLIKTAIS RISKS

Neskatoties uz to, ka ierīces ražotājs uzņemas atbildību par tās konstrukciju, kas novērš bīstamību, noteikti riska faktori darba laikā ir neizbēgami. Atliktais risks izriet no nepareizas operatora uzvedības. Lielākais bīstamība rodas, veicot šādas aizliegtas darbības:

- ierīces izmantošana bērniem,
- ierīces izmantošana citiem mērķiem, nevis norādītajiem lietošanas instrukcijā, kad tuvumā atrodas citas personas, īpaši bērni vai dzīvnieki,
- ierīces izmantošana personām, kas nav iepazinušās ar lietošanas instrukciju,
- ierīces izmantošana bez atbilstošas, operatoru aizsargājošas apģērba un apaviem, kas pasargā kājas.
- ierīces izmantošana ar bojātiem aizsargiem vai korpusu, kā arī bez pienācīgi uzstādītiem drošības ierīcēm.

ATLIKTA RISKĀ NOVĒRTĒJUMS

Ievērojot lietošanas instrukcijā sniegtos ieteikumus, atliktā riska draudi var tikt novērsti. Pastāv risks, ja netiek ievēroti iepriekš minētie ieteikumi.

IEVADIE UN DARBA APĢĒRBS

Izmantojot produktu, jāvelk atbilstoša apģērba un aizsardzības aprīkojuma, saskaņā ar šādiem ieteikumiem.

- ķivere
- aizsargbrilles vai sejas aizsardzi,
- biezas aizsargcimdi
- darba apavi ar neslīdošu zoli
- dzirdes aizsardzība

Jāņem līdzi

- atbilstošs degvielas un eļļas krājums maisījuma
- lietas, kas nepieciešamas darba vietas apzīmēšanai
- Nekad nedrīkst lietot produktu, uzvelkot brīvus bikses, sandales vai esot basām kājām.

BRĪDINĀJUMI PAR DARBU AR DEGVIEŅIEM

Šī aprīkojuma motors ir izstrādāts, lai darbotos ar jauktu degvielu, kas satur ļoti viegli uzliesmojošu benzīnu. Nekad nedrīkst uzglabāt degvielas tvertnes vai uzpildīt degvielas tvertnes tuvumā pie krāns, dedzinošiem kokiem, elektriskām iekārtām, metināšanas iekārtām vai jebkura cita siltuma avota vai uguns, jo tas var izraisīt degvielas aizdegšanos. Smēķēšana ierīces apkalpošanas laikā vai degvielas uzpildes laikā ir ārkārtīgi bīstama. Vienmēr pārliedzinieties, ka izsmēķi ir prom no ierīces. Pirms degvielas uzpildes vienmēr vispirms izslēdziet motoru un pārlūkojiet apkārt, lai pārliedzinātos, ka tuvumā nav iekārtu vai atklātas uguns. Ja degviela izsūcas uzpildes laikā, rūpīgi noslaukiet to ar sausu lupatu pirms motora atkārtotas ieslēgšanas. Pēc degvielas uzpildes stingri pievelciet degvielas tvertnes skrūvi, tad pirms motora ieslēgšanas pārvietojiet ierīci vismaz 3 m attālumā no vietas, kur tvertnes bija uzpildīti. Degvielu nedrīkst uzglabāt kannā ilgāk par 1 mēnesi.

DEGVIELAS UZGLABĀŠANA

Trīs mēnešu laikā vai ilgāk

- Iztukšojiet un notīriet degvielas tvertni labi vēdināmā vietā
- Iztukšojiet un notīriet tvertni
- Ieslēdziet motoru, līdz karburators ir sauss — tas palīdz novērst karburatora membrānu salīpšanu
- Rūpīgi notīriet mašīnu - īpašu uzmanību pievēršot cilindru ribām un gaisa filtram.
- Ierīce ir jānovieto sausā, augstā vai slēgtā vietā — poza bērnu un nepilnvarotu personu sasniedzamību.
- Neizlikt tvertni tiešos saules staros nepamatoti ilgu laiku.

Maziniet patēriņu un izvairieties no bojājumiem

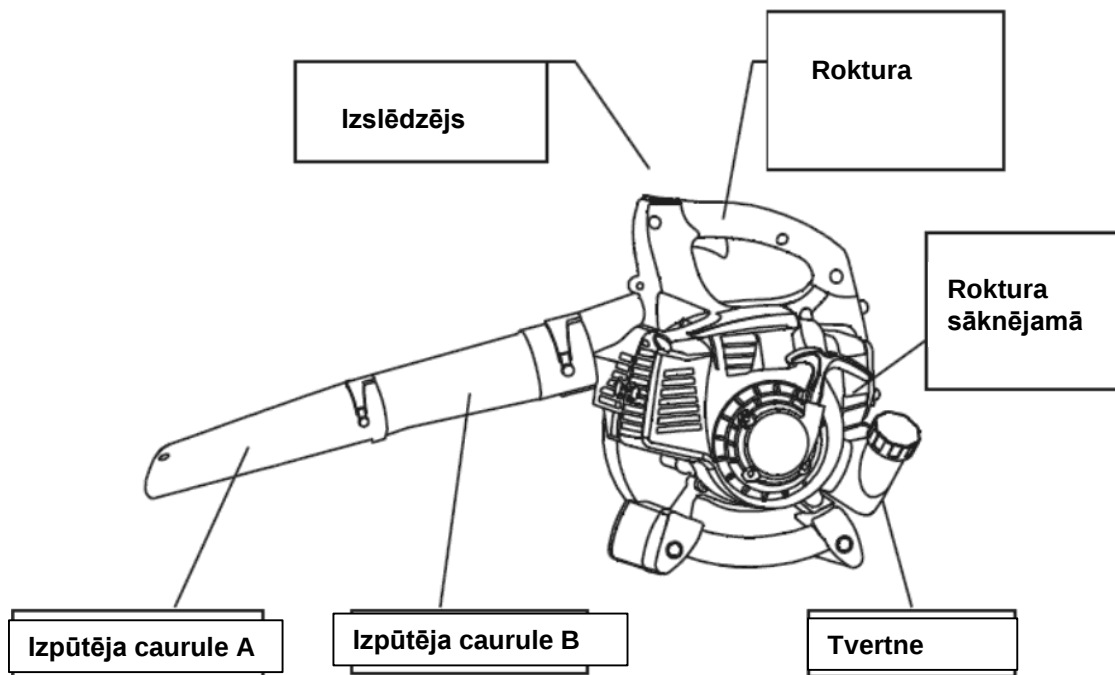
Instrukciju ievērošana, kas šeit sniegta, palīdz samazināt nevajadzīgu ierīces bojājumu un nodilumu risku.

Elektronisko instrumentu jāizmanto, jākopj un jāuzglabā ar pienācīgu rūpību un uzmanību, kā norādīts šajā lietošanas instrukcijas nodaļā.

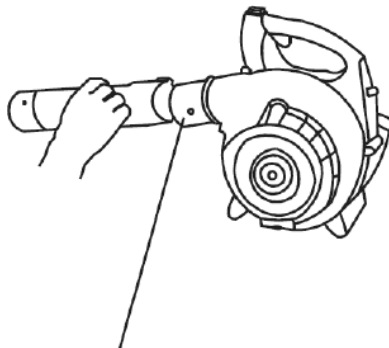
Lietotājs ir atbildīgs par visu kaitējumu, kas radies drošības noteikumu un lietošanas instrukcijas neievērošanas dēļ. Tas attiecas, īpaši, uz:

- Izmaiņām vai modifikācijām, ko nav apstiprinājis pārdevējs.
- Piederumu lietošanu elektroniskajiem instrumentiem vai griešanas rīkiem, ko nav apstiprinājis pārdevējs.
- Produkta izmantošanu mērķiem, kuriem tas nav paredzēts.
- Produkta izmantošanu sporta pasākumos vai sacensībās.
- Turpmāku produkta lietošanu ar defektiem komponentiem, kas rada turpmākus bojājumus.

IERĪCES MONTĀŽA

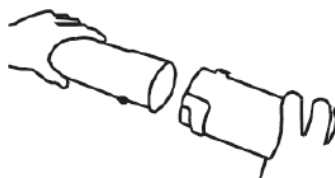


Ievietojiet izpūtēja cauruli B



Izmantojiet M5x10 skrūvi, lai nostiprinātu izpūtēja cauruli.

Ievietojiet izpūtēja cauruli A



PROBLĒMAS UN TO RISINĀJUMI

Problēma / Bojājums	Iespējamie cēloņi	Risinājums
Grūtības iedarbināt aukstu motoru.	1. Degvielas trūkums.	1. Pārbaudiet degvielas līmeni un, ja nepieciešams, pievienojiet degvielas maisījumu.
	2. Aizlijusi vai bojāta aizdedzes svece.	2. Pārbaudiet, notīriet vai nomainiet aizdedzes sveci.
	3. Nav dzirksteles aizdedzes svecē.	3. Nomainiet aizdedzes sveci ar jaunu.
	4. Nav ieslēgts droselis (čoks).	4. Skatīt nodaļu — Putekļsūcēja (vai ierīces) iedarbināšana.
	5. Piesārņots gaisa filtrs.	5. Notīriet vai nomainiet filtru.
	6. Nepareizi uzstādīta sūkšanas caurule.	6. Pareizi uzstādiet putekļsūcēja sūkšanas cauruli.
	7. Vaļīgs spārnu rata atloks.	7. Aizveriet spārnu rata atloku.
Iekārta noslāpst un to ir grūti atkārtoti iedarbināt.	1. Degvielas maisījums ir izlietots.	1. Piepildiet degvielas tvertni.
	2. Aizsērējis karburators.	2. Notīriet karburatoru.
	3. Aizdedzes slēdzis ir izslēgts.	3. Ieslēdziet slēdzi.
	4. Pārāk liels oglekļa (kvēpu/nogulšņu) daudzums uz aizdedzes sveces.	4. Notīriet oglekļa nogulsnes no aizdedzes sveces.
	5. Ieslēgts droselis (čoks).	5. Izslēdziet droseli.
Zems motora paātrinājuma ātrums.	1. Aizsērējusi cilindra dzesēšana, pārāk daudz kvēpu uzkrāties cilindra augšējā daļā.	1. Notīriet cilindru.
	2. Aizsērējusi eļļas ķēde un/vai aizsērējis gaisa filtrs.	2. Notīriet.
	3. Netīrs gaisa filtrs.	3. Notīriet vai nomainiet gaisa filtru.
Zema sūkšanas jauda vai sūkšanas trūkums.	1. Maiss ir pilns.	1. Iztukšojiet maisu.
	2. Maiss ir netīrs.	2. Notīriet maisu.
	3. Ierīce ir aizsērējusi vai bloķēta ar svešķermeņiem.	3. Izņemiet aizsērējušos materiālus.



Divas pēdējās CE marķējuma gada cipari - 24

ATBILDIERAKSTS ES

GEKO SIA, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
paziņo ar pilnu atbildību, ka:

Benzīna lapu pūtējs JG, Tips: G84012, Modelis: EB260

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2006/42/WE no 2006. gada 17. maija par mašīnām,

2000/14/WE no 2000. gada 8. maija par dalībvalstu likumdošanu attiecībā uz trokšņa emisiju aizsardzību ārpus telpām,

2014/30/ES no 2014. gada 26. februāra par dalībvalstu likumdošanas harmonizāciju attiecībā uz elektromagnētisko saderību (pārveidotā versija) Teksts, kas ir nozīmīgs EEA.

2016/1628 no 2016. gada 14. septembra attiecībā uz prasībām par gāzu un putekļu emisiju robežvērtībām un tipa homologāciju attiecībā uz iekšdedzes dzinējiem, kas paredzēti mobilām iekārtām, kuras nepārvietojas pa ceļiem, grozot Regulas (ES) Nr. 1024/2012 un (ES) Nr. 167/2013 un grozot un atceļot Direktīvu 97/68/EK (Teksts ir svarīgs EES)

2017/656 no 2016. gada 19. decembra, nosakot administratīvās prasības attiecībā uz emisiju robežvērtībām un tipa homologāciju attiecībā uz iekšdedzes dzinējiem, kas paredzēti mobilām iekārtām, kuras nepārvietojas pa ceļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1628

atbilst sekojošo harmonizēto standartu prasībām: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

ir saskaņā ar CE sertifikātu par tipu Nr. E8A 122149 0002 REV. 00 no 2023. gada 11. augusta, M8A 122149 0001 Rev. 00 no 2023. gada 18. augusta

izsnieguši TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Valsts: Vācija

Paziņotās vienības identifikācijas numurs: 0123

Homologācija Nr. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 no 2018. gada 9. jūlija, ko izdevusi Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EC: piemērota atbilstības novērtēšanas procedūra saskaņā ar V pielikumu

Piemērītais akustiskās jaudas līmenis L wa ir: 111 dB(A)

Garantētais akustiskās jaudas līmenis L wa ir: 114 dB(A)

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek
mainīts vai modificēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Pilns vārds un amats pilnvarotajai personai

Kietlin, 2024. gada 13. februāris
Izsniegšanas vieta un datums



G84012
EB260

Benzine bladblazer JG
Vertaling van de originele instructie

NL



Benzine bladblazer JG

LET OP!

Lees de inhoud van deze instructie voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

NL

Geproduceerd voor:
GEKO Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

LET OP!!

Vanwege voortdurende verbetering van producten zijn de foto's en tekeningen in de instructie illustratief en kunnen ze verschillen van het aangekochte product. Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor klachten.



TECHNISCHE GEGEVENS

Model: EB260

Type motor: 1E34FB

Cilinderinhoud: 25,4 cm³

Nominale kracht: 0.7kW

Start: handmatig

Brandstofmengsel: 1:25~40

Inhoud brandstoftank: 700ml

Idle toeren: 2800 t/min

Maximale toeren: 7500 t/min

Gemeten geluidsdruk niveau emissie: LpA=97,6dB, K=3dB

Gemeten geluidsvermogen: LwA=111,0dB, K=3dB

Gegarandeerd geluidsvermogen LWA; 114 dB(A)

onzekerheid van de meting K: 3 dB(A)

Waarde van trillingen overgedragen door de machine en werkend op

de bovenste ledematen van de operator ahv,eq; 17,94 m/s²

onzekerheid van de meting: 7,18 m/s²

LET OP

Gebruik altijd oog- en gehoorbescherming tijdens het bedienen van de machine. Om het risico op letsel te minimaliseren, moet u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen en opvolgen. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis.

LET OP!

Vanwege de voortdurende verbetering van producten kunnen de bijgevoegde tekeningen en beschrijvingen verschillen van het aangekochte product en kunnen ze optionele of specialistische elementen bevatten die niet zijn voorzien in de standaardversie. Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor klachten. Alle gegevens in deze instructie zijn in overeenstemming met de actuele informatie op het moment van drukken en zijn uitsluitend informatief. Er wordt voorbehouden dat technisch specifieke wijzigingen en functionele aanpassingen kunnen plaatsvinden als gevolg van technologische vooruitgang. Bij twijfel kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde service of verkoper.

INLEIDING

De DMuchawo-brandstofstofzuiger van John Gardener is gebouwd en ontworpen om uitmuntende prestaties, duurzaamheid, betrouwbaarheid, kwaliteit, comfort en veiligheid te bieden. De tweecilinder motor, geproduceerd met geavanceerde technologie, levert uitzonderlijk veel kracht bij een zeer laag volume en gewicht. Elke professional die eigenaar/gebruiker van de stofzuiger is, zal snel ontdekken waarom dit apparaat een klasse op zich is!

BELANGRIJK!

De informatie in deze handleiding is actueel op het moment van productie. De fabrikant doet zijn best om de meest recente informatie te verstrekken, maar er kunnen bepaalde verschillen zijn tussen het apparaat en de beschrijving in de handleiding. De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen in het productieproces aan te brengen zonder kennisgeving en aanpassingen ten opzichte van eerdere versies van de producten. Voordat u dit apparaat gebruikt, dient u bekend te zijn met de lokale geluidsvoorschriften en toegestane werktijden.

WAARSCHUWING!

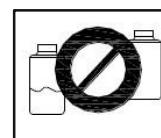
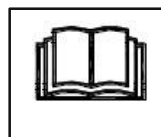
De motor van het apparaat is uitgerust met een demper met vonkopvang. Gebruik de machine nooit zonder correct geïnstalleerde demper!

WAARSCHUWINGSBESCHRIJVINGEN

Deze handleiding bevat speciale 'waarschuwing beschrijvingen' omgeven door kaders en voorafgegaan door het waarschuwingssymbool van een driehoek.

Tijdens het bedienen van de machine moet je een oog- en gehoorbescherming dragen.

Het is niet toegestaan om het apparaat te bedienen in een vermoeide toestand, tijdens ziekte en onder invloed van alcohol, drugs en medicijnen die invloed hebben op de psychofysieke gesteldheid.



LET OP! Het is verboden om zelf aanpassingen aan het apparaat te maken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSADVIEZEN

WAARSCHUWING:

Lees de handleiding en veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Het niet naleven van de instructies brengt het risico van lichamelijk letsel, brand of schade aan het apparaat met zich mee.

VEILIGHEIDSREGELS

Algemene veiligheidsregels

Voordat u het apparaat inschakelt, vragen wij u om deze handleiding zorgvuldig te lezen en deze op een veilige plaats te bewaren.

Het apparaat moet met bijzonder veel voorzichtigheid worden gebruikt, waarbij de volgende veiligheidsregels in acht worden genomen:

1. Het niet naleven van veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige verwondingen van de operator.
 2. Voor de eerste ingebruikname van het apparaat moet de operator worden opgeleid op de locatie waar het apparaat is aangeschaft door geschikt personeel.
 3. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden zoals aangegeven in deze instructie.
 4. Het is niet toegestaan om het apparaat te gebruiken door kinderen en jongeren beneden de 18 jaar.
 5. De operator is verantwoordelijk voor de veiligheid van derden en dieren in de nabijheid.
 6. De operator is verantwoordelijk voor de veiligheid of incidenten die leiden tot schade aan eigendommen in de nabijheid.
 7. Het apparaat mag alleen worden uitgeleend of geleend aan personen die bekend zijn met de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. De gebruiksaanwijzing moet altijd worden overhandigd aan de personen aan wie het apparaat is geleend of overgedragen.
 8. Alleen fysiek fitte personen mogen het apparaat bedienen. Vermoeidheid of ziekte kan leiden tot verminderde concentratie en aandacht.
 9. Personen onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen die de psycho-fysieke capaciteiten verminderen, mogen het apparaat niet bedienen.
 10. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met inachtneming van veiligheidsvoorschriften, met aandacht voor het risico van mogelijke ongelukken. Om onbedoeld inschakelen van de motor te voorkomen, moet de contactschakelaar altijd in de stand '0' worden gelaten. Bij het openen van het deksel van de blower moet ook de kabel van de bougie worden verwijderd.
 11. Alleen originele extra accessoires die door de fabrikant zijn geleverd en bestemd zijn voor deze modellen van apparaten zijn toegestaan voor gebruik.
 12. De betrouwbare werking van het apparaat en het naleven van de veiligheidsmaatregelen zijn ook afhankelijk van de kwaliteit van de vervangende onderdelen. Er moeten uitsluitend originele vervangende onderdelen worden gebruikt die worden vervaardigd met inachtneming van de juiste technologieën, wat de hoogste mogelijke kwaliteit garandeert op het gebied van materiaal, afmetingen, functionaliteit en veiligheid.
- Originele vervangonderdelen en accessoires kunnen worden besteld bij de distributeur van het apparaat en bij handels- en servicepunten.
13. Het gebruik van niet-originele onderdelen leidt tot het verlies van garantievoorwaarden.
 14. In de periode dat het apparaat niet wordt gebruikt, moet het absoluut worden opgeslagen en bewaard op een manier die geen gevaar oplevert voor derden. De motor van het apparaat moet absoluut worden uitgeschakeld.

Kleding van de operator van het apparaat

1. Tijdens het werken met het apparaat moet men passende werkkleding en benodigde beschermende uitrusting dragen om ongelukken te voorkomen.
2. De kleding van de operator moet worden aangepast aan de werkomstandigheden en comfortabel zijn (bijv. niet te losse kleding, maar ook niet te beperkend).
3. Vermijd het dragen van losse jassen, sjaals, sieraden en andere kledingstukken tijdens het werk die op takken en struiken kunnen blijven haken. Zorg ook voor veiligheid bij lang haar door een pet, veiligheidshelm of soortgelijke hoofddekseis te dragen.
4. De operator van het apparaat moet geschikt, stevig schoeisel dragen, bij voorkeur antislip. Draag beschermende handschoenen met een antislipafwerking. Tijdens het werk moeten gezicht en ogen worden beschermd met een gezichtsscherm of veiligheidsbril. Bescherm het gehoor met geschikte gehoorbescherming. Bij werken in een dichtbegroeid terrein moet een veiligheidshelm worden gedragen.

Het bereiden van de mix en het vullen van de brandstoftank

Vanwege brandgevaar, bescherming van het milieu en de gezondheid van de operator moeten de veiligheidsregels strikt worden nageleefd bij het bereiden van de brandstofmix en het vullen van de brandstoftank.

Benzine is ontvlambaar. Het moet op een veilige afstand van open vlammen worden geplaatst en morsen moet worden vermeden.

Op de werkplek en bij het tanken van de brandstoftank is roken absoluut verboden.

Voordat men begint met tanken, moet de motor van het apparaat altijd worden uitgeschakeld.

5. Voor het vullen van de brandstoftank moet gewacht worden tot de motor volledig is afgekoeld — anders bestaat er een risico op een ongeval.
6. Brandstof kan oplosbare stoffen bevatten. Vermijd contact van deze stoffen met de huid en de ogen. Tijdens het bijvullen van brandstof moet men beschermende handschoenen dragen en vaak de werkkleding die tijdens deze werkzaamheden wordt gebruikt, vervangen en wassen.
7. Vermijd het doorsijpelen van benzine en olie in de grond. Dit kan worden gedaan door de grond goed af te dekken, bijvoorbeeld door het apparaat op folie te plaatsen.
8. Het is niet toegestaan om brandstofdamp in te ademen.
9. Het is niet toegestaan om brandstof bij te vullen in afgesloten ruimtes.
10. In geval van een benzine- of olielek moet het gemorste brandstof onmiddellijk van het apparaat worden afgeveegd. Als brandstof op de kleding morst, moet men onmiddellijk van kleding veranderen.
11. Zorg er altijd voor dat de brandstofdop goed is vastgedraaid. Dit voorkomt het risico dat de dop loskomt door trillingen van de motor en dat brandstof uitlekt.
12. Wees altijd voorzichtig met eventuele brandstoflekken. Start de motor niet en gebruik het apparaat niet met lekkende brandstof. In dit geval bestaat er risico op ernstige verwondingen en brandwonden.
13. Benzine en olie moeten uitsluitend worden opgeslagen en vervoerd in speciaal daarvoor bestemde en gemarkeerde jerrycans.

Veiligheidsregels tijdens het transport van het apparaat.

Schakel de motor altijd uit tijdens het transport van het apparaat!

Tijdens het transport moet het apparaat worden beveiligd tegen omvallen om lekkage en het morsen van brandstof en mogelijke schade te voorkomen. De brandstoftank moet worden gecontroleerd op eventuele lekkages. Het is aanbevolen om de brandstoftank te legen voor het transport van het apparaat.

Veiligheidsregels voor het begin van het werk.

Voordat het apparaat wordt ingeschakeld, moet de technische staat van het apparaat en de gereedheid voor gebruik worden gecontroleerd. De rotor en de behuizing van de ventilator moeten absoluut technisch in orde zijn. Beschadiging van de behuizing van de ventilator kan leiden tot het risico van verwondingen aan de operator door uit vliegende vreemde voorwerpen. Bij vaststelling van schade mag het apparaat niet worden gebruikt.

Zorg ervoor dat de ontstekingsschakelaar zonder belemmeringen van de positie 'I' naar de positie 'O' kan bewegen.

Zorg ervoor dat de gasklep voldoende bewegingsvrijheid heeft en terugkeert naar de stationaire positie.

Veiligheidsvoorschriften bij het inschakelen van het apparaat

De motor van het apparaat mag op minimaal 3 meter afstand van de brandstoftankplaats worden gestart.

Het is nooit toegestaan om het apparaat in gesloten ruimtes te gebruiken.

Voordat het apparaat wordt ingeschakeld, moet de operator een stabiele, zekere en veilige werkpositie aannemen. Het apparaat moet altijd op een vlak terrein worden ingeschakeld en stevig worden vastgehouden.

Het apparaat mag alleen door één operator worden bediend. Buitenstaanders mogen zich niet dichterbij dan 5 meter van het apparaat bevinden.

De handelingen die tijdens het inschakelen van het apparaat moeten worden uitgevoerd, staan in paragraaf 6.

Veiligheidsvoorschriften tijdens het gebruik van het apparaat.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt door een operator die in goede psychofysieke conditie verkeert. Na het starten van de motor geeft het apparaat giftige gassen af, die ondetecteerbaar kunnen zijn. Het is nooit toegestaan om het apparaat in gesloten ruimtes te gebruiken. In situaties met beperkte ruimte zoals kuilen, verzakkingen of gaten moet ervoor worden gezorgd dat er voldoende luchtverversing is tijdens het gebruik van het apparaat.

Het is niet toegestaan om te roken op de werkplek van het apparaat en in directe nabijheid van het apparaat. Dit verhoogt het risico op brand aanzienlijk!

1. Werk op een continue, aandachtige en rustige manier.

2. Let op de juiste verlichting en zichtbaarheid op de werkplek.

3. Plan passende pauzes in de werkzaamheden.

4. Men moet letten op de bronnen van mogelijke gevaren en de juiste voorzorgsmaatregelen nemen. Men moet zich ervan bewust zijn dat het dragen van oorkappen de waarneming van geluiden beperkt. Dit omvat ook alarmgeluiden, zoals alarmsignalen, schoten, enz., die mogelijk onopgemerkt blijven.

5. Men moet altijd sterk het apparaat vasthouden en letten op een stabiele en veilige positie.

Het is absoluut verboden om de blazer in de richting van andere personen of dieren te richten, om verwondingen veroorzaakt door zelfs kleine, maar snel bewegende objecten te vermijden.

6. Men moet zich houden aan de lokale voorschriften met betrekking tot het gebruik van mechanische apparaten.

7. Men moet bijzonder voorzichtig zijn wanneer de grond nat, bevroren of besneeuwd is, op grotere hellingen en steile hellingen. Dergelijke omstandigheden verhogen aanzienlijk het risico op uitglijden!

8. Men moet letten op verschillende hindernissen en het risico om te struikelen, zoals takken, stronken en randen.

9. Men mag nooit de hete demper aanraken, omdat dit het risico van ernstige brandwonden met zich meebrengt!

10. Men mag nooit met een apparaat werken met een beschadigde demper of zonder demper. Er is een ernstig risico op gehoorschade en brandwonden!

Veiligheidsregels voor het werken met een motorstofzuiger

1. Het apparaat mag alleen worden gebruikt om materialen te verzamelen met een gemonteerde uitlaatpijp en verzamelzak. De steunriem voor de verzamelzak moet aan de armsteunen worden bevestigd. Men moet het apparaat altijd met beide handen vasthouden, met twee grepen.
2. Men mag nooit hete of brandbare materialen (voorwerpen) verzamelen, zoals as of brandende sigaretten, omdat dit het risico van brand met zich meebrengt.
3. Het is verboden om met het apparaat brandbare vloeistoffen (bijv. benzine) of materialen die met dergelijke brandbare vloeistoffen zijn doordrenkt te verzamelen. Er is dan een risico op zeer gevaarlijke verwondingen door explosie of brand!
4. Zorg ervoor dat er geen materialen en voorwerpen worden verzameld waarvoor het apparaat niet is aangepast, zoals: takken, stoffen, lappen, minerale materialen (grind, stenen), metalen onderdelen en dergelijke. Dergelijke voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen.
5. Een benzineblazer mag nooit worden gebruikt op een oppervlak bedekt met grind of ander los materiaal dat schade aan het apparaat kan veroorzaken.
6. Als de inlaatpijp niet is gemonteerd, moet de deksel van de blowermotor altijd gesloten zijn. Draaiende onderdelen van het apparaat kunnen leiden tot gevaarlijke verwondingen. Ze kunnen ook de motor van het apparaat beschadigen.

Veiligheidsregels met betrekking tot de vibraties van het apparaat

Het apparaat heeft een lage vibratie. Echter, wanneer het apparaat gedurende langere tijd wordt gebruikt, moet men letten op symptomen van bloeddorststroomingsproblemen veroorzaakt door vibraties. Dit omvat symptomen van het zogenaamde witte vingersyndroom, wat zich uit in een tinteling in de vingers. Indien dergelijke symptomen worden waargenomen, wordt een bezoek aan de arts aanbevolen. Om de absorptie van trillingen te beperken, wordt het gebruik van handschoenen met een antivibratie-inlegsel aangeraden.

Veiligheidsregels met betrekking tot onderhoud en reparatie van het apparaat

1. Het apparaat moet regelmatig worden onderhouden. Onderhoudshandelingen mogen alleen worden uitgevoerd zoals vermeld in deze instructie. Alle andere reparaties en onderhoudsactiviteiten mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde servicebedrijven.
2. Voordat u begint met het schoonmaken, repareren of onderhouden van het apparaat, moet u de motor absoluut uitschakelen en de kabel van de bougie verwijderen. Bij onbedoeld starten van de motor bestaat er een risico op ernstige verwondingen. De enige uitzondering op deze regel is de afstelling van de carburator, die alleen door geautoriseerde servicebedrijven van Solo mag worden uitgevoerd.
3. Bij reparaties en onderhoud mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.
4. Het is niet toegestaan om wijzigingen aan het apparaat aan te brengen. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen van de operator!
5. Het is niet toegestaan om reparaties of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, noch het apparaat nabij open vuur op te slaan.
6. Controleer regelmatig de benzinetankdop op eventuele lekken.
7. Controleer de technische staat van de ontstekingskabel. Wanneer de bougie is verwijderd of wanneer de ontstekingskabel van de bougie is gehaald, mag de starter alleen worden ingeschakeld als de ontstekingsschakelaar in de positie „0 = STOP” is ingesteld. Anders bestaat er brandgevaar door vonken en is er een kans op schade aan het ontstekingsstelsel.
8. Controleer regelmatig de technische staat van de demper. Raak de hete demper niet aan.

DAADWERKELIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Draag altijd geschikte werkkleding (lange, aansluitende broeken), passend antislip werkschoenen, een gezichtsscherm, gehoorbescherming en veiligheidsbril tijdens het werk.
- Start het apparaat niet als de pijp naar boven is gericht.
- Schakel de motor uit wanneer het apparaat niet in gebruik is of wanneer je de werkplek verlaat. Schakel het apparaat uit voor het schoonmaken en het verplaatsen naar een andere werkplek.
- Zorg ervoor dat de pijp niet in de richting van andere personen of dieren wijst. Blazen geen deeltjes in de richting van andere personen of dieren tijdens het gebruik van de blaasapparaat.
- Houd altijd een veilige afstand van minimaal 5 m tussen het apparaat en omstanders. Schakel het apparaat uit als iemand te dichtbij de werkplek komt.
- Gebruik het apparaat niet tijdens regen of in vochtige omstandigheden. Schakel het apparaat niet in met natte handen.
- Houd alle luchtinlaten schoon.
- Zorg voor balans en een veilige positie tijdens het werken met het apparaat.
- Werk niet met het apparaat in een afgesloten ruimte of slecht geventileerde ruimte waar zich brandbare stoffen bevinden.
- Wees tijdens het werk geconcentreerd en let op wat je doet. Start het apparaat nooit op als je zwak, moe, afgeleid, onder invloed van alcohol of drugs bent.
- Draag geen losse kleding of sieraden tijdens het werk, aangezien deze in de luchtinlaten kunnen worden getrokken. Lange haren moeten naar achteren worden gebonden.
- Het is niet toegestaan om voorwerpen zoals gebroken glas, plastic of porselein met de stofzuiger op te zuigen.
- Het is niet toegestaan om het apparaat te gebruiken zonder de zak in de stofzuigermodus.
- Het is niet toegestaan om het apparaat op grindoppervlakken te gebruiken!
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of zeer goede kunstmatige verlichting.
- Schakel het apparaat uit na gebruik en controleer op eventuele schade.
- Als je twijfels hebt, neem dan contact op met ons servicecentrum. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of interne onderdelen te demonteren.
- Gebruik het apparaat alleen zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.
- Controleer regelmatig of alle schroeven en moeren goed zijn aangedraaid.
- Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen of onderdelen die door ons servicecentrum zijn goedgekeurd.
- Controleer regelmatig de opvangzak op gaten of schade. Als je enige schade opmerkt, neem dan contact op met de verkoper of de service. Gebruik het apparaat niet in de stofzuigermodus als de zak beschadigd is.
- Steek geen vingers, handen of andere delen van het lichaam in de mond van de zuigmond of de demper.
- Houd ledematen uit de buurt van het draaiende rotorwiel.
- Zuig geen vloeistoffen op met dit apparaat; vooral geen vloeistoffen zoals brandstoffen. Dit kan leiden tot explosie! Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandstof!
- Schakel het apparaat altijd uit wanneer:
 - je de werkmodus verandert;
 - je de zak beschadigt;
 - je de werkplek verlaat;
 - je van plan bent het apparaat schoon te maken of te onderhouden.
- Zuig geen natte bladeren op, omdat deze de stofzuigerslang kunnen verstoppem.
- Gebruik het apparaat niet als de buis verkeerd is geplaatst, geassembleerd of beschadigd.

TOEPASSING

De stofzuiger / bladblazer mag alleen worden gebruikt voor het blazen | stofzuigen van droge, lichte materialen zoals droge bladeren, kleine takken of stukjes papier. Het stofzuigen van zware materialen zoals metalen voorwerpen, stenen, grote takken of gebroken glas is verboden! Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

BELANGRIJK!

Bereid alleen zoveel brandstofmengsel dat het onmiddellijk kan worden gebruikt! Als het mengsel langer dan 30 dagen moet worden opgeslagen, moet er een speciale brandstofstabilisator worden gebruikt!

LET OP! Gevaarlijk draaiende rotor! Schakel de motor uit voordat u buizen aan het apparaat monteert of verwijdert! Voer nooit onderhouds- of montagediensten uit terwijl de motor van het apparaat draait.

BRANDSTOFMENGSEL

Vereisten voor brandstof

- o Gebruik alleen schone en verse brandstof
- o Gebruik alleen een mengsel van olie met 95-oktan benzine
- o Bereid het brandstofmengsel voor met een hoogwaardige tweetaktolie in een verhouding van benzine/olie van 30:1

WAARSCHUWING!

Maak nooit een mengsel direct in de brandstoftank van het apparaat! Meng altijd de brandstof in een geschikte, schone container! Sommige soorten benzine bevatten alcohol als oxidator! Geoxideerde brandstof veroorzaakt een stijging van de bedrijfstemperatuur van de motor! Onder bepaalde omstandigheden kan brandstof met alcohol de kwaliteit van de olie-mixer verminderen! Gebruik nooit brandstof met meer dan 10% alcohol in volume! Gebruik olie voor tweetakten in een verhouding van 30:1 benzine/olie. Houd er rekening mee dat gewone oliën en oliën voor buitenboordmotoren niet zijn bedoeld voor gebruik in hoogwaardige luchtgekoelde tweetaktmotoren en nooit in de motor van dit apparaat mogen worden gebruikt.

LET OP

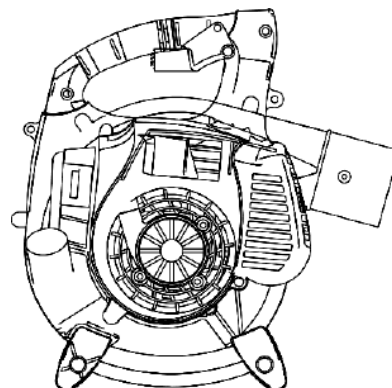
Brandgevaar! Draag nooit brandstof over en sla het niet op in de buurt van brandbare materialen! Voordat u de motor start, moet u altijd minimaal 3 m afstand nemen van brandstof en andere brandbare materialen.

BELANGRIJK!

Meng alleen zoveel brandstof als nodig is! Als brandstof langer dan 30 dagen moet worden opgeslagen, moet een stabilisator worden gebruikt!

VULLEN VAN DE BRANDSTOFBAK

Draai de tankdop los



LET OP!

Gevaar van brand en brandwonden!

- o Altijd voorzichtig zijn bij het verplaatsen van brandstof! Brandstof is zeer ontvlambaar!
 - o Gebruik nooit een blower als het brandstofvoersysteem beschadigd is of er lekkages zijn!
 - o Probeer nooit brandstof bij te vullen als de motor draait!
 - o Probeer nooit brandstof bij te vullen als de motor heet is! Laat de motor van de blower altijd afkoelen voordat u tankt!
 - o Rook nooit sigaretten en maak geen vuur in de buurt van de blower en brandstof!
 - o Transporteer en bewaar brandstof altijd in daarvoor geschikte containers!
 - o Plaats nooit ontvlambare materialen in de buurt van de demper!
 - o Werk nooit met een blower zonder goed functionerende demper en zonder vonkenvanger!
 - o Werk nooit met een blower die niet goed is gemonteerd of in slechte staat is!
1. Plaats het apparaat op de grond of een andere stabiele ondergrond en veeg alle verontreinigingen rond de brandstoftankdop weg.
 2. Draai de brandstoftankdop los.
 3. Vul de tank met een verse, schone brandstofmix.
 4. Draai de brandstoftankdop weer vast, vermijd brandstoflekkage voordat u de machine inschakelt.

OPSTARTEN VAN HET APPARAAT

LET OP! Gevaarlijke draaiende rotor! De rotor draait als de machine in beweging is!

Werk nooit met het apparaat zonder de afschermingen en goed geïnstalleerde leidingen, of als het in slechte technische staat is! Gevaar van stof- en afvaluitstoot! Draag altijd een oogbescherming tijdens het werken met het apparaat! Richt de straal nooit richting mensen of dieren! Werk nooit met het apparaat zonder goed functionerende besturingselementen of als het in slechte technische staat is!

WAARSCHUWING! De handstarter kan beschadigd worden door onjuist gebruik!

<Trek de lijn nooit volledig uit!

<Start de starter altijd als de motor niet draait!

<Altijd langzaam de starterkabel loslaten!

Werk nooit met een machine met ontbrekende of beschadigde leidingen.

Opstartmethode

1. De motor wordt gestart door de startpomp meerdere keren in te drukken totdat er brandstof zonder luchtbellen in de brandstofslang verschijnt.
2. Alleen bij een koude motor: Zet de volle choke aan door de gashevel naar de uiterste buitenpositie te trekken. Opmerking! Doe dit niet wanneer je een warme motor opstart.
3. Plaats de machine op de grond, terwijl je deze stevig met je rechterhand vasthoudt.
4. Trek langzaam aan de starterkabel, totdat je weerstand van de motor voelt.
5. Start de machine door energiek aan de starterkabel omhoog te trekken. Herhaal indien nodig stap 5 twee of drie keer totdat de motor start.

ELKE 10 UUR WERK (VAAKER BIJ WERK IN HEVIGE STOFSTOF)

1. Schroef de schroef los die de luchtfilterkap bevestigt, verwijder de kap en haal het filterelement eruit.
2. Controleer het filterelement, als het vervormd of beschadigd is, vervang het dan door een nieuw element.
3. Was het filterelement in schone benzine, knijp het uit en laat het drogen. Was de luchtfilterkap in schone benzine, veeg het af en laat het drogen.
4. Bevestig het filterelement en de kap met de schroef.

ELKE 10/15 UUR WERK

1. Gebruik een bougiesleutel om de bougie los te draaien (draai tegen de klok in om deze te verwijderen).
2. Maak de bougie schoon en stel de speling in op 0,6 tot 0,7 mm. Vervang een beschadigde of duidelijk versleten bougie door type L9T (LD) of een vervangend type.
3. Schroef de bougie met de hand in de cilinder en draai deze vervolgens stevig aan met de sleutel.

WAARSCHUWING! Laat nooit vuil en afval binnenin de cilinder komen!

Maak de bougie en de cilinderkop schoon voordat je de bougie eruit draait! Laat de motor afkoelen voordat je de bougie inspecteert! Onjuiste installatie van de bougie kan ernstige motorschade veroorzaken!

OPSLAG (30 DAGEN OF LANGER)

OVER SCHOONMAKEN. Maak de buitenkant van de machine grondig schoon.

o **CONTROLE.** Controleer de gehele machine en leidingen op schade, of er losse of ontbrekende onderdelen zijn en repareer deze indien nodig.

o **BRANDSTOF.** Leeg de brandstoftank en leeg de carburateur en brandstofslangen door de motor te laten draaien tot deze uitvalt door gebrek aan brandstof.

o **SMEREN.** Draai de bougie eruit en giet ongeveer 1 theelepel olie in de cilinder via de bougie-opening. Trek 2 tot 3 keer aan de starterlijn voordat je de bougie terugdraait om de olie over de cilinderwanden te verspreiden.

o **LUCHTFILTER.** Verwijder, maak schoon en plaatst het luchtfilterelement terug zoals hierboven beschreven.

RESTITUTIERISICO

Hoewel de fabrikant van het apparaat verantwoordelijk is voor het ontwerp dat gevaar uitsluit, zijn bepaalde risicofactoren tijdens gebruik onvermijdelijk. Het restrisico volgt uit foutief gedrag van de gebruiker van het apparaat. Het grootste gevaar doet zich voor bij het uitvoeren van de volgende verboden handelingen:

- het gebruik van het apparaat door kinderen,
- het gebruik van het apparaat voor andere doeleinden dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, wanneer andere personen, en in het bijzonder kinderen of dieren in de buurt zijn,
- het gebruik van het apparaat door personen die niet bekend zijn met de gebruiksaanwijzing,
- het gebruik van het apparaat zonder de juiste beschermende kleding en schoeisel ter bescherming van de voeten.
- het gebruik van het apparaat met beschadigde beschermkappen of behuizingen, en zonder goed gemonteerde veiligheidsvoorzieningen.

EVALUATIE VAN HET RESTRISICO

Door de aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing te volgen, kan het restrisico tijdens het gebruik van het gereedschap worden geëlimineerd. Er is risico bij het niet naleven van de bovenstaande aanbevelingen.

APPARAAT EN WERKKLEDEN

Bij gebruik van het produkt moet de juiste kleding en beschermingsuitrusting worden gedragen, overeenkomstig de volgende aanbevelingen.

- helm
- beschermende brillen of gezichtsbeschermer,
- dikke beschermende handschoenen
- veiligheidsschoenen met antislipzolen
- gehoorbescherming

Neem mee voor gebruik

- een geschikte voorraad brandstof en olie voor de mengsel
- benodigdheden voor het aanduiden van de werkplek
- Gebruik het product nooit terwijl je losse broekspijpen draagt, sandalen aan hebt of blote voeten hebt.

WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT WERKEN MET BRANDSTOF

De motor van dit apparaat is ontworpen om te werken op gemengde brandstof die zeer brandbare benzine bevat. Bewaar nooit brandstofcontainers of vul brandstoftanks in de buurt van een oven, brandend hout, elektrische vonken, lasvonken of enige andere warmte- of vuurbron, omdat dit kan leiden tot ontsteking van de brandstof. Roken tijdens het bedienen van het apparaat of het vullen van de brandstoftank is uiterst gevaarlijk. Zorg er altijd voor dat brandende sigaretten uit de buurt van het apparaat zijn. Voordat je de brandstoftank bijvult, moet je altijd eerst de motor uitschakelen en goed om je heen kijken om te bevestigen dat er geen vonken of open vlammen in de buurt zijn. Als brandstof lekt tijdens het bijvullen, veeg de brandstof dan droog met een schone doek voordat je de motor opnieuw inschakelt. Na het bijvullen van de brandstof, draai de tankdop stevig vast en verplaats het apparaat voordat je de motor inschakelt naar een plek op minstens 3 meter afstand van waar de tank werd bijgevuld. Brandstof mag niet langer dan 1 maand in de jerrycan worden bewaard.

OPSLAG VAN DE BLOEIER

Voor een periode van 3 maanden of langer

- Leeg en reinig de brandstoftank op een goed geventileerde plaats
- Leeg en reinig de container
- Start de motor totdat de carburateur droog is — dit helpt om te voorkomen dat de membranen van de carburateur aan elkaar plakken.
- Maak de machine grondig schoon - let vooral op de koelribben van de cilinder en het luchtfilter.
- Bewaar de machine op een droge, hoge of afgesloten plaats - buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.
- Plaats de container niet langdurig in direct zonlicht.

Minimaliseer verbruik en voorkom schade

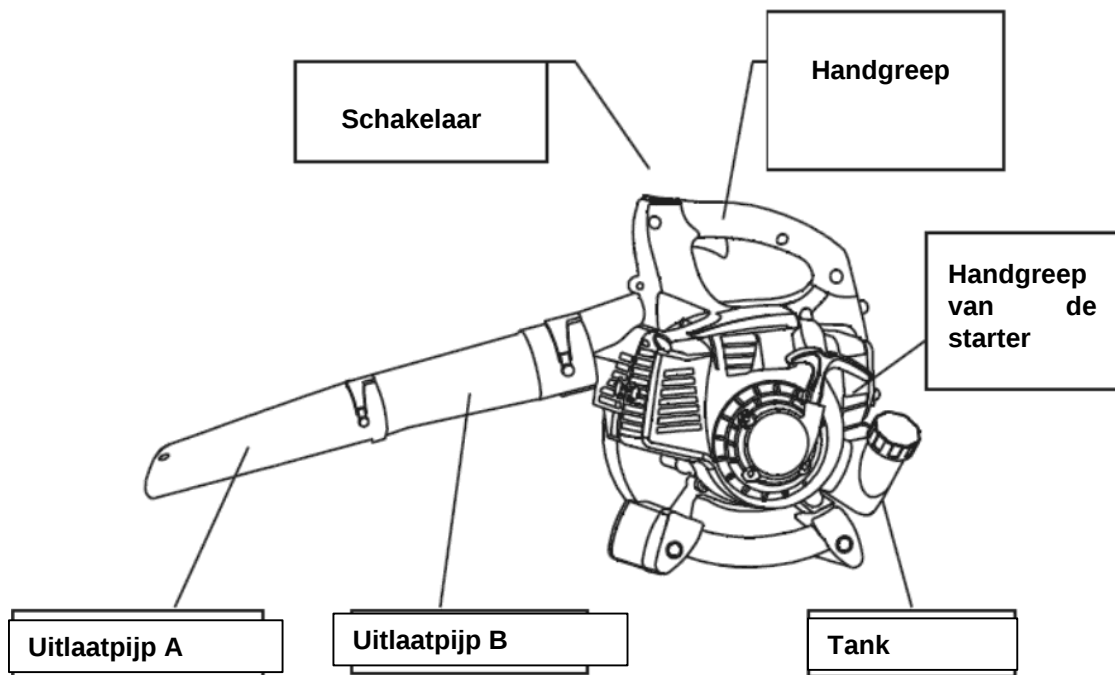
Het naleven van de instructies die hier zijn opgenomen helpt het risico op onnodige slijtage en schade aan het apparaat te verminderen.

Het elektrisch gereedschap moet met de nodige zorg en aandacht worden gebruikt, onderhouden en opgeslagen zoals beschreven in dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing.

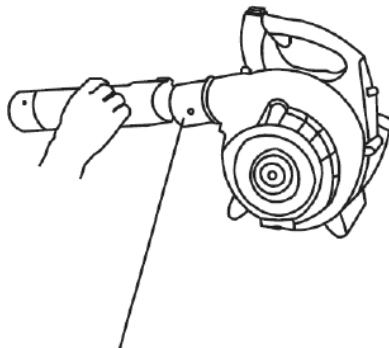
De gebruiker is verantwoordelijk voor alle schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing: Dit omvat in het bijzonder:

- Wijzigingen of aanpassingen aan het product die niet door de verkoper zijn goedgekeurd.
- Het gebruik van accessoires voor elektrisch gereedschap of snijgereedschappen die niet door de verkoper zijn goedgekeurd.
- Het gebruik van het product voor doeleinden waarvoor het niet is ontworpen.
- Het gebruik van het product voor sportevenementen of wedstrijden.
- Voortdurende schade als gevolg van verder gebruik van het product met defecte componenten.

MONTAGE VAN HET APPARAAT

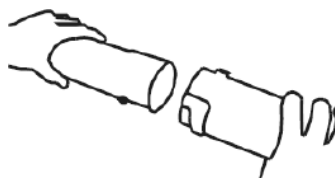


Draai de uitlaatpijp B in.



Gebruik een M5x10 schroef om de uitlaatpijp te blokkeren.

Draai de uitlaatpijp A in.



PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Probleem / Storing	Mogelijke Oorzaken	Oplossing
Moeilijkheden met het starten van de koude motor.	1. Gebrek aan brandstof.	1. Controleer het brandstofpeil en vul indien nodig het brandstofmengsel bij.
	2. Verzopen of beschadigde bougie.	2. Controleer, reinig of vervang de bougie.
	3. Geen vonk op de bougie.	3. Vervang de bougie door een nieuwe.
	4. Choke is niet ingeschakeld.	4. Zie hoofdstuk — Starten van de stofzuiger (of het apparaat).
	5. Vervuild luchtfilter.	5. Reinig of vervang het filter.
	6. Zuigbuis verkeerd gemonteerd.	6. Monteer de zuigbuis van de stofzuiger correct.
	7. Open waaierklep.	7. Sluit de waaierklep.
Apparaat valt uit en is moeilijk opnieuw te starten.	1. Het brandstofmengsel is opgebruikt.	1. Vul de brandstoftank.
	2. Verstopte carburateur.	2. Reinig de carburateur.
	3. Ontstekingsschakelaar is uitgeschakeld.	3. Schakel de schakelaar in.
	4. Te veel koolaanslag (roet) verzameld op de bougie.	4. Reinig de koolaanslag van de bougie.
	5. Choke is ingeschakeld.	5. Schakel de choke uit.
Lage acceleratiesnelheid van de motor.	1. Cilinderkoeling verstopt, te veel roet verzameld in het bovenste deel van de cilinder.	1. Reinig de cilinder.
	2. Verstopte oliecirculatie en/of verstopt luchtfilter.	2. Reinig.
	3. Vuil luchtfilter.	3. Reinig of vervang het luchtfilter.
Laag zuigvermogen of geen zuigkracht.	1. De zak is vol.	1. Leeg de zak.
	2. De zak is vuil.	2. Reinig de zak.
	3. Het apparaat is verstopt of geblokkeerd door vreemde voorwerpen.	3. Verwijder de verstoppende materialen.



De laatste twee cijfers van het jaar van de CE-markering - 24

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

GEKO Sp. z o.o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

Benzine bladblazer JG, Type: G84012, Model: EB260

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2006/42/EG van 17 mei 2006 betreffende machines,

2000/14/EG van 8 mei 2000 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake het milieu door apparaten die buiten worden gebruikt,

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (geconsolideerde versie) Tekst van belang voor de EER

2016/1628 van 14 september 2016 betreffende de vereisten voor de grenswaarden van emissies van gas- en stofverontreinigingen en typegoedkeuring met betrekking tot inwendige verbrandingsmotoren bestemd voor mobiele machines die niet op de weg bewegen, wijziging van verordening (EU) nr. 1024/2012 en (EU) nr. 167/2013 en wijziging en intrekking van richtlijn 97/68/EG (Tekst heeft betekenis voor de EER)

2017/656 van 19 december 2016 die de administratieve vereisten voor grenswaarden van emissies en typegoedkeuring met betrekking tot inwendige verbrandingsmotoren bestemd voor mobiele machines die niet op de weg bewegen, vaststelt in overeenstemming met verordening van het Europees Parlement en de Raad (EU) 2016/1628

voldoet aan de eisen van de volgende geharmoniseerde normen: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

is conform het CE-typecertificaat EG nr. E8A 122149 0002 REV. 00 van 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 van 18.08.2023

uitgegeven door TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MÜNCHEN

Land: Duitsland

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0123

Homologatie nr e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 van 09.07.2018 uitgegeven door het Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/EG: toegepaste procedure voor beoordeling van overeenstemming overeenkomstig bijlage V

Het gemeten geluidsvermogen L wa bedraagt: 111 dB(A)

Het gegarandeerde geluidsvermogen L wa bedraagt: 114 dB(A)

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest zijn geldigheid indien het product wordt
gewijzigd of aangepast zonder toestemming van de fabrikant.

Verantwoordelijk voor de voorbereiding en bewaring van de technische documentatie is:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de
bevoegde persoon



G84012
EB260

Soprador de folhas a gasolina JG
Tradução do manual original

PT



7500obr⁻¹



0,75kW



25,4cm³



225km/h
(60m/s)



1:25~40



700ml

Soprador de folhas a gasolina JG

ATENÇÃO!

Leia o conteúdo deste manual antes de usar e guarde-o para futura referência do dispositivo.

PT

Produzido para:
GEKO Sociedade de Responsabilidade Limitada Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ATENÇÃO!!

Devido ao aperfeiçoamento contínuo dos produtos, as fotos e ilustrações contidas neste manual são meramente ilustrativas e podem diferir do produto adquirido. Essas diferenças não podem ser a base para reclamações.



DADOS TÉCNICOS

Modelo: EB260

Tipo de motor: 1E34FB

Cilindrada do motor: 25,4 cm³

Potência nominal: 0.7kW

Partida: manual

Mistura de combustível: 1:25~40

Capacidade do tanque de combustível: 700ml

Rotações em vazio: 2800 rpm

Rotações máximas: 7500 rpm

Nível medido de pressão sonora: LpA=97,6dB, K=3dB

Nível medido de potência sonora: LwA=111,0dB, K=3dB

Nível garantido de potência sonora LWA; 114 dB(A)

incerteza de medição K: 3 dB(A)

Valor das vibrações transmitidas pela máquina e que atuam sobre os membros superiores do operador ahv,eq; 17,94 m/s²

incerteza de medição: 7,18 m/s²

ATENÇÃO

Sempre que operar a máquina, deve-se usar protetores de olhos e ouvidos. Para minimizar o risco de lesões, é essencial ler atentamente e seguir as recomendações do manual do usuário. Este produto destina-se a uso somente em ambientes externos.

ATENÇÃO!

Devido ao aperfeiçoamento contínuo dos produtos, os desenhos e descrições podem diferir do produto adquirido e podem conter elementos opcionais ou especializados não previstos na versão padrão. Essas diferenças não podem ser a base para reclamações. Todas as informações contidas neste manual estão de acordo com os dados atuais no momento da impressão e têm apenas caráter informativo. Reservamo-nos o direito de fazer alterações nas especificações técnicas e no funcionamento devido ao avanço técnico. Em caso de dúvidas, entre em contato com o serviço mais próximo ou vendedor.

INTRODUÇÃO

O dmuchador-aspirador a gasolina John Gardener foi projetado e construído para operar com excelente desempenho, durabilidade, confiabilidade, qualidade, conforto e segurança. O motor de dois tempos, fabricado com tecnologia de ponta, fornece uma potência excepcional com uma capacidade e peso muito baixos. Cada profissional que for proprietário/usuário do aspirador rapidamente descobrirá por que este aparelho é uma classe por si só!

IMPORTANTE!

As informações contidas neste manual de instruções são atuais no momento de sua produção. O fabricante se esforça para fornecer as informações mais recentes, mas podem haver algumas diferenças entre o dispositivo e sua descrição no manual. O fabricante se reserva o direito de realizar alterações no processo de produção sem aviso prévio e modificações em relação a versões anteriores dos produtos. Antes de usar este dispositivo, é necessário familiarizar-se com as regulamentações locais sobre ruído e horários de operação permitidos.

AVISO!

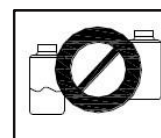
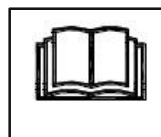
O motor do dispositivo é equipado com um silenciador com capturador de faíscas. Nunca use a máquina sem o silenciador devidamente instalado!

DESCRIÇÕES DE AVISO

Este manual contém 'descrições de aviso' circundadas por quadros e precedidas por um símbolo de triângulo de aviso.

Durante toda a operação da máquina, deve-se usar protetores para os olhos e ouvidos.

Não é permitido operar o dispositivo estando cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas e medicamentos que afetem a condição psicofísica.



ATENÇÃO! É proibido realizar modificações no dispositivo sem autorização.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AVISO:

Leia atentamente o manual de instruções e as diretrizes de segurança. A não conformidade com as instruções pode resultar em ferimentos, incêndio ou dano ao dispositivo.

REGRAS DE SEGURANÇA

Regras gerais de segurança

Antes de ligar o dispositivo, pedimos que você leia atentamente este manual de instruções e o guarde em um local seguro.

O dispositivo deve ser operado com especial cuidado, seguindo as seguintes regras de segurança:

1. O não cumprimento das regras de segurança pode ser a causa do risco de ferimentos graves ao operador.
2. Antes da primeira operação do dispositivo, o operador deve ser treinado no local de compra do dispositivo por pessoal adequado.
3. O dispositivo pode ser operado e utilizado para os fins especificados neste manual.
4. É proibido o uso do dispositivo por crianças e jovens com menos de 18 anos.
5. O operador do dispositivo é responsável pela segurança de terceiros e de animais na área.
6. O operador do dispositivo é responsável pela segurança ou acidentes que causem danos à propriedade nas proximidades.
7. O dispositivo só pode ser emprestado ou cedido a pessoas familiarizadas com o manual de operação e as regras de segurança. O manual de operação deve sempre ser entregue às pessoas a quem o dispositivo foi emprestado ou cedido.
8. Somente pessoas fisicamente capazes podem operar o dispositivo. O cansaço ou doença podem causar diminuição da concentração e falta de atenção.
9. Pessoas sob influência de álcool, drogas ou medicamentos que afetem a capacidade psicofísica não podem trabalhar com o dispositivo.
10. O dispositivo só pode ser utilizado em conformidade com as regras de segurança, considerando o risco de possíveis acidentes. Para evitar a ativação acidental do motor, o interruptor de ignição deve sempre ser deixado na posição "0". Ao abrir a tampa do soprador, o cabo da vela de ignição também deve ser desconectado.
11. Apenas acessórios adicionais originais fornecidos pelo fabricante, destinados a esses modelos de dispositivos, estão autorizados para uso.
12. O funcionamento confiável do dispositivo e a observância das regras de uso seguro também dependem da qualidade das peças de reposição. Deve-se usar apenas peças de reposição originais, que são fabricadas com as tecnologias adequadas, garantindo a mais alta qualidade possível em termos de material, dimensão, funcionalidade e segurança. Peças de reposição e acessórios originais podem ser encomendados ao distribuidor do dispositivo e em pontos de venda e serviços.
13. O uso de peças não originais provoca a perda das condições de garantia.
14. Durante o período em que o dispositivo não está em uso, deve ser armazenado e guardado de maneira a não colocar em perigo pessoas alheias. O motor do dispositivo deve ser desligado.

Vestuário do operador do dispositivo

1. Ao operar o dispositivo, para evitar acidentes, deve-se usar roupas apropriadas e o equipamento de proteção necessário.
2. O vestuário do operador deve ser adequado às condições de trabalho e confortável (por exemplo, roupa não muito larga, mas que não restrinja os movimentos).
3. Deve-se evitar usar roupas largas, cachecóis, joias e outros elementos de vestuário que possam se prender a ramos ou arbustos. Também é importante garantir a segurança em caso de cabelos longos, usando um boné, capacete ou cobertura semelhante para a cabeça.
4. O operador do dispositivo deve usar calçados adequados e resistentes, preferencialmente antiderrapantes. Deve-se usar luvas de proteção com acabamento antiderrapante. Durante o trabalho, o rosto e os olhos devem ser protegidos com uma proteção facial ou óculos de proteção. Deve-se proteger a audição com protetores auditivos adequados. Em condições de trabalho em terreno denso e arbustivo, deve-se usar capacete de proteção.

Preparação da mistura e abastecimento do tanque de combustível

Devido ao risco de incêndio, à proteção ambiental e à saúde do operador, ao preparar a mistura de combustível e ao abastecer o tanque de combustível, devem ser rigorosamente seguidas as normas de segurança.

A gasolina é inflamável. Deve ser mantida distante de fontes abertas de fogo e não deve ser derramada.

No local de trabalho e no local de abastecimento do tanque de combustível, é estritamente proibido fumar.

Antes das atividades relacionadas ao abastecimento do tanque de combustível, o motor do dispositivo deve ser sempre desligado.

5. Antes de encher o tanque de combustível, deve-se esperar até que o motor esfrie completamente — caso contrário, há risco de acidente.
6. O combustível pode conter substâncias semi-solventes. Deve-se evitar o contato dessas substâncias com a pele e os olhos. Ao reabastecer, é necessário usar luvas de proteção e trocar e lavar frequentemente as roupas de trabalho utilizadas durante essas atividades.
7. Deve-se evitar que a gasolina e o óleo penetrem no solo. Para isso, o solo deve ser adequadamente protegido, por exemplo, colocando o equipamento sobre uma lona.
8. Não é permitido inalar vapores de combustível.
9. Não se deve reabastecer em ambientes fechados.
10. Em caso de derramamento de gasolina ou óleo, deve-se imediatamente limpar o combustível derramado do equipamento. Se o combustível for derramado na roupa, deve-se trocar de imediato.
11. O bocal do tanque de combustível deve sempre ser bem fechado. Isso evitará o risco de o tampão se soltar devido às vibrações do motor e de o combustível transbordar.
12. Deve-se ter cuidado com possíveis vazamentos de combustível. Não é permitido ligar o motor e operar o equipamento com combustível vazando. Nesse caso, existe o risco de ferimentos graves e queimaduras.
13. A gasolina e o óleo devem ser armazenados e transportados exclusivamente em recipientes adequados e identificados para esse fim.

Regras de segurança durante o transporte do equipamento

Durante o transporte do equipamento, deve-se sempre desligar o motor!

Durante o transporte, a fim de evitar vazamentos e derramamentos de combustível e eventuais danos relacionados, deve-se proteger o equipamento contra o risco de tombamento. O tanque de combustível deve ser verificado quanto a possíveis vazamentos. Recomenda-se esvaziar o tanque de combustível antes de transportar o equipamento.

Regras de segurança antes de iniciar o trabalho

Antes de ligar o dispositivo, deve-se verificar o estado técnico do equipamento e sua prontidão para o trabalho. O rotor e a proteção do ventilador devem estar absolutamente em boas condições. Danos à proteção do ventilador podem levar ao risco de ferimentos no operador do equipamento devido a objetos estranhos que podem ser projetados. Em caso de dano, não é permitido usar o dispositivo.

Deve-se garantir que o interruptor de ignição se mova livremente da posição 'I' para a posição 'O'.

Deve-se garantir que a alavanca do acelerador tenha movimento livre e retorne à posição de marcha lenta.

Regras de segurança ao ligar o dispositivo

O motor do dispositivo deve ser ligado a uma distância de pelo menos 3 m do local de abastecimento de combustível.

Nunca é permitido operar o dispositivo em ambientes fechados.

Antes de ligar o dispositivo, o operador deve adotar uma posição de trabalho estável, segura e confiável. O dispositivo deve sempre ser ligado em terreno nivelado, com um bom aperto no equipamento.

O equipamento pode ser operado apenas por um operador. Pessoas não autorizadas não devem se aproximar a menos de 5 metros do dispositivo.

As atividades realizadas ao ligar o dispositivo estão descritas no Capítulo 6.

Regras de segurança ao operar o dispositivo.

O equipamento só pode ser utilizado por um operador que esteja em boa condição psicofísica. Após ligar o motor, o equipamento emite gases tóxicos que podem não ser percebidos. Nunca é permitido operar o dispositivo em ambientes fechados. Em condições de espaço restrito, como valas, depressões ou escavações, deve-se garantir que haja uma adequada circulação de ar durante a operação do dispositivo.

É proibido fumar no local de trabalho do dispositivo e nas proximidades imediatas do equipamento. Isso aumenta significativamente o risco de incêndio!

1. Deve-se trabalhar de forma contínua, atenta e tranquila.
2. Deve-se prestar atenção à iluminação adequada e à visibilidade no local de trabalho.
3. Deve-se planejar intervalos adequados durante o trabalho.
4. Deve-se prestar atenção às fontes de possíveis ameaças e manter as medidas de precaução adequadas. Deve-se ter em mente que o uso de protetores auriculares limita a percepção de sons. Isso inclui também sons de alarme, como sinais de alarme, tiros, etc., que podem passar despercebidos.
5. Deve-se sempre segurar firmemente o dispositivo e prestar atenção à posição estável e segura.

Nunca se deve direcionar o soprador para outras pessoas ou animais, para evitar lesões causadas por objetos pequenos, mas que se movem a alta velocidade.

6. Deve-se cumprir as normas locais sobre o horário de uso de equipamentos mecânicos.
7. Deve-se ter especial cuidado quando o solo está molhado, coberto de gelo ou neve, em inclinações maiores e em encostas íngremes. Essas condições aumentam significativamente o risco de escorregar!
8. Deve-se prestar atenção a vários obstáculos e o risco de tropeços, como galhos de árvores, tocos, bordas.
9. Nunca se deve tocar no silenciador quente, pois isso representa o risco de queimaduras graves!
10. Nunca se deve operar o dispositivo com o silenciador danificado ou sem silenciador. Existe um sério risco de danos auditivos e queimaduras!

Regras de segurança ao operar um soprador a gasolina

1. O dispositivo pode ser utilizado para coletar material exclusivamente com o tubo de saída instalado e saco coletor. Deve-se instalar uma correia para suporte do saco coletor nos braços. Deve-se sempre segurar o dispositivo com as duas mãos, pelos dois punhos.
2. Nunca se deve coletar materiais quentes ou em chamas (objetos), como cinzas ou cigarros acesos, pois isso representa risco de incêndio.
3. Não se deve coletar líquidos inflamáveis (como gasolina) ou materiais que estejam molhados com esses líquidos inflamáveis. Há um risco de ferimentos muito graves devido a explosões ou incêndios!
4. Deve-se garantir que não se colem materiais e objetos para os quais o dispositivo não está adaptado, por exemplo: galhos, tecidos, panos, materiais minerais (seixos, pedras), elementos metálicos e outros desse tipo. Esses objetos podem danificar o dispositivo.
5. Nunca se deve usar o aspirador a gasolina em superfícies cobertas de seixos ou outro material solto, que possa causar danos ao dispositivo.
6. Caso o tubo de entrada não esteja montado, a tampa do soprador deve estar sempre fechada. Partes rotativas do dispositivo podem causar ferimentos graves. Também podem danificar o motor do dispositivo.

Regras de segurança relativas às vibrações do dispositivo

O dispositivo caracteriza-se por baixas vibrações. No entanto, mesmo assim, se o dispositivo for utilizado por um longo período, deve-se prestar atenção aos sintomas de interrupção da circulação sanguínea causados por vibrações. Esses incluem os sintomas da chamada síndrome do dedo branco, que se manifesta como uma sensação de formigamento nos dedos. Caso tais sintomas sejam observados, recomenda-se uma consulta médica. Para limitar a absorção de vibrações, recomenda-se o uso de luvas com inserto antivibratório.

Regras de segurança relativas à manutenção e reparação do dispositivo

1. O dispositivo deve ser mantido regularmente. As operações de manutenção poderão ser realizadas de forma autônoma apenas conforme indicado neste manual. Todos os outros reparos e operações de manutenção podem ser realizados exclusivamente por serviços especializados adequados.
2. Antes de iniciar a limpeza, reparo ou manutenção do equipamento, é imperativo desligar o motor e desconectar o cabo da vela de ignição. No caso de o motor ser acionado acidentalmente, existe risco de ferimentos graves. A única exceção a esta regra é o ajuste do carburador, que pode ser realizado exclusivamente por serviços autorizados da empresa Solo.
3. Durante reparos e manutenção, devem ser utilizados apenas peças de reposição originais.
4. Não é permitido fazer qualquer alteração no dispositivo. Podem causar lesões graves ao operador!
5. Não é permitido realizar reparos ou tarefas de manutenção, assim como armazenar o dispositivo próximo a fogo aberto.
6. Deve-se verificar regularmente o tampão do combustível para possíveis vazamentos.
7. Deve-se verificar a condição técnica do cabo de ignição. Caso a vela de ignição esteja solta ou o cabo de ignição esteja desconectado da vela, o motor só pode ser acionado com o interruptor de ignição na posição "0 = PARAR". Caso contrário, há risco de incêndio por faíscas e possibilidade de danos ao sistema de ignição.
8. Deve-se verificar regularmente a condição técnica do silenciador. Não toque no silenciador quente.

INSTRUÇÕES DETALHADAS DE SEGURANÇA

- Para trabalhar, sempre use roupas de trabalho adequadas (calças justas e longas), calçados de segurança com solas antiderrapantes, protetor facial, protetores auriculares e óculos de proteção.
- Não ligue o dispositivo na posição onde o tubo está apontando para cima.
- Desligue o motor quando o dispositivo não estiver em uso ou ao deixar o local de trabalho. Desligue o dispositivo antes de limpar ou transferir para outro local de trabalho.
- Não aponte o tubo para outras pessoas ou animais. Não sopre partículas na direção de outras pessoas ou animais ao usar o soprador.
- Sempre mantenha uma distância segura de pelo menos 5 m entre o dispositivo e pessoas não envolvidas, desligue o dispositivo se alguém se aproximar demais do local de trabalho.
- Não use o dispositivo durante a chuva ou em condições de umidade. Não ligue o dispositivo com as mãos molhadas.
- Mantenha todos os elementos de entrada de ar limpos.
- Mantenha o equilíbrio e uma posição segura ao operar o dispositivo.
- Não use o dispositivo em ambientes fechados ou em espaços mal ventilados onde existem substâncias inflamáveis.
- Durante o trabalho, mantenha-se concentrado e preste atenção ao que está fazendo. Nunca ligue o aparelho quando estiver se sentindo fraco, cansado, distraído, sob efeito de álcool ou drogas.
- Não use roupas largas e bijuterias durante o trabalho, pois podem ser sugadas para as entradas de ar. Cabelos longos devem ser presos para trás.
- Não deve-se aspirar objetos como vidro quebrado, plástico ou porcelana, etc., com o aspirador.
- Não deve usar o aparelho sem o saco instalado no modo de trabalho do aspirador.
- Não deve usar o aparelho em superfícies molhadas!
- Use o aparelho apenas com luz natural ou iluminação artificial muito boa.
- Após terminar o trabalho, desligue o aparelho e verifique se não há danos.
- Se tiver alguma dúvida, entre em contato com nosso centro de serviço. Não tente consertar o aparelho ou desmontar as partes internas do aparelho por conta própria.
- Utilize o aparelho apenas de acordo com a aplicação mencionada neste manual de instruções.
- Verifique regularmente se todos os parafusos e porcas estão bem apertados.
- Use apenas peças de reposição originais ou peças aprovadas pelo nosso centro de serviço.
- Verifique regularmente o saco coletor para ver se há furos ou danos. Se notar algum dano, entre em contato com o vendedor ou serviço. Não use o aparelho na função do aspirador se o saco estiver danificado.
- Não insira dedos, mãos ou outras partes do corpo na abertura do bico ou no silenciador.
- Mantenha os membros afastados da roda do rotor em movimento.
- Não aspire líquidos com este aparelho; especialmente líquidos como combustíveis. Risco de explosão! Não use o aparelho próximo a combustíveis!
- Sempre desligue o aparelho quando:
 - mudar o modo de operação;
 - danificar o saco;
 - deixar o local de trabalho;
 - pretende limpar ou manter o aparelho.
- Não aspire folhas molhadas, pois pode entupir o tubo do aspirador.
- Não use o aparelho se a mangueira estiver mal instalada, montada ou danificada.

APLICAÇÃO

O aspirador / soprador pode ser usado apenas para soprar | aspirar materiais leves a seco, como folhas secas, pequenos galhos ou pedaços de papel. Aspirar materiais pesados, como objetos metálicos, pedras, galhos grandes ou vidro partido é proibido! O aparelho é destinado ao uso doméstico.

IMPORTANTE!

Preparar apenas a quantidade de mistura de combustível que possa ser utilizada imediatamente! Se a mistura for armazenada por mais de 30 dias, é necessário usar um estabilizador de combustível especial!

ATENÇÃO! Rotor giratório perigoso! Desligue o motor antes de montar ou remover os tubos do aparelho! Nunca realize qualquer atividade de manutenção ou montagem com o motor do aparelho em funcionamento.

MISTURA DE COMBUSTÍVEL

Requisitos de combustível

o Usar apenas combustível limpo e fresco

o Usar apenas mistura de óleo com gasolina de 95 octanas

o Preparar a mistura de combustível com um óleo de boa qualidade para dois tempos na proporção de gasolina/óleo de 30:1

AVISO!

Nunca preparar a mistura diretamente no tanque de combustível do aparelho! Sempre misturar todo o combustível em um recipiente limpo e apropriado! Alguns tipos de gasolina contêm álcool como oxidante! Combustível oxigenado provoca aumento da temperatura de funcionamento do motor! Em certas condições, combustível com teor de álcool pode reduzir a qualidade da lubrificação da mistura de óleo! Nunca usar combustível com teor superior a 10% de álcool em volume! Usar óleo para 2 tempos na proporção de 30:1 gasolina/óleo. É importante notar que óleos comuns e óleos para motores de popa não são destinados ao uso em motores 2 tempos de alta qualidade refrigerados a ar e nunca devem ser usados neste motor.

ATENÇÃO

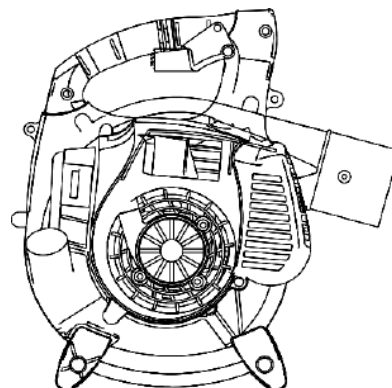
Perigo de incêndio! Nunca transportar e armazenar combustível próximo a materiais inflamáveis! Antes de ligar o motor, sempre se afastar pelo menos 3 m do combustível e de outros materiais inflamáveis.

IMPORTANTE!

Misturar apenas a quantidade de combustível que é realmente necessária! Se o combustível for armazenado por mais de 30 dias, deve-se usar um estabilizador!

ABASTECIMENTO DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL

Desenroscar a tampa do tanque



ATENÇÃO!

Perigo de incêndio e queimaduras!

o Sempre ter cuidado especial ao transportar combustível! O combustível é altamente inflamável!
o Nunca usar um soprador quando o sistema de abastecimento de combustível estiver danificado ou houver vazamentos!

o Nunca tentar abastecer o combustível enquanto o motor está em movimento!

o Nunca tentar abastecer o combustível enquanto o motor estiver quente! Sempre deixar o motor do soprador esfriar antes de abastecer!

o Nunca fumar e evitar qualquer fonte de fogo perto do soprador e do combustível!

o Sempre transportar e armazenar combustível em recipientes apropriados para esse fim!

o Nunca colocar materiais inflamáveis perto do silencioso!

o Nunca operar o soprador sem um silencioso funcionando corretamente e sem um coletor de faíscas!

o Nunca operar o soprador que esteja mal montado ou em mau estado!

1. Colocar o aparelho no chão ou em outra superfície estável e limpar qualquer sujeira ao redor da tampa do tanque de combustível.

2. Desenroscar a tampa do tanque de combustível.

3. Abastecer o tanque com uma mistura de combustível fresca e limpa.

4. Rosquear a tampa do tanque de combustível novamente, evitando vazamento de combustível antes de ligar a máquina.

LIGAÇÃO DO APARELHO

ATENÇÃO! Rotor giratório perigoso! O rotor gira quando a máquina está em movimento!

Nunca operar o aparelho sem as proteções adequadas e os tubos instalados corretamente ou em mau estado técnico! Perigo de expulsão de poeira e detritos! Sempre usar proteção para os olhos ao trabalhar com o aparelho! Nunca direcionar o fluxo em direção a pessoas ou animais! Nunca operar o aparelho sem os elementos de controle funcionando corretamente ou em mau estado técnico!

AVISO! O arrancador manual pode ser danificado pelo uso inadequado!

<Nunca puxar a corda até seu comprimento total!

<Sempre acionar o arrancador quando o motor não estiver girando!

<Sempre puxar lentamente o cabo do motor de arranque!

Nunca operar a máquina com tubulações faltando ou danificadas.

Modo de partida

1. A partida é realizada pressionando várias vezes a bomba de partida até que apareça combustível no tubo de combustível sem bolhas.

2. Somente com motor frio: Acionar a full choke puxando a alavanca do acelerador até a posição externa extrema. Atenção! Não faça isso quando ligar um motor quente.

3. Colocar a máquina no chão, segurando-a firmemente com a mão direita.

4. Puxar lentamente o cabo do motor de arranque até sentir a resistência do motor.

5. Ligar a máquina puxando vigorosamente o cabo do motor de arranque para cima. Se necessário, repita o passo 5 duas ou três vezes até que o motor arranque.

A CADA 10 HORAS DE OPERAÇÃO (MAIS FREQUENTE EM CONDIÇÕES DE ALTOS NÍVEIS DE POEIRA)

1. Desparafusar o parafuso que prende a tampa do filtro de ar, remover a cobertura e retirar o elemento do filtro.
2. Inspeccionar o elemento do filtro, se estiver deformado ou danificado, substituí-lo por um novo.
3. Lavar o elemento do filtro em gasolina limpa, espremer e secar. Lavar a tampa do filtro em gasolina limpa, secar e limpar.
4. Montar o elemento e a tampa do filtro com o parafuso.

A CADA 10/15 HORAS DE OPERAÇÃO

1. Usando uma chave de vela, desparafusar a vela de ignição (para remover, girar no sentido anti-horário).
2. Limpar e ajustar a folga da vela para 0,6 a 0,7 mm. Substituir a vela danificada ou claramente desgastada por uma do tipo L9T (LD) ou equivalente.
3. Enroscar a vela no cilindro com as mãos e depois apertar firmemente com a chave.

ATENÇÃO! Nunca permita que sujeira e detritos entrem no interior do cilindro!

Antes de retirar a vela de ignição, limpar a vela e a cabeça do cilindro! Deixe o motor esfriar antes de realizar a manutenção da vela de ignição! A instalação incorreta da vela de ignição pode causar danos sérios ao motor!

ARMAZENAMENTO (30 DIAS OU MAIS)

sobre LIMPEZA. Limpar completamente a parte externa da máquina.

o VERIFICAÇÃO. Verifique toda a máquina e os tubos se não estão danificados, se não há peças soltas ou perdidas e, se necessário, faça os reparos.

o COMBUSTÍVEL. Esvazie o tanque de combustível e esvazie o carburador e as mangueiras de combustível, ligando o motor e esperando até que ele pare por falta de combustível.

o LUBRIFICAÇÃO. Retire a vela e despeje cerca de 1 colher de chá de óleo dentro do cilindro através do orifício da vela. Antes de parafusar a vela, puxe a corda do motor de arranque 2 a 3 vezes para espalhar o óleo pelas paredes do cilindro.

o FILTRO DE AR. Retire, limpe e coloque de volta o cartucho do filtro de ar como descrito acima.

RISCO RESIDUAL

Embora o fabricante do equipamento assuma a responsabilidade por seu design que elimina perigos, certos elementos de risco durante a operação são inevitáveis. O risco residual resulta do comportamento inadequado da pessoa que opera o equipamento. O maior perigo ocorre ao realizar as seguintes ações proibidas:

- a utilização do equipamento por crianças,
- o uso do equipamento para fins diferentes dos descritos no manual de operação, quando outras pessoas, especialmente crianças ou animais, estão por perto,
- o uso do equipamento por pessoas não familiarizadas com o manual de operação,
- o uso do equipamento sem o vestuário e calçado adequados que protejam o operador.
- o uso do equipamento com proteções ou carcaça danificadas, e sem dispositivos de segurança adequadamente instalados.

AVALIAÇÃO DO RISCO RESIDUAL

Ao seguir as recomendações fornecidas no manual de operação, o perigo residual ao usar a ferramenta pode ser eliminado. Existe um risco caso não se siga as recomendações acima.

EQUIPAMENTO E VESTUÁRIO DE TRABALHO

Ao utilizar o produto, deve-se vestir roupas e equipamentos de proteção adequados, de acordo com as seguintes recomendações.

- capacete
- óculos de proteção ou protetor facial,
- luvas de proteção grossas
- botas de trabalho com sola antiderrapante
- proteção auditiva

Deve-se ter consigo

- um estoque adequado de combustível e óleo para a mistura.
- coisas necessárias para marcar o local de trabalho
- Nunca deve-se usar o produto vestindo calças com pernas largas, usando sandálias ou descalço.

AVISOS SOBRE O TRABALHO COM COMBUSTÍVEL

O motor deste equipamento foi projetado para funcionar com combustível misto contendo gasolina altamente inflamável. Nunca armazene recipientes com combustível ou abasteça tanques de combustível perto de fornos, fogo de madeira, faíscas elétricas, faíscas de soldagem ou qualquer outra fonte de calor ou fogo, pois isso pode causar ignição do combustível. Fumar durante a operação do equipamento ou ao abastecer o tanque de combustível é extremamente perigoso. Sempre certifique-se de que cigarros acesos estejam longe do equipamento. Antes de abastecer o tanque de combustível, sempre desligue o motor primeiro e verifique cuidadosamente se há faíscas ou fogo aberto por perto. Se o combustível derramar durante o abastecimento, limpe o combustível com um pano seco antes de ligar o motor novamente. Após abastecer o combustível, aperte bem a tampa do tanque de combustível, e depois de ligar o motor, leve o equipamento para um local a pelo menos 3m de onde o tanque foi abastecido. O combustível não deve ser armazenado em um recipiente por mais de 1 mês.

ARMAZENAMENTO DO SOPRADOR

Por um período de 3 meses ou mais

- Esvazie e limpe o tanque de combustível em um local bem ventilado
- Esvazie e limpe o recipiente
- Ligue o motor até que o carburador esteja seco — isso ajuda a evitar que as membranas do carburador grudem
- Limpe bem a máquina - preste especial atenção nas aletas do cilindro e no filtro de ar.
- A máquina deve ser armazenada em um local seco, alto ou fechado - fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- Não exponha o recipiente à luz solar direta por um tempo desnecessariamente longo.

Minimize o consumo e evite danos

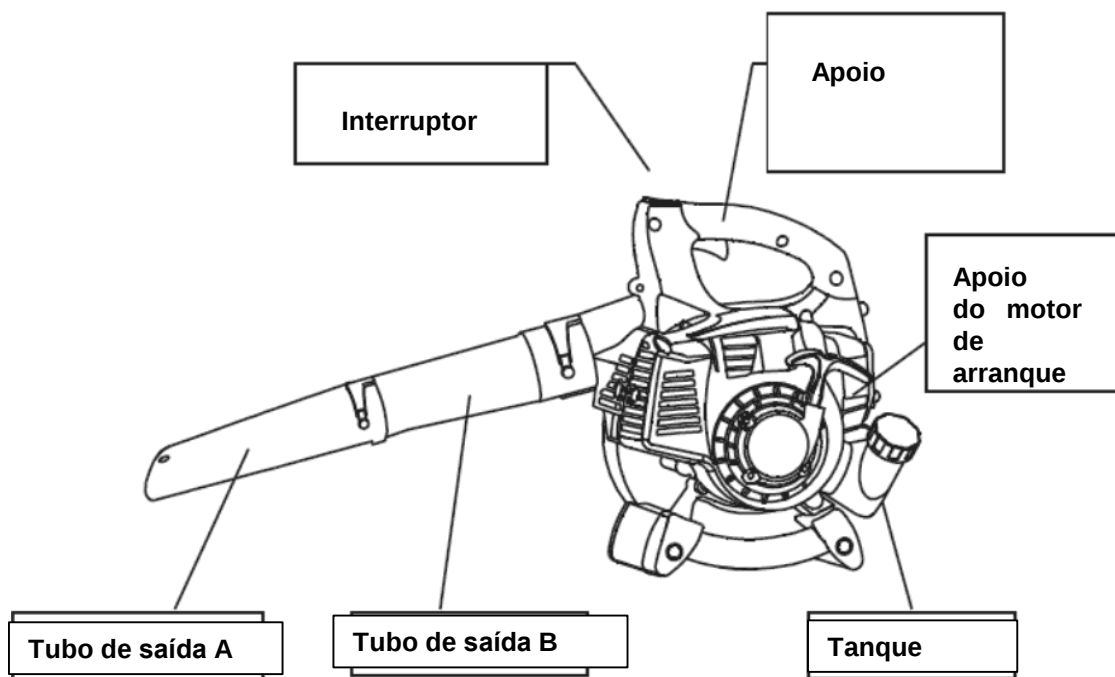
O respeito pelas instruções contidas aqui ajuda a diminuir o risco de desgaste desnecessário e danos ao dispositivo.

A ferramenta elétrica deve ser manuseada, mantida e armazenada com o devido cuidado e atenção descritos neste capítulo do manual do usuário.

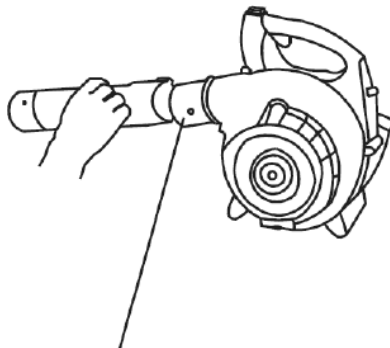
O usuário é responsável por quaisquer danos causados pelo não cumprimento das normas de segurança e do manual do usuário: Isso inclui, em particular:

- Alterações ou modificações no produto não aprovadas pelo vendedor.
- Uso de acessórios para ferramentas elétricas ou ferramentas de corte não aprovadas pelo vendedor.
- Uso do produto para fins para os quais não foi projetado.
- Uso do produto em eventos esportivos ou competições.
- Danos subsequentes causados pelo uso contínuo do produto com componentes defeituosos.

MONTAGEM DO DISPOSITIVO

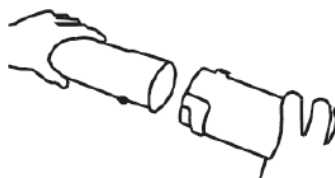


Parafuse o tubo de saída B



Use o parafuso M5x10 para travar o tubo de saída.

Parafuse o tubo de saída A



PROBLEMAS E SUAS SOLUÇÕES

Problema / Falha	Possíveis Causas	Solução
Dificuldade em arrancar o motor frio.	1. Falta de combustível.	1. Verifique o nível de combustível e adicione mistura de combustível, se necessário.
	2. Vela de ignição inundada ou danificada.	2. Verifique, limpe ou substitua a vela de ignição.
	3. Ausência de faísca na vela de ignição.	3. Substitua a vela de ignição por uma nova.
	4. O afogador (choke) não está acionado.	4. Consulte o capítulo — Arranque do aspirador (ou do aparelho).
	5. Filtro de ar contaminado.	5. Limpe ou substitua o filtro.
	6. Tubo de sucção mal montado.	6. Monte corretamente o tubo de sucção do aspirador.
	7. Tampa do impulsor aberta.	7. Feche a tampa do impulsor.
O equipamento engasga e é difícil de reiniciar.	1. A mistura de combustível esgotou-se.	1. Encha o depósito de combustível.
	2. Carburador entupido.	2. Limpe o carburador.
	3. O interruptor de ignição está desligado.	3. Ligue o interruptor.
	4. Acúmulo excessivo de carvão (fuligem) na vela de ignição.	4. Limpe o carvão acumulado na vela de ignição.
	5. O afogador (choke) está acionado.	5. Desative o afogador.
Baixa velocidade de aceleração do motor.	1. Arrefecimento do cilindro entupido, excesso de fuligem acumulada na parte superior do cilindro.	1. Limpe o cilindro.
	2. Circuito de óleo e/ou filtro de ar entupido.	2. Limpe.
	3. Filtro de ar sujo.	3. Limpe ou substitua o filtro de ar.
Baixa potência de sucção ou ausência de sucção.	1. O saco está cheio.	1. Esvazie o saco.
	2. O saco está sujo.	2. Limpe o saco.
	3. O dispositivo está entupido ou bloqueado por objetos estranhos.	3. Remova os materiais que causam o entupimento.



Os dois últimos dígitos do ano da aplicação da marca CE - 24

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Soprador de folhas a gasolina JG, Tipo: G84012, Modelo: EB260

atende aos requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2006/42/CE de 17 de maio de 2006 sobre máquinas,

2000/14/CE de 8 de maio de 2000 sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros relativas à emissão de ruído no ambiente por dispositivos utilizados ao ar livre,

2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a harmonização das legislações dos Estados Membros relativas à compatibilidade eletromagnética (versão consolidada) Texto que é relevante para o EEE

2016/1628 de 14 de setembro de 2016 sobre os requisitos relativos aos valores limites de emissões de poluentes gasosos e particulados e à homologação de tipo em relação a motores de combustão interna destinados a máquinas móveis que não circulam em estradas, que altera os regulamentos (UE) nº 1024/2012 e (UE) nº 167/2013 e que altera e revoga a diretiva 97/68/CE (Texto com relevância para o EEE)

2017/656 de 19 de dezembro de 2016 que estabelece os requisitos administrativos relativos aos valores limites de emissões e à homologação de tipo em relação a motores de combustão interna destinados a máquinas móveis que não circulam em estradas de acordo com o regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2016/1628

atende aos requisitos das seguintes normas harmonizadas: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

está em conformidade com o certificado CE de tipo CE nº E8A 122149 0002 REV. 00 de 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 de 18.08.2023

emitido pela TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

País: Alemanha

Número de identificação da unidade notificada: 0123

Homologação nº e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 de 09.07.2018 emitida pelo Ministério da Indústria, Turismo e Comércio, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/CE: procedimento de avaliação de conformidade aplicado de acordo com o Anexo V

O nível de potência sonora L_{wa} medido é: 111 dB(A)

O nível de potência sonora L_{wa} garantido é: 114 dB(A)

Esta Declaração de Conformidade CE perde validade se o produto for
alterado ou modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica cabe a:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



G84012
EB260

Suflantă de frunze pe benzină JG
Traducerea instrucțiunii originale

RO



Suflantă de frunze pe benzină JG

ATENȚIE!

Citiți cu atenție conținutul acestei instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-o pentru utilizarea ulterioară a dispozitivului.

RO

Fabricat pentru:
GEKO S.R.L. Sp.k.
Kietlin, str. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ATENȚIE!!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, fotografiile și desenele incluse în instrucțiune sunt doar pentru ilustrare și pot diferi de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu constituie un motiv pentru reclamație.



DATE TEHNICE

Model: EB260

Tip motor: 1E34FB

Displacement motor: 25,4 cm³

Putere nominală: 0.7kW

Pornire: manuală

Amestec de combustibil: 1:25~40

Volum rezervor combustibil: 700ml

Turații în gol: 2800 rpm

Turații maxime: 7500 rpm

Nivelul de presiune acustică măsurat: LpA=97,6dB, K=3dB

Nivelul de putere acustică măsurat: LwA=111,0dB, K=3dB

Nivelul garantat de putere acustică LWA; 114 dB(A)

incertitudine măsurare K: 3 dB(A)

**Valoarea vibrațiilor transmise de mașină și acționând asupra
membrile superioare ale operatorului ahv,eq; 17,94 m/s²**

incertitudine măsurătoare: 7,18 m/s²

ATENȚIE

Întotdeauna, în timpul utilizării mașinii, este necesar să folosiți protecții pentru ochi și urechi. Pentru a minimaliza riscul de accidentări, citiți cu atenție și respectați recomandările din manualul de utilizare. Acest produs este destinat utilizării doar în exterior.

ATENȚIE!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, desenele și descrierile pot diferi de bunul achiziționat și pot conține elemente opționale sau specializate neprevăzute în versiunea standard. Aceste diferențe nu pot constitui un motiv pentru reclamație. Toate informațiile conținute în această instrucțiune sunt conforme cu datele actuale la momentul tipăririi și au doar caracter informativ. Se rezervă dreptul de a efectua modificări în specificațiile tehnice și funcționarea acestora ca urmare a progresului tehnic. În caz de îndoieli, vă rugăm să contactați cel mai apropiat serviciu sau vânzător.

INTRODUCERE

Aspirator cu motor pe combustie John Gardener a fost construit și destinat pentru a lucra, asigurând o execuție excelentă, durabilitate, fiabilitate, calitate, confort și siguranță. Motorul în doi timpi, fabricat cu tehnologie de vârf, oferă o putere excepțional de mare la o capacitate și greutate foarte mică. Fiecare specialist, fiind proprietar/utilizator al aspiratorului, va descoperi rapid de ce acest dispozitiv reprezintă o clasă de sine stătătoare!

IMPORTANT!

Informațiile conținute în acest manual de utilizare sunt actuale în momentul producerii. Producătorul se străduiește să ofere cele mai recente informații, dar pot apărea anumite diferențe între dispozitiv și descrierea din manual. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări în procesul de producție fără notificare și modificări față de versiunile anterioare ale produselor. Înainte de a folosi acest dispozitiv, este necesar să te familiarizezi cu reglementările locale privind zgomotul și orele permise de funcționare.

ATENȚIE!

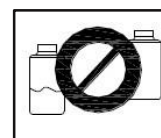
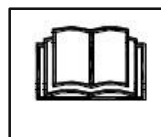
Motorul dispozitivului este dotat cu un silențios cu captator de scântei. Nu folosiți niciodată mașina fără un silențios instalat corect!

DESCRIPTII DE AVERTIZARE

Acest manual conține „descrieri de avertizare” speciale înconjurate de rame și precedate de simbolul avertizării triunghiulare.

În timpul utilizării mașinii, este necesar să folosești protecții pentru ochi și urechi.

Nu este permis să folosești dispozitivul în stare de oboseală, în timpul bolii sau sub influența alcoolului, drogurilor și medicamentelor care afectează starea psihofizică.



ATENȚIE! Este interzis să efectuezi modificări neautorizate ale dispozitivului.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE:

Citește cu atenție manualul de utilizare și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la răni corporale, incendii sau deteriorarea dispozitivului.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Reguli generale de siguranță

Înainte de a porni dispozitivul, te rugăm să te familiarizezi cu acest manual de utilizare și să îl păstrezi într-un loc sigur.

Dispozitivul trebuie utilizat cu o deosebită precauție, respectând următoarele reguli de siguranță:

1. Nerespectarea normelor de siguranță poate cauza riscuri de rănire gravă a operatorului.
2. Înainte de prima utilizare a dispozitivului, operatorul acestuia trebuie să fie instruit la locul de achiziție a dispozitivului de către personalul adecvat.
3. Dispozitivul poate fi operat și utilizat în scopurile specificate în această instrucțiune.
4. Este interzisă utilizarea dispozitivului de către copii și adolescenți sub 18 ani.
5. Operatorul dispozitivului este responsabil pentru siguranța persoanelor terțe și a animalelor aflate în apropiere.
6. Operatorul dispozitivului este responsabil pentru siguranța sau accidentele ce pot afecta bunurile din apropiere.
7. Dispozitivul poate fi cedat sau împrumutat doar persoanelor familiarizate cu manualul de utilizare și normele de siguranță. Manualul de utilizare trebuie întotdeauna transmis persoanelor cărora le este împrumutat sau predat dispozitivul.
8. Numai persoanele apte din punct de vedere fizic pot opera dispozitivul. Oboseala sau boala pot provoca o scădere a concentrației și a atenției.
9. Persoanelor aflate sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor care afectează capacitatea psihofizică nu le este permis să folosească dispozitivul.
10. Dispozitivul poate fi utilizat numai respectând normele de siguranță, ținând cont de riscurile posibile pentru accidente. Pentru a evita activarea accidentală a motorului, comutatorul de aprindere trebuie să fie întotdeauna lăsat în poziția „0”. La deschiderea capacului ventilatorului, trebuie întotdeauna să se deconecteze suplimentar cablul de la bujie.
11. La utilizare sunt acceptate numai accesorii originale suplimentare furnizate de producător, destinate acestor modele de dispozitive.
12. Funcționarea fiabilă a dispozitivului și respectarea normelor de utilizare în siguranță depind de asemenea de calitatea pieselor de schimb. Se vor folosi exclusiv piese de schimb originale, fabricate cu respectarea tehnologiilor adecvate, ceea ce garantează cea mai bună calitate posibilă din punct de vedere al materialului, dimensiunilor, funcționalității și siguranței. Piese și accesorii originale pot fi comandate de la distribuitorul aparatului și din punctele de vânzare și servizare.
13. Neutilizarea pieselor originale duce la pierderea condițiilor de garanție.
14. În perioada în care aparatul nu este utilizat, acesta trebuie păstrat și depozitat în mod care să nu pună în pericol persoanele din jur. Motorul aparatului trebuie oprit cu strictețe.

Îmbrăcămintea operatorului aparatului

1. În timpul utilizării aparatului, pentru a evita accidentele, trebuie să se poarte îmbrăcămintă adecvată și echipament de protecție necesar.
2. Îmbrăcămintea operatorului trebuie să fie adaptată condițiilor de lucru și confortabilă (exemplu: haine nu foarte largi, dar care să nu împiedice mișcarea).
3. Trebuie evitată purtarea în timpul lucrului a obiectelor vestimentare largi, eșarfe, bijuterii și alte elemente de îmbrăcămintă cu care se pot agăța de crengi sau arbuști. De asemenea, trebuie să se aibă grijă de securitate în cazul părului lung, purtând o pălărie, cască de protecție sau un accesoriu similar pentru cap.
4. Operatorul aparatului trebuie să poarte încălțăminte adecvată, solidă, de preferat antiderapantă. Trebuie purtate mănuși de protecție cu finisaj antiderapant. În timpul lucrului, fața și ochii trebuie să fie protejate cu un scut pentru față sau ochelari de protecție. Auditul trebuie protejat cu protecții auditive adecvate. În condiții de lucru în teren dens împădurit trebuie purtată o cască de protecție.

Prepararea amestecului și umplerea rezervorului de combustibil

Din cauza riscurilor de incendiu, protecției mediului și sănătății operatorului, trebuie respectate cu strictețe regulile de siguranță atunci când se prepară amestecul de combustibil și se umple rezervorul de combustibil.

Benzina este inflamabilă. Trebuie păstrată departe de surse deschise de foc și nu trebuie permisă vărsarea acesteia.

La locul de muncă și la locul de umplere a rezervorului cu combustibil este strict interzis fumatul.

Înainte de a efectua acțiuni legate de umplerea rezervorului cu combustibil, motorul aparatului trebuie oprit întotdeauna.

5. Înainte de a umple rezervorul cu combustibil, trebuie să așteptați până când motorul se răcește complet - altfel, există riscul unui accident.

6. Combustibilul poate conține substanțe parorozolvante. Trebuie evitat contactul acestor substanțe cu pielea și ochii. Când completați combustibilul, trebuie să purtați mănuși de protecție și să schimbați și să spălați frecvent îmbrăcămintea de lucru folosită în aceste activități.

7. Trebuie evitată pătrunderea benzinei și uleiului în sol. În acest scop, trebuie să protejați corespunzător solul, de exemplu, prin plasarea echipamentului pe folie.

8. Nu trebuie să inhalați vapori de combustibil.

9. Nu trebuie să completați combustibilul în încăperi închise.

10. În caz de vărsare a benzinei sau uleiului, trebuie să ștergeți imediat combustibilul vărsat de pe echipament. Dacă combustibilul a fost vărsat pe îmbrăcămintă, trebuie să schimbați imediat hainele.

11. Întotdeauna trebuie să închideți bine capacul rezervorului de combustibil. Acest lucru va preveni riscul de slăbire a capacului din cauza vibrațiilor motorului și scurgerii combustibilului.

12. Trebuie să aveți grijă de eventualele scurgeri de combustibil. Nu trebuie să porniți motorul și să lucrați cu echipamentul cu combustibil scurs. În acest caz, există riscul de răniri grave și arsuri.

13. Benzina și uleiul trebuie să fie păstrate și transportate exclusiv în recipiente special destinate și marcate pentru acest scop.

Reguli de siguranță în timpul transportului echipamentului

În timpul transportului echipamentului, trebuie să opriți întotdeauna motorul!

În timpul transportului, pentru a evita scurgerile și vărsările de combustibil și eventualele pagube asociate, trebuie să securizați echipamentul împotriva răsturnării. Rezervorul de combustibil trebuie verificat pentru eventuale scurgeri. Se recomandă golirea rezervorului de combustibil înainte de transportul echipamentului.

Reguli de siguranță înainte de a începe munca

Înainte de a porni dispozitivul, trebuie să verificați starea tehnică a acestuia și pregătirea sa pentru funcționare. Rotorul și capacul ventilatorului trebuie să fie neapărat funcționale. Avariarea capacului ventilatorului poate duce la riscuri de rănire pentru operatorul dispozitivului datorită proiectilelor externe. În cazul în care se constată o deteriorare, nu trebuie să folosiți dispozitivul. Trebuie să vă asigurați că comutatorul de aprindere se deplasează fără obstacole din poziția „I” în poziția „O”.

Trebuie să vă asigurați că maneta supapei de accelerație are un mișcare liberă și revine la poziția de relanti.

Reguli de siguranță la pornirea dispozitivului

Motorul dispozitivului poate fi pornit la o distanță de cel puțin 3 m de locul de alimentare cu combustibil.

Nu trebuie niciodată să lucrați cu dispozitivul în încăperi închise.

Înainte de a porni dispozitivul, operatorul ar trebui să adopte o poziție de lucru stabilă, sigură și confortabilă. Dispozitivul trebuie întotdeauna pornit pe un teren drept, cu o prindere fermă a acestuia.

Dispozitivul poate fi operat exclusiv de un singur operator. Persoanele străine nu ar trebui să se afle mai aproape de 5 metri de dispozitiv.

Activitățile desfășurate în timpul pornirii dispozitivului sunt prezentate în cap. 6.

Reguli de siguranță în timpul lucrului cu dispozitivul.

Dispozitivul poate fi folosit exclusiv de operatorul care se află într-o stare psihofizică bună. După pornirea motorului, dispozitivul emite gaze toxice, care pot fi inodore. Nu trebuie niciodată să lucrați cu dispozitivul în încăperi închise. În condiții de spațiu restrâns, precum gropi, lațuri sau excavații, trebuie să vă asigurați că circulația aerului este adecvată în timpul funcționării dispozitivului.

Nu trebuie să fumați în locul de lucru al dispozitivului și în imediata vecinătate a acestuia. Acest lucru crește semnificativ riscul de incendiu!

1. Trebuie să lucrați într-un mod continuu, atent și calm.
2. Trebuie să acordați atenție iluminării corespunzătoare și vizibilității la locul de muncă.
3. Trebuie să planificați pauze adecvate în timpul lucrului.
4. Trebuie să se acorde atenție surselor potențialelor amenințări și să se respecte măsurile de precauție corespunzătoare. Trebuie să ne amintim că purtarea dopurilor de urechi limitează percepția sunetelor. Acest lucru include și semnalele de alarmă, de exemplu, semnalele de alarmă, împușcăturile etc., care ar putea trece neobservate.
5. Trebuie să țină întotdeauna ferm aparatul și să acorde atenție unei poziții stabile și sigure. Nu trebuie niciodată să îndreptați suflanta spre alte persoane sau animale, pentru a evita accidentele cauzate de obiecte mici, dar care se mișcă cu viteză mare.
6. Trebuie să respectați reglementările locale referitoare la utilizarea aparatelor mecanice.
7. Trebuie să fiți deosebit de prudenți când solul este umed, înghețat sau acoperit cu zăpadă, pe pante mari și pe versanți abrupti. Aceste condiții cresc semnificativ riscul de alunecare!
8. Trebuie să fiți atenți la diverse obstacole și riscuri de împiedicare, cum ar fi ramurile copacilor, ciaturile, muchiile.
9. Nu trebuie niciodată să atingeți un reciclaș fierbinte, deoarece există riscul de arsură serioasă!
10. Nu trebuie niciodată să lucrați cu un aparat cu un reciclaș deteriorat sau fără reciclaș. Există riscul serios de deteriorare a auzului și arsuri!

Reguli de siguranță la utilizarea aspiratorului cu motor pe benzină

1. Aparatul poate fi utilizat numai pentru colectarea materialului cu țevă de evacuare și sac colector montate. Trebuie montat un curea de susținere a sacului colector pe brațe. Trebuie să ții întotdeauna aparatul cu ambele mâini, de două mâner.
2. Nu trebuie niciodată să colectați materiale (obiecte) fierbinți sau în flăcări, cum ar fi cenușa sau țigările aprinse, deoarece există riscul de incendiu.
3. Nu trebuie să colectați lichide inflamabile (de exemplu, benzină) sau materiale care sunt umede cu astfel de lichide inflamabile. Există atunci riscul de răniri foarte grave din cauza exploziilor sau incendiilor!
4. Trebuie să ne asigurăm că nu se colectează materiale și obiecte pentru care echipamentul nu este adaptat, de exemplu: crengi, țesături, cârpe, materiale minerale (nisip, pietriș), piese metalice și altele de acest tip. Obiectele de acest gen pot avaria echipamentul.
5. Niciodată nu se va folosi un aspirator pe bază de combustie pe o suprafață acoperită cu nisip sau alt material în vrac, care ar putea provoca distrugerea echipamentului.
6. În cazul în care conducta de admisie nu este montată, capacul ventilatorului trebuie să fie întotdeauna închis. Părțile rotative ale echipamentului pot provoca răniri grave. De asemenea, pot avaria motorul echipamentului.

Reguli de siguranță privind vibrațiile echipamentului.

Echipamentul se caracterizează prin vibrații reduse. Cu toate acestea, în cazul în care se lucrează cu echipamentul pentru o perioadă lungă de timp, trebuie acordată atenție simptomelor de oprire a circulației sângelui cauzate de vibrații. Acestea includ simptomele sindromului numit deget alb, care se manifestă printr-o senzație de furnicături în degete. În cazul în care se observă astfel de simptome, se recomandă o vizită la medic. Pentru a reduce absorbția vibrațiilor, se recomandă utilizarea mănușilor cu inserție antivibrantă.

Reguli de siguranță privind întreținerea și repararea echipamentului.

1. Echipamentul trebuie întreținut regulat. Activitățile de întreținere pot fi efectuate de către utilizator doar conform instrucțiunilor din acest manual. Toate celelalte reparații și activități de întreținere pot fi realizate exclusiv de servicii specializate corespunzătoare.
2. Înainte de a începe curățarea, repararea sau întreținerea echipamentului, motorul trebuie să fie oprit complet și firul de la bujie trebuie să fie deconectat. În cazul în care motorul pornește accidental, există riscul de accidente grave. Excepția de la această regulă este doar reglajul carburatorului, care poate fi realizat exclusiv de către serviciile autorizate ale echipamentului firma Solo.
3. La reparații și întreținere pot fi folosite doar piese de schimb originale.
4. Nu este permis să se facă nicio modificare a echipamentului. Acestea pot cauza leziuni grave operatorului!
5. Nu este permis să se efectueze reparații sau activități de întreținere, precum și să se depoziteze echipamentele în apropierea focului deschis.
6. Trebuie să se verifice regulat dopul de alimentare cu combustibil pentru eventuale scurgeri.
7. Trebuie să se verifice starea tehnică a izolației cablului de aprindere. În cazul în care bujia este dezvisă sau cablul de aprindere este scos din bujie, se poate porni starterul doar cu comutatorul de aprindere setat în poziția „0 = OPRIRE”. În caz contrar, există un risc de incendiu prin scânteiere și posibile daune sistemului de aprindere.
8. Trebuie să se verifice regulat starea tehnică a supresorului de zgomot. Nu atinge supresorul de zgomot când este fierbinte.

INSTRUCȚIUNI DETALIAȚE DE SIGURANȚĂ

- Pentru muncă, poartă întotdeauna îmbrăcăminte de lucru adecvată (pantaloni lungi și strâmți), încălțăminte de lucru cu talpă antiderapantă, mască de față, protecții pentru urechi și ochelari de protecție.
- Nu porni echipamentul în poziția în care țeava este orientată în sus.
- Oprește motorul când echipamentul nu este utilizat sau când părăsești locul de muncă. Oprește echipamentul înainte de a-l curăța și de a-l muta în alt loc de muncă.
- Nu direcționați țeava spre alte persoane sau animale. Nu suflați particule spre alte persoane sau animale în timpul utilizării suflantei.
- Menține întotdeauna o distanță de siguranță de minimum 5 m între echipament și persoanele din jur; oprește echipamentul dacă cineva se apropie prea mult de locul de muncă.
- Nu folosi echipamentul pe vreme ploioasă sau în condiții umede. Nu porni echipamentul cu mâinile ude.
- Menține toate componentele de intrare a aerului curate.
- Menține echilibrul și o poziție sigură în timpul utilizării echipamentului.
- Nu utilizați echipamentul într-o cameră închisă sau într-un spațiu slab ventilat unde se află substanțe inflamabile.
- În timpul lucrului, fii concentrat și fii atent la ceea ce faci. Nu porni niciodată dispozitivul când ești obosit, epuizat, distrat, sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Nu purta haine lejere și bijuterii în timpul muncii, deoarece acestea pot fi trase în orificiile de admisie a aerului. Părul lung trebuie prins la spate.
- Nu este permis să aspiți obiecte precum sticlă spartă, plastic sau porțelan etc. cu aspiratorul.
- Nu folosi dispozitivul fără să pui sacul în modul de funcționare al aspiratorului.
- Nu este permis să folosești dispozitivul pe suprafețe de pietriș!
- Folosește dispozitivul numai în lumină naturală sau în iluminare artificială foarte bună.
- După ce ai terminat lucrul, trebuie să oprești dispozitivul și să verifici dacă nu există daune.
- Dacă ai nelămuriri, contactează centrul nostru de service. Nu încerca să repari singur dispozitivul sau să desfaci părțile interne ale acestuia.
- Folosește dispozitivul doar în conformitate cu aplicația menționată în acest manual de utilizare.
- Verifică regulat dacă toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse.
- Folosește numai piese de schimb originale sau piese aprobate de centrul nostru de service.
- Verifică regulat sacul colector pentru a vedea dacă are găuri sau daune. Dacă observi orice daună, contactează vânzătorul sau service-ul. Nu folosi dispozitivul în modul aspirator dacă sacul este deteriorat.
- Nu introduce degete, mâini sau alte părți ale corpului în orificiul duzei sau în amortizor.
- Ține membrele departe de roata rotorului care se rotește.
- Nu aspira niciun fel de lichide cu acest dispozitiv; cu atât mai puțin lichide precum combustibili. Există risc de explozie! Nu folosi dispozitivul în apropierea combustibilului!
- De fiecare dată când oprești dispozitivul în timp ce:
 - schimbi modul de funcționare;
 - ai deteriorat sacul;
 - părăsești locul de muncă;
 - intenționezi să cureți sau să întreții dispozitivul.
- Nu aspira frunze umede, deoarece poți înfunda tubul aspiratorului.
- Nu folosi dispozitivul dacă tubul este montat greșit, asamblat sau deteriorat.

APLICARE

Aspiratorul / suflanta pot fi folosite doar pentru suflarea | aspirarea materialelor ușoare, adică frunze uscate, crenguțe mici sau bucăți de hârtie. Aspirarea materialelor grele, cum ar fi obiecte metalice, pietre, crengi mari sau sticlă spartă, este interzisă! Aparatul este destinat utilizării casnice.

IMPORTANT!

Să se prepare doar cantitatea de amestec de combustibil care să fie utilizată imediat! Dacă amestecul urmează să fie păstrat mai mult de 30 de zile, trebuie utilizat un stabilizator special de combustibil!

ATENȚIE! Rotor în mișcare periculos! Opriti motorul înainte de a monta sau de a scoate țevile de pe aparat! Niciodată nu efectuați lucrări de întreținere sau asamblare atunci când motorul aparatului este în funcțiune.

AMESTECUL DE COMBUSTIBIL

Cerințe referitoare la combustibil

- o Folosiți doar combustibil curat și proaspăt
- o Folosiți doar amestec de ulei cu benzină de 95 octani
- o Pregătiți amestecul de combustibil cu un ulei de calitate pentru motoare în doi timpi, în proporția benzină/ulei de 30:1

ATENȚIONARE!

Niciodată nu pregătiți amestecul direct în rezervorul de combustibil al aparatului! Întotdeauna amestecați întregul combustibil într-un recipient curat și adecvat! Unele tipuri de benzină conțin alcool ca oxidant! Combustibilul oxidat cauzează creșterea temperaturii de funcționare a motorului! În anumite condiții, combustibilul cu alcool poate reduce calitatea lubrifierii amestecului de ulei! Niciodată să nu folosiți combustibil cu un conținut mai mare de 10 % alcool în unitate de volum! Folosiți ulei pentru 2 timpi în proporția 30:1 benzină/ulei. Trebuie să fiți conștienți că uleiurile obișnuite, precum și uleiurile pentru motoare de bărci nu sunt destinate utilizării în motoare de înaltă calitate cu 2 timpi răcite cu aer și nu trebuie utilizate niciodată în motorul acestui aparat.

ATENȚIE

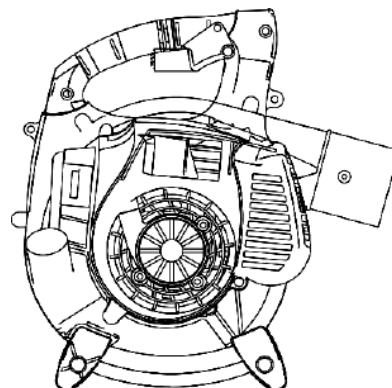
Pericol de incendiu! Niciodată nu transportați și nu stocați combustibilul în apropierea materialelor inflamabile! Înainte de a porni motorul, întotdeauna să vă deplasați la minimum 3 m de combustibil și de alte materiale inflamabile.

IMPORTANT!

Amestecați doar atât combustibil cât este necesar! Dacă combustibilul trebuie să fie păstrat mai mult de 30 de zile, trebuie folosit un stabilizator!

UMPLEREA REZERVORULUI DE COMBUSTIBIL

Deșurubați capacul de umplere



ATENȚIE!

Pericol de incendiu și arsuri!

o Întotdeauna păstrați o atenție deosebită când transportați combustibil! Combustibilul este foarte inflamabil!

o Nu folosiți niciodată un suflător când sistemul de alimentare cu combustibil este defect sau există scurgeri!

o Nu încercați niciodată să completați combustibilul când motorul este în mișcare!

o Nu încercați niciodată să completați combustibilul când motorul este fierbinte! Lăsați întotdeauna motorul suflătorului să se răcească înainte de alimentare!

o Nu fumați niciodată și nu aprindeți foc în apropierea suflătoarei și a combustibilului!

o Întotdeauna transportați și păstrați combustibilul în recipiente potrivite pentru acest scop!

o Nu plasați niciodată materiale inflamabile în apropierea mufflerului!

o Nu folosiți niciodată suflătorul fără un muffler funcțional și fără un captor de scânteii!

o Nu folosiți niciodată suflătorul montat greșit sau în stare proastă!

1. Așezați dispozitivul pe sol sau pe o suprafață stabilă și ștergeți orice impurități în jurul capacului de umplere a combustibilului.

2. Deșurubați capacul de umplere a combustibilului.

3. Umpleți rezervorul cu un amestec de combustibil proaspăt și curat.

4. Înșurubați înapoi capacul de umplere a combustibilului, evitând scurgerile de combustibil înainte de a porni mașina.

PORNIREA DISPOZITIVULUI

ATENȚIE! Rotor periculos care se rotește! Rotorul se rotește când mașina este în mișcare!

Nu lucrați niciodată cu dispozitivul fără protecții montate și țevi instalate corect sau în stare proastă! Pericol de aruncare de praf și resturi! Întotdeauna folosiți protecția pentru ochi când lucrați cu dispozitivul! Nu direcționați niciodată jetul spre oameni sau animale! Nu lucrați cu dispozitivul fără elemente de control funcționale sau în stare proastă!

AVERTISMENT! Suportul manual poate fi deteriorat prin utilizare necorespunzătoare!

<Nu trageți niciodată frâna până la lungimea maximă!

<Întotdeauna porniți suportul atunci când motorul nu se rotește!

<Întotdeauna trageți lent de cablul de pornire!

Niciodată nu lucrați cu un aparat cu țevi lipsă sau deteriorate.

Modul de pornire

1. Pornirea se realizează apăsând de mai multe ori pompa de pornire până când combustibilul apare în tubul de combustibil fără bule.

2. Doar cu motorul rece: Activați pompa de accelerație completă trăgând maneta de accelerație în poziția exterioară extremă. Atenție! Nu facem acest lucru când pornim motorul cald.

3. Plasați aparatul pe pământ, ținându-l ferm cu mâna dreaptă.

4. Trageți lent de cablul de pornire până simțiți rezistența motorului.

5. Porniți aparatul tragând energic de cablul de pornire în sus. Dacă este necesar, repetați pasul 5 de două sau trei ori până când motorul pornește.

LA FIECARE 10 ORE DE LUCRU (MAI FRECVENT ÎN CONDITII DE PRAF MARE)

1. Desfaceți șurubul care fixează capacul filtrului de aer, îndepărtați capacul și scoateți filtrul.
2. Verificați filtrul, dacă este distorsionat sau deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.
3. Spălați filtrul în benzină curată, stoarceți-l și uscați-l. Spălați capacul filtrului în benzină curată, ștergeți-l și uscați-l.
4. Montează filtrul și capacul cu ajutorul șurubului.

LA FIECARE 10/15 ORE DE LUCRU

1. Cu ajutorul cheii pentru bujii, desfaceți bujia (pentru a o demonta, rotiți în sens invers acelor de ceasornic).
2. Curățați și reglați electrozii bujiei la 0,6 până la 0,7 mm. Înlocuiți bujia deteriorată sau evident uzată cu una de tip L9T (LD) sau un înlocuitor.
3. Visiți bujia în cilindru cu degetele, apoi strângeți bine cu cheia.

ATENȚIE! Niciodată nu permiteți ca murdăria și resturile să pătrundă în interiorul cilindrului! Înainte de a desfăcu bujia, curățați bujia și capul cilindrului! Lăsați motorul să se răcească înainte de a lucra la bujie! Montarea incorectă a bujiei poate cauza daune grave motorului!

DEPONARE (30 DE ZILE SAU MAI MULT)

- o **CURĂȚARE.** Curățați bine partea exterioară a aparatului.
- o **VERIFICARE.** Verificați întreaga mașină și conductele pentru a vedea dacă nu sunt deteriorate, nu există piese slăbite sau pierdute și, dacă este necesar, reparați.
- o **CARBURANT.** Goliți rezervorul de carburant și goliți carburatorul și furtunurile de carburant prin pornirea motorului și așteptând să se oprească din lipsă de carburant.
- o **UNGERE.** Deșurubați bujia și turnați aproximativ 1 linguriță de ulei în interiorul cilindrului prin orificiul bujiei. Înainte de a înșuruba bujia, trageți de 2 până la 3 ori de sfoara demarorului pentru a distribui uleiul pe pereții cilindrului.
- o **FILTRUL DE AER.** Scoateți, curățați și reintroduceți cartușul filtrului de aer așa cum a fost descris mai sus.

RISCU REZIDUAL

Deși producătorul echipamentului își asumă responsabilitatea pentru construcția sa, care elimină pericolul, anumite elemente de risc în timpul utilizării sunt inevitabile. Riscul rezidual derivă din comportamentul inadecvat al celui care manevrează echipamentul. Cel mai mare pericol apare în timpul executării următoarelor acțiuni interzise:

- utilizarea echipamentului de către copii,
- utilizarea echipamentului pentru alte scopuri decât cele descrise în manualul de utilizare, atunci când alte persoane, și în special copii sau animale, se află în apropiere,
- utilizarea echipamentului de către persoane care nu sunt familiarizate cu manualul de utilizare,
- utilizarea echipamentului fără îmbrăcăminte și încălțăminte adecvată, care să protejeze utilizatorul.
- utilizarea echipamentului cu protecții sau carcase deteriorate, precum și fără dispozitive de siguranță montate corespunzător.

EVALUAREA RISCULUI REZIDUAL

Respectarea recomandărilor din manualul de utilizare poate elimina pericolul rezidual în timpul utilizării uneltei. Există un risc în cazul nerespectării recomandărilor de mai sus.

ECHIPAMENT ȘI ÎMBRĂCĂMINTE DE LUCRU

Atunci când utilizați produsul, ar trebui să purtați îmbrăcăminte adecvată și echipament de protecție, conform următoarelor recomandări.

- cască
- ochelari de protecție sau vizieră,
- mănuși de protecție groase
- încălțăminte de lucru cu talpă antiderapantă
- protecție auditivă

Ar trebui să aveți la voi

- o rezervă adecvată de carburant și ulei pentru amestec
- lucruri necesare pentru a marca locul de muncă
- Nu trebuie niciodată să folosiți produsul îmbrăcat în pantaloni cu pantaloni largi, cu sandale la picioare sau fiind desculț.

AVERTIZĂRI PRIVIND LUCRUL CU CARBURANTUL

Motorul acestui aparat a fost proiectat să funcționeze cu combustibil mixt care conține benzină foarte inflamabilă. Nu trebuie niciodată să depozitați recipiente cu combustibil sau să umpleți rezervoare de combustibil în apropierea unui cuptor, a lemnului aprins, a scânteilor electrice, a scânteilor de sudură sau a oricăror alte surse de căldură sau foc, deoarece acest lucru poate provoca aprinderea combustibilului. Fumatul în timpul utilizării aparatului sau umplerii rezervorului cu combustibil este extrem de periculos. Trebuie întotdeauna să vă asigurați că țigările aprinse sunt departe de aparat. Înainte de a completa rezervorul cu combustibil, întotdeauna trebuie mai întâi să opriți motorul și să vă uitați cu atenție pentru a vă asigura că nu sunt scântei sau foc deschis în apropiere. Dacă combustibilul se varsă în timpul umplerii, trebuie să ștergeți combustibilul cu o cârpă uscată înainte de a porni din nou motorul. După completarea combustibilului, strângeți bine capacul rezervorului cu combustibil, apoi înainte de a porni motorul, mutați aparatul într-un loc situat la cel puțin 3 m distanță de locul în care a fost umplut rezervorul. Combustibilul nu trebuie să fie păstrat în canistră mai mult de 1 lună.

PĂSTRAREA suflantei

Pentru o perioadă de 3 luni sau mai mult

- Goliți și curățați rezervorul de combustibil într-un loc bine ventilat
- Goliți și curățați recipientul
- Porniți motorul până când carburatorul este uscat — acest lucru ajută la prevenirea lipirii membranelor carburatorului
- Curățați bine aparatul - acordați o atenție deosebită aripilor cilindrului și filtrului de aer.
- Aparatul trebuie să fie depozitat într-un loc uscat, înalt sau închis - departe de copii și de persoane neautorizate.
- Nu expuneți recipientul la soare direct pentru o perioadă inutil de lungă.

Minimizați consumul și evitați daunele

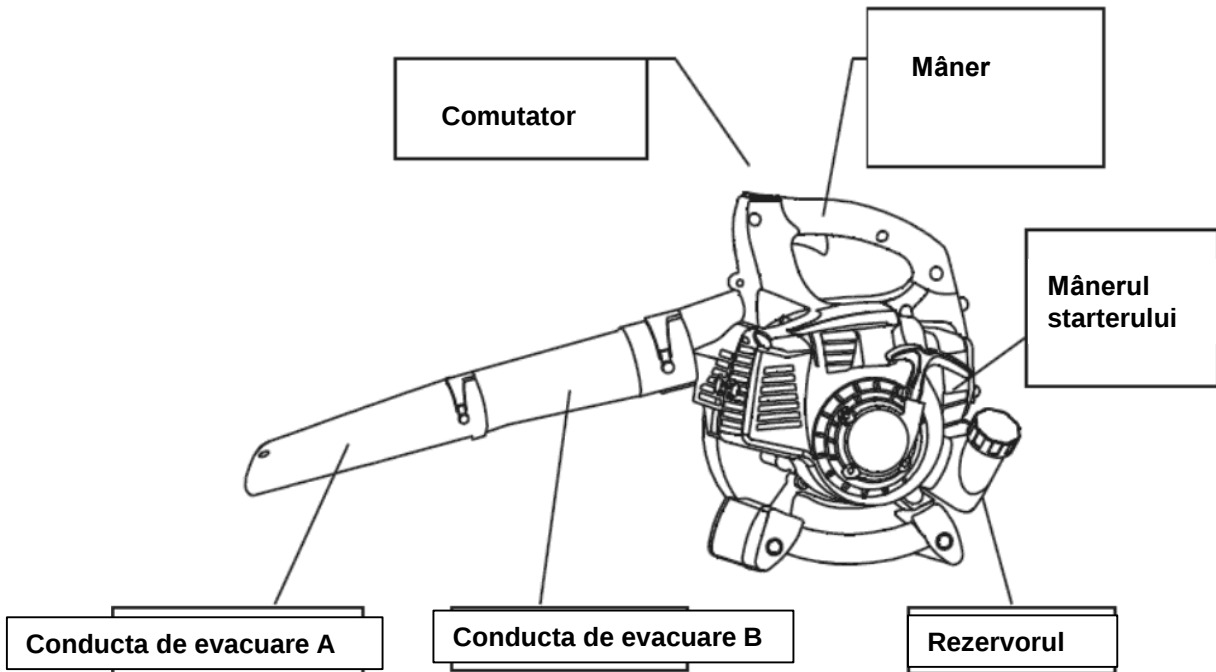
Respectarea instrucțiunilor conținute aici ajută la reducerea riscului de uzură inutilă și deteriorare a dispozitivului.

Unelte electrice trebuie manevrate, întreținute și stocate cu diligența și atenția descrise în acest capitol al manualului de utilizare.

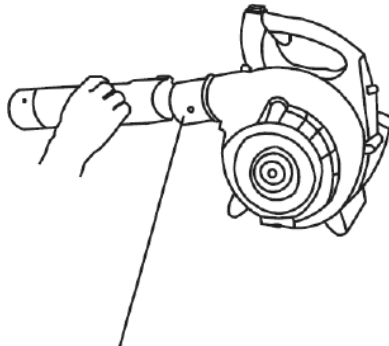
Utilizatorul este responsabil pentru orice daune cauzate de nerespectarea regulilor de siguranță și a instrucțiunilor de utilizare: Aceasta include în special:

- Modificări sau modificări ale produsului neaprobate de vânzător.
- Utilizarea accesorii pentru unelte electrice sau a uneltelor de tăiere neaprobate de vânzător.
- Utilizarea produsului în scopuri pentru care nu a fost proiectat.
- Utilizarea produsului pentru evenimente sportive sau competiții.
- Daunele ulterioare cauzate de utilizarea continuă a produsului cu componente defecte.

MONTAJUL DISPOZITIVULUI

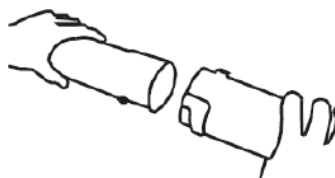


Învârtiți conducta de evacuare B



Folosiți șurub M5x10 pentru a bloca conducta de evacuare.

Învârtiți conducta de evacuare A



PROBLEME ȘI SOLUȚIILE ACESTORA

Problemă / Defecțiune	Cauze Posibile	Soluție
Dificultăți la pornirea motorului rece.	1. Lipsă de combustibil.	1. Verificați nivelul de combustibil și, dacă este necesar, adăugați amestec de combustibil.
	2. Bujie inundată sau deteriorată.	2. Verificați, curățați sau înlocuiți bujia.
	3. Absența scântei la bujie.	3. Înlocuiți bujia cu una nouă.
	4. Șocul (choke-ul) nu este acționat.	4. Consultați capitolul — Pornirea aspiratorului (sau a aparatului).
	5. Filtru de aer contaminat.	5. Curățați sau înlocuiți filtrul.
	6. Tub de aspirație montat incorect.	6. Montați corect tubul de aspirație al aspiratorului.
	7. Clapeta rotorului deschisă.	7. Închideți clapeta rotorului.
Echipamentul se oprește și este dificil de repornit.	1. S-a epuizat amestecul de combustibil.	1. Umpleți rezervorul de combustibil.
	2. Carburator înfundat.	2. Curățați carburatorul.
	3. Întrerupătorul de aprindere este oprit.	3. Porniți întrerupătorul.
	4. S-a acumulat o cantitate prea mare de calamină (depuneri de carbon) pe bujie.	4. Curățați calamina acumulată pe bujie.
	5. Șocul (choke-ul) este acționat.	5. Dezactivați șocul.
Viteză mică de accelerare a motorului.	1. Răcirea cilindrului înfundată, s-a acumulat prea multă funingine în partea superioară a cilindrului.	1. Curățați cilindrul.
	2. Circuit de ulei și/sau filtru de aer înfundat.	2. Curățați.
	3. Filtru de aer murdar.	3. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer.
Putere de aspirație redusă sau lipsa acesteia.	1. Sacul este plin.	1. Goliți sacul.
	2. Sacul este murdar.	2. Curățați sacul.
	3. Aparatul este înfundat sau blocat de corpuri străine.	3. Îndepărtați materialele care cauzează înfundarea.



Ultimele două cifre ale anului emiterii marcajului CE - 24

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declară cu întreaga responsabilitate că:

Suflantă de frunze pe benzină JG, Tip: G84012, Model: EB260

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2006/42/CE din 17 mai 2006 privind mașinile,

2000/14/CE din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor Statelor Membre referitoare la emisiile de zgomot în mediu generate de echipamente utilizate în spațiile exterioare,

2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică (versiune modificată) Text cu relevanță pentru SEE

2016/1628 din 14 septembrie 2016 cu privire la cerințele referitoare la valorile limită ale emisiilor de poluanți gazeși și particule, precum și la omologarea tipului pentru motoarele cu ardere internă destinate mașinilor mobile care nu circulă pe drumuri, care modifică reglementările (UE) nr. 1024/2012 și (UE) nr. 167/2013 și care modifică și abrogă Directiva 97/68/CE (Text cu relevanță pentru SEE)

2017/656 din 19 decembrie 2016 care stabilește cerințele administrative referitoare la valorile limită ale emisiilor și omologarea tipului pentru motoarele cu ardere internă destinate mașinilor mobile care nu circulă pe drumuri conform reglementării Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/1628

îndeplinește cerințele următoarelor norme armonizate: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

este conform cu certificat CE de tip UE nr. E8A 122149 0002 REV. 00 din 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 din 18.08.2023

eliberat de TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Țara: Germania

Număr de identificare al unității notificate: 0123

Omologare nr. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 din 09.07.2018 eliberată de Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, De La Castilla, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/CE: procedura de evaluare a conformității aplicată conform anexei V

Nivelul măsurat al puterii acustice L wa este: 111 dB(A)

Nivelul garantat al puterii acustice L wa este: 114 dB(A)

Această Declarație de conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat sau modificat fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, prenumele și funcția persoanei
împuternicite



G84012
EB260

Бензиновый воздуходув для листьев JG
Перевод оригинальной инструкции

RU



Бензиновый воздуходув для листьев JG

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием ознакомьтесь с содержанием настоящей инструкции и сохраните ее для дальнейшего использования устройства.

RU

Произведено для:
GEKO с ограниченной ответственностью Sp.k.
Кетлин, ул. Спасерова 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

ВНИМАНИЕ!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции размещённые в инструкции фотографии и рисунки носят иллюстративный характер и могут отличаться от приобретенного товара. Эти различия не могут быть основанием для подачи рекламации.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель: EB260

Тип двигателя: 1E34FB

Объем двигателя: 25,4 см³

Номинальная мощность: 0,7 кВт

Запуск: ручной

Топливная смесь: 1:25~40

Вместимость топливного бака: 700 мл

Обороты на холостом ходу: 2800 об/мин

Максимальные обороты: 7500 об/мин

Измеренный уровень давления акустического излучения:

L_{pA}=97,6дБ, K=3дБ

**Измеренный уровень акустической мощности: L_{wA}=111,0дБ,
K=3дБ**

**Гарантированный уровень акустической мощности L_{WA}: 114
дБ(А)**

Неопределенность измерения K: 3 дБ(А)

**Значение вибраций, передаваемых машиной и действующих на
верхние конечности оператора a_{hν,eq}; 17,94 м/с²**

Неопределенность измерения: 7,18 м/с²

ВНИМАНИЕ

Всегда при обслуживании машины необходимо использовать защитные очки и наушники. Чтобы минимизировать риск травм, необходимо внимательно прочитать и следовать требованиям инструкции по эксплуатации. Этот продукт предназначен только для использования на открытом воздухе.

ВНИМАНИЕ!

В связи с постоянным совершенствованием продукции размещенные рисунки и описания могут отличаться от приобретенного товара и могут содержать опциональные или специальные элементы, не предусмотренные в стандартной версии. Эти различия не могут быть основанием для подачи рекламации. Все данные, содержащиеся в настоящей инструкции, соответствуют информации на момент передачи в печать и имеют только информационный характер. Оставляется за собой право вносить изменения в технические спецификации и функциональность, вытекающие из прогресса технологии. В случае сомнений просим обратиться в ближайший сервисный центр или к продавцу.

ВВЕДЕНИЕ

Дмухово-отсос спиральный John Gardener был построен и предназначен для работы, обеспечивая отличное исполнение, долговечность, надежность, качество, комфорт и безопасность. Двухтактный двигатель, выполненный по передовым технологиям, обеспечивает исключительно большую мощность при очень малом объеме и весе. Каждый специалист, являясь владельцем/пользователем пылесоса, быстро поймет, почему это устройство представляет собой класс для себя!

ВАЖНО!

Информация, содержащаяся в этой инструкции по эксплуатации, актуальна на момент его производства. Производитель стремится предоставлять самые свежие данные, однако могут возникать некоторые различия между устройством и его описанием в инструкции. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в процессе производства без уведомления и переработок по сравнению с предыдущими версиями изделий. Перед использованием этого устройства необходимо ознакомиться с местными законодательными нормами относительно шума и допустимых часов работы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

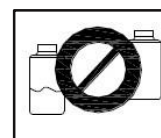
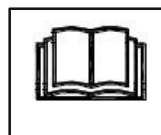
Двигатель устройства оснащен глушителем с захватом искр. Никогда не используйте машину без правильно установленного глушителя!

ОПИСАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ

Данная инструкция содержит специальные «описания предупреждений» обрамленные рамками и предшествующие предупреждающим символом треугольника.

На протяжении всего времени эксплуатации машины необходимо использовать средства защиты зрения и слуха.

Не разрешается управлять устройством в состоянии усталости, во время болезни, а также под воздействием алкоголя, наркотиков и медикаментов, влияющих на психо-физическое состояние.



ВНИМАНИЕ! Запрещается произвольное внесение изменений в устройство.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и рекомендации по безопасности. Несоблюдение инструкции может привести к травмам, пожару или повреждению устройства.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила безопасности

Перед запуском устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и храните ее в безопасном месте.

Устройство должно использоваться с особой осторожностью, соблюдая следующие правила безопасности:

1. Нарушение правил безопасности может привести к риску серьезных травм оператора.
 2. Перед первым запуском устройства оператор должен пройти обучение в месте покупки устройства у квалифицированного персонала.
 3. Устройство может эксплуатироваться и использоваться в целях, указанных в данной инструкции.
 4. Запрещается использование устройства детьми и молодежью младше 18 лет.
 5. Оператор устройства отвечает за безопасность третьих лиц и животных, находящихся в округе.
 6. Оператор устройства отвечает за безопасность или повреждения имущества, находящегося в окружающей среде.
 7. Устройство можно передавать или одалживать только лицам, знакомым с инструкцией по эксплуатации и правилами безопасности. Инструкция по эксплуатации всегда должна быть передана тем, кому было одолжено или передано устройство.
 8. Устройство могут обслуживать только физически здоровые люди. Усталость или болезнь могут привести к снижению концентрации и внимательности.
 9. Лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств, влияющих на снижение психофизической активности, запрещается работать с устройством.
 10. Устройство может использоваться только при соблюдении правил безопасности, с учетом риска возможных несчастных случаев. Чтобы избежать случайного включения двигателя, всегда следует оставлять выключатель зажигания в положении «0». При открытии крышки воздуходувки всегда дополнительно следует отключать провод от свечи зажигания.
 11. К использованию допускаются только оригинальные дополнительные аксессуары, предоставленные производителем, предназначенные для этих моделей устройств.
 12. Надежная работа устройства и соблюдение правил безопасного использования зависят также от качества запасных частей. Следует использовать только оригинальные запасные части, которые производятся с соблюдением соответствующих технологий, что гарантирует максимально возможное качество как по материалам, так и по размерности, функциональности и безопасности.
- Оригинальные запасные части и аксессуары можно заказать у дистрибьютора устройства и в торгово-сервисных точках.
13. Использование неоригинальных деталей приводит к потере гарантии.
 14. В период, когда устройство не используется, его необходимо хранить и хранить таким образом, чтобы не подвергать опасности случайных людей. Двигатель устройства обязательно должен быть выключен.

Одежда оператора устройства

1. При работе с устройством, чтобы избежать несчастных случаев, необходимо носить подходящую для работы одежду и необходимое защитное снаряжение.
2. Одежда оператора должна соответствовать рабочим условиям и быть удобной (например, одежда не должна быть слишком свободной, но и не стеснять движения).
3. Следует избегать ношения во время работы свободных плащей, шарфов, ювелирных изделий и других элементов одежды, за которые можно зацепиться за ветки и кусты. Также следует позаботиться о безопасности длинных волос, носить шляпу, защитный шлем или подобную головную уборку.
4. Оператор устройства должен носить подходящую, прочную обувь, предпочтительно с противоскользящей подошвой. Необходимо носить защитные перчатки с противоскользящей отделкой. Во время работы лицо и глаза должны быть защищены щитком или защитными очками. Следует защищать слух с помощью соответствующих берушей. В условиях работы в густо заросшем лесу необходимо носить защитный шлем.

Приготовление смеси и заполнение топливного бака

Из-за пожароопасности, защиты окружающей среды и здоровья оператора при приготовлении топливной смеси и заполнении топливного бака необходимо строго соблюдать правила безопасности.

Бензин легко воспламеняется. Его следует хранить подальше от открытых источников огня и не допускать его разливания.

На месте работы и при наполнении бака топливом строго запрещено курение.

Перед выполнением операций по наполнению топливного бака двигателя устройства всегда должны быть выключены.

5. Перед заправкой топливного бака следует дождаться полного остывания двигателя — в противном случае это может привести к аварии.
6. Топливо может содержать парорастворимые вещества. Следует избегать контакта этих веществ с кожей и глазами. При заправке топлива необходимо носить защитные перчатки и часто менять и стирать рабочую одежду, используемую для этих действий.
7. Нужно избегать попадания бензина и масла в грунт. Для этого нужно должным образом защищать грунт, например, помещая устройство на пленку.
8. Запрещается вдыхать пары топлива.
9. Запрещается заправлять топливо в закрытых помещениях.
10. В случае разлива бензина или масла следует немедленно вытереть разлившееся топливо с устройства. Если топливо разлилось на одежду, следует незамедлительно сменить одежду.
11. Всегда плотно закручивайте крышку заливной горловины. Это предотвратит риск ослабления крышки в результате вибрации двигателя и разлива топлива.
12. Следует внимательно следить за возможными утечками топлива. Запрещается включать двигатель и работать устройством с текучим топливом. В этом случае существует риск серьезных травм и ожогов.
13. Бензин и масло должны храниться и транспортироваться исключительно в специально предназначенных и маркированных канистрах.

Правила безопасности при транспортировке устройства

Во время транспортировки устройства всегда следует выключать двигатель!

Во время транспортировки, чтобы избежать утечек и разливов топлива и возможного ущерба, необходимо обеспечить устройство от возможности опрокидывания. Топливный бак должен быть проверен на наличие утечек. Рекомендуется опустошить топливный бак перед транспортировкой устройства.

Правила безопасности перед началом работы

Перед запуском устройства необходимо проверить техническое состояние устройства и его готовность к работе. Ротор и защитный кожух вентилятора должны быть безусловно технически исправны. Повреждение защитного кожуха вентилятора может привести к риску травмирования оператора устройства в результате вылетающих инородных предметов. В случае обнаружения повреждения устройство нельзя использовать.

Необходимо убедиться, что выключатель зажигания беспрепятственно перемещается с позиции «I» на позицию «O».

Необходимо убедиться, что рычаг дроссельной заслонки газа обеспечивает свободное движение и возвращение в положение холостого хода.

Правила безопасности при включении устройства.

Запускать двигатель устройства разрешается не ближе чем в 3 м от места заправки топливом. Никогда не разрешается работать устройством в замкнутых помещениях.

Перед запуском устройства оператор должен занять стабильную, уверенную и безопасную рабочую позицию. Устройство всегда следует включать на ровной поверхности, надежно закрепив его.

Устройство может обслуживаться только одним оператором. Посторонние лица не должны находиться ближе 5 метров к устройству.

Действия, выполняемые при включении устройства, указаны в разд. 6.

Правила безопасности при работе с устройством.

Устройство может использоваться только оператором, находящимся в хорошей психофизической форме. После запуска двигателя устройство выделяет токсичные газы, которые могут быть неощутимыми. Никогда не разрешается работать устройством в замкнутых помещениях. В условиях ограниченного пространства, например, в ямах, впадинах или выемках, необходимо убедиться, что при работе устройства обеспечивается соответствующий обмен воздуха.

Нельзя курить в месте работы устройства и в непосредственной близости от него. Это значительно увеличивает риск пожара!

1. Необходимо работать непрерывно, внимательно и спокойно.
2. Следует обращать внимание на правильное освещение и видимость на рабочем месте.
3. Необходимо планировать соответствующие перерывы в работе.
4. Необходимо обращать внимание на источники возможных угроз и соблюдать соответствующие меры предосторожности. При этом следует помнить, что ношение защитных наушников ограничивает восприятие звуков. Это также касается сигналов тревоги, например, звуковых сигналов, выстрелов и т.д., которые могут остаться незамеченными.
5. Необходимо всегда крепко держать устройство и обращать внимание на стабильное и безопасное положение. Никогда не следует направлять воздухоудку в сторону других людей или животных, чтобы избежать травм, вызванных даже маленькими, но движущимися с большой скоростью объектами.
6. Необходимо соблюдать местные правила, касающиеся времени использования механических устройств.
7. Необходимо проявлять особую осторожность, когда земля влажная, обледенела или засыпана снегом, на больших склонах и крутых скатах. Такие условия значительно увеличивают риск поскользнуться!
8. Необходимо обращать внимание на различные препятствия и риск спотыкания, такие как ветки деревьев, пеньки, края.
9. Никогда не следует касаться горячего глушителя, так как это может привести к серьезным ожогам!
10. Никогда не следует работать устройством с поврежденным глушителем или без него. Существует серьезный риск повреждения слуха и ожогов!

Правила безопасности при работе с бензиновым пылесосом.

1. Устройство может использоваться для сбора материала только с установленной выпускной трубой и сборным мешком. Необходимо установить ремень для поддержания сборного мешка на руках. Устройство всегда следует держать двумя руками, за два рукоятки.
2. Никогда не следует собирать горячие или горящие материалы (предметы), такие как зола или горящие сигареты, это создает риск возникновения пожара.
3. Нельзя собирать устройством легковоспламеняющиеся жидкости (например, бензин) или материалы, которые намокли такими легковоспламеняющимися жидкостями. В противном случае существует риск очень опасных травм в результате взрыва или пожара!
4. Необходимо убедиться, что не собираются материалы и предметы, для сбора которых устройство не предназначено, например: ветки, ткани, тряпки, минералы (гравий, камни), металлические элементы и другие подобные материалы. Такие предметы могут повредить устройство.
5. Никогда не следует использовать газовый пылесос на поверхности, покрытой гравием или другим сыпучим материалом, который может привести к повреждению устройства.
6. В случае, если впускной патрубок не установлен, крышка воздухоудвки всегда должна быть закрыта. Вращающиеся части устройства могут стать причиной серьезных травм. Они также могут повредить двигатель устройства.

Правила безопасности в отношении вибраций устройства

Устройство характеризуется низкими вибрациями. Однако, если устройство работает продолжительное время, необходимо обращать внимание на симптомы остановки кровообращения, вызванные вибрациями. К ним относятся симптомы синдрома так называемого белого пальца, проявляющиеся ощущением покалывания в пальцах. В случае наблюдения таких симптомов рекомендуется обратиться к врачу. Чтобы ограничить абсорбцию вибраций, рекомендуется использовать перчатки с виброгасящей вставкой.

Правила безопасности в отношении обслуживания и ремонта устройства

1. Устройство должно регулярно обслуживаться. Самостоятельно разрешается выполнять только те обслуживающие действия, которые указаны в данной инструкции. Все другие ремонты и обслуживающие действия могут выполняться только специализированными сервисами.
2. Прежде чем приступить к очистке, ремонту или обслуживанию оборудования, необходимо обязательно отключить двигатель и снять провод с свечи зажигания. В случае непроизвольного запуска двигателя существует риск серьезных травм. Исключением из этого правила является только регулировка карбюратора, которую могут выполнять исключительно авторизованные сервисы устройств компании Solo.
3. При ремонтах и обслуживании могут быть использованы только оригинальные запасные части.
4. Нельзя вносить изменения в устройство. Это может привести к серьезным травмам оператора!
5. Нельзя проводить никаких ремонтов или профилактических работ, а также хранить устройство вблизи открытого огня.
6. Необходимо регулярно проверять пробку вливания топлива на предмет возможных утечек.
7. Необходимо проверять техническое состояние изоляции зажигающего провода. Если свеча зажигания выкручена или если провод зажигания снят со свечи, запускать стартер разрешается только при выключателе зажигания в положении «0 = ОСТАНОВКА». В противном случае возникает риск пожара из-за искры и возможность повреждения системы зажигания.
8. Необходимо регулярно проверять техническое состояние глушителя. Нельзя прикасаться к горячему глушителю.

ДЕТАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- На работу всегда надевайте соответствующую рабочую одежду (длинные облегающие брюки), подходящую рабочую обувь с нескользящей подошвой, защиту для лица, наушники и защитные очки.
- Не запускайте устройство в положении, когда труба направлена вверх.
- Выключайте двигатель, когда устройство не используется или когда покидаете рабочее место. Выключайте устройство перед чисткой и переносом в другое место работы.
- Не направляйте трубу в сторону других людей или животных. Не дуйте частицами в сторону других людей или животных во время использования воздуходувки.
- Всегда соблюдайте безопасную дистанцию минимум 5 м между устройством и посторонними лицами, выключайте устройство, если кто-то подойдет слишком близко к месту работы.
- Не используйте устройство во время дождя или в влажных условиях. Не включайте устройство мокрыми руками. Содержите все элементы входа воздуха в чистоте.
- Сохраняйте равновесие и безопасное положение во время работы с устройством.
- Не работайте устройством в закрытом помещении или слабо вентилируемом пространстве, где находятся горючие вещества.
- Во время работы оставайтесь сосредоточенным и следите за тем, что делаешь. Никогда не включай устройство, если ты слаб, уставший, рассеянный, под воздействием алкоголя или наркотиков.
- Не носи во время работы свободную одежду и украшения, так как они могут застрять в воздухозаборниках. Длинные волосы следует собрать назад.
- Запрещается пылесосить такие предметы, как битое стекло, пластик или фарфор и т.д.
- Запрещается использовать устройство без установленного мешка в режиме работы пылесоса. Запрещается использовать устройство на рыхлых поверхностях!
- Используй устройство только при дневном свете или очень хорошем искусственном освещении.
- По окончании работы необходимо отключить устройство и проверить, нет ли повреждений.
- Если у тебя есть какие-либо сомнения, свяжись с нашим сервисным центром. Не пытайся самостоятельно ремонтировать устройство или разбирать внутренние части устройства.
- Используй устройство только в соответствии с назначением, указанным в данной инструкции по эксплуатации.
- Регулярно проверяй, хорошо ли закручены все винты и гайки.
- Используй только оригинальные запасные части или детали, одобренные нашим сервисным центром.
- Регулярно проверяй мешок для сбора, нет ли в нем дыр или повреждений. Если ты заметишь какие-либо повреждения, свяжись с продавцом или сервисом. Не используй устройство в режиме пылесоса, если мешок поврежден.
- Не вставляй пальцы, руки или другие части тела в отверстие насадки или в глушитель.
- Держи конечности подальше от вращающегося колеса ротора.
- Не пылесось жидкость этим устройством; особенно такие жидкости, как горючее. Существует риск взрыва! Не используй устройство вблизи горючего!
- Всегда выключай устройство, когда:
 - меняешь режим работы;
 - повредил мешок;
 - покидаешь рабочее место;
 - собираешься чистить или обслуживать устройство.
- Не пылесось влажные листья, так как это может забить трубу пылесоса.
- Не используй устройство, если трубка неправильно установлена, собрана или повреждена.

ПРИМЕНЕНИЕ

Пылесос / воздуходувка могут использоваться только для выдувания | сушки легких материалов, таких как сухие листья, мелкие веточки или кусочки бумаги. Сбор тяжелых материалов, таких как металлические предметы, камни, большие ветки или осколки стекла, запрещен! Устройство предназначено для домашнего использования.

ВАЖНО!

Готовьте только такое количество топливной смеси, чтобы немедленно использовать! Если смесь будет храниться более 30 дней, необходимо использовать специальный стабилизатор топлива!

ВНИМАНИЕ! Опасный вращающийся ротор! Выключите двигатель перед установкой или снятием труб с устройства! Никогда не проводите никаких мероприятий по обслуживанию или монтажу, когда двигатель устройства находится в движении.

ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ

Требования к топливу

- о Использовать только чистое и свежее топливо
- о Использовать только смесь масла с бензином 95 октановым
- о Готовить топливную смесь с маслом хорошего качества для двухтактных двигателей в пропорции бензин/масло 30:1

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не готовьте смесь непосредственно в баке устройства! Всегда смешивайте все топливо в подходящей, чистой ёмкости! Некоторые виды бензина содержат алкоголь в качестве окислителя! Окисленное топливо вызывает повышение температуры работы двигателя! В определенных условиях топливо с содержанием алкоголя может снижать качество смазывания масляной смеси! Никогда не используйте топливо с содержанием более 10% алкоголя по объему! Используйте масло для двухтактных двигателей в пропорции 30:1 бензин/масло. Следует помнить, что обычные масла и масла для подвесных двигателей не предназначены для использования в высококачественных двухтактных двигателях, охлаждаемых воздухом, и никогда не должны использоваться в двигателе этого устройства.

ВНИМАНИЕ

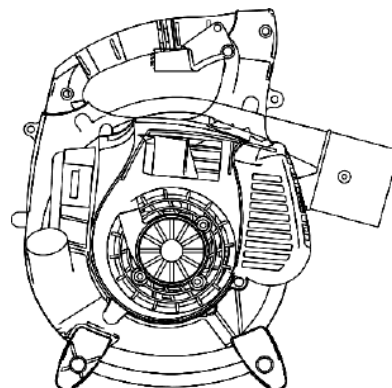
Опасность пожара! Никогда не переносите и не храните топливо рядом с горючими материалами! Перед запуском двигателя всегда отойдите на минимум 3 м от топлива и других горючих материалов.

ВАЖНО!

Смешивать только то количество топлива, которое действительно необходимо! Если топливо будет храниться более 30 дней, необходимо использовать стабилизатор!

ЗАПРАВКА БЕНЗИНОВОГО РЕЗЕРВУАРА

Открутите крышку бензобака



ВНИМАНИЕ!

Опасность возгорания и ожогов!

о Всегда проявляйте особую осторожность при переноске топлива! Топливо сильно воспламеняемое!

о Никогда не используйте воздухоудувку, если система подачи топлива повреждена или есть утечки!

о Никогда не пытайтесь заправлять топливо, когда двигатель работает!

о Никогда не пытайтесь заправлять топливо, когда двигатель горячий! Всегда дайте воздухоудувке остыть перед заправкой!

о Никогда не курите и не разводите огонь рядом с воздухоудувкой и топливом!

о Всегда транспортируйте и храните топливо в специализированных канистрах!

о Никогда не размещайте горючие материалы рядом с глушителем!

о Никогда не работайте с воздухоудувкой без исправного глушителя и без искрогасителей!

о Никогда не работайте с воздухоудувкой, неправильно собранной или находящейся в плохом состоянии!

1. Уложите устройство на землю или другую устойчивую поверхность и вытрите все загрязнения вокруг крышки заливного горлышка бензина.

2. Открутите крышку бензина.

3. Заполните резервуар свежей, чистой топливной смесью.

4. Закрутите крышку обратно, избегая утечки топлива перед запуском машины.

ЗАПУСК УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Опасный вращающийся ротор! Ротор вращается, когда машина в движении!

Никогда не работайте с устройством без установленных защитных щитков и правильно установленных труб или в плохом техническом состоянии! Опасность выброса пыли и мусора! Всегда используйте защитные очки во время работы с устройством! Никогда не направляйте поток в сторону людей или животных! Никогда не работайте с устройством без исправных элементов управления или в плохом техническом состоянии!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ручной стартер может быть поврежден из-за неправильного использования!

<Никогда не вытягивайте шнур до его полной длины!

<Всегда запускайте стартер, когда двигатель не вращается!

<Всегда медленно вытягивайте трос стартера!

Никогда не работайте с машиной с отсутствующими или поврежденными трубами.

Способ запуска

1. Запуск осуществляется многократным нажатием на стартовый насос, пока в топливной трубке не появится топливо без пузырьков.

2. Только при холодном двигателе: включите полное подкачивание, потянув за рычаг газа в крайнее внешнее положение. Внимание! Не делайте этого, когда запускаете горячий двигатель.

3. Установите машину на землю, крепко удерживая ее правой рукой.

4. Медленно потяните за трос стартера, пока не почувствуете сопротивление двигателя.

5. Запустите машину, энергично потянув за трос стартера вверх. При необходимости повторите шаг 5 два или три раза до запуска двигателя.

КАЖДЫЕ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ (ЧАЩЕ ПРИ РАБОТЕ В СИЛЬНОМ ПЫЛЕ)

1. Открутите винт, крепящий крышку воздушного фильтра, снимите защиту и выньте фильтр.
2. Проверьте фильтр; если он деформирован или поврежден, замените его новым.
3. Вымойте фильтр в чистом бензине, отожмите и высушите. Вымойте крышку фильтра в чистом бензине, вытрите и высушите.
4. Установите фильтр и крышку с помощью винта.

КАЖДЫЕ 10/15 ЧАСОВ РАБОТЫ

1. С помощью ключа для свечей открутите свечу зажигания (для извлечения поворачивайте против часовой стрелки).
2. Очистите и установите зазор свечи на 0,6 до 0,7 мм. Замените поврежденную или явно изношенную свечу на тип L9T (LD) или ее заменитель.
3. Вкрутите свечу в цилиндр пальцами, а затем плотно закрутите с помощью ключа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не допускайте, чтобы грязь и мусор попали внутрь цилиндра!

Перед вывинчиванием свечи зажигания очистите свечу и головку цилиндра! Дайте двигателю остыть перед обслуживанием свечи зажигания! Неправильная установка свечи зажигания может вызвать серьезные повреждения двигателя!

ХРАНЕНИЕ (30 ДНЕЙ ИЛИ ДОЛЬШЕ)

О ЧИСТКЕ. Тщательно очистите внешнюю часть машины.

о ПРОВЕРКЕ. Проверьте всю машину и трубы на предмет повреждений, отсутствие ослабленных или потерянных деталей и при необходимости выполните ремонт.

о ТОПЛИВЕ. Опустошите топливный бак и слейте бензин и шланги, запустив двигатель и дождавшись его остановки из-за нехватки топлива.

о СМАЗЫВАНИИ. Выкрутите свечу и влейте около 1 чайной ложки масла в цилиндр через отверстие от свечи. Перед закручиванием свечи потяните за стартер 2–3 раза, чтобы распределить масло по стенкам цилиндра.

о ФИЛЬТРАХ ВОЗДУХА. Извлеките, очистите и снова установите вкладыш воздушного фильтра так, как описано выше.

РМЗ(РЕЗИСТАНТНЫЙ) РИСК

Несмотря на то, что производитель устройства несет ответственность за его конструкцию, устраняющую опасность, неизбежны некоторые элементы риска при использовании. Остаточный риск возникает из-за неправильного поведения оператора устройства. Наибольшая опасность возникает при выполнении следующих запрещенных действий:

- использование устройства детьми,
- использование устройства для других целей, чем описано в инструкции по эксплуатации, когда другие лица, особенно дети или животные, находятся поблизости,
- использование устройства лицами, не ознакомленными с инструкцией по эксплуатации,
- использование устройства без соответствующей защитной одежды и обуви, защищающей ноги.
- использование устройства с поврежденными защитными экранами или корпусом и без должным образом установленных защитных устройств.

ОЦЕНКА ОСТАТОЧНОГО РИСКА

При соблюдении рекомендаций, указанных в инструкции по эксплуатации, риск остаточного при использовании инструмента может быть устранен. Существует риск в случае несоблюдения вышеуказанных рекомендаций.

ОБОРУДОВАНИЕ И РАБОЧАЯ ОДЕЖДА

При использовании изделия необходимо надевать соответствующую одежду и средства индивидуальной защиты в соответствии с нижеследующими рекомендациями.

- каска
- защитные очки или защитный экран для лица,
- толстые защитные перчатки
- рабочие ботинки с противоскользящей подошвой
- защита слуха

Необходимо иметь при себе

- соответствующий запас топлива и масла для смеси.
- вещи, необходимые для обозначения рабочего места
- Никогда не следует использовать изделие, будучи одетым в брюки с просторными штанинами, имея на ногах сандалии или будучи босиком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Двигатель этого устройства был разработан для работы на смеси топлива, содержащем высоковоспламеняющийся бензин. Никогда не следует хранить контейнеры с топливом или наполнять топливные баки поблизости от печи, горящего дерева, электрических искр, сварочных искр или другого источника тепла или огня, так как это может привести к воспламенению топлива. Курение сигарет во время работы с устройством или наполнения бака топливом крайне опасно. Всегда следует убедиться, что разожженные сигареты находятся вдали от устройства. Перед пополнением бака топливом всегда сначала следует выключить двигатель и тщательно осмотреться, чтобы убедиться, что поблизости нет искр или открытого пламени. Если топливо разольется во время пополнения, его следует вытереть сухой тряпкой перед повторным включением двигателя. После пополнения топлива, надежно закрутите крышку топливного бака, а затем перед включением двигателя перенесите устройство на место, отдаленное не менее чем на 3 м от места, где бак был заполнен. Топливо не следует хранить в канистре дольше 1 месяца.

ХРАНЕНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА

В течение 3 месяцев или дольше

- Опорожните и очистите топливный бак в хорошо вентилируемом месте
- Опорожните и очистите контейнер
- Запустите двигатель, пока карбюратор не станет сухим — это помогает предотвратить прилипание мембран карбюратора
- Тщательно очистите машину — обратите особое внимание на ребра цилиндра и воздушный фильтр.
- Машину следует хранить в сухом, высоком или закрытом месте — вне досягаемости детей и неуполномоченных лиц.
- Не подвергать контейнер прямому солнечному свету в течение неоправданно долгого времени.

Минимизируйте использование и избегайте повреждений

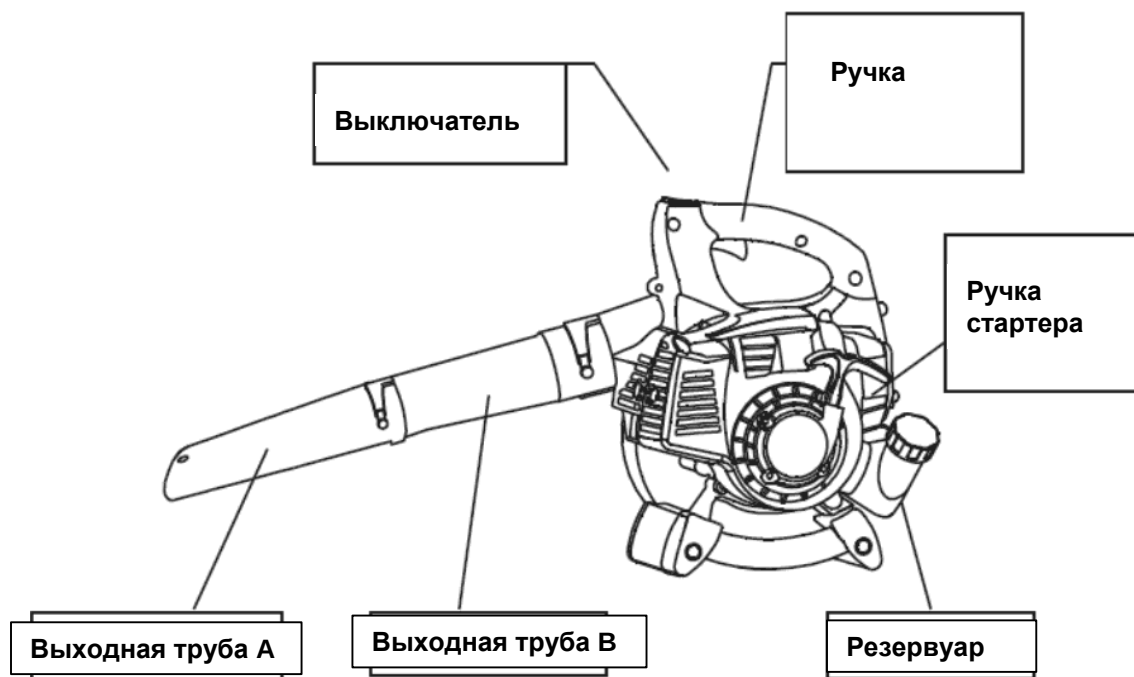
Соблюдение инструкций, содержащихся здесь, помогает снизить риск ненужного износа и повреждения устройства.

Электроинструмент следует использовать, обслуживать и хранить с должной тщательностью и вниманием, описанными в данной инструкции.

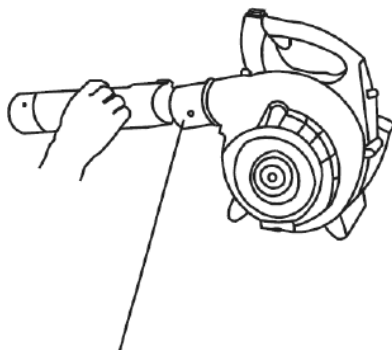
Пользователь несет ответственность за любые повреждения, вызванные несоблюдением правил безопасности и инструкции по эксплуатации: Это включает в себя в частности:

- Изменения или модификации продукта, не одобренные продавцом.
- Использование насадок для электроинструментов или режущих инструментов, не одобренных продавцом.
- Использование продукта для целей, для которых он не был предназначен.
- Использование продукта на спортивных мероприятиях или соревнованиях.
- Последующие повреждения, вызванные дальнейшим использованием продукта с неисправными компонентами.

МОНТАЖ УСТРОЙСТВА

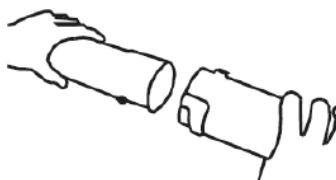


Закрутите выходную трубу В



Используйте винт M5x10, чтобы заблокировать выходную трубу.

Закрутите выходную трубу А



ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

Проблема / Неисправность	Возможные Причины	Решение
Трудности при запуске холодного двигателя.	1. Отсутствие топлива.	1. Необходимо проверить уровень топлива и при необходимости долить топливную смесь.
	2. Залитая или поврежденная свеча зажигания.	2. Проверить, очистить или заменить свечу зажигания.
	3. Отсутствие искры на свече зажигания.	3. Заменить свечу зажигания на новую.
	4. Не включен дроссель (подсос).	4. Смотри раздел — Запуск пылесоса (или устройства).
	5. Загрязненный воздушный фильтр.	5. Очистить или заменить фильтр.
	6. Неправильно смонтирована всасывающая труба.	6. Правильно смонтируйте всасывающую трубу пылесоса.
	7. Открыта заслонка рабочего колеса.	7. Закройте заслонку рабочего колеса.
Оборудование глохнет и его трудно перезапустить.	1. Закончилась топливная смесь.	1. Заполнить топливный бак.
	2. Засоренный карбюратор.	2. Очистить карбюратор.
	3. Выключен переключатель зажигания.	3. Включить переключатель.
	4. Слишком большое количество нагара скопилось на свече зажигания.	4. Очистить нагар, скопившийся на свече зажигания.
	5. Включен дроссель (подсос).	5. Выключить дроссель.
Низкая скорость ускорения двигателя.	1. Забито охлаждение цилиндра, слишком много сажи скопилось в верхней части цилиндра.	1. Очистить цилиндр.
	2. Засорен масляный контур и/или засорен воздушный фильтр.	2. Очистить.
	3. Грязный воздушный фильтр.	3. Очистить или заменить воздушный фильтр.
Низкая мощность всасывания или отсутствие всасывания.	1. Мешок полон.	1. Опорожнить мешок.
	2. Мешок грязный.	2. Очистить мешок.
	3. Устройство засорено или заблокировано посторонними предметами.	3. Удалить засоряющие материалы.



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 24

ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кетлин, ул. Спасеровская 3, 97-500 Радомско
декларирует с полной ответственностью, что:

Бензиновый воздуходув для листьев JG, Тип: G84012, Модель: EB260

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2006/42/ЕС от 17 мая 2006 года о машинах,

2000/14/ЕС от 8 мая 2000 года о сближении законодательства Государств-членов, относящегося к выбросам шума в окружающую среду от оборудования, используемого на открытом воздухе,

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательств государств-членов, относящегося к электромагнитной совместимости (переработанная версия) Текст, имеющий значение для ЕЭП

2016/1628 от 14 сентября 2016 г. о требованиях к предельным значениям выбросов загрязняющих веществ в газообразной и пылевой форме, а также о типовой сертификации в отношении двигателей внутреннего сгорания, предназначенных для мобильных машин, не движущихся по дорогам, изменяющее Регламенты (ЕС) № 1024/2012 и (ЕС) № 167/2013, а также изменяющее и отменяющее Директиву 97/68/ЕС (Текст имеет значение для ЕЭП)

2017/656 от 19 декабря 2016 г. определяющее административные требования к предельным значениям выбросов и типовой сертификации в отношении двигателей внутреннего сгорания, предназначенных для мобильных машин, не движущихся по дорогам в соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/1628

соответствует требованиям следующих гармонизированных стандартов: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

соответствует сертификату CE типу EC № E8A 122149 0002 REV. 00 от 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 от 18.08.2023

выданному TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 Мюнхен

Страна: Германия

Идентификационный номер нотифицированного органа: 0123

Типовая сертификация № e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 от 09.07.2018, выданная Министерством промышленности, туризма и торговли, De La Castella, 160, 28071 Мадрид, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/ЕС: примененная процедура оценки соответствия согласно приложению V

Измеренный уровень звуковой мощности L_{wa} составляет: 111 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности L_{wa} составляет: 114 дБ(А)

Настоящая декларация о соответствии ЕС теряет свою силу, если продукт будет изменен или модифицирован без согласования с производителем.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчик, Кетлин, ул. Спацера 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 13.02.2024

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного
лица



G84012
EB260

Benzínový fukár na lístie JG
Preklad pôvodného návodu

SK



Benzínový fukár na lístie JG

POZOR!

Prečítajte si obsah tohto návodu pred použitím a uchovejte ho pre ďalšie použitie zariadenia.

SK

Vyrobené pre:
GEKO Spoločnosť s ručením obmedzeným Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

POZOR!!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov majú fotografie a ilustrácie v návode iba informatívny charakter a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru. Tieto rozdiely nemôžu byť základom pre reklamáciu.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: EB260

Typ motora: 1E34FB

Objem motora: 25,4 cm³

Menovitý výkon: 0,7 kW

Štart: ručný

Palivová zmes: 1:25~40

Objem palivovej nádrže: 700 ml

Otáčky na voľnobeh: 2800 ot./min

Maximálne otáčky: 7500 ot./min

Zmeraná úroveň akustického tlaku emisii: LpA=97,6dB, K=3dB

Zmeraná úroveň akustického výkonu: LwA=111,0dB, K=3dB

Garantovaná úroveň akustického výkonu LWA; 114 dB(A)

neistota merania K: 3 dB(A)

Hodnota vibrácií prenášaných strojom a pôsobiacich na

horné končatiny obsluhy ahv,eq; 17,94 m/s²

neistota merania: 7,18 m/s²

POZOR

Počas obsluhy stroja je vždy potrebné používať ochranné okuliare a slúchadlá. Aby sa minimalizovalo riziko zranenia, je potrebné presne prečítať a dodržiavať pokyny v návode. Tento produkt je určený iba na vonkajšie použitie.

POZOR!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov sa môžu zobrazené ilustrácie a popisy líšiť od zakúpeného tovaru a môžu zahŕňať voliteľné alebo špecializované prvky, ktoré nie sú zahrnuté v štandardnej verzii. Tieto rozdiely nemôžu byť základom pre reklamáciu. Všetky údaje uvedené v tomto návode sú v súlade s informáciami aktuálnymi v čase odovzdania do tlače a majú iba informatívny charakter. Vyhradzuje si právo na zmeny technických špecifikácií a fungovania vyplývajúcich z technického pokroku. V prípade akýchkoľvek pochybností sa prosím obráťte na najbližší servis alebo predajcu.

ÚVOD

Dmuchavo-odkurzávač spalínový John Gardener bol postavený a určený na prácu, pričom zabezpečuje výnimočné prevedenie, trvanlivosť, spoľahlivosť, kvalitu, komfort a bezpečnosť. Dvojtaktný motor vyrobený v poprednej technológii dodáva mimoriadne vysoký výkon pri veľmi malej objemovej kapacite a hmotnosti. Každý odborník, ktorý je vlastníkom/používateľom odkurzovača, rýchlo zistí, prečo je toto zariadenie triedou samo o sebe!

DÔLEŽITÉ!

Informácie uvedené v tejto príručke sú aktuálne v čase jej výroby. Výrobca sa snaží poskytovať najčerstvejšie informácie, ale môžu existovať určité rozdiely medzi zariadením a jeho popisom v príručke. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v procese výroby bez upozornenia a úpravy voči predchádzajúcim verziám výrobkov. Pred použitím tohto zariadenia sa musíte oboznámiť s miestnymi predpismi o hluku a prípustných hodinách práce.

UPOZORNENIE!

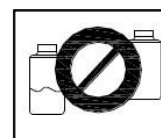
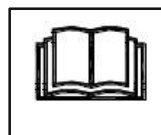
Motor zariadenia je vybavený tlmičom s pochytávacou iskrami. Nikdy nepoužívajte stroj bez riadne nainštalovaného tlmiča!

OPISY UPOZORNENIA

Táto príručka obsahuje špeciálne „opisy upozornenia“ obklopené rámčekom a predchádzajúce varovným symbolom trojuholníka.

Počas celého obsluhovania stroja je potrebné používať ochranné prostriedky na ochranu zraku a sluchu.

Nie je povolené obsluhovať zariadenie vo vyčerpaní, počas ochorenia a pod vplyvom alkoholu, drog a liekov, ktoré ovplyvňujú psychofyzickú kondíciu.



POZOR! Je zakázané samovoľne vykonávať úpravy zariadenia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ NÁVODY

UPOZORNENIE:

Starostlivo si prečítajte príručku a bezpečnostné pokyny. Nedodržiavanie pokynov hrozí zraneniami, požiarom alebo poškodením zariadenia.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI

Všeobecné zásady bezpečnosti

Pred spustením zariadenia sa prosím starostlivo oboznámte s touto príručkou a uchovajte ju na bezpečnom mieste.

Zariadenie je potrebné používať s osobitnou opatrnosťou, pričom sa musia dodržiavať nasledujúce zásady bezpečnosti:

1. Nedodržiavanie bezpečnostných pravidiel môže byť príčinou vzniku rizika vážnych zranení obsluhy.
2. Pred prvým uvedením zariadenia do prevádzky by mal obsluhujúci personál prejsť školením na mieste zakúpenia zariadenia od príslušného personálu.
3. Zariadenie môže byť prevádzkované a používané na účely stanovené v tejto príručke.
4. Používanie zariadenia deťmi a mládežou mladšími ako 18 rokov je zakázané.
5. Obsluhujúci zariadenie zodpovedá za bezpečnosť tretích osôb a zvierat nachádzajúcich sa v okolí.
6. Obsluhujúci zariadenie zodpovedá za bezpečnosť alebo nehody spôsobené poškodením majetku nachádzajúceho sa v okolí.
7. Zariadenie sa môže odovzdávať alebo požičiavať len osobám oboznámeným s obsluhou a bezpečnostnými pravidlami. Príručka obsluhy by mala byť vždy poskytnutá osobám, ktorým bolo zariadenie požičané alebo odovzdané.
8. Zariadenie môžu obsluhovať len fyzicky spôsobilé osoby. Únava alebo choroba môžu spôsobiť zníženie koncentrácie a nedostatok pozornosti.
9. Osobám pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, ktoré ovplyvňujú psychofyzickú spôsobilosť, nie je dovolené pracovať so zariadením.
10. Zariadenie môže byť používané iba pri dodržaní bezpečnostných pravidiel, pričom sa berie do úvahy riziko možných nehôd. Aby sa predišlo náhodnému zapnutiu motora, je vždy potrebné nechať spínač zapalovania v polohe „0“. Pri otvorení krytu ventilátora je potrebné dodatočne odpojiť kábel zo sviečky zapalovania.
11. Na používanie sú povolené iba pôvodné dodatočné príslušenstvá dodávané výrobcom, určené pre tieto modely zariadení.
12. Spoľahlivá prevádzka zariadenia a dodržiavanie zásad bezpečného používania závisí aj od kvality náhradných dielov. Je potrebné používať iba originálne náhradné diely, ktoré sú vyrábané pri dodržaní príslušných technologických postupov, čo zaručuje najvyššiu možnú kvalitu z hľadiska materiálov, rozmerov, funkčnosti a bezpečnosti. Originálne náhradné diely a príslušenstvo je možné objednať u distribútora zariadenia a v obchodných a servisných miestach.
13. Nepoužívanie originálnych dielov spôsobuje stratu záruk.
14. Počas obdobia, keď zariadenie nie je používané, je potrebné ho bezpodmienečne skladovať a uchovávať spôsobom, ktorý neohrozuje bezpečnosť okoloidúcich. Motor zariadenia treba bezpodmienečne vypnúť.

Oblečenie operátora zariadenia

1. Počas práce so zariadením, aby sa predišlo úrazom, je potrebné nosiť vhodné pracovné oblečenie a nevyhnutné ochranné vybavenie.
2. Oblečenie operátora by malo byť prispôsobené pracovným podmienkam a pohodlné (napr. Oblečenie nie príliš voľné, ale ani neobmedzujúce pohyby).
3. Počas práce je potrebné sa vyhnúť noseniu voľných plášťov, šálov, šperkov a iných prvkov oblečenia, o ktoré sa môžu zachytiť konáre alebo kríky. Taktiež je dôležité dbať na bezpečnosť dlhých vlasov nosením čiapky, prilby alebo podobného pokrývky hlavy.
4. Operátor zariadenia by mal nosiť vhodnú, pevnú obuv, najlepšie protišmykovú. Je potrebné nosiť ochranné rukavice s protišmykovým povrchom. Počas práce by mala byť tvár a oči chránené ochranným štítom alebo ochrannými okuliarmi. Je potrebné chrániť sluch pomocou vhodných chráničov sluchu. V podmienkach práce v hustopokrytej oblasti je povinné nosiť ochrannú prilbu.

Príprava zmesi a plnenie nádrže paliva

Z dôvodu požiarneho nebezpečenstva, ochrany životného prostredia a zdravia operátora je pri príprave palivovej zmesi a plnení nádrže paliva nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné pravidlá. Benzín je horľavý. Je potrebné ho umiestňovať ďaleko od otvorených zdrojov ohňa a nedovoliť jeho rozliatie.

Na pracovisku a na mieste plnenia nádrže palivom platí bezpodmienečný zákaz fajčenia.

Pred činnosťami súvisiacimi s plnením nádrže palivom je vždy potrebné vypnúť motor zariadenia.

5. Pred naplnením nádrže paliva je potrebné počkať, až kým sa motor úplne ochladí — inak hrozí nehoda.
6. Palivo môže obsahovať látky s paropriepustnosťou. Je potrebné sa vyhýbať kontaktu týchto látok s pokožkou a očami. Počas doplňovania paliva je potrebné nosiť ochranné rukavice a často meniť a prať pracovný odev používaný pri týchto činnostiach.
7. Je potrebné sa vyhýbať prenikaniu benzínu a oleja do pôdy. Za týmto účelom je potrebné riadne zabezpečiť pôdu, napríklad umiestnením zariadenia na fóliu.
8. Nie je dovolené vdychovať výpary paliva.
9. Nie je dovolené doplňovať palivo v uzavretých priestoroch.
10. V prípade rozliatia benzínu alebo oleja je potrebné okamžite utrieť rozliate palivo zo zariadenia. V prípade rozliatia paliva na oblečenie je potrebné okamžite si zmeniť oblečenie.
11. Je potrebné vždy dôkladne uzavrieť uzáver nádrže paliva. To zabráni riziku uvoľnenia uzáveru v dôsledku vibrácií motora a vylievania paliva.
12. Je potrebné starostlivo dávať pozor na prípadné úniky paliva. Nie je dovolené zapínať motor a pracovať so zariadením s unikajúcim palivom. V takom prípade hrozí riziko vážnych zranení a popálenín.
13. Benzín a olej by mali byť uskladnené a prepravované výlučne v špeciálne určených a označených kanistroch.

Pravidlá bezpečnosti pri preprave zariadenia

Počas prepravy zariadenia je vždy potrebné vypnúť motor!

Počas prepravy, s cieľom predísť únikom a rozlievaniu paliva a prípadným škodám s tým spojeným, je potrebné zabezpečiť zariadenie pred možnosťou prevrátenia. Nádrž paliva by mala byť skontrolovaná na prípadné úniky. Odporúča sa vyprázdniť nádrž paliva pred prepravou zariadenia.

Pravidlá bezpečnosti pred začatím práce

Pred použitím zariadenia je potrebné skontrolovať technický stav zariadenia a jeho pripravenosť na prácu. Rotátor a kryt ventilátora musia byť bezpodmienečne technicky spôsobilé. Poškodenie krytu ventilátora môže viesť k riziku zranenia operátora zariadenia vychádzajúcimi cudzími predmetmi. V prípade zistenia poškodenia sa nesmie zariadenie používať.

Je potrebné zabezpečiť, aby spínač zapalovania bez prekážok prechádzal z polohy „I“ do polohy „O“.

Je potrebné zabezpečiť, aby páka plynového ďalšieho mala zabezpečený voľný pohyb a návrat do voľnobežnej polohy.

Zásady bezpečnosti pri zapínaní zariadenia

Motor zariadenia sa smie spúšťať v vzdialenosti minimálne 3 m od miesta tankovania paliva.

Nikdy sa nesmie pracovať so zariadením v uzavretých priestoroch.

Pred zapnutím zariadenia by mal operátor zaujať stabilnú, istú a bezpečnú pracovnú pozíciu.

Zariadenie sa vždy má zapínať na rovnom teréne, pri pevnom uchopení zariadenia.

Zariadenie môže obsluhovať iba jeden operátor. Nepovolane osoby by sa nemali nachádzať bližšie ako v okruhu 5 metrov od zariadenia.

Úkony vykonávané pri zapínaní zariadenia sú uvedené v oddiele 6.

Zásady bezpečnosti pri práci so zariadením.

Zariadenie môže používať iba operátor, ktorý je v dobrom psychofyzickom stave. Po zapnutí motora zariadenie vyžaruje toxické plyny, ktoré môžu byť nepostrehnuteľné. Nikdy sa nesmie pracovať so zariadením v uzavretých priestoroch. V podmienkach obmedzeného priestoru, ako sú napríklad jamy, prehlbiny alebo výkop, je potrebné sa uistiť, že počas práce zariadenia je zabezpečená primeraná výmena vzduchu.

Nesmie sa fajčiť v pracovnej oblasti zariadenia ani v bezprostrednej blízkosti zariadenia. To vážne zvyšuje riziko požiaru!

1. Je potrebné pracovať nepretržite, pozorne a pokojne.

2. Je potrebné dbať na správne osvetlenie a viditeľnosť v pracovnej oblasti.

3. Je potrebné napláňovať primerané prestávky v práci.

4. Je potrebné venovať pozornosť zdrojom potenciálnych hrozieb a dodržiavať primerané bezpečnostné opatrenia. Pri tom je potrebné mať na pamäti, že nosenie ochranných sluchoviek obmedzuje vnímanie zvukov. Toto sa týka aj poplašných zvukov, napr. poplašné signály, výstrely a pod., ktoré môžu byť prehliadnuté.

5. Je potrebné vždy pevne držať zariadenie a venovať pozornosť stabilnej a bezpečnej polohe.

Nikdy sa nesmie namieriť fúkač smerom na iných ľudí alebo zvieratá, aby sa predišlo zraneniam spôsobeným aj malými, ale pohybujúcimi sa vysokou rýchlosťou objektmi.

6. Je potrebné dodržiavať miestne predpisy týkajúce sa času používania mechanických zariadení

7. Je potrebné zachovávať osobitnú opatrnosť, keď je pôda mokrá, zamrznutá alebo zasnežená, na väčších svahoch a strmých svahoch. Takéto podmienky výrazne zvyšujú nebezpečenstvo pošmyknutia!

8. Je potrebné venovať pozornosť rôznym prekážkam a riziku zakopnutia, ako sú napr. konáre stromov, pařezy, okraje.

9. Nikdy sa nesmie dotýkať horúceho tlmíča, pretože to hrozí vážnym spálením!

10. Nikdy sa nesmie pracovať s zariadením s poškodeným tlmíčom alebo bez tlmíča. Existuje vážne riziko poškodenia sluchu a popálenín!

Pravidlá bezpečnosti práce s benzínovým vysávačom

1. Zariadenie môže byť používané na zbieranie materiálu výhradne s namontovanou výfukovou rúrou a zberným vakom. Je potrebné namontovať popruh na podporu zberného vaku na ramenách. Zariadenie je potrebné vždy držať oboma rukami, za dva úchyty.
2. Nikdy sa nesmie zbierať horúce alebo horiace materiály (predmety), ako je napr. popol alebo horiace cigarety, hrozí to rizikom požiaru.
3. Nemôže sa zbierať zariadením horľavé kvapaliny (napr. benzín) ani materiály, ktoré sú navlhčené takýmito horľavými kvapalinami. Vtedy hrozí riziko veľmi nebezpečných zranení v dôsledku výbuchu alebo požiaru!
4. Je potrebné sa uistiť, že sa nezberajú materiály a predmety, na ktoré nie je zariadenie prispôsobené, t.j.: vetvy, látky, handry, minerálne materiály (štrk, kamene), kovové prvky a iné podobné. Takéto predmety môžu zariadenie poškodiť.
5. Nikdy sa nesmie používať benzínový vysávač na povrchu pokrytej štrkom alebo iným voľným materiálom, ktorý by mohol spôsobiť poškodenie zariadenia.
6. V prípade, že je vstupná hadica nenamontovaná, musí byť kryt ventilátora vždy zavretý. Otáčajúce sa časti zariadenia môžu spôsobiť vážne zranenia. Môžu tiež poškodiť motor zariadenia.

Pravidlá bezpečnosti týkajúce sa vibrácií zariadenia

Zariadenie sa vyznačuje nízkymi vibráciami. Avšak aj napriek tomu, ak sa zariadením pracuje dlhší čas, je potrebné venovať pozornosť symptómom zástavy krvného obehu spôsobeným vibráciami. Medzi ne patrí aj syndróm tzv. bieleho prsta, ktorý sa prejavuje pocitom mravčenia v prstoch. Ak sa takéto symptómy pozorujú, odporúča sa návšteva lekára. Na obmedzenie absorpcie vibrácií sa odporúča používať rukavice s antivibračnou vložkou.

Pravidlá bezpečnosti týkajúce sa údržby a opravy zariadenia

1. Zariadenie by malo byť pravidelne udržiavané. Samostatne je povolené vykonávať údržbové činnosti len tie, ktoré sú uvedené v tomto návode. Všetky ostatné opravy a údržbové činnosti môžu vykonávať len príslušne kvalifikované servisy.
2. Pred začatím čistenia, opráv alebo údržby zariadenia je bezpodmienečne nutné vypnúť motor a odpojiť kábel zo zapalovacej sviečky. V prípade neúmyselného spustenia motora hrozí riziko vážnych zranení. Výnimkou z tohto pravidla je len nastavenie karburátora, ktoré môžu vykonávať len autorizované servisy zariadení firmy Solo.
3. Pri opravách a údržbe môžu byť použité len originálne náhradné diely.
4. Nie je povolené vykonávať žiadne zmeny v zariadení. Môžu spôsobiť vážne zranenia operátora!
5. Nie je povolené vykonávať žiadne opravy alebo údržbové práce, ako aj uchovávať zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa.
6. Je potrebné pravidelne kontrolovať viečko nádrže pohonných hmôt na prípadné úniky.
7. Je potrebné kontrolovať technický stav izolácie zapalovacej sviečky. V prípade, že je zapalovacia sviečka vytiahnutá alebo že je zapalovacia čiapočka odpojená od zapalovacej sviečky, smie sa spúšťač zapnúť iba s prepínačom zapálenia v polohe „0 = STOP“. Inak hrozí riziko požiaru kvôli iskreniu a možné poškodenie zapalovacieho systému.
8. Je potrebné pravidelne kontrolovať technický stav tlmiča. Nie je povolené dotýkať sa horúceho tlmiča.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri práci si vždy oblečte vhodné pracovné oblečenie (dlhé priliehavé nohavice), vhodnú pracovnú obuv s protišmykovou podrážkou, ochranu tváre, chrániče sluchu a ochranné okuliare.
- Nespúšťajte zariadenie v pozícii, kde je rúra otočená nahor.
- Vypnite motor, keď zariadenie nie je používané alebo keď opúšťate pracovné miesto. Vypnite zariadenie pred čistením a prenášaním na iné pracovné miesto.
- Nesmerujte rúru smerom k iným osobám alebo zvieratám. Nefúknite častice smerom k iným osobám alebo zvieratám pri použití fúkača.
- Vždy zachovávajte bezpečnú vzdialenosť minimálne 5 m medzi zariadením a okoloidúcimi osobami, vypnite zariadenie, ak sa niekto priblíži príliš blízko pracovného miesta.
- Nepoužívajte zariadenie v daždi alebo vo vlhkých podmienkach. Nespúšťajte zariadenie mokrými rukami.
- Udržujte všetky vzduchové vstupy v čistote.
- Udržujte rovnováhu a bezpečnú pozíciu počas práce so zariadením.
- Nepoužívajte zariadenie v uzavretých miestnostiach alebo v slabovetraných priestoroch, kde sa nachádzajú horľavé látky.
- Počas práce buď sústredený a dávaj pozor, čo robíš. Nikdy nespúšťaj zariadenie, keď si slabý, unavený, rozptýlený, pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Nenechávaj si na sebe voľné oblečenie a šperky, pretože môžu byť vtiahnuté do prírodných otvorov vzduchu. Dlhé vlasy si zviaž späť.
- Nesmieš vysávať predmety ako rozbité sklo, plast alebo porcelán a podobne.
- Nesmieš používať zariadenie bez nasadeného vrečka v režime vysávača.
- Nesmieš používať zariadenie na zrnité povrchy!
- Používaj zariadenie len pri dennom svetle alebo veľmi dobré umelé osvetlenie.
- Po skončení práce vypni zariadenie a skontroluj, či nie sú žiadne poškodenia.
- Ak máš pochybnosti, kontaktuj naše servisné stredisko. Nepokúšaj sa zariadenie opravovať ani rozoberať jeho vnútorné časti sám.
- Používaj zariadenie len v súlade s použitím uvedeným v tomto návode na obsluhu.
- Pravidelne kontroluj, či sú všetky skrutky a matice dobre dotiahnuté.
- Používaj len originálne náhradné diely alebo diely schválené naším servisným strediskom.
- Pravidelne kontroluj zberné vrečko, či nemá diery alebo poškodenia. Ak si všimneš nejaké poškodenia, kontaktuj predajcu alebo servis. Nepoužívaj zariadenie v režime vysávača, ak je vrečko poškodené.
- Nestrkajte prsty, ruky ani iné časti tela do otvoru hubice alebo do tlmiča.
- Drž končatinu mimo rotujúceho kolesa rotora.
- Nevysávaj žiadne tekutiny týmto zariadením; najmä také tekutiny ako palivá. Hrozí výbuch! Nepoužívaj zariadenie v blízkosti paliva!
- Vždy vypni zariadenie, keď:
 - meníš režim práce;
 - poškodíš vrečko;
 - opúšťaš pracovné miesto;
 - plánuješ čistiť alebo udržiavať zariadenie.
- Nevysávaj mokré lístie, pretože môžeš upchať hadicu vysávača.
- Nepoužívaj zariadenie, keď je trubica nesprávne nasadená, zostavená alebo poškodená.

POUŽITIE

Vysávač / fúkačka môžu byť používané iba na fúkanie | vysávanie na sucho ľahkých materiálov, t. j. suchých listov, malých vetvičiek alebo kusov papiera. Vysávanie ťažkých materiálov, ako sú kovové predmety, kamene, veľké vetvy alebo rozbité sklo, je zakázané! Zariadenie je určené na domáce použitie.

DÔLEŽITÉ!

Pripravte len také množstvo palivovej zmesi, aby sa ihneď spotrebovalo! Ak sa zmes má skladovať dlhšie ako 30 dní, je potrebné použiť špeciálny stabilizátor paliva!

POZOR! Nebezpečný otáčajúci sa rotor! Vypnite motor pred montážou alebo demontážou rúr z zariadenia! Nikdy nevykonávajte žiadne údržbové alebo montážne práce, keď je motor zariadenia v chode.

PALIVOVÁ ZMES

Požiadavky na palivo

o Používajte len čisté a čerstvé palivo

o Používajte len zmes oleja s benzínom 95 oktánovým

o Pripravte palivovú zmes s kvalitným olejom pre dvojtaktné motory v pomere benzín/olej 30:1

UPOZORNENIE!

Nikdy nepripravujte zmes priamo v palivovej nádrži zariadenia! Vždy zmiešajte celé palivo v vhodnej, čistej nádobe! Niektoré druhy benzínu obsahujú alkohol ako oxidant! Oxidované palivo spôsobuje zvýšenie pracovnej teploty motora! Za určitých podmienok môže palivo s obsahom alkoholu znižovať kvalitu mazania olejovej zmesi! Nikdy nepoužívajte palivo s obsahom alkoholu vyšším ako 10 % v objeme! Používajte olej pre 2-taktné motory v pomere 30:1 benzín/olej. Je potrebné si uvedomiť, že bežné oleje a oleje pre lodné motory nie sú určené na použitie vo vysokokvalitných 2-taktných motoroch chladených vzduchom a nikdy ich nesmie byť použité v motore tohto zariadenia.

POZOR

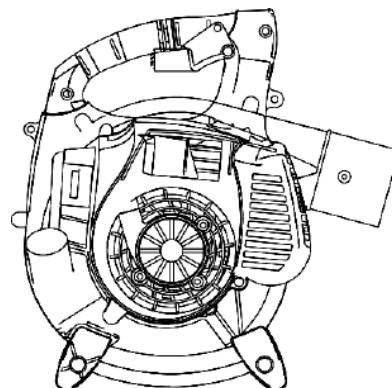
Nebezpečenstvo požiaru! Nikdy neprenášajte a neskladujte palivo v blízkosti horľavých materiálov! Pred spustením motora sa vždy posuňte minimálne 3 m od paliva a iných horľavých materiálov.

DÔLEŽITÉ!

Miešať len toľko paliva, koľko je práve potrebné! Ak má byť palivo skladované dlhšie ako 30 dní, je potrebné použiť stabilizátor!

NAPLŇNANIE NÁDRŽE PALIVA

Odskrutkovať uzáver plniaceho otvoru



POZOR!

Nebezpečenstvo požiaru a popálenín!

- o Vždy zachovávať osobitnú opatrnosť pri prenášaní paliva! Palivo je vysoko horľavé!
 - o Nikdy nepoužívajte fúkaciu pištoľ, ak je systém prívodu paliva poškodený alebo sú úniky!
 - o Nikdy sa nesnažte doplniť palivo, keď motor beží!
 - o Nikdy sa nesnažte doplniť palivo, keď je motor horúci! Vždy nechajte motor fúkacej pištole vychladnúť pred tankovaním!
 - o Nikdy nefajčite a nezapalujte oheň v blízkosti fúkacej pištole a paliva!
 - o Vždy prepravujte a skladujte palivo v vhodných nádobách!
 - o Nikdy neumiestť horľavé materiály v blízkosti tlmiča!
 - o Nikdy nepracujte s fú kacou pištoľou bez riadne fungujúceho tlmiča a bez zachytávača iskier!
 - o Nikdy nepracujte s fú kacou pištoľou, ktorá je zle zostavená alebo v zlom technickom stave!
1. Položte zariadenie na zem alebo na iný stabilný povrch a utrite všetky nečistoty okolo uzáveru plniaceho otvoru paliva.
 2. Odskrutkovať uzáver plniaceho otvoru paliva.
 3. Naplňte nádrž čerstvou, čistou zmesou paliva.
 4. Zaskrutkovať späť uzáver plniaceho otvoru, aby sa predišlo úniku paliva pred spustením stroja.

SPUSTENIE ZARIADENIA

POZOR! Nebezpečný rotujúci rotor! Rotor sa otáča, keď je stroj v pohybe!

Nikdy nepracujte so zariadením bez nainštalovaných krytov a riadne namontovaných rúr alebo v zlom technickom stave! Nebezpečenstvo vyhadzovania prachu a odpadkov! Vždy používajte ochranu očí pri práci so zariadením! Nikdy nesmerujte prúd vzduchu smerom k ľuďom alebo zvieratám! Nikdy nepracujte so zariadením bez riadne fungujúcich ovládacích prvkov alebo v zlom technickom stave!

UPOZORNENIE! Ručný štartér môže byť poškodený nesprávnym použitím!

<Nikdy nevyťahujte lanko na jeho plnú dĺžku!

<Vždy spustíte štartér, keď sa motor neotáča!

<Z vždy pomaly ťahajte za štartovaciu šnúru!

Nikdy nepracujte s strojom s chýbajúcimi alebo poškodenými rúrami.

Spôsob spustenia

1. Naštartovanie sa vykonáva opakovaným stlačením štartovacej pumpy, kým sa v hadici paliva nezobrazí palivo bez bubliniek.
2. Iba pri studenom motore: Zapnite plný vzduch ťahaním páky akcelarátoru do krajnej vonkajšej polohy. Pozor! Toto nerobíme, keď spúšťame teplý motor.
3. Umiestnite stroj na zem, pričom ho držte pravou rukou.
4. Pomaly ťahajte za štartovaciu šnúru, až kým necítite odpor motora.
5. Spustite stroj energickým ťahaním za štartovaciu šnúru hore. V prípade potreby zopakujte krok 5 dvakrát alebo trikrát, až kým motor nenastartuje.

KAŽDÝCH 10 HODÍN PRÁCE (ČASTEJŠIE PRI PRÁCI V VEĽKOM PRAŠNE)

1. Odskrutkujte skrutku držiacu kryt vzduchového filtra, zložte kryt a vyberte náplň filtra.
2. Skontrolujte náplň filtra, ak je zdeformovaná alebo poškodená, vymeňte ju za novú.
3. Vyčistite náplň filtra v čistom benzíne, vyžmýkajte a osušte. Vyčistite kryt filtra v čistom benzíne, utrite a osušte.
4. Namontujte náplň a kryt filtra pomocou skrutky.

KAŽDÝCH 10/15 HODÍN PRÁCE

1. Pomocou kľúča na sviečky odskrutkujte sviečku zapalovania (na demontáž skrutkujte v opačnom smere otáčania ručičiek hodiniek).
2. Vyčistite a nastavte rozostup sviečky na 0,6 do 0,7 mm. Vymeňte za novú poškodenú alebo výrazne opotrebovanú sviečku za typ L9T (LD) alebo jej náhradu.
3. Zaskrutkujte sviečku do valca prstami, a potom ju pevne dotiahnite kľúčom.

UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte, aby sa špina a odpad dostali do vnútorného priestoru valca! Pred odskrutkovaním sviečky zapalovania vyčistite sviečku a hlavu valca! Nechajte motor vychladnúť pred údržbou sviečky zapalovania! Nesprávna inštalácia sviečky zapalovania môže spôsobiť vážne poškodenie motora!

SKLADOVANIE (30 DNÍ ALEBO DĹŽE)

- o ČISTENIE. Dôkladne vyčistite vonkajšiu časť stroja.
- o SKONTROLOVAŤ. Skontrolujte celú mašinu a rúry, či nie sú poškodené, či nie sú voľné alebo stratené časti a v prípade potreby opravte.
- o PALIVO. Vyprázdňte nádrž s palivom a vyprázdňte karburátor a hadičky s palivom spustením motora a počkajte, kým motor nezhasne z nedostatku paliva.
- o MAZANIE. Vyberte sviečku a nalejte približne 1 lyžičku oleja do vnútorného priestoru valca cez otvor sviečky. Pred našroubením sviečky potiahnite 2 až 3-krát za štartovaciu šnúru, aby ste olej rozptýlili po stenách valca.
- o FILTR VZDUCHU. Vyberte, vyčistite a opätovne namontujte vložku vzduchového filtra spôsobom, ako je popísané vyššie.

RYZIKOVÉ ZBYTKY

Napriek tomu, že výrobca zariadenia zodpovedá za jeho konštrukciu eliminujúcu nebezpečenstvo, určité prvky rizika počas obsluhy sú nevyhnutné. Riziko zvyškov vyplýva z nesprávneho správania obsluhujúceho zariadenie. Najväčšie nebezpečenstvo sa vyskytuje pri vykonávaní nasledujúcich zakázaných činností:

- používania zariadenia deťmi,
- používania zariadenia na iné účely, ako je uvedené v návode na obsluhu, keď sú v blízkosti iné osoby, najmä deti alebo zvieratá,
- používanie zariadenia osobami, ktoré nie sú oboznámené s obsluhou,
- používanie zariadenia bez riadneho ochranného oblečenia a obuvi chrániacej nohy.
- používanie zariadenia s poškodenými krytmi alebo obalmi, a bez riadne namontovaných bezpečnostných zariadení.

HODNOTENIE RIZIKOVÝCH ZBYTKOV

Pri dodržiavaní odporúčaní uvedených v návode na obsluhu môže byť hrozba zbytkového rizika pri používaní náradia eliminovaná. Existuje riziko, ak sa nedodržiavajú vyššie uvedené odporúčania.

VYBAVENIE A PRACOVNÉ OBLEČENIE

Pri používaní produktu je potrebné nosiť vhodné oblečenie a ochranné vybavenie v súlade s nasledujúcimi odporúčaniami.

- prilba
- ochranné okuliare alebo ochrana tváre,
- hrubé ochranné rukavice
- pracovné topánky s protišmykovou podrážkou
- ochrana sluchu

Je potrebné mať pri sebe

- vhodný zásobník paliva a oleja do zmesi.
- veci potrebné na označenie pracoviska
- Nikdy by sa nemal používať produkt, keď máte na sebe voľné nohavice, sandále alebo ste bosí.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA PRÁCE S PALIVOM

Motor tohto zariadenia bol navrhnutý tak, aby fungoval na zmiešanom palive obsahujúcom veľmi ľahko horľavú benzín. Nikdy by ste nemali skladovať nádržky s palivom alebo plniť palivové nádrže v blízkosti sporáka, horiaceho dreva, elektrických iskier, zváracích iskier alebo akéhokoľvek iného zdroja tepla alebo ohňa, pretože to môže spôsobiť vzplanutie paliva. Fajčenie cigariet počas obsluhy zariadenia alebo plnenia nádrže palivom je mimoriadne nebezpečné. Vždy sa uistite, že zapálené cigarety sú ďaleko od zariadenia. Pred doplnením palivovej nádrže vždy najprv vypnite motor a dobre sa rozhlídnite, aby ste sa uistili, že v blízkosti nie sú žiadne iskry alebo otvorený oheň. Ak sa palivo rozleje počas doplňovania, je potrebné utierať palivo suchou handrou pred opätovným zapnutím motora. Po doplnení paliva dôkladne utiahnite uzáver palivovej nádrže a potom pred zapnutím motora preneste zariadenie do vzdialenosti aspoň 3 m od miesta, kde bola nádrž plnená. Palivo by sa nemalo skladovať v kanistre dlhšie ako 1 mesiac.

SKLADOVANIE FÚKAČA

Po dobu 3 mesiacov alebo dlhšie

- Vypustite a vyčistite palivovú nádrž na dobre vetranom mieste
- Vypustite a vyčistite nádobu
- Spustite motor, až kým nebude karburátor suchý — pomáha to predchádzať prilepeniu membrán karburátora
- Dôkladne vyčistite stroj - venujte osobitnú pozornosť rebrám valca a filtru vzduchu.
- Stroj by sa mal skladovať na suchom, vysokom alebo uzavretom mieste — mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Nevystavujte nádobu priamej činnosti slnečných lúčov nezmyselne dlhý čas.

Minimalizujte opotrebenie a vyhnite sa poškodeniu

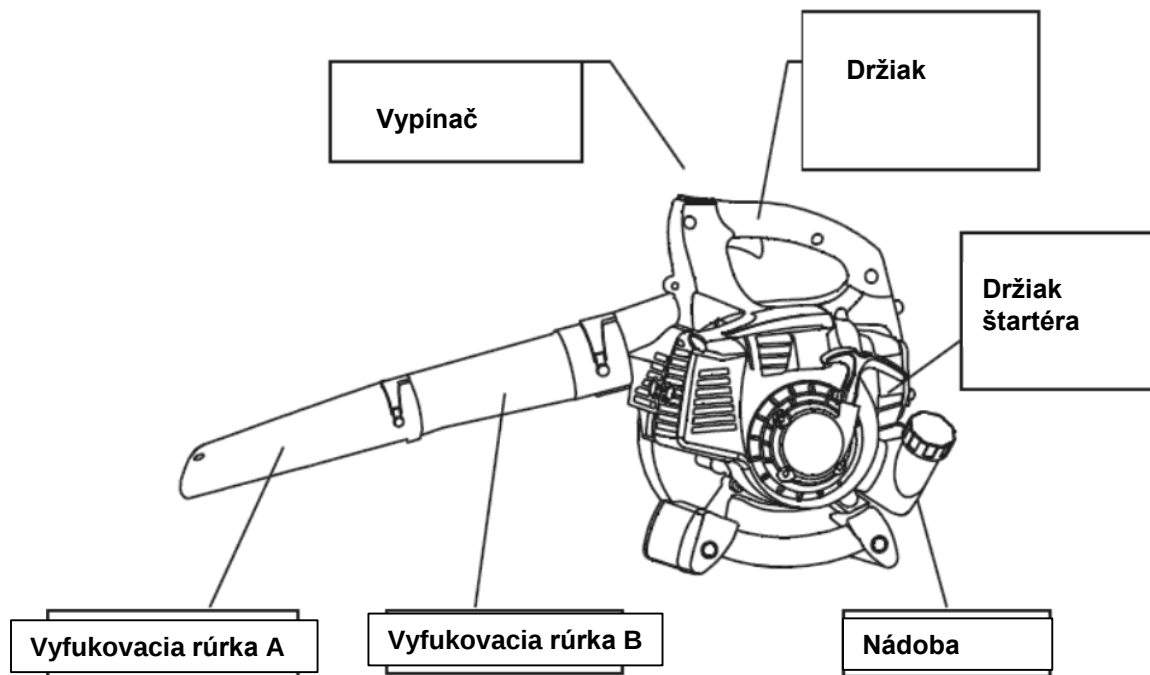
Dodržiavanie pokynov uvedených tu pomáha znížiť riziko zbytočného opotrebovania a poškodenia zariadenia.

Elektronáradie treba používať, udržiavať a skladovať s potrebnou starostlivosťou a pozornosťou popísanou v tejto časti užívateľskej príručky.

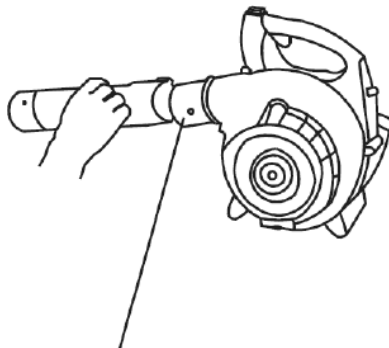
Užívateľ je zodpovedný za všetky škody spôsobené nedodržaním bezpečnostných pravidiel a pokynov na obsluhu: To sa najmä týka:

- Zmien alebo modifikácií produktu neschválených predajcom.
- Používanie doplnkov pre elektronáradie alebo rezacích nástrojov neschválených predajcom.
- Používanie produktu na účely, na ktoré nebol navrhnutý.
- Používanie produktu na športové podujatia alebo súťaže.
- Následné škody spôsobené ďalším používaním produktu s vadnými komponentmi.

MONTÁŽ ZARIADENIA

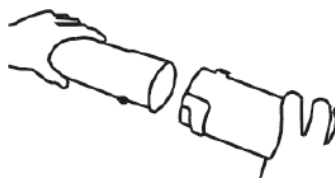


Vložte vyfukovaciu rúrku B



Použite skrutku M5x10 na zablokovanie vyfukovacej rúrky.

Vložte vyfukovaciu rúrku A



PROBLÉMY A ICH RIEŠENIA

Problém / Porucha	Možné príčiny	Riešenie
Ťažkosti so štartovaním studeného motora.	1. Nedostatok paliva.	1. Skontrolujte hladinu paliva a v prípade potreby doplňte palivovú zmes.
	2. Zaplavená alebo poškodená zapalovacia sviečka.	2. Skontrolujte, vyčistite alebo vymeňte zapalovaciu sviečku.
	3. Žiadna iskra na zapalovacej sviečke.	3. Vymeňte zapalovaciu sviečku za novú.
	4. Nie je zapnutý sytič (choke).	4. Pozri kapitolu — Spustenie vysávača (alebo zariadenia).
	5. Znečistený vzduchový filter.	5. Vyčistite alebo vymeňte filter.
	6. Nesprávne namontovaná sacia trubica.	6. Správne namontujte saciu trubicu vysávača.
	7. Otvorená klapka obežného kola.	7. Zatvorte klapku obežného kola.
Zariadenie zhasína a je ťažké ho znovu naštartovať.	1. Spotrebovala sa palivová zmes.	1. Naplňte palivovú nádrž.
	2. Upchatý karburátor.	2. Vyčistite karburátor.
	3. Vypnutý spínač zapalovania.	3. Zapnite spínač.
	4. Príliš veľké množstvo karbónových usadenín sa nazbieralo na zapalovacej sviečke.	4. Vyčistite karbónové usadeniny zo zapalovacej sviečky.
	5. Zapnutý sytič (choke).	5. Vypnite sytič.
Nízka rýchlosť zrýchlenia motora.	1. Upchaté chladenie valca, príliš veľa sadzí sa nazbieralo v hornej časti valca.	1. Vyčistite valec.
	2. Upchatý olejový okruh a/alebo upchatý vzduchový filter.	2. Vyčistite.
	3. Špinavý vzduchový filter.	3. Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter.
Nízky sací výkon alebo absencia sania.	1. Vrečko je plné.	1. Vyprázdnite vrečko.
	2. Vrečko je špinavé.	2. Vyčistite vrečko.
	3. Zariadenie je upchaté alebo zablokované cudzími telesami.	3. Odstráňte upchávajúce materiály.



Dve posledné čísla roka pridania označenia CE - 24

VLÁKOVÁ NÁVRH ZO ZHODNENIA EU

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Benzínový fukár na lístie JG, Typ: G84012, Model: EB260

splňuje požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2006/42/ES zo dňa 17. mája 2006 o strojoch,

2000/14/ES zo dňa 8. mája 2000 o zbližovaní právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa emisií hluku do životného prostredia zariadeniami používanými vonku,

2014/30/EÚ zo dňa 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility (prepracované znenie) Text má význam pre EHP

2016/1628 zo dňa 14. septembra 2016 o požiadavkách týkajúcich sa hodnoty emisných limitov pre plynové a prachové znečistenia a typovej homologácie v súvislosti s motormi so spaľovacím motorom určenými pre mobilné stroje, ktoré sa nepohybujú po cestách, mení nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 a (EÚ) č. 167/2013 a mení a zrušuje smernicu 97/68/ES (Text má význam pre EHP)

2017/656 zo dňa 19. decembra 2016, ktoré určujú administratívne požiadavky týkajúce sa hodnoty emisných limitov a typovej homologácie v súvislosti s motormi so spaľovacím motorom určenými pre mobilné stroje, ktoré sa nepohybujú po cestách v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1628

splňuje požiadavky nasledujúcich harmonizovaných noriem: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

je v súlade s CE certifikátom typu EÚ č. E8A 122149 0002 REV. 00 zo dňa 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 zo dňa 18.08.2023

vydaného spoločnosťou TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 MUNCHEN

Krajina: Nemecko

Identifikačné číslo notifikovanej jednotky: 0123

Homologácia č. e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 zo dňa 09.07.2018 vydaná ministerstvom priemyslu, turizmu a obchodu, De La Castella, 160, 28071 Madrid, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/ES: použitý postup hodnotenia zhody podľa prílohy V

Zmeraná úroveň akustického výkonu L wa je: 111 dB(A)

Zaručená úroveň akustického výkonu L wa je: 114 dB(A)

Tento Vyhlásenie o zhode EÚ stráca platnosť, ak sa produkt
zmení alebo upraví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 13.02.2024
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



G84012
EB260

Бензиновий повітродув для листя JG
Переклад оригінальної інструкції

UA



Бензиновий повітродув для листя JG

УВАГА!

Ознайомтеся з змістом цієї інструкції перед використанням і зберігайте її для подальшого користування пристроєм.

UA

Вироблено для:
GEKO Товариство з обмеженою відповідальністю Sp.k.
Кітлін, вул. Спасерова 3,
97-500 Радомсько
geko@geko.pl
www.geko.pl

John Gardener

УВАГА!!

У зв'язку з постійним вдосконаленням продуктів, розміщені в інструкції фотографії та малюнки носять ілюстративний характер і можуть відрізнятися від придбаного товару. Ці відмінності не можуть бути підставою для рекламації.



ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель: EB260

Тип двигуна: 1E34FB

Об'єм двигуна: 25,4 см³

Номінальна потужність: 0,7 кВт

Запуск: ручний

Паливна суміш: 1:25~40

Об'єм паливного баку: 700 мл

Обертів холостого ходу: 2800 об/хв

Максимальні оберти: 7500 об/хв

Вимірний рівень звукового тиску: LpA=97,6dB, K=3dB

Вимірний рівень акустичної потужності: LwA=111,0dB, K=3dB

Гарантований рівень акустичної потужності LWA: 114 дБ(А)

невизначеність вимірювання K: 3 дБ(А)

Значення вібрацій, що передаються машиною і діють на верхні кінцівки оператора ahv,eq; 17,94 м/с²

невизначеність вимірювання: 7,18 м/с²

УВАГА

Завжди під час обслуговування машини необхідно використовувати захисні окуляри та навушники. Щоб зменшити ризик травм, необхідно ретельно прочитати та дотримуватися рекомендацій інструкції з експлуатації. Цей продукт призначений для використання тільки на вулиці.

УВАГА!

У зв'язку з постійним вдосконаленням продуктів, розміщені малюнки, описи можуть відрізнятися від придбаного товару та можуть містити елементи, що є опціональними або спеціалізованими, які не передбачені в стандартній версії. Ці відмінності не можуть бути підставою для реклаमाції. Всі дані, наведені в цій інструкції, відповідають інформації на момент здачі в друк і мають лише інформаційний характер. Залишається право на внесення змін у технічні специфікації та функціонування, що впливають з технічного прогресу. У разі сумнівів, будь ласка, звертайтеся до найближчого сервісу чи продавця.

ВСТУП

Дмухач-адсорбер John Gardener був спроектований для роботи, забезпечуючи відмінне виконання, довговічність, надійність, якість, комфорт і безпеку. Двотактний двигун, виконаний за передовою технологією, забезпечує винятково високу потужність при дуже малому обсязі і вазі. Кожен фахівець, будучи власником/користувачем пирососа, швидко зрозуміє, чому цей прилад є класом для себе!

ВАЖЛИВО!

Інформація, що міститься в цій інструкції, є актуальною на момент її виготовлення. Виробник намагається надавати найсвіжіші відомості, але можуть бути певні розбіжності між приладом та його описом в інструкції. Виробник залишає за собою право вносити зміни в процес виробництва без попередження та доопрацювання стосовно попередніх версій виробів. Перед використанням цього приладу необхідно ознайомитися з місцевими нормами щодо шуму та допустимими годинами роботи.

УВАГА!

Двигун пристрою обладнаний глушником із захоплювачем іскр. Ніколи не використовуйте машину без належно встановленого глушника!

ОПИСИ ПОПЕРЕЖЕНЬ

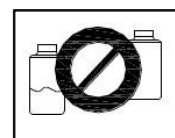
Ця інструкція містить спеціальні “описи попереджень” обкладені рамками та передовані попереджувальним символом трикутника.



Протягом усього обслуговування машини слід використовувати захист для очей та слуху.



Не можна експлуатувати пристрій у стані втоми, під час захворювання, а також під впливом алкоголю, наркотиків і ліків, що впливають на психофізичний стан.



УВАГА! Забороняється самовільно вносити зміни до пристрою.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАГА:

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та вказівки з безпеки. Нехтування інструкцією загрожує травмами, пожежами або пошкодженням пристрою.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Загальні правила безпеки

Перед запуском пристрою, будь ласка, уважно ознайомтеся з цією інструкцією та зберігайте її в безпечному місці.

Пристрій слід використовувати з особливою обережністю, дотримуючи такі правила безпеки:

1. Недотримання правил безпеки може стати причиною виникнення ризику серйозних травм оператора.
2. Перед першим запуском пристрою оператор повинен пройти навчання у місці придбання пристрою відповідним персоналом.
3. Пристрій може експлуатуватися та використовуватися лише для цілей, визначених у цій інструкції.
4. Використання пристрою дітьми та підлітками до 18 років заборонено.
5. Оператор пристрою відповідає за безпеку третіх осіб та тварин, що знаходяться поблизу.
6. Оператор пристрою відповідає за безпеку або аварії, що призводять до пошкодження майна, яке знаходиться поблизу.
7. Пристрій можна передавати або позичати лише тим особам, які ознайомлені з інструкцією та правилами безпеки. Інструкція користування завжди повинна бути передана особам, яким позичено або передано пристрій.
8. Лише фізично здорові особи можуть обслуговувати пристрій. Втома або хвороба можуть призвести до зниження концентрації та уваги.
9. Особи, що знаходяться під впливом алкоголю, наркотиків або ліків, які знижують психофізичну працездатність, не можуть використовувати пристрій.
10. Пристрій може використовуватися лише за дотриманням правил безпеки, з урахуванням ризику можливих аварій. Щоб уникнути випадкового вмикання двигуна, завжди потрібно залишати перемикач запалювання в положенні «0». Під час відкриття кришки вентилятора завжди потрібно додатково знімати провід зі свічки запалювання.
11. Для використання дозволені лише оригінальні додаткові аксесуари, надані виробником та призначені для цих моделей пристроїв.
12. Надійна робота пристрою та дотримання правил безпечного користування залежить також від якості запасних частин. Слід використовувати лише оригінальні запасні частини, які виготовляються з дотриманням відповідних технологій, що гарантує найвищу можливу якість як в матеріальній частині, так і в габаритах, функціональності та безпеці. Оригінальні запасні частини та аксесуари можна замовити у дистриб'ютора обладнання та в торгово-сервісних пунктах.
13. Використання неоригінальних частин призводить до втрати умов гарантії.
14. У період, коли пристрій не використовується, його необхідно зберігати та зберігати таким чином, щоб не наражати на небезпеку сторонніх осіб. Двигун пристрою необхідно обов'язково вимкнути.

Одяг оператора пристрою.

1. Під час роботи з пристроєм, щоб уникнути нещасних випадків, слід носити відповідний до роботи одяг та необхідне захисне обладнання.
2. Одяг оператора повинен бути адаптований до умов праці та зручним (наприклад, одяг не надто вільний, але не обмежує рухи).
3. Слід уникати носіння під час роботи вільних плащів, шарфів, ювелірних прикрас та інших елементів одягу, якими можна зачепитись за гілки, чагарники. Також слід подбати про безпеку в разі довгого волосся, носити капелюх, захисний шолом або подібне головне убор.
4. Оператор пристрою повинен носити відповідне, міцне взуття, найкраще антиковзке. Слід носити захисні рукавички з антиковзким покриттям. Під час роботи обличчя та очі повинні бути захищені маскою для обличчя або захисними окулярами. Слід захищати слух за допомогою відповідних захисників слуху. В умовах роботи в густо порослій місцевості слід носити захисний шолом.

Приготування суміші та заповнення паливного бака.

З огляду на ризик пожежі, охорону навколишнього середовища та здоров'я оператора під час приготування паливної суміші та заповнення паливного бака слід обов'язково дотримуватись правил безпеки.

Бензин є легкозаймистим. Його слід зберігати далеко від відкритих джерел вогню і не допускаючи його розливу.

У місці роботи та місці заповнення бака паливом діє безумовна заборона на куріння.

Перед виконанням дій, пов'язаних із заповненням паливного бака, завжди слід вимикати двигун пристрою.

5. Перед заповненням паливного бака потрібно почекати, поки двигун повністю охолоне — в іншому випадку це може призвести до нещасного випадку.

6. Пальне може містити розчинники. Необхідно уникати контакту цих речовин зі шкірою та очима. Під час дозаправки пального слід носити захисні рукавички та часто змінювати і прати одяг для роботи.

7. Необхідно уникати потрапляння бензину та олії в ґрунт. Для цього потрібно належним чином захищати ґрунт, наприклад, розміщуючи пристрій на плівці.

8. Не можна вдихати пари пального.

9. Не можна дозаправляти пальне в закритих приміщеннях.

10. У разі розлиття бензину або олії потрібно негайно витерти розливе пальне з пристрою. Якщо пальне розлилося на одяг, слід негайно змінити одяг.

11. Завжди потрібно щільно закривати кришку паливного бака. Це запобігатиме ризику ослаблення кришки внаслідок вібрації двигуна та витоку пального.

12. Необхідно уважно стежити за можливими витоками пального. Не можна запускати двигун і працювати з пристроєм з витікаючим паливом. У такому випадку існує ризик серйозних травм та опіків.

13. Бензин та олія повинні зберігатися і транспортуватися виключно в спеціально призначених та маркованих каністрах.

Правила безпеки під час транспортування пристрою

Під час транспортування пристрою завжди потрібно вимкнути двигун!

Під час транспортування, щоб уникнути витікання і розливання пального та можливих наслідків цього, потрібно забезпечити пристрій від можливості перевертання. Паливний бак слід перевірити на можливі витіки. Рекомендується злити паливо з бака перед транспортуванням пристрою.

Правила безпеки перед початком роботи

Перед запуском пристрою необхідно перевірити технічний стан пристрою та його готовність до роботи. Ротор та захисний кожух вентилятора повинні бути абсолютно справними. Пошкодження захисного кожуха вентилятора може призвести до ризику травмування оператора пристрою через вилітаючі сторонні предмети. У разі виявлення пошкоджень не можна використовувати пристрій.

Необхідно переконавшись, що перемикач запалювання без перешкод переміщається з позиції "I" в позицію "O".

Необхідно переконавшись, що важіль дроселя має забезпечений вільний рух і повернення до позиції холостого ходу.

Правила безпеки під час увімкнення пристрою

Двигун пристрою можна запускати на відстані щонайменше 3 м від місця заправки паливом.

Ніколи не можна працювати з пристроєм у закритих приміщеннях.

Перед запуском пристрою оператор повинен прийняти стабільну, впевнену та безпечну робочу позицію. Завжди слід вмикати пристрій на рівній поверхні, з міцним захопленням пристрою.

Пристрій може обслуговуватися тільки одним оператором. Особи, які не є операторами, не повинні перебувати ближче ніж за 5 метрів від пристрою.

Дії, які виконуються під час увімкнення пристрою, наведені в розд. 6.

Правила безпеки під час роботи з пристроєм.

Пристрій може використовуватися тільки оператором, який перебуває в доброму психофізичному стані. Після вмикання двигуна пристрій випромінює токсичні гази, які можуть бути непомітні. Ніколи не можна працювати з пристроєм у закритих приміщеннях. У умовах обмеженого простору, таких як ями, заглиблення або копання, потрібно переконавшись, що під час роботи пристрою забезпечено належну вентиляцію.

Не можна палити в місці роботи пристрою та в безпосередній близькості до нього. Це серйозно підвищує ризик пожежі!

1. Необхідно працювати безперервно, уважно та спокійно.
2. Слід звертати увагу на належне освітлення та видимість у робочому місці.
3. Необхідно запланувати відповідні перерви в роботі.
4. Слід звертати увагу на джерела потенційних загроз і дотримуватись відповідних заходів обережності. При цьому слід пам'ятати, що носіння захисних навушників обмежує сприйняття звуків. Це також стосується тривожних звуків, наприклад, сигналів тривоги, пострілів тощо, які можуть залишитися непоміченими.
5. Слід завжди міцно тримати пристрій і звертати увагу на стабільну та безпечну позицію. Ніколи не можна спрямовувати blowers в бік інших людей чи тварин, щоб уникнути травм, викликаних навіть малими, але рухомими з великою швидкістю об'єктами.
6. Слід дотримуватись місцевих правил щодо часу використання механічних пристроїв.
7. Слід проявляти особливу обережність, коли ґрунт мокрий, обледенілий або засніжений, на великих ухилах і стрімких схилах. Такі умови значно підвищують ризик послизнутися!
8. Слід звертати увагу на різні перешкоди і ризик спотикання, такі як, наприклад, гілки дерев, пеньки, краю.
9. Ніколи не можна торкатися гарячого глушника, оскільки це загрожує небезпекою серйозного опіку!
10. Ніколи не можна працювати з пристроєм з пошкодженим глушником або без глушника. Існує серйозний ризик пошкодження слуху та опіків!

Правила безпеки праці з бензиновим пиломососом

1. Пристрій може бути використаний для збору матеріалу тільки з установленою вивідною трубою і збором мішком. Слід встановити підтримуючий ремінь для збору мішка на руках. Слід завжди тримати пристрій обома руками, за дві ручки.
2. Ніколи не можна збирати гарячі або горючі матеріали (предмети), такі як, наприклад, попіл або горючі сигарети, це загрожує ризиком виникнення пожежі.
3. Не можна збирати пристроєм легкозаймисті рідини (наприклад, бензин) або матеріали, які намочені такими легкозаймистими рідинами. Виникає ризик дуже небезпечних травм внаслідок вибуху або пожежі!
4. Необхідно переконатися, що не збираються матеріали та предмети, для збору яких пристрій не пристосований, наприклад: гілки, тканини, ганчірки, мінеральні матеріали (гравій, каміння), металеві елементи та інші подібні. Такі предмети можуть пошкодити пристрій.
5. Ніколи не використовуйте бензиновий пиломосос на поверхні, покритій гравієм або іншим вільним матеріалом, який може спричинити знищення пристрою.
6. У випадку, якщо вхідна труба не встановлена, кришка вентилятора завжди повинна бути закритою. Обертові частини пристрою можуть бути причиною небезпечних травм. Вони також можуть пошкодити двигун пристрою.

Правила безпеки щодо вібрацій пристрою

Пристрій характеризується низькими вібраціями. Проте, якщо ви працюєте з пристроєм протягом тривалого часу, слід звернути увагу на симптоми зупинки кровообігу, спричинені вібраціями. До них належать симптоми синдрому так званого білого пальця, що проявляється відчуттям поколювання в пальцях. У випадку, якщо спостерігаються такі симптоми, рекомендована візита до лікаря. Для обмеження поглинання вібрацій рекомендується використовувати рукавички з антивібраційною вставкою.

Правила безпеки щодо обслуговування і ремонту пристрою

1. Пристрій повинен регулярно обслуговуватися. Самостійно дозволено виконувати лише ті обслуговуючі дії, що наведені в цій інструкції. Всі інші ремонти та обслуговуючі дії можуть виконувати лише відповідно кваліфіковані сервіси.
2. Перед початком очищення, ремонту або обслуговування обладнання обов'язково потрібно вимкнути двигун і зняти провод з свічки запалювання. У разі ненавмисного запуску двигуна існує ризик серйозних травм. Єдиним винятком з цього правила є регулювання карбюратора, які може виконувати тільки авторизовані сервіси обладнання компанії Solo.
3. При ремонтах та обслуговуванні можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.
4. Не дозволяється вносити жодних змін в пристрій. Це може призвести до серйозних травм оператора!
5. Не дозволяється проводити жодних ремонтів або робіт з обслуговування, а також зберігати пристрій поблизу відкритого вогню.
6. Потрібно регулярно перевіряти кришку заливної горловини на наявність можливих витоків.
7. Необхідно перевіряти технічний стан ізоляції проводу запалювання. У випадку, якщо свічка запалювання викручена або якщо провід запалювання знято зі свічки запалювання, дозволяється запускати стартер лише при вимикачі запалювання, встановленому в положенні „0 = ЗУПИНІТИ”. В іншому випадку існує ризик пожежі через іскріння та можливість пошкодження системи запалювання.
8. Необхідно регулярно перевіряти технічний стан глушника. Не доторкайтеся до гарячого глушника.

ДЕТАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- Для роботи завжди одягайте відповідний робочий одяг (довгі облягаючі штани), відповідне взуття з нековзною підошвою, захист обличчя, засоби захисту слуху та захисні окуляри.
- Не запускайте пристрій у положенні, коли труба спрямована вгору.
- Вимикайте двигун, коли пристрій не використовується або коли виходите з робочого місця. Вимикайте пристрій перед очищенням та перенесенням в інше робоче місце.
- Не націлюйте трубу в бік інших осіб чи тварин. Не роздувайте частки в бік інших осіб чи тварин під час використання вентилятору.
- Завжди дотримуйтесь безпечної дистанції мінімум 5 м між пристроєм і перехожими, вимикайте пристрій, якщо хтось підійде занадто близько до робочого місця.
- Не використовуйте пристрій під час дощу або у вологих умовах. Не вмикайте пристрій вологими руками.
- Тримайте всі елементи повітряного входу в чистоті.
- Зберігайте рівновагу і безпечно положення під час роботи з пристроєм.
- Не працюйте з пристроєм в замкнутому приміщенні або погано вентиляваному просторі, де знаходяться горючі речовини.
- Під час роботи будьте зосереджені та уважно стежте за тим, що робите. Ніколи не вмикайте пристрій, коли ви не в собі, втомлені, відволіклися, під впливом алкоголю або наркотиків.
- Не вдягайте для роботи вільний одяг та прикраси, оскільки вони можуть бути затягнуті в отвори для повітря. Довге волосся слід зав'язати назад.
- Не можна всмоктувати пилососом предмети, такі як розбитий скло, пластик чи порцеляна тощо.
- Не можна використовувати пристрій без встановленого мішка в режимі роботи пилососа.
- Не можна використовувати пристрій для вибоїстих поверхонь!
- Використовуйте пристрій лише при денному світлі або дуже хорошему штучному освітленні.
- Після завершення роботи необхідно вимкнути пристрій, перевірити, чи немає пошкоджень.
- Якщо у вас є сумніви, зв'яжіться з нашим сервісним центром. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій або розбирати внутрішні частини пристрою.
- Використовуйте пристрій лише відповідно до застосування, зазначеного в цій інструкції з експлуатації.
- Регулярно перевіряйте, чи всі гвинти та гайки добре закріплені.
- Використовуйте тільки оригінальні запасні частини або частини, затверджені нашим сервісним центром.
- Регулярно перевіряйте, чи немає дірок чи пошкоджень у мішку для збору. Якщо ви помітите якісь пошкодження, зв'яжіться з продавцем або сервісом. Не використовуйте пристрій у режимі пилососа, якщо мішок пошкоджений.
- Не підсувайте пальці, руки чи інші частини тіла в отвір насадки чи до глушника.
- Тримайте кінцівки подалі від обертового диска ротора.
- Не всмоктуйте жодних рідин цим пристроєм; тим більше, таких рідин, як паливо. Це може призвести до вибуху! Не використовуйте пристрій поблизу пального!
- Завжди вимикайте пристрій, коли:
 - змінюєте режим роботи;
 - пошкодите мішок;
 - залишаєте місце роботи;
 - плануєте очистити або обслуговувати пристрій.
- Не всмоктуйте вологе листя, оскільки це може забити трубу пилососа.
- Не використовуйте пристрій, якщо трубка встановлена неправильно, зібрана неправильно або пошкоджена.

ЗАСТОСУВАННЯ

Пилосос / повітродувка можуть використовуватися лише для продувки | сухого прибирання легких матеріалів, таких як сухе листя, маленькі гілочки або шматки паперу. Прибирання важких матеріалів, таких як металічні предмети, каміння, великі гілки або битий скло, заборонено! Прилад призначений для домогосподарського використання.

ВАЖЛИВО!

Готувати лише таку кількість паливної суміші, щоб її негайно використати! Якщо суміш потрібно зберігати понад 30 днів, слід використати спеціальний стабілізатор пального!

УВАГА! Небезпечний обертовий ротор! Вимкніть двигун перед установкою або зняттям труб із пристрою! Ніколи не проводьте жодних обслуговуючих або монтажних робіт, коли двигун пристрою працює.

ПАЛИВНА СУМІШ

Вимоги до пального

- о Використовувати лише чисте та свіже пальне
- о Використовувати лише суміш олії з бензином 95 октановим
- о Готувати паливну суміш з якісним олією для двотактних двигунів у пропорції бензин/олія 30:1

ПОПЕРЕЖЕННЯ!

Ніколи не готуйте суміш безпосередньо в паливному баку пристрою! Завжди змішуйте пальне в чистому контейнері! Деякі види бензину містять алкоголь як окислювач! Окислене пальне викликає підвищення температури роботи двигуна! У певних умовах пальне з вмістом алкоголю може зменшувати якість змащення масляної суміші! Ніколи не використовуйте пальне з вмістом більше 10 % алкоголю в одиниці об'єму! Використовуйте олію для 2-тактних двигунів у пропорції 30:1 бензин/олія. Слід звернути увагу, що звичайні олії, а також олії для човнових двигунів не призначені для використання в високоякісних 2-тактних двигунах, охолоджених повітрям, і їх ніколи не можна використовувати в двигуні цього пристрою.

УВАГА

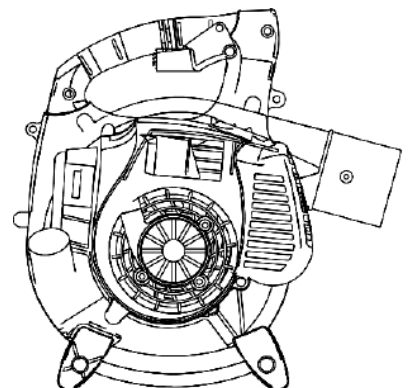
Небезпека пожежі! Ніколи не перевозьте і не зберігайте пальне в безпосередній близькості до легкозаймистих матеріалів! Перед запуском двигуна завжди відстоюйтеся на відстані не менше 3 м від пального та інших легкозаймистих матеріалів.

ВАЖЛИВО!

Мішайте тільки стільки пального, скільки саме потрібно! Якщо паливо потрібно зберігати більше 30 днів, слід використовувати стабілізатор!

НАПОВНЕННЯ БАЧКА ПАЛИВА

Відкрутити кришку заливної горловини



УВАГА!

Небезпека пожежі та опіків!

о Завжди дотримуйтесь особливої обережності під час перенесення пального! Паливо є високо легкозаймистим!

о Ніколи не використовуйте газонокосарку, якщо система подачі пального пошкоджена або є витіки!

о Ніколи не намагайтеся доповнювати паливо, коли двигун працює!

о Ніколи не намагайтеся доповнювати паливо, коли двигун гарячий! Завжди дайте двигуну газонокосарки охолонути перед заправкою!

о Ніколи не палити сигарети та не розводити вогонь поблизу газонокосарки та пального!

о Завжди транспортуйте та зберігайте паливо в спеціально призначених для цього ємностях!

о Ніколи не розміщуйте легкозаймисті матеріали поблизу глушника!

о Ніколи не працюйте з газонокосаркою без належно функціонуючого глушника та без уловлювача іскр!

о Ніколи не працюйте з газонокосаркою, яка неправильно зібрана або в поганому стані!

1. Помістіть пристрій на землю або іншу стійку поверхню та витріть всі забруднення навколо кришки заливної горловини пального.

2. Відкрутити кришку заливної горловини пального.

3. Наповнити бак свіжою, чистою паливною сумішшю.

4. Закрутити назад кришку заливної горловини пального, уникаючи витіку пального перед запуском машини.

ЗАПУСК ПРИСТРОЮ

УВАГА! Небезпечний обертовий ротор! Ротор обертається, коли машина працює!

Ніколи не працюйте з пристроєм без установлених захисних елементів і правильно встановлених труб або в поганому технічному стані! Небезпека викиду пилу та сміття!

Завжди використовуйте захист очей під час роботи з пристроєм! Ніколи не спрямовуйте струмінь у бік людей або тварин! Ніколи не працюйте з пристроєм без належно працюючих елементів керування або в поганому технічному стані!

ПОПЕРЕЖЕННЯ! Ручний стартер може бути пошкоджений через неправильне використання!

<Ніколи не витягайте шнур до його повної довжини!

<Завжди запускайте стартер, коли двигун не обертається!

<Завжди повільно відводьте лінву стартеру!

Ніколи не працюйте з машиною, якщо бракує або пошкоджені труби.

Спосіб запуску

1. Запуск проводиться кілька разів натискаючи насос до моменту, коли в паливному шлангу з'явиться паливо без бульбашок.

2. Тільки при холодному двигуні: Включити повний насос, потягнувши важіль газу до кінцевої зовнішньої позиції. Увага! Не робіть цього, коли запускаєте гарячий двигун.

3. Помістіть машину на землю, тримаючи її правою рукою.

4. Повільно потягніть за лінву стартеру, поки не відчуєте опір двигуна.

5. Запустіть машину, рвонули за лінву стартеру вгору. У разі потреби повторіть крок 5 два або три рази, поки двигун не запуститься.

КОЖНОГО 10 ГОДИН РОБОТИ (ЧАСТІШЕ ПРИ РОБОТІ В ВЕЛИКИХ ПОРОХАХ)

1. Відкрутіть гвинт, що кріпить кришку повітряного фільтра, зніміть захист і витягніть картридж фільтра.
2. Перевірте картридж фільтра, якщо він спотворений або пошкоджений, замініть його на новий.
3. Виперіть картридж фільтра в чистому бензині, вичавіть і висушіть. Виперіть кришку фільтра в чистому бензині, витріть і висушіть.
4. Встановіть картридж і кришку фільтра за допомогою гвинта.

Кожні 10/15 ГОДИН РОБОТИ

1. За допомогою ключа для свічок відкрутіть свічку запалювання, (для зняття поверніть проти годинникової стрілки).
2. Очистіть і встановіть зазор свічки на 0,6 до 0,7 мм. Замість нової пошкодженої або явно зношеної свічки використовуйте тип L9T (LD) або її аналог.
3. Вкрутіть свічку в циліндр пальцями, а потім затягніть сильно за допомогою ключа.

УВАГА! Ніколи не дозволяйте бруду і відходам потрапити в середину циліндра!
Перед викручуванням свічки запалювання очистіть свічку і голову циліндра! Дайте двигуну охолонути перед обслугою свічки запалювання! Неправильна установка свічки запалювання може викликати серйозні пошкодження двигуна!

ЗБЕРІГАННЯ (30 ДНІВ АБО БІЛЬШЕ)

- О ЧИСТКУ. Ретельно очистіть зовнішню частину машини.
- о ПРОВЕРКА. Перевірте всю машину та труби на наявність ушкоджень, чи немає вільних або загублених частин, і в разі потреби відремонтуйте.
- о ПАЛИВО. Випорожнити паливний бак і очистити карбюратор та паливні шланги, запустивши двигун і чекаючи, поки він не зупиниться через відсутність пального.
- о Смазка. Викрутити свічку і влити приблизно 1 чайну ложку масла всередину циліндра через отвір свічки. Перед закручуванням свічки потягніть 2-3 рази за тягу стартера, щоб розподілити масло по стінках циліндра.
- о ФІЛЬТР ПОВІТРЯ. Вийняти, очистити та вставити назад фільтрувальний елемент повітряного фільтра так, як описано вище.

РИЗИК ЗАЛИШКОВИЙ

Хоча виробник обладнання несе відповідальність за його конструкцію, яка усуває небезпеку, деякі елементи ризику під час роботи є невідворотними. Залишковий ризик виникає через неправильну поведінку оператора обладнання. Найбільша небезпека виникає під час виконання наступних заборонених дій:

- використання обладнання дітьми,
- використання обладнання для інших цілей, ніж описано в інструкції з експлуатації, коли поруч присутні інші люди, особливо діти або тварини,
- використання обладнання особами, які не ознайомлені з інструкцією з експлуатації,
- використання обладнання без належного захисного одягу та взуття, що захищає ноги.
- використання обладнання з пошкодженими захисними елементами або корпусом, а також без належно встановлених захисних пристроїв.

ОЦІНКА ЗАЛИШКОВОГО РИЗИКУ

Дотримуючись рекомендацій, наведених в інструкції з експлуатації, загроза залишкового ризику під час використання інструменту може бути усунена. Існує ризик у разі невиконання наведених вище рекомендацій.

ОБЛАДНАННЯ І РОБОЧИЙ ОДЯГ

Використовуючи продукт, потрібно одягнути відповідний одяг і захисне обладнання відповідно до наступних рекомендацій:

- каска
- захисні окуляри або щиток для обличчя,
- товсті захисні рукавички
- робоче взуття з антиковзаючою підшвою
- захист слуху

Необхідно мати при собі

- відповідний запас пального і масла для суміші.
- речі, необхідні для позначення робочого місця
- Ніколи не слід використовувати продукт, будучи в штанах з вільними штанинами, носити сандалі або бути босоніж.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО РОБОТИ З ПАЛИВОМ

Двигун цього пристрою було спроектовано так, щоб працювати на змішаному паливі, що містить дуже легкозаймисте бензин. Ніколи не слід зберігати контейнери з паливом або заповнювати паливний бак поблизу печі, вогнища, електричних іскор, зварювальних іскор або будь-якого іншого джерела тепла чи вогню, оскільки це може призвести до займання пального. Курити сигарети під час роботи з пристроєм або заповнення паливного бака є надзвичайно небезпечним. Завжди слід переконаватися, що запалені сигарети знаходяться далеко від пристрою. Перед заповненням паливного бака завжди спочатку потрібно вимкнути двигун і уважно озирнутися, щоб переконаватися, що поблизу немає іскр або відкритого вогню. Якщо паливо пролилося під час заповнення, потрібно витерти паливо сухою ганчіркою перед повторним увімкненням двигуна. Після заповнення пального міцно закрутіть кришку паливного бака, а потім перед увімкненням двигуна перемістіть пристрій на відстань не менше 3 м від місця, де бак був заповнений. Пальне не слід зберігати в каністрі більше 1 місяця.

ЗБЕРІГАННЯ ДМУХАВИ

Протягом 3 місяців або довше

- Спустошіть та очистіть паливний бак у добре вентиляційному місці
- Спустошіть та очистіть контейнер
- Запустіть двигун, поки карбюратор не стане сухим — це допомагає запобігти злипанню мембран карбюратора
- Ретельно очистіть машину — зверніть особливу увагу на ребра циліндра та повітряний фільтр.
- Машину слід зберігати в сухому, піднятому або закритому місці — поза досяжністю дітей та неуповноважених осіб.
- Не виставляйте контейнер на пряме сонячне світло без потреби на тривалий час.

Мінімізуйте споживання та уникайте пошкоджень

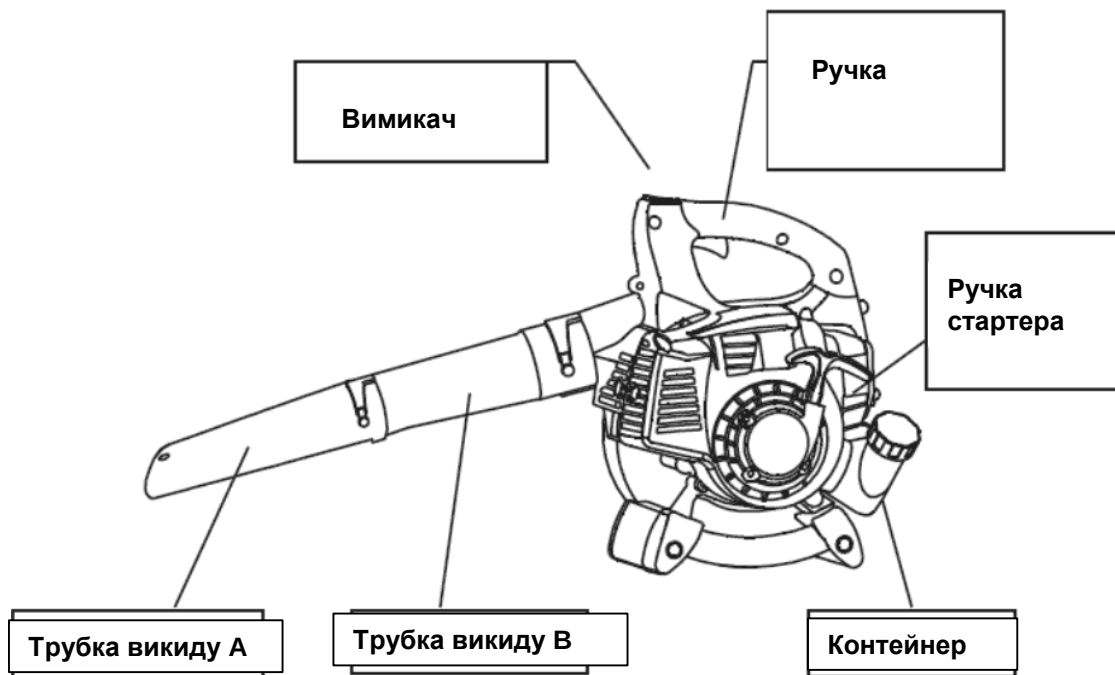
Дотримання інструкцій, наведених тут, допомагає зменшити ризик непотрібного зношення та пошкодження пристрою.

Електроінструмент слід експлуатувати, обслуговувати та зберігати з дотриманням належної обережності та уваги, описаних у цьому розділі інструкції з експлуатації.

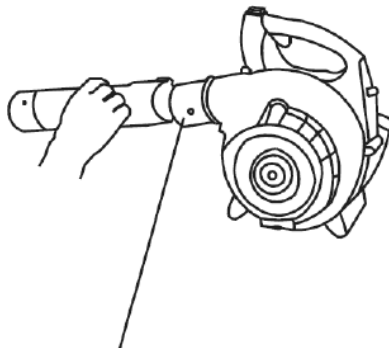
Користувач несе відповідальність за будь-які пошкодження, викликані недотриманням правил безпеки та інструкції з експлуатації: до цього, зокрема, відноситься:

- Зміни або модифікації продукту, не затверджені продавцем.
- Використання насадок для електроінструментів або різальних інструментів, не затверджених продавцем.
- Використання продукту для цілей, для яких він не був спроектований.
- Використання продукту на спортивних заходах або змаганнях.
- Наступні пошкодження, викликані подальшим використанням продукту з дефектними компонентами.

МОНТАЖ ПРИСТРОЮ

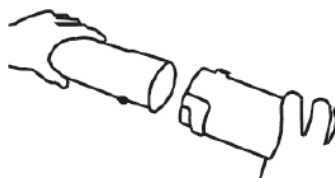


Закрутіть трубку викиду В



Використовуйте гвинт M5x10, щоб зафіксувати трубку викиду.

Закрутіть трубку викиду А



ПРОБЛЕМИ І ЇХ РОЗВ'ЯЗАННЯ

Проблема / Несправність	Можливі причини	Рішення
Труднощі із запуском холодного двигуна.	1. Відсутність палива.	1. Необхідно перевірити рівень палива та, в разі потреби, долити паливну суміш.
	2. Залита або пошкоджена свічка запалювання.	2. Перевірити, очистити або замінити свічку запалювання.
	3. Відсутність іскри на свічці запалювання.	3. Замінити свічку запалювання на нову.
	4. Не увімкнений дросель (підсос).	4. Дивіться розділ — Запуск пилососа (або пристрою).
	5. Забруднений повітряний фільтр.	5. Очистити або замінити фільтр.
	6. Неправильно змонтована всмоктувальна труба.	6. Правильно змонтуйте всмоктувальну трубу пилососа.
	7. Відкрита заслінка робочого колеса.	7. Закрийте заслінку робочого колеса.
Обладнання глухне і його важко перезапустити.	1. Вичерпалася паливна суміш.	1. Заповнити паливний бак.
	2. Засмічений карбюратор.	2. Очистити карбюратор.
	3. Вимкнений перемикач запалювання.	3. Увімкнути перемикач.
	4. Занадто велика кількість нагару зібралася на свічці запалювання.	4. Очистити нагар, що зібрався на свічці запалювання.
	5. Увімкнений дросель (підсос).	5. Вимкнути дросель.
Низька швидкість прискорення двигуна.	1. Забите охолодження циліндра, занадто багато сажі зібралася у верхній частині циліндра.	1. Очистити циліндр.
	2. Засмічений масляний контур і/або засмічений повітряний фільтр.	2. Очистити.
	3. Брудний повітряний фільтр.	3. Очистити або замінити повітряний фільтр.
Низька потужність всмоктування або відсутність всмоктування.	1. Мішок повний.	1. Спорожнити мішок.
	2. Мішок брудний.	2. Очистити мішок.
	3. Пристрій засмічений або заблокований сторонніми предметами.	3. Вийняти матеріали, що спричиняють засмічення.



Останні дві цифри року нанесення позначення CE - 24

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кітлін, вул. Спацєрова 3, 97-500 Радомсько
декларує з повною відповідальністю, що:

Бензиновий повітродув для листя JG, Тип: G84012, Модель: EB260

відповідає вимогам директив Європейського парламенту та Ради:

2006/42/ЄС від 17 травня 2006 р. щодо машин,

2000/14/ЄС від 8 травня 2000 р. щодо наближення законодавств держав-членів, що стосуються викидів шуму в навколишнє середовище від обладнання, що використовується на відкритому повітрі,

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 р. щодо гармонізації законодавств держав-членів, що стосуються електромагнітної сумісності (перетворена версія) Текст, що має значення для ЄАВТ

2016/1628 від 14 вересня 2016 року щодо вимог до граничних значень викидів газових та пилових забруднень та типового затвердження стосовно двигунів внутрішнього згоряння, призначених для мобільних машин, що не рухаються дорогами, що змінює регламенти (ЄС) № 1024/2012 та (ЄС) № 167/2013, а також змінює і скасовує директиву 97/68/ЄС (Текст, що має значення для ЄЕЗ)

2017/656 від 19 грудня 2016 року, що визначає адміністративні вимоги щодо граничних значень викидів та типового затвердження стосовно двигунів внутрішнього згоряння, призначених для мобільних машин, що не рухаються дорогами, відповідно до регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/1628

відповідає вимогам наступних узгоджених норм: EN 15503:2009/A2:2015, EN ISO 14982:2009

відповідає сертифікату CE типу ЄС № E8A 122149 0002 REV. 00 від 11.08.2023, M8A 122149 0001 Rev. 00 від 18.08.2023

виданого TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstrake 65, 80339 МЮНХЕН

Країна: Німеччина

Номер ідентифікації органу, що повідомляється: 0123

Типове затвердження № e24*2016/1628*2017/656SHA1/P*0075*00 від 09.07.2018, видане Міністерством промисловості, туризму та торгівлі, De La Castella, 160, 28071 Мадрид, infovehiculos@mincotur.es

2000/14/ЄС: застосована процедура оцінки відповідності відповідно до додатка V

Вимірний рівень акустичної потужності L_{wa} становить: 111 дБ(А)

Гарантований рівень акустичної потужності L_{wa} становить: 114 дБ(А)

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою дійсність, якщо продукт буде змінений або модифікований без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спацєрова 3, 97-500 Радомсько.

Лариса Ковальчик

Кітлін, 13.02.2024
Місце та дата видачі

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97–500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698–642–358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13